

**FordC-MAX**  
Наръчник на собственика

Усетете разликата



Информацията, съдържаща се в настоящата публикация е била достоверна към момента на излизането ѝ от печат. В интерес на напредъка се запазва правото на промени в спецификациите, дизайна или оборудването по всяко време без предупреждение и възникване на каквито и да било задължения. Настоящата публикация, или части от нея, не могат да бъдат копирани или преведжани без нашето одобрение. Грешки и пропуски не се включват.

Форд Мотор Къмпани 2010

Всички права запазени  
Партиден № (CG3567en) 09/2010 20100924084019



# Съдържание

## Въведение

За наръчника.....	7
Речник на символите.....	7
Части и аксесоари.....	7

## Бърз преглед

Бърз преглед.....	10
-------------------	----

## Детска безопасност

Детски седалки.....	18
Бустер възглавници.....	19
Разполагане на детската седалка.....	20
ISOFIX точки на закрепване .....	23
Заклучване за безопасност на децата .....	25

## Безопасност на пътниците

Принцип на действие.....	27
Поставяне на предпазните колани.....	29
Промяна на височината на предпазния колан.....	32
Напомняне за непоставен предпазен колан.....	32
Поставяне на предпазни колани при бременност.....	32
Деактивиране на въздушната възглавница на предната пасажерска седалка.....	33

## Ключове и дистанционни управления

Обща информация за радио честотите.....	35
Програмиране на дистанционното управление.....	35
Подмяна на батерията на дистанционното управление.....	35

## Ключалки

Заклучване и отключване.....	38
Безключов достъп.....	42
Общо отваряне и затваряне.....	44

## Блокировка на двигателя - имобилайзер

Принцип на действие.....	46
Кодирани ключове.....	46

Включване на имобилайзера.....	46
Изключване на имобилайзера.....	46

## Аларма

Принцип на действие.....	47
Включване на алармената система.....	48
Изключване на алармената система.....	49

## Волян

Настройка на волана.....	50
Аудио контрол.....	50
Гласов контрол.....	51

## Чистачки и миешци дюзи

Чистачки на предното стъкло.....	52
Автоматични чистачки.....	52
Миешци дюзи на предното стъкло.....	53
Чистачки и миешци дюзи на задното стъкло.....	53
Настройка на миешците дюзи на предното стъкло.....	54
Миешци дюзи на фаровете.....	54
Проверяване на перата на чистачките.....	55
Смяна на перата на чистачките.....	55
Технически спецификации.....	56

## Светлини

Управление на светлините.....	57
Функция „Автосветлини“.....	58
Предни светлини за мъгла.....	58
Задни светлини за мъгла.....	58
Подравняване на фарове.....	59
Аварийни светлини.....	59
Мигачи.....	60
Ъглови светлини.....	60
Вътрешно осветление.....	61
Изваждане на преден фар.....	61
Смяна на крушка.....	62
Таблица със спецификации.....	69

## Стъкла и огледала

Електрически стъкла.....	71
Странични огледала.....	72

# Съдържание

Странични електрически огледала.....	73	Жабка за съхранение на очила.....	126
Автоматично затъмняване на огледалото.....	74	Огледало за наблюдение на децата на задната седалка.....	126
Наблюдение на „Сляпа зона“ .....	74	AUX IN вход .....	127
<b>Инструменти</b>		USB порт.....	127
Приборно табло .....	77	Поставка за GPS.....	128
Предупредителни светлини и индикатори.....	79	Подови стелки.....	128
Звукови предупреждения и сигнали.....	81	<b>Стартиране на двигателя</b>	
<b>Информационни дисплеи</b>		Обща информация.....	129
Обща информация.....	83	Контактен ключ.....	129
Бордови компютър.....	89	Заклучване на волана.....	129
Индивидуални настройки.....	89	Стартиране на бензинов двигател.....	130
Информационни съобщения.....	90	Стартиране на дизелов двигател.....	131
<b>Климатичен контрол</b>		Безключово стартиране.....	131
Принципи на действие.....	100	Дизелов филтър за твърди частици.....	133
Обдухватели.....	100	Изключване на двигателя.....	133
Ръчен климатичен контрол.....	101	<b>Гориво и зареждане с гориво</b>	
Автоматичен климатичен контрол.....	103	Мерки за безопасност.....	134
Загриване прозорци и огледала.....	106	Качество на горивото – бензин.....	134
Допълнителен топлообменник.....	106	Качество на горивото – Дизел.....	134
<b>Седалки</b>		Катализатор.....	134
Правилна позиция върху седалката.....	109	Капак на резервоара.....	135
Ръчна настройка на седалките.....	109	Зареждане .....	136
Подглавници.....	110	Разход на гориво.....	136
Електрически седалки.....	111	Технически спецификации.....	136
Задни седалки.....	112	<b>Скоростна кутия</b>	
Отопляеми седалки.....	121	Ръчна скоростна кутия.....	139
<b>Функции за удобство</b>		Автоматична скоростна кутия.....	139
Щори.....	122	<b>Спирачки</b>	
Контрол на осветеността на таблото.....	123	Принцип на действие.....	142
Часовник.....	123	Указания за шофиране при наличието на ABS.....	142
Запалка.....	123	Ръчна спирачка.....	142
Допълнителни изводи за захранване.....	124	<b>Контрол на стабилността</b>	
Поставки за чаши.....	125	Принцип на действие.....	143
Кухини за съхранение на вещи.....	125	Използване на системата за контрол на стабилността.....	143

# Съдържание

## Помощ при тръгване по наклон

Принцип на действие.....	145
Използване на системата за тръгване по наклон.....	145

## Парктроник

Принцип на действие.....	147
Използване на парктроник – автомобили с: асистенция при паркиране назад.....	147
Използване на парктроник – автомобили с: асистенция при паркиране напред и назад.....	148

## Активен парктроник

Принцип на действие.....	151
Използване на активен парктроник.....	151

## Камера за обратно виждане

Принцип на действие.....	154
Използване на камерата за обратно виждане.....	154

## Круиз контрол

Принцип на действие.....	157
Използване на круиз контрол.....	157

## Ограничител на скоростта

Принцип на действие.....	159
Използване на ограничителя на скоростта.....	159

## Товароносимост

Обща информация.....	160
Точки за обезопасяване на товари.....	161
Покривало в багажното отделение.....	162
Кухина за съхранение на предмети в пода.....	162
Мрежи за товари.....	162
Багажник за покрив и носачи.....	164

## Теглене

Теглене на ремарке.....	167
Прибираш се теглич.....	167

## Препоръки при шофиране

Разработване.....	171
При студено време.....	171
Преминаване през вода.....	171

## Оборудване за аварийни ситуации

Аптечка.....	172
Светлоотразителен триъгълник.....	172
Аварийен изход.....	172

## Бушони

Табло с бушони.....	173
Смяна на бушон.....	173
Техническа таблица за бушони.....	174

## Теглене на буксир

Места за теглене.....	182
Теглене на буксир на автомобила на четири колела.....	182

## Поддръжка

Обща информация.....	184
Отваряне и затваряне на предния капак.....	184
Поглед в двигателното отделение – 1.6L DURATEC – 16V (SIGMA)/1.6L DURATEC – 16V TI-VCT (SIGMA) .....	186
Поглед в двигателното отделение – 1.6L DURATORQ – TDCI (DV) DIESEL.....	187
Поглед в двигателното отделение – 2.0L DURATORQ – TDCI (DW) DIESEL.....	188
Щека за проверка нивото на маслото – 1.6L DURATEC – 16V TI – VCT (SIMA).....	189
Щека за проверка нивото на маслото - 1.6L DURATORQ – TDCI (DV) DIESEL / 2.0L DURATORQ – TDCI (DW) DIESEL .....	189
Проверка на маслото .....	190
Проверка охлаждаща течност.....	190
Проверка на спирачна и съединителна течност.....	191
Проверка течност за чистачки.....	191
Технически спецификации.....	192

# Съдържание

<b>Грижа за автомобила</b>	
Външно почистване.....	194
Вътрешно почистване.....	194
Отстраняване на дребни повреди по боята.....	195
<b>Акумулатор</b>	
Използване на бустер кабели.....	196
Свързване на бустер кабелите.....	197
<b>Колела и гуми</b>	
Обща информация.....	198
Подмяна на автомобилно колело.....	198
Комплект за ремонт на гуми.....	203
Грижа за гумите.....	206
Използване на зимни гуми.....	207
Използване на вериги за сняг.....	207
Система за наблюдение на налягането в гумите.....	207
Технически спецификации.....	208
<b>Идентификация на превозното средство</b>	
Идентификационна табела на превозното средство.....	213
Идентификационен номер на превозното средство.....	213
<b>Технически спецификации</b>	
Технически спецификации.....	214
<b>Въведение в навигацията</b>	
Обща информация.....	218
Пътна безопасност.....	218
<b>Бърз преглед на навигационната система</b>	
Бърз преглед на навигационната система.....	220
<b>Общ преглед на навигационния уред</b>	
Общ преглед на навигационния уред.....	223
Зареждане на навигационните данни.....	228
<b>Системни настройки</b>	
Системни настройки.....	229
<b>Навигационна система</b>	
Меню пътни опции.....	232
Показване на маршрута.....	233
<b>Канал за съобщения по трафика</b>	
Принцип на действие.....	234
Използване на TMC.....	234
<b>Актуализирания на картата</b>	
Актуализирания на картата.....	235
<b>Въведение аудио система</b>	
Важна аудио информация.....	236
<b>Преглед аудио система</b>	
Преглед аудио система.....	237
<b>Защита на аудио системата</b>	
Код за защита.....	243
<b>Работа с аудио уредбата</b>	
Бутон включване/изключване.....	244
Бутон за звука.....	244
Бутон за вълнов обхват.....	244
Бутон за избор на станции.....	244
Бутони с препрограмирани станции.....	245
Бутон за автоматично съхраняване.....	245
Бутон за трафик информация.....	245
<b>Менюта аудио система</b>	
Автоматичен контрол на силата на звука.....	247
Цифрова обработка сигнали (DSP).....	247
Излъчване на новини.....	247
Алтернативни честоти.....	247
Регионален режим (REG).....	248
<b>CD плейър</b>	
изпълняване на компакт диск.....	249
Избор на песен.....	249
Превъртане напред/назад.....	249
Разбъркано просвирване.....	249
Повтаряне на песните на компакт диска.....	249

# Съдържание

---

Сканиране на песните на компакт диска.....	250	<b>Гласов контрол</b>	
Прослушване на MP3 файлове.....	250	Принцип на действие.....	259
Опции на показване на MP3.....	252	Използване на гласов контрол.....	259
Приключване на прослушването на компакт диска.....	252	Команди аудио система.....	260
		Команди телефон.....	267
		Команди климатичен контрол.....	272
<b>AUX IN гнездо</b>		<b>Свързване</b>	
AUX IN гнездо.....	253	Обща информация.....	275
		Свързване на външно устройство.....	276
<b>Проблеми при използване на аудио системата</b>		Свързване на външно устройство – автомобили с Bluetooth.....	276
Проблеми при използване на аудио системата.....	254	Използване на USB устройството.....	277
		Използване на IPOD.....	278
<b>Телефон</b>		<b>Приложения</b>	
Обща информация.....	255	Типови одобрения.....	280
Bluetooth настройки.....	255	Типови одобрения.....	280
Телефонни настройки.....	255	Типови одобрения.....	280
Бутони за управление на телефона.....	256	Типови одобрения.....	281
Използване на телефона.....	257	Електромагнитна съвместимост.....	281





### ЗА НАРЪЧНИКА

Благодарим ви, че избрахте Форд. Бихме ви препоръчали да отделите малко време и да опознаете автомобила си, прочитайки този наръчник.

Колкото по-добре познавате автомобила си, толкова по-безопасно и приятно ще пътувате с него.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Когато настройвате функциите за контрол на Вашия автомобил и всички допълнителни екстри, не забравяйте да шофирате внимателно.

**Забележка:** Наръчникът описва характеристики и възможности на автомобила, предвидени за серията, които е възможно все още да не са налични като цяло. Възможно е и да дава описание на възможности, които не са предвидени за вашия автомобил.

**Забележка:** Винаги ползвайте и управлявайте превозното си средство в съответствие със законовите разпоредби.

**Забележка:** При продажба на автомобила предайте този наръчник на новия собственик. Той е неразделна част от автомобила.

### РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ Символи в наръчника

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Ако не спазвате инструкциите, обозначени със знака за предупреждение, рискувате да причините смърт или сериозни наранявания на себе си и други.

#### ВНИМАНИЕ!



Ако не спазвате инструкциите, обозначени със знака за внимание, рискувате да повредите автомобила си.

### Предупредителни символи в настоящото ръководство



Когато видите тези символи, прочетете и следвайте съответните инструкции в наръчника преди да докосвате или опитвате регулиране от какъвто и да е вид.

### ЧАСТИ И АКЕСОАРИ

**Сега можете да бъдете сигурни, че вашите части на Форд са наистина части на Форд**

Вашият Форд е произведен по най-висок стандарт, като са използвани висококачествени оригинални части на Форд. В резултат на това ще имате удоволствието да го ползвате дълги години.

Ако се случи нещо неочаквано и основна част трябва да бъде подменена, препоръчваме Ви да изисквате само оригинални части на Форд.

Ползването на оригинални части на Форд предполага възстановяването на автомобила в състоянието, в което е бил преди повреда-та и поддържа неговата остатъчна стойност максимално висока.

Оригиналните части на Форд съответстват на строгите изисквания за безопасност и високи стандарти за съответствие, сигурност и завършеност на Форд. По-просто казано, те обуславят най-добрата обща цена за ремонт, включваща части и заплащане на положен труд.

Понастоящем вече е по-лесно да разберете дали наистина притежавате оригинални части на Форд. Логото на Форд се вижда ясно на следните части, ако те са оригинални части на Форд. Ако Вашият автомобил се нуждае от ремонт, търсете ясно видимата търговска марка на Форд и се убедете, че са използвани само оригинални части на Форд.

# Въведение

## Търсете логото на Форд по следните части

### Метални части

- Преден капак
- Антикрила
- Врати
- Капак или врата на багажното отделение



E130165

### Броня и решетка на радиатора

- решетка на радиатора
- предна и задна броня



E130166

### Странично огледало



E130167

### Съкла

- задно стъкло
- странични стъкла
- предно стъкло

# Въведение

---



E130168

## Светлини

- задни светлини
- предни светлини



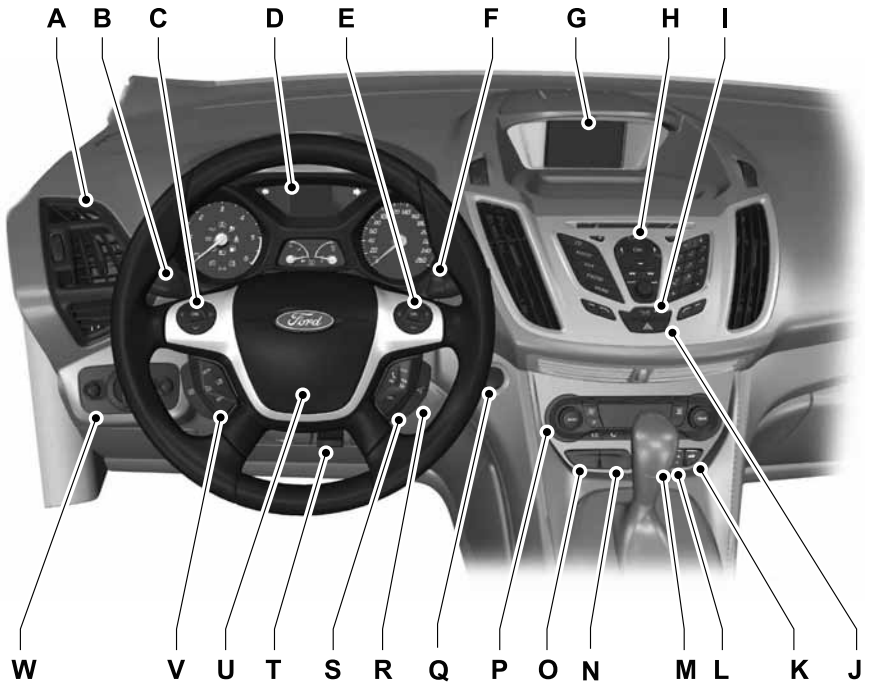
E130169

# Бърз преглед

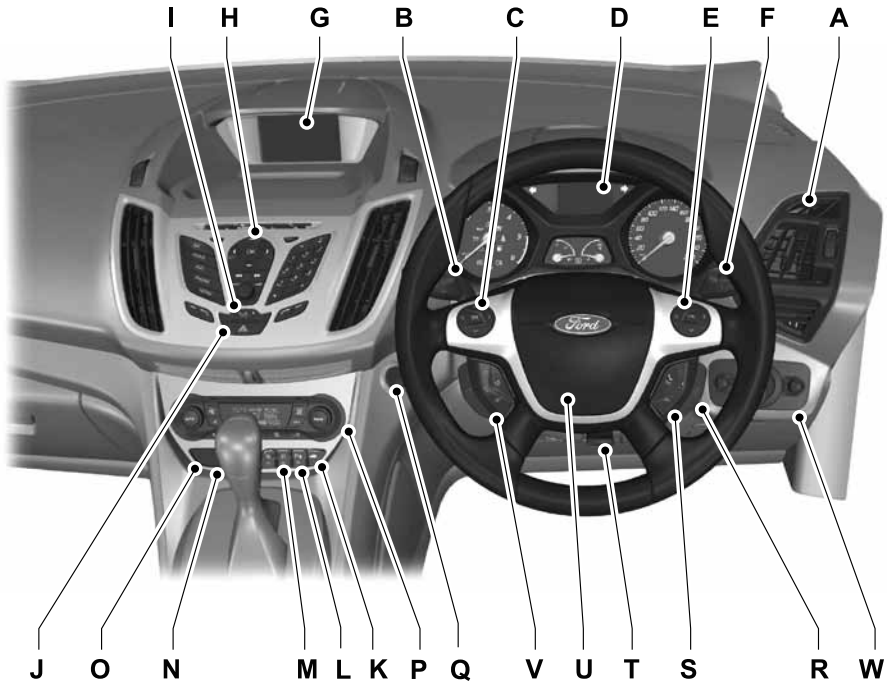
## БЪРЗ ПРЕГЛЕД

### Преглед на арматурното табло

#### Автомобил с ляв волан



## Автомобил с десен волан



E130099

- A обдухватели. Вж **Обдухватели** (стр. 100)
- B мигачи. Виж **Мигачи** (стр. 60). Дълги светлини. Вж **Управление на светлините** (стр. 57)
- C Управление на информационния дисплей (всички автомобили, освен тези с десен волан с гласови команди). Вж **Информационни дисплеи** (стр.83)
- C Управление на дисплей за информация и забавление (автомобили с десен волан само с гласови команди)
- D прибори. Вж. Приборно табло (стр. 77) Вж. **Предупредителни светлини и индикатори** (стр. 79)
- E Аудио контрол (всички автомобили без гласов контрол). Вж **Информационни дисплеи** (стр. 83)

## Бърз преглед

- E Управление на дисплей за информация и забавление (само автомобили с ляв волан с гласови команди). Вж **Гласов контрол** (стр. 50)
- E Управление на информационния дисплей (само автомобили с десен волан с гласови команди). Вж **Информационни дисплеи** (стр.83)
- F Лост чистачки. Вж **Чистачки и миешци дюзи** (стр. 52)
- G дисплей за информация и забавление
- H аудио система. Вж. **Преглед аудио система** (стр. 237)
- I Бутон за заключване на вратите. Вж **Заключване и отключване** (стр. 38)
- J бутон аварийни светлини Вж. **Аварийни светлини** (стр. 59)
- K бутон автоматична врата на багажно отделение. Вж. **Заключване и отключване** (стр. 38)
- L бутон за парктроник. Вж. **Парктроник** (стр.147)
- M активен парктроник. Вж. **Активен парктроник** (стр. 151)
- N бутон за затопляне на задното стъкло. Вж. **Отопляеми стъкла и огледала** (стр. 106)
- O бутон за затопляне на предното стъкло. Вж. **Отопляеми стъкла и огледала** (стр. 106)
- P бутони климатичен контрол. Вж. **Климатичен контрол** (стр. 100)
- Q бутон за запалване. Вж. **Безключово стартиране** (стр. 131)
- R контактен ключ. Вж. **Контактен ключ** (стр. 129)
- S аудио контрол. Вж. **Аудио контрол** (стр. 50). Гласов контрол. Вж. **Гласов контрол** (стр. 51)
- T настройване на волана. Вж. **Настройване на волана** (стр. 50)
- U клаксон
- V бутони круиз контрол. Вж. **Круиз контрол** (стр. 157). Бутони за ограничаване на скоростта. Вж. **Ограничител на скоростта** (стр. 159).
- W управление на светлините Вж **Управление на светлините** (стр. 57). Предни светлини за мъгла. Вж. **Предни светлини за мъгла**. (стр. 58). Задни светлини за мъгла. Вж. **Задни светлини за мъгла** (стр. 58). Подравняване на фарове. Вж. **Подравняване на фарове** (стр. 59). Контрол на осветеността на таблото. Вж. **Контрол на осветеността на таблото**. (стр. 123).

### Автоматична врата на багажно отделение

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не задвижвайте капака на багажното отделение, ако на пътя му има предмети.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



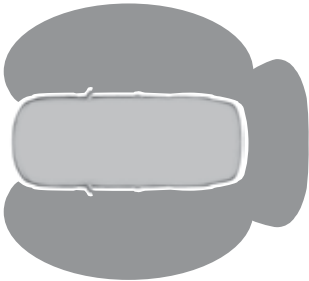
Небрежното отваряне и затваряне на капака на багажното отделение може да дезактивира системата на защита и да причини наранявания.

## Бърз преглед

Капакът на багажното отделение може да бъде задвижен чрез дистанционното, ключът на централната конзола, ключът на капака на багажното отделение или лоста за освобождаване на капака на багажното отделение.

Виж **Заклучване и отключване** (стр. 38)

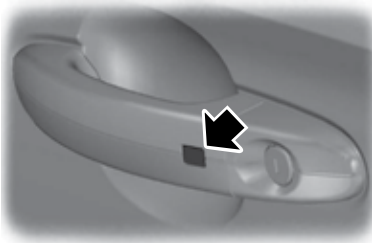
### Безключов достъп



E78276

Пасивното заключване и отключване изисква засичането на валиден пасивен ключ в един от трите външни обсега на засичане.

### Отключване на автомобила



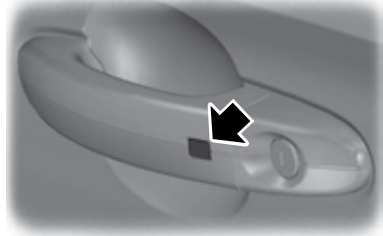
E87384

Отворете която и да е врата.

**Забележка:** В обхвата на засичане на тази врата трябва да бъде засечен валиден пасивен ключ.

Едно дълго присветване на мигачите потвърждава, че всички врати и капакът на багажното отделение са отключени и алармата е деактивирана.

### Заклучване на автомобила



E87384

Докоснете сензора за заключване, намиращ се на дръжката на предна врата, за да заключите автомобила.

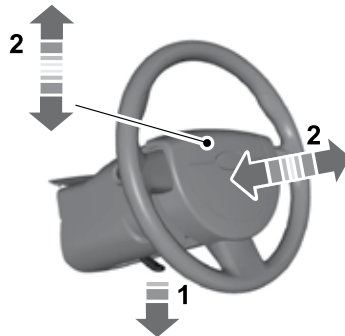
Виж **Безключов достъп** (стр. 42)

### Настройка на волана

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Никога не регулирайте волана, докато автомобилът се движи.



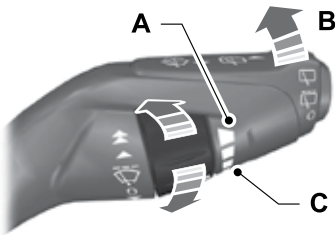
E95178



E95179

Виж **Настройка на волана** (стр. 50)

## Автоматични чистачки



E128445

- A Висока чувствителност
- B Включени
- C Ниска чувствителност

## Автоматични светлини



E70719

Фаровете се включват и изключват автоматично в зависимост от околната светлина.

Виж **Автоматични светлини** (стр. 58)

## Електрически стъкла

**Забележка:** За да намалите звука от вятъра или вибрациите, когато само един прозорец е отворен, отворете малко и срещуположния му.

Виж **Електрически стъкла** (стр. 71)

## Електрически сгъваеми огледала



E72623



# Бърз преглед

Виж **Електрически външни огледала**  
(стр. 73)

## Информационни дисплеи



E130248

Използвайте бутоните със стрелки за достъп до различните менюта и натиснете **OK**, за да направите избор.

Виж **Обща информация** (стр. 83)

## Ръчна настройка на климатичния контрол Бързо затопляне на купето



E129884

## Бързо охлаждане на купето



E129887

## Размразяване и изсушаване на предното стъкло



E129888

Виж **Ръчна настройка на климатичния контрол** (стр. 101)

## Автоматично управление на климатичния контрол



E91391

Виж **Автоматично управление на климатичния контрол** (стр. 103)

## Запалване без ключ



E85766

Натиснете стартовия бутон.

### Изключване на двигателя в движение

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Изключване на двигателя при движещ се автомобил ще деактивира усилвателя на волана и спирачната асистенция.

Воланът няма да се заключи, но ще са необходими повече усилия за завъртането му. Когато се изключи запалването, някои електрически вериги, предупредителни светлини и индикатори също може да се изключат.

Натиснете и задръжте старт бутона за две секунди или натиснете три пъти в рамките на три секунди.

Натиснете старт бутона.

Вж **Запалване без ключ** (стр. 131)

### Дизелов филтър за твърди частици

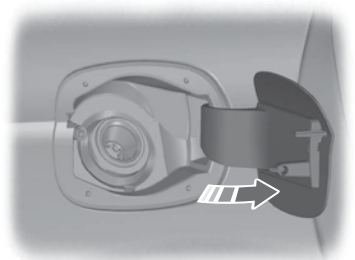
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не паркирайте автомобила си и не го оставяйте да работи на празен ход над сухи листа, сухи треви и други горими материали. Процесът по самопочистване на филтъра за твърди частици причинява отделянето на отработени газове с много висока температура, които излъчват значително количество топлина по време и след процеса по самопочистване на филтъра, както и след изключване на двигателя. Съществува опасност от причиняване на пожар.

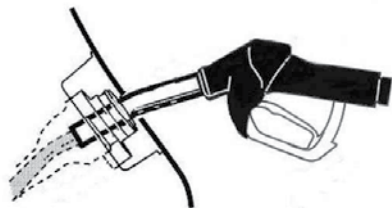
Вж **Дизелов филтър за твърди частици** (стр. 133)

### Капак на резервоара



E86613

Натиснете капака, за да го отворите. Отворете го максимално, докато не щракне.



E119080

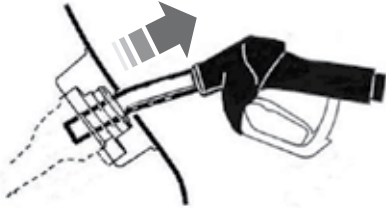
Вкарайте пистолета над първия жлеб върху него. Дръжте го подпрян върху отвора на резервоара.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Препоръчваме да изчакате поне десет секунди преди да извадите пистолета, за да позволите на остатъчното гориво да се стече в резервоара.

## Бърз преглед

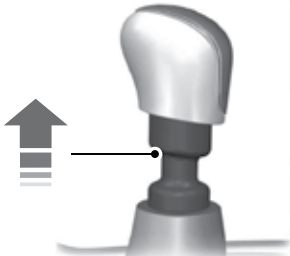


E119081

Повдигнете леко пистолета, за да го извадите.

Виж **Капак на резервоара** (стр. 135)

### Механична скоростна кутия Избиране на предавка за заден ход



E99067

При някои автомобили е необходимо да дръпнете нагоре лоста, докато избирате предавката за заден ход.

Вж **Механична скоростна кутия** (стр. 139)

### Автоматична скоростна кутия

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Натиснете спирачния педал преди да преместите скоростния лост и задръжте, докато не сте готови да тръгнете.



E80836

- P паркинг
- R Заден ход
- N Неутрална
- D движение
- S Спортен режим и ръчна смяна

Виж **Автоматична скоростна кутия** (стр. 139)

### Ограничител на скоростта

Системата позволява да определите максимална скорост, която автомобилът да не превишава.

Виж **Ограничител на скоростта** (стр. 159)

### Теглене на автомобила на четири колела

#### ВНИМАНИЕ!



При някои комбинации на двигател и скоростна кутия не е препоръчително да теглите автомобила със задвижващи колела върху земята.







Виж **Теглене на автомобила на четири колела** (стр. 182)

## ДЕТСКИ СЕДАЛКИ



E68916

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

-  Деца, високи под 150 см. или на възраст под 12 год., трябва да сядат в подходящи одобрени столчета, монтирани на задна седалка на автомобила.
-  Оригинален текст според ECE R94.01: Висока степен на опасност! Не поставяйте детско столче в посока, обратна на движението върху седалка, обезопасена с въздушна възглавница.
-  Прочетете и следвайте инструкциите на производителя при монтиране на детско столче.
-  Не променяйте детското столче по никакъв начин!
-  Не дръжте дете в скута си, когато автомобилът се движи.
-  Не оставяйте деца без надзор в автомобила.
-  Ако автомобилът Ви е участвал в пътно произшествие, се обърнете към специалист за проверка на детското столче.

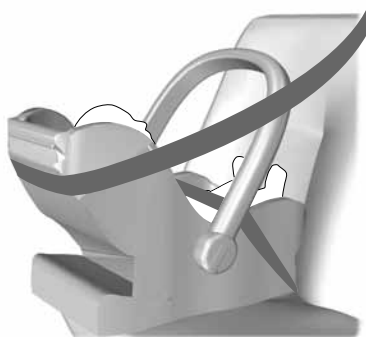
**Забележка:** задължителното ползване на детско столче се определя от законодателството на съответната държава.

Само детски столчета, сертифицирани по ECE-R44.03 (или следващ) са тествани и одобрени за ползване във Вашия автомобил. Можете да ги откриете при Вашия представител.

## Детски столчета в зависимост от теглото на детето

Използвайте подходящо детско столче в зависимост от долните условия:

### Детско столче за бебе



E68918

Деца, тежести под 13 кг., да се настаняват в столче за бебета, монтирано с гръб към движението (Група 0+) на задната седалка.

### Детско столче за дете









E68920


Деца, тежащи между 13 и 18 кг, да се настаняват в детско столче за деца (група 1) на задната седалка.

### БУСТЕР ВЪЗГЛАВНИЦИ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

-  Не слагайте бустер седалка или бустер възглавница с предпазен колан, минаващ само през скута.
-  Не слагайте бустер седалка или бустер възглавница с предпазен колан, който е хлабав или усукан.
-  Не поставяйте предпазния колан под ръката на детето Ви или зад гърба му.
-  Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да увеличите височината на детето.
-  Уверете се, че детето Ви седи в изправена позиция.
-  За деца, тежащи повече от 15 кг, но по-ниски от 150 см, използвайте бустер седалка или бустер възглавница.

#### ВНИМАНИЕ!

-  Когато ползвате детско столче на задната седалка, уверете се, че то е плътно долепено до седалката на автомобила. Може да се наложи да повдигнете или премахнете подглавника. Виж **Подглавници** (стр. 110)

### Бустер седалка (Група 2)



E70710

Препоръчваме Ви да ползвате бустер седалка, която комбинира възглавница с облегалка, вместо само бустер възглавница. Повдигнатата седяща позиция позволява да прекарате раменната част на предпазния колан за възрастни през центъра на рамото на детето Ви и частта за скута стегнато през бедрата му.

# Детска безопасност


## Бустер седалка (Група 3)




E68924

## РАЗПОЛАГАНЕ НА ДЕТСКО СТОЛЧЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!


 Моля, обърнете се своя Представител за актуална информация относно детски столчета, препоръчани от Форд.


 Оригиналнен текст според ECE R94.01: Висока степен на опасност! Не поставяйте детско столче в посока, обратна на движението върху седалка, обезопасена с въздушна възглавница.

## Позиция на седеене за деца

Седащи позиции	Категории според теглото				
	0	0+	I	II	III
	До 10кг	До 13кг	9-18кг	15-25кг	22-36кг
	Детско столче за бебета	Детско столче за деца	Бустер седалка или възглавница		
Предна пътническа седалка с включена въздушна възглавница	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Когато поставяте детско столче с опорен крак на седалка от втория ред, закрепете здраво опорния крак върху капака на подподовата кутина за съхранение на багаж. Уверете се, че сте монтирали ограничителя правилно в отделението за багаж и че сте поставили правилно капака.

 Когато използвате детска седалка с предпазен колан, уверете се, че коланът не е хлабав или усукан.

### ВНИМАНИЕ!

 Детската седалка трябва да лежи плътно върху тази на автомобила. Може да се наложи да повдигнете или премахнете подглавника. Виж **Подглавници** (стр. 110).

**Забележка:** Винаги дърпайте предната пътническа седалка максимално назад. Ако е трудно да затегнете частта от предпазния колан, която минава през скута, без да остава хлабава, нагласете облегалката в изправена позиция и увеличете височината на седалката. Виж **Седалки** (стр. 109)

## Детска безопасност

Седащи позиции	Категории според теглото				
	0	0+	I	II	III
	До 10кг	До 13кг	9-18кг	15-25кг	22-36кг
	Детско столче за бебета		Детско столче за деца	Бустер седалка или възглавница	
Предна пътническа седалка с изключена въздушна възглавница	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Седалки втори ред – Grand C-MAX	U	U	U	U	U
Седалки втори ред – C-MAX	U	U	U	U	U
Седалки трети ред – Grand C-MAX	U	U	U	U	U

**X** Неподходящо за деца в тази категория тегло

**U** Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за употреба в тази група

**U<sup>1</sup>** Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за употреба в тази група.

Препоръчваме Ви да поставяте децата в одобрени от съответните органи детски столчета на задната седалка на автомобила.

**U<sup>F</sup>** Подходящо за универсална категория детски столчета с лице към посока на движението, одобрени за употреба в тази група. Препоръчваме Ви да поставяте децата в одобрени от съответните органи детски столчета на задната седалка на автомобила.

### ISOFIX Детски седалки

Седащи позиции		Категории според теглото	
		0+	I
		С гръб към движението	С лице към движението
		До 13кг	9-18кг
Предна седалка	Клас според размера	Автомобил без ISOFIX система	
	Вид на седалката		
Втори ред странична седалка ISOFIX - Grand C-MAX	Клас според размера	C, D, E*	A, B, B1, C, D*
	Вид на седалката	II**	II**, IUF***

## Детска безопасност

Седящи позиции		Категории според теглото	
		0+	1
		С гръб към движението	С лице към движението
		До 13кг	9-18кг
Втори ред странична седалка ISOFIX - C-MAX	Клас според размера	D, E*	A, B, B1, D*
	Вид на седалката	IL**	IL**, IUF***
Втори ред централна седалка	Клас според размера	Автомобил без ISOFIX система	
	Вид на седалката		
трети ред седалка ISOFIX - Grand C-MAX	Клас според размера	Автомобил без ISOFIX система	
	Вид на седалката		

**IL** – подходящи за някои ISOFIX системи за безопасност от полу-универсална категория. Моля, консултирайте се с препоръчителните списъци на доставчик на системи за безопасност на деца

**IUF** - подходящи за ISOFIX системи за безопасност на деца с лице към движението от универсална категория, одобрени за ползване в тази категория тегло и ISOFIX клас според размера.

\* ISOFIX клас размер за универсални и полу-универсални системи за безопасност на деца се маркира с буква от А до G. Тези указващи букви са отбелязани върху детските столчета със система ISOFIX.


\*\* към момента на издаване препоръчаното детско столче за бебета Група 0+ ISOFIX е Britax Romer Baby Safe. Моля, обърнете се към Вашия представител за актуалните детайли относно препоръчаните от Форд детски столчета.

\*\*\* към момента на издаване препоръчаното детско столче за Група 1 ISOFIX е Britax Romer Duo. Моля, обърнете се към Вашия представител за актуалните детайли относно препоръчаните от Форд детски столчета.



### ISOFIX ТОЧКИ НА ЗАКРЕПВАНЕ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

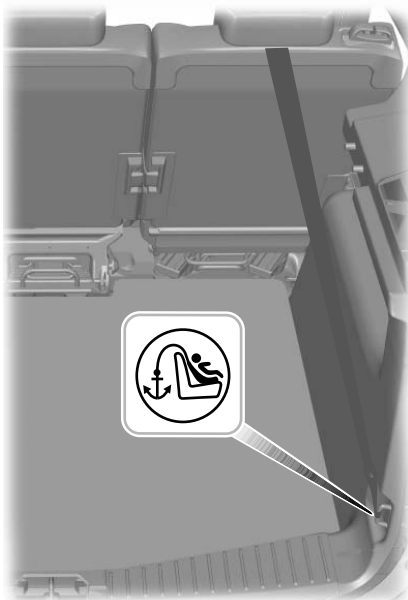
 Използвайте антиротационно устройство при ползване на ISOFIX системата. Препоръчваме използването на горен ремък, или опорен крак.

**Забележка:** когато купувате ISOFIX детска седалка, уверете се, че знаете съответното тегло и ISOFIX клас според размера за съответните седалки. Вж. **Поставяне на детско столче** (стр. 20).

Вашият автомобил е оборудван с ISOFIX точки на закрепване, които позволяват монтаж на универсално одобрени ISOFIX детски столчета.

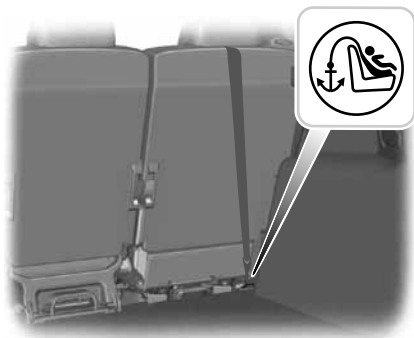
ISOFIX системата включва два твърди накрайника върху детското столче, които служат за прикрепване на столчето към точките на закрепване на страничните задни седалки, там, където се срещат седалката и облегалката. Точката за захващане на ремъка се намира на гърба на облегалките на задните странични седалки за детски столчета с горен ремък.

### Точки за закрепване на горен ремък – всички автомобили



E133892

### Точки за закрепване на горен ремък – C-MAX



E132100

### Точки за закрепване на горен ремък – Grand C-MAX



E130125

### Закрепване на детско столче с горен ремък

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**!** Ако автомобилът Ви е оборудван с комфортна седалкова система, монтирайте ISOFIX столче само когато страничната седалка е в предна позиция. След монтиране на ISOFIX столчето не премествайте седалката в комфортна позиция, тъй като може да застане на пътя на ремъка.

**!** Не закрепвайте ремъка на нищо друго, освен предвиденото за това място.

**Забележка:** където е възможно, отстранете покривалото на багажното отделение, за да улесните монтажа. Вж. **Покривала за багажно отделение** (стр. 162).

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**!** Уверете се, че горният ремък не е хлабав или усукан и е захванат добре в точката на закрепване.

1. закачете горния ремък за точката на закрепване



E75531

2. натиснете плътно назад столчето, за да може найкрайниците да се съединят с ISOFIX точките на закрепване.

## Детска безопасност

- затегнете ремъка в съответствие с инструкциите на производителя на детското столче.

### ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не можете да отворите вратите отвътре, ако сте активирали заключването за безопасност на децата.

#### Ръчно активиране на заключването за безопасност на децата

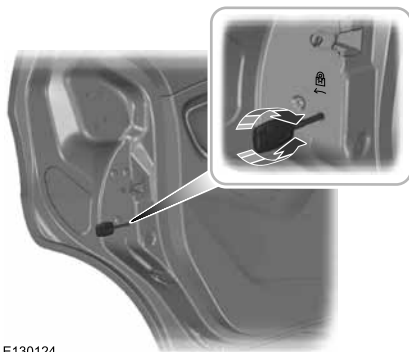
**Забележка:** за автомобили с безключов достъп, използвайте резервния ключ. Вж. **Безключов достъп** (стр. 42).

#### C-MAX



E112197

#### Grand C-MAX



E130124

#### Лява страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да заключите и в посока на часовниковата стрелка, за да отключите.

#### Дясна страна

Завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да заключите и обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.

#### Електрическо заключване за безопасност на децата

**Забележка:** натискането на бутона ще деактивира и бутоните за контрол на стъклата на задните врати.

## Детска безопасност

---



E124779

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### Въздушни възглавници

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

! Не променяйте предната част на автомобила си по никакъв начин. Промяната може радикално да повлияе върху отварянето на въздушните възглавници.

! Оригинален текст според ECE R94.01: Висока степен на опасност! Не поставяйте детско столче в посока, обратна на движението върху седалка, обезопасена с въздушна възглавница.

! Поставяйте предпазния колан и стойте на достатъчно разстояние от волана. Само при правилно поставен предпазен колан той може да Ви задържи в позиция, позволяваща на въздушната възглавница да постигне оптимален ефект. Вж. **Сядане в правилна позиция** (стр. 109).

! Ремонти по волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани да се извършват само от добре обучени специалисти.

! Не поставяйте предмети в зоната на въздушните възглавници. Не монтирайте нищо към или над капачите на въздушните възглавници.

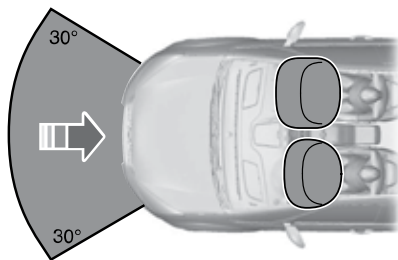
! Не пъхайте остри предмети около гнездата на въздушните възглавници. Може да ги повредите или радикално да повлияете върху отварянето им.

! Използвайте калъфи за седалки, предвидени за поставяне върху седалки със странични въздушни възглавници. Обърнете се към специалист за поставянето им.

**Забележка:** ще чуете силен тътен и ще видите облак от безвреден бял прах при отварянето на въздушна възглавница. Това е нормално.

**Забележка:** забърсвайте капачите, закриващи въздушните възглавници, само с влажна кърпа.

### Предни въздушни възглавници



E74302

Предните въздушни възглавници ще се отворят при силен челен сблъсък или удар под ъгъл до 30 градуса от ляво или дясно. Възглавниците ще се издуят за няколко хилядни от секундата и ще спаднат при досег с човешките тела, по този начин омекотявайки тласъка, изхвърлил ги напред. При слаби челни удари, преобръщания, удари отзад и отстрани, предните въздушни възглавници няма да се отворят.

### Странични въздушни възглавници



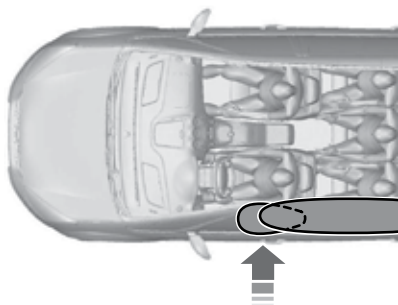
E72658

Страничните въздушни възглавници се намират отстрани на облегалките на предните седалки. Етикет указва дали Вашият автомобил има странични въздушни възглавници.

## Безопасност на пътниците

Страничните въздушни възглавници ще се отворят при силни странични удари. Само въздушната възглавница от страната, засегната от удара, ще се отвори. Въздушните възглавници ще се издуят за няколко хилядни от секундата и ще спаднат при досег с човешките тела, по този начин предпазвайки гръдния кош и рамената. При слаби странични удари, преобръщания, челни удари и удари отзад, страничните въздушни възглавници няма да се отворят.

### Въздушни възглавници завеси



E75004

Въздушните възглавници завеси се намират над страничните прозорци. Б-колоната има символи, индикиращи наличието на въздушни възглавници завеси.

Въздушните възглавници завеси ще се отворят при силни странични удари. Само въздушната възглавница от страната, засегната от удара, ще се отвори. Въздушните възглавници ще се издуят за няколко хилядни от секундата и ще спаднат при досег с човешките тела, по този начин предпазвайки главата. При слаби странични удари, преобръщания, челни удари или удари отзад, въздушните възглавници завеси няма да се отворят.

### Предпазни колани

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Поставяйте предпазния колан и стойте на достатъчно разстояние от волана.

Само при правилно поставен предпазен колан той може да Ви задържи в позиция, позволяваща на въздушната възглавница да постигне оптимален ефект. Вж. **Сядане в правилна позиция** (стр. 109).



Не поставяйте един предпазен колан на повече от един човек.



Използвайте съответната закопчалка за всеки колан.



Предпазният колан не трябва да е хлабав или усукан.



Не носете дебели дрехи. Предпазният колан трябва да обхваща стегнато тялото Ви, за да има максимален ефект.



Поставете горната част на колана така, че да минава през средата на рамото Ви, а долната част плътно да обхваща бедрата Ви.



Пиропатроните на предпазните колани имат по-ниска граница на активиране, отколкото въздушните възглавници. При леки сблъсъци е възможно само пиропатроните да се активират.

### Всички автомобили

Предпазните колани на седалката на водача и предния пасажер са оборудвани с пиропатрони.

### Grand C-MAX

Предпазният колан на средната седалка от втория ред също е снабден с пиропатрон.


### Статус след сблъсък


Предпазните колани, подложени на напрежение вследствие на инцидент, трябва да бъдат сменени, а закопчалките проверени от добре обучен специалист.

Ако има активиран пиропатрон, предпазният колан трябва да се подмени.

### ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Вкарайте езика на колана в закопчалката. Трябва да чуете щракване. Ако не чуете щракване, значи коланът не е закопчан.

 За да сте сигурни, че централният колан ще функционира според предназначението си, облегалката трябва да бъде добре застопорена.

**Забележка:** езичетата на коланите са така проектирани, че да могат да влизат само в съответните закопчалки.



E129521

Издърпайте внимателно колана. Ако го дръпнете рязко и автомобилът е под наклон, коланът може да се застопори.

Натиснете червения бутон върху закопчавашия механизъм, за да освободите колана. Оставете го да се прибере свободно и докрай.

#### Само C-MAX



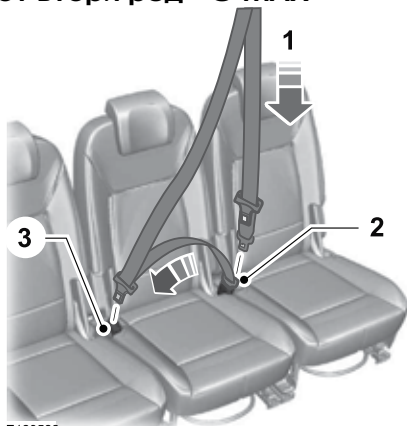
E130033

Когато се използват, предпазните колани на задните седалки трябва да се поставят във водачите на облегалките на страничните седалки.



E74124

### Предпазен колан на централната седалка от втори ред - C-MAX



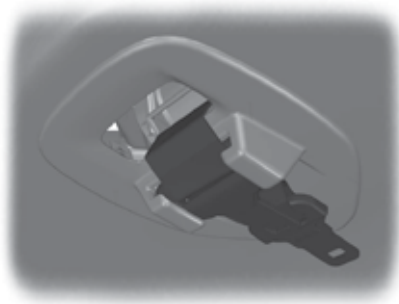
E129522

Прибиращият механизъм на предпазния колан на централната седалка на втория ред се намира в тавана.

За да поставите предпазния колан:

1. Издърпайте внимателно колана. Ако го дръпнете рязко и автомобилът е под наклон, коланът може да се застопори.
2. вкарайте по-малкото езиче в черната катарамата отляво на централната седалка.
3. дръпнете по-големия език напречно през скута си и го поставете в закопчалката от дясната страна на централната седалка.

**Забележка:** при постоянно ползване, можете да оставите колана закопчан в черната катарамата. Когато не се използва, или когато се налага да сгънете или преместите задните седалки, трябва да освободите колана от черната катарамата.



E129523

Натиснете червения бутон на десния закопчаваш механизъм, за да освободите колана. Оставете го да се прибере.

Натиснете бутона от страната на черната катарамата, за да освободите колана. Оставете го да се прибере свободно и докрай в прибиращия механизъм на тавана.

Притиснете по-големия език плътно към тавана.

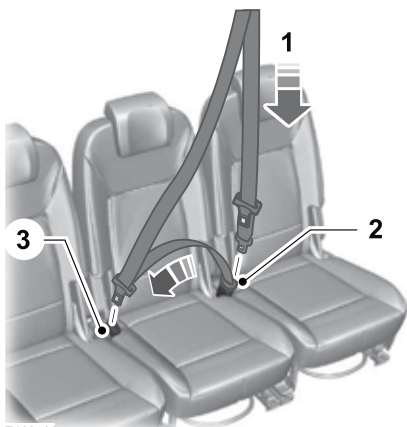


## Безопасност на пътниците

### Предпазен колан на централната седалка от втори ред - C-MAX



E130029



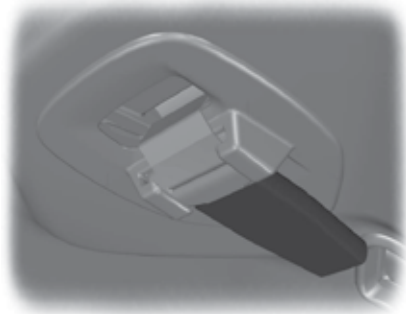
E129522

Прибиращият механизъм на предпазния колан на централната седалка на втория ред се намира в тавана.

За да поставите предпазния колан:

1. Издърпайте внимателно колана. Ако го дръпнете рязко и автомобилът е под наклон, коланът може да се застопори.
2. вкарайте по-малкото езиче в черната катарамата отляво на централната седалка.
3. дръпнете по-големия език напречно през скута си и го поставете в закопчалката от дясната страна на централната седалка.

**Забележка:** при постоянно ползване, можете да оставите колана закопчан в черната катарамата. Когато не се използва, или когато се налага да сгънете или преместите задните седалки, трябва да освободите колана от черната катарамата.



E129524

Натиснете червения бутон на десния закопчаваш механизъм, за да освободите колана. Оставете го да се прибере.

Натиснете бутона от страната на черната катарамата, за да освободите колана. Оставете го да се прибере свободно и докрай в прибиращия механизъм на тавана.

Притиснете по-големия език плътно към тавана.

### ПРОМЯНА НА ВИСОЧИНАТА НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН



E87511

**Забележка:** ако повдигнете плъзгача леко, натискайки бутона за застопоряване, ще освободите по-лесно заключващия механизъм.

За да промените височината, натиснете заключващия бутон върху настройчика и преместете, накъде желаете.

### НАПОМНЯНЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Системата за защита на пасажерите осигурява максимална защита само при правилна употреба на предпазния колан.



Предупредителната светлина за непоставен предпазен колан светва и се чува звук сигнал, ако водачът или пасажерът на предната седалка не е поставил предпазния си колан, а автомобилът се движи със сравнително висока скорост. Тя светва и ако водачът или пасажерът на предната седалка сваля предпазния си колан, докато автомобилът се движи. Предупредителната светлина ще угасне и звуковият сигнал ще спре след 7 мин.

### Изключване на напомнянето за непоставен предпазен колан

Обърнете се към своя Представител.

#### Само Grand C-MAX

### Напомняне за непоставен колан на задната седалка

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Ако няколко предпазни колана бъдат свалени през няколко секунди един от друг, ще прозвучи само един звуков сигнал.

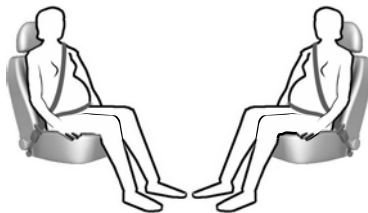
**Забележка:** натиснете бутон ОК, намиращ се върху волана, за да потвърдите съобщението.

Визуално напомняне за статуса на предпазните колани ще се появи върху приборното табло при включване на двигателя и още веднъж, ако коланите бъдат освободени при движещ се автомобил.

Ако предпазните колани са поставени, на дисплея се изписва знак за отметка.

Ако предпазен колан бъде свален при движещо се превозно средство, ще се появи съобщението за статус на предпазните колани и съответните седалки, чиито предпазни колани не са поставени, ще бъдат маркирани с удивителен знак. Ще прозвучи звуков сигнал.

### ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ ПРИ БРЕМЕННОСТ



E68587

## Безопасност на пътниците

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Поставете правилно предпазния колан, за да осигурите максимална безопасност за себе си и нероденото си дете. Не поставяйте само горната или долната част на колана.

Поставете колана така, че долната част да минава през бедрата и ниско долу под корема. Разположете горната част на колана така, че да минава между гърдите, над и отстрани на корема.

### ДЕАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПРЕДНАТА ПАСАЖЕРСКА СЕДАЛКА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Уверете се, че въздушната възглавница е деактивирана, когато използвате детско столче, монтирано с гръб към движението, на предната пасажерска седалка.



E71313

### Монтиране на ключ за деактивиране на въздушна възглавница

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Ако поставяте детско столче на седалка, защитена от предна въздушна възглавница, монтирайте и ключ за деактивиране на въздушната възглавница. Попитайте своя Представител за допълнителна информация.

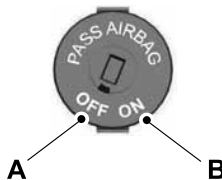
**Забележка:** ключът се намира в края на арматурното табло, от страната на жабката. Индикаторът за деактивирана въздушна възглавница се намира между сенниците.



E130110

Ако предупредителната светлина светне или започне да примигва, докато шофирате, това означава, че има проблем с въздушната възглавница. Вж. **Предупредителни светлини и индикатори** (стр. 79). Демонтирайте детското столче и се обърнете към специалист за незабавна проверка на системата.

### Деактивиране на въздушната възглавница пред пасажера



E71312

A неактивна  
B активна

Завъртете ключа в позиция **A**.

Когато включите запалването, проверете дали предупредителната светлина за деактивирана въздушна възглавница пред пасажера светва.

### Активиране на въздушната възглавница пред пасажера

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не забравяйте да активирате въздушната възглавница, когато на предната седалка няма поставено детско столче.

---

Завъртете ключа в позиция **B**.

### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИО ЧЕСТОТИ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Радиочестотите, използвани от Вашето дистанционното управление, може да се използват от други радиоизлъчватели на къси разстояния (например любителски радиостанции, медицинско оборудване, безжични слушалки, дистанционни управления и алармени системи). Ако честотите се заглушават, няма да можете да използвате дистанционното управление. В такъв случай можете да отключите и заключите вратите с ключ.

**Забележка:** можете да отключите вратите, ако натиснете бутоните върху дистанционно управление, без да искате.

Обхватът на Вашето дистанционно управление варира в зависимост от околната среда.

### ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да програмирате до осем броя дистанционни управления за Вашия автомобил (включително тези, включени към автомобила).

#### Програмиране на ново дистанционно управление

1. поставете ключа в гнездото за запалване.
2. Завъртете ключа от позиция 0 в позиция II и върнете обратно в позиция 0 четири пъти в рамките на шест секунди
3. Оставете ключа в позиция 0 и натиснете някой от бутоните на дистанционното управление в рамките на 10 сек. Ще получите потвърждение чрез звуков или светлинен сигнал, че програмирането е приключило успешно.

**Забележка:** сега можете да програмирате и още дистанционни управления.

4. Натискайте бутоните на допълнителните дистанционни управления в рамките на 10 сек. един от друг.

### Препрограмизиране на функцията за отключване

**Забележка:** При натискане на бутона за отключване или всички врати ще се отключат, или само тази на водача. Повторното натискане на бутона за отключване отключва всички врати.

Натиснете и задръжте бутоните за отключване и заключване на дистанционното управление едновременно за най-малко четири секунди при изключено запалване. Мигачите ще присветнат два пъти, за да потвърдят промените.

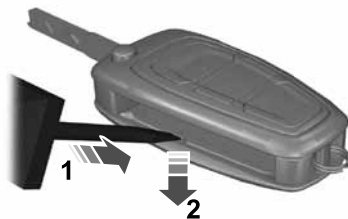
За да се върнете към първоначалната функция на отключване, повторете процеса.

### ПОДМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



Погрижете се за изтощените батерии по щадящ околната среда начин. Потърсете съвет от местните органи относно рециклирането им.

### Дистанционно управление със съваем метален ключ



E128809

1. Вкарайте върха на отвертка на указаното място и натиснете леко зъбчето.

## Ключове и дистанционни управления

2. Натиснете, за да освободите капака на батерията.



E128810

3. Внимателно отстранете капака.



E128811

4. Обърнете дистанционното управление, за да извадите батерията.
5. Поставете нова батерия (3VCR 2032) с + нагоре.
6. Поставете капака.

### Дистанционно управление без сгъваем метален ключ



E87964

1. Натиснете и задържете бутоните от двете страни, за да освободите капака. Внимателно го отстранете.
2. Махнете ключа.



E105362

3. Пъхнете плоска отвертка на указаното място, за да разделите двете половини на дистанционното управление.

## Ключове и дистанционни управления

---



E119190

4. Внимателно пъхнете отвертката в указаната позиция, за да отворите дистанционното управление.



E125860

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не докосвайте клемите на батерията, или печатната платка с отвертката.

5. Внимателно извадете батерията с помощта на отвертката.
6. Поставете нова батерия (3VCR 2032) с + надолу.
7. Сглобете двете половини на дистанционното управление.
8. Поставете ключа.

## ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

**Забележка:** Не оставяйте ключовете си в автомобила.

### Заклучване

#### Заклучване с ключа

Завъртете предната част на ключа в посока предната част на автомобила.

#### Заклучване с

#### дистанционното управление

**Забележка:** Вратата на водача може да бъде заключена с ключа. Това ще се наложи, ако дистанционното управление не работи.

**Забележка:** Автомобилът може да се заключи и с отворена задна врата. Вратата ще се заключи, когато бъде затворена.



Натиснете бутона.

### Двойно заключване

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не активирайте двойното заключване, когато в автомобила има хора или животни. Няма да можете да отключите

вратите отвътре, ако сте активирали двойно заключване.

**Забележка:** Ако активирате двойното заключване, докато сте в автомобила, включете запалването, за да върнете ключалките към единично заключване.

**Забележка:** Автомобилът може да бъде двойно заключен дори при отворена задна врата. Вратата ще се заключи двойно, когато бъде затворена.

Двойното заключване е функция за предпазване от крадци, която предотвратява отварянето на вратите отвътре.

### Двойно заключване с ключ

Завъртете ключа в позиция на заключване два пъти в рамките на три секунди.

### Двойно заключване с дистанционното управление



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

### Отключване

#### Отключване с ключ

Завъртете предната част на ключа в посока задната част на автомобила.

#### Отключване с

#### дистанционното управление

**Забележка:** Вратата на водача може да бъде отключена с ключа. Това ще се наложи, ако дистанционното управление не работи.

**Забележка:** Ако автомобилът остане заключен в продължение на няколко седмици, дистанционното управление ще се деактивира. Ще се наложи отключването и запалването на автомобила да стане чрез ключа. Еднократното отключване и запалване на автомобила ще активира дистанционното управление.



Натиснете бутона.

### Автоматично повторно заключване

Вратите автоматично ще се заключат, ако не отворите някоя от вратите на автомобила до 45 секунди след отключването на автомобила с дистанционното управление. Ключалките и алармата ще се върнат към първоначалното си състояние.

### Повторно програмиране на отключващата функция

Отключващата функция може да бъде програмирана така, че само вратата на водача да се отключва ( Виж **Програмиране на дистанционното управление** (стр. 35)).



## Потвърждение на заключването и отключването

**Забележка:** Ако автомобилът Ви има двойно заключване, мигачите ще светнат само два пъти, когато го активирате.

Когато заключвате вратите, мигачите ще светват два пъти.

Когато отключвате вратите, мигачите ще светват веднъж.

## Заключване и отключване на вратите отвътре





Натиснете бутона. За повече информация Виж **Бърз преглед** (стр.10)


## Капак на багажното отделение


### Автоматична врата

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


 Не отваряйте капака на багажното отделение, ако върху него има поставени предмети.


 Небрежното отваряне и затваряне на капака на багажното отделение може да деактивира системата на защита и да причини наранявания.

 Не поставяйте предмети върху капака на багажното отделение.


 Уверете се, че капакът на багажното отделение е плътно затворен след употребата му.


#### ВНИМАНИЕ!

 Отваряйте капака на багажното отделение само когато автомобилът е неподвижен.

 Уверете се, че има достатъчно място за отварянето на капака на багажното отделение.

#### ВНИМАНИЕ!

 При автомобили с автоматична скоростна кутия, уверете се, че скоростният лост е в позиция **P**.

 При екстремни климатични условия, автоматичното отваряне и затваряне няма да работи, ако капакът на багажното отделение е замръзнал.

**Забележка:** Капакът на багажното отделение ще спре автоматично по време на отваряне и ще се върне назад, ако има пречка по пътя му.

**Забележка:** Капакът на багажното отделение ще спре автоматично по време на затваряне и ще се отвори напълно, ако има пречка по пътя му.

**Забележка:** Можете ръчно да движите капака на багажното отделение.

Капакът на багажното отделение може да бъде управляван с помощта на дистанционното управление, бутона на централната конзола, бутона на капака на багажното отделение или лоста на капака на багажното отделение.

## Бутон на капака на багажното отделение



## Дистанционно управление и бутон на централната конзола



**Забележка:** Повторното натискане на някой бутон по време на движение ще спре капака на багажното отделение. Следващо натискане ще смени посоката.

**Забележка:** Запалването трябва да бъде включено, за да използвате бутона на централната конзола.

За да отворите напълно затворен капак на багажното отделение, можете да:

- Натиснете бутона на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете бутона на централната конзола или лоста за освобождаване на капака на багажното отделение.

За да отворите напълно частично отворен капак на багажното отделение, можете да:

- Натиснете бутона на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете и задръжте бутона на дистанционното управление за поне три секунди.
- Натиснете бутона на централната конзола, бутона на капака на багажното отделение или лоста за освобождаване на капака на багажното отделение.

За да спрете капака на багажното отделение, можете да:

- Натиснете бутона на дистанционното управление. По-нататъшните операции с дистанционното управление ще бъдат забавени с около 3 секунди.
- Натиснете бутона на централната конзола, бутона на капака на багажното отделение или лоста за освобождаване на капака на багажното отделение.

Програмиране на крайната позиция на капака на багажното отделение

1. Отворете капака на багажното отделение.
2. Оставете капака на багажното отделение отворен на желаната височина.
3. Натиснете и задръжте бутона на капака на багажното отделение за поне три секунди. Ще се чуе звук на сигнал.

Повторно програмиране на капака на багажното отделение за нова крайна позиция

1. Отворете капака на багажното отделение.
2. Преместете капака на багажното отделение до новата желана позиция.
3. Натиснете и задръжте бутона на капака на багажното отделение за поне три секунди. Ще се чуе звук на сигнал.

### Затваряне на капака на багажното отделение

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Функцията за безопасност при затваряне ще бъде деактивирана, когато капакът на багажното отделение влезе в контакт с тялото на автомобила.



Капакът на багажното отделение няма да отчита препятствия, когато влезе в контакт с тялото на автомобила.

**Забележка:** Не оставяйте пасивен ключ в автомобила, когато затваряте багажното отделение. Ще се появи съобщение на дисплея. Виж **Информационни съобщения** (стр. 90).

**Забележка:** Специалната дръжка на капака на багажното отделение улеснява ръчното затваряне.

За да затворите капака на багажното отделение, можете да:

- Натиснете бутона на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете и задръжте бутона на дистанционното управление за поне три секунди.
- Натиснете бутона на централната конзола, бутона на капака на багажното отделение или лоста за освобождаване на капака на багажното отделение.

## Ключалки



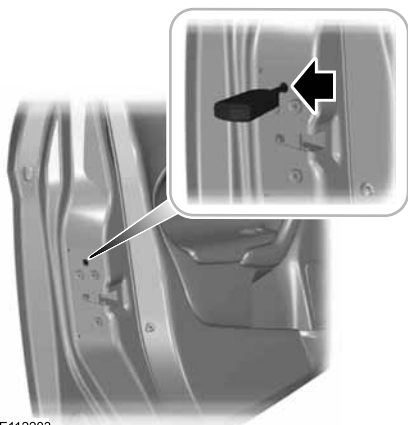
E130232

Капакът на багажното отделение ще се затвори автоматично, когато влезе в контакт с тялото на автомобила.

### Индивидуално заключване на вратите с ключ

**Забележка:** Ако централната заключваща система не работи, вратите могат да бъдат индивидуално заключвани, ползвайки ключа в показаната позиция.

### C-MAX



E112203

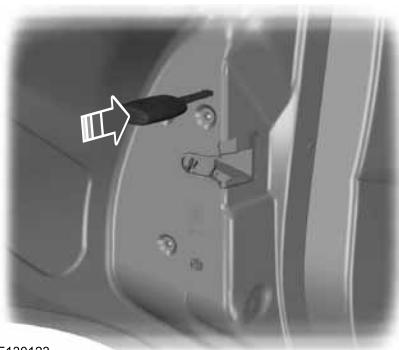
### Лява страна

Завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да заключите.

### Дясна страна

Завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да заключите.

### GRAND C-MAX



E130123

Натиснете, за да заключите.

### Отключване

**Забележка:** Ако заключването за безопасност на децата е активирано, дърпането на вътрешната дръжка ще деактивира само аварийното заключване, но не и заключването за безопасност на децата. Вратите ще могат да бъдат отворени само от външната дръжка.

**Забележка:** Ако вратите са били отключени по този начин, те ще трябва да бъдат заключени индивидуално, докато централната заключваща система бъде ремонтирана.

Отключете вратата на водача, ползвайки ключа. Другите врати могат да бъдат отключени индивидуално чрез дърпане на вътрешните им дръжки.

## БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

### Обща информация

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



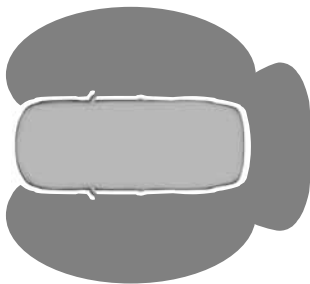
Системата за безключов достъп може да не работи, ако ключът е близо до метални обекти или електронни уреди като мобилни телефони.

Системата за пасивен достъп няма да работи, ако:

- Акумулаторът на автомобила е изтощен.
- Честотите на пасивния ключ са заглушени.
- Батерията на пасивния ключ е изтощена.

**Забележка:** Ако системата за пасивен достъп не работи, ще трябва да ползвате металния ключ, за да заключите или отключите автомобила.

Безключовата система позволява на водача да управлява автомобила, без да използва ключ или дистанционно управление.



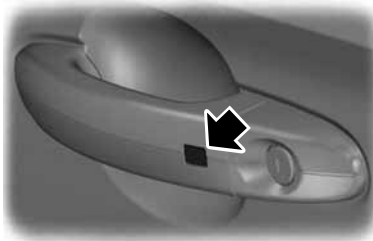
E78276

Пасивното заключване и отключване изисква засичането на валиден пасивен ключ в един от трите външни сектора. Те са разположени на приблизително метър и половина от дръжките на предните врати и капака на багажно-то отделение на автомобила.

### Пасивен ключ

Автомобилът може да бъде заключван и отключван с пасивен ключ. Пасивният ключ може да бъде ползван и за дистанционно управление. Виж **Заключване и отключване** (стр.38).

### Заключване на автомобила



E87384

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Автомобилът не се самозаклучва автоматично. Ако функцията за заключване не е активирана, автомобилът ще остане отключен.

Докоснете сензор на някоя от дръжките на предните врати, за да заключите автомобила.

За да активирате централната заключваща система и да включите алармата:

- Докоснете веднъж сензор, намиращ се на дръжката на предна врата.

За да активирате двойно заключване и да включите алармата:

- Докоснете сензор, намиращ се на дръжката на предна врата, два пъти в рамките на три секунди.

**Забележка:** Трябва да има пауза между всяко докосване на дръжката на вратата.

**Забележка:** след активирането автомобилът ще остане заключен за приблизително три секунди. Когато периодът на изчакване изтече, вратите могат да бъдат отворени отново, при условие, че пасивният ключ се намира в обхвата на отчитане.

Две кратки присветвания на мигачите показват, че всички врати и капакът на багажното отделение са заключени и алармата е включена.

### Капак на багажното отделение

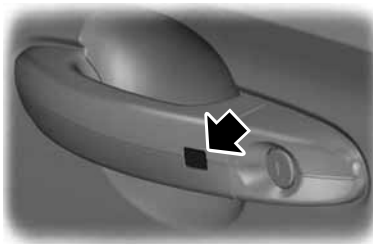
**Забележка:** Капакът на багажното отделение няма да може да бъде затворен и ще се отвори, ако пасивният ключ се намира в автомобила, когато вратите са заключени.

**Забележка:** Ако втори валиден пасивен ключ се намира в обхвата на задните сензори, капакът на багажното отделение може да бъде затворен.

### Отключване на автомобила

**Забележка:** Ако автомобилът остане заключен за повече от три дни, системата за безключов достъп ще премине в състояние на пестене на енергия. Това е с цел да се ограничи изтощаването на акумулатора. Когато автомобилът се отключи, докато е в това състояние, времето за реагиране на системата може да бъде малко по-дълго от нормалното. Еднократното отключване на автомобила ще деактивира състоянието на пестене на енергия.

**Забележка:** Ако автомобилът остане заключен в продължение на няколко седмици, системата за безключов достъп ще бъде деактивирана. Автомобилът ще трябва да бъде отключен чрез металния ключ. Еднократното отключване на автомобила ще активира системата за безключов достъп.



E87384

Отворете някоя врата.

**Забележка:** Валиден пасивен ключ трябва да бъде засечен в сензорния обхват на съответната врата.

Дълго светване на мигачите показва, че всички врати и капакът на багажното отделение са отключени и алармата е деактивирана.

### Отключване само на вратата на водача

Ако отключващата функция е програмирана така, че само вратата на водача и капакът на багажното отделение да се отключват (Виж **Програмиране на дистанционното управление** (стр.35), имайте предвид следното:

Ако вратата на водача е първата врата, която бива отворена, останалите врати ще останат заключени. Всички останали врати могат да бъдат отключени отвътре чрез натискане на отключващия бутон върху приборното табло. За повече информация: Виж **Бърз преглед** (стр.10). Вратите могат да бъдат отключени индивидуално чрез дърпане на вътрешните дръжки на съответните врати.

### Деактивирани ключове

Ключ, оставен вътре в автомобила, ще бъде деактивиран при заключване на последния.

Деактивиран ключ не може да бъде използван за включване на запалването или стартиране на двигателя.

## Ключалки

За да използвате отново тези пасивни ключове, те трябва да бъдат активирани.

За да активирате всички пасивни ключове, отключете автомобила с пасивен ключ или чрез отключващата функция на дистанционното управление.

Ако запалването се включи или автомобилът бъде запален чрез валиден ключ, всички пасивни ключове ще бъдат активирани.

### Заклучване и отключване на вратите чрез металния ключ



E87964

1. Внимателно отстранете капака
2. Извадете металния ключ и го вкарайте в ключалката.

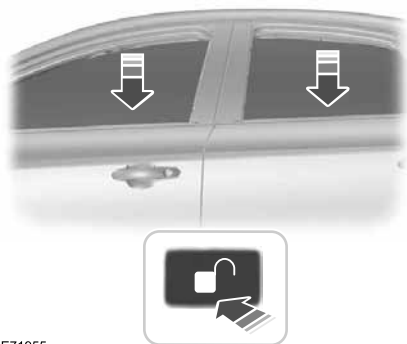
**Забележка:** Само дръжката на вратата на водача е снабдена с цилиндрична ключалка.

### ОБЩО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ

Можете да управлявате електрическите стъкла, когато запалването е изключено, чрез функцията за общо отваряне и затваряне.

**Забележка:** Общото затваряне ще работи само ако сте настроили правилно паметта на всеки прозорец. Виж **Електрически стъкла** (стр. 71)

### Общо отваряне



E71955

За да отворите всички прозорци, натиснете и задръжте бутона за **отключване**, намиращ се на дистанционното управление, за поне три секунди. Натиснете който и да е бутон от дистанционното управление, за да спрете отварянето.

### Общо затваряне

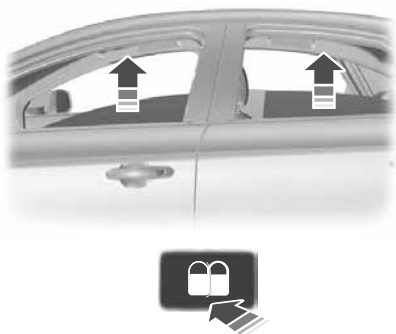
### Автомобили без безключов достъп

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Внимавайте, когато ползвате общото затваряне. При непредвиден случай, натиснете който и да е бутон от дистанционното управление за незабавно спиране.

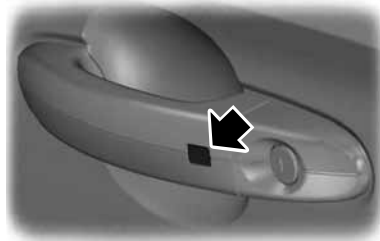
## Ключалки



E71956

За да затворите всички прозорци, натиснете и задръжте бутона за **заклучване**, намиращ се на дистанционното управление, за поне три секунди. Натиснете който и да е бутон от дистанционното управление, за да спрете затварянето. Функцията за безопасност при затваряне е активна по време на общото затваряне.

### Автомобили с безключов достъп



E87384

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Внимавайте, когато ползвате общото затваряне. При непредвиден случай, докоснете сензора на някоя от вратите за незабавно спиране.

#### Забележка:

Общото затваряне може да бъде активирано чрез дръжката на вратата на водача. Общото отваряне и затваряне може да бъде активирано чрез бутоните на пасивния ключ.

За да затворите всички прозорци, натиснете и задръжте дръжката на вратата на водача за поне две секунди. Функцията за безопасност при затваряне е активна по време на общото затваряне.

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Имобилайзерът е система за предпазване от кражби, която възпрепятства запалването на двигателя с неправилно кодиран ключ.

## КОДИРАНИ КЛЮЧОВЕ

**Забележка:** Не дръжте ключовете си при метални обекти. Това може да попречи на сензора да разпознае ключа Ви като валиден.

**Забележка:** Ако загубите ключ, занесете всички останали за форматиране и прекодиране. Потърсете Вашия Представител за повече информация. Прекодирайте новозакупените ключове заедно с наличните.

Ако загубите ключ, може да получите нов от Вашия Представител на Форд. Ако е възможно, предоставете му номера на ключа от етикета, даден Ви заедно с основните ключове. Също така можете да се сдобие с допълнителни ключове от Вашия Представител на Форд.

## ВКЛЮЧВАНЕ НА ИМОБИЛАЙЗЕРА

Имобилайзерът се включва автоматично малко след като запалването е изключено.

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИМОБИЛАЙЗЕРА

Имобилайзерът се изключва автоматично, когато запалването е включено с правилно кодиран ключ.



## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### Алармена система

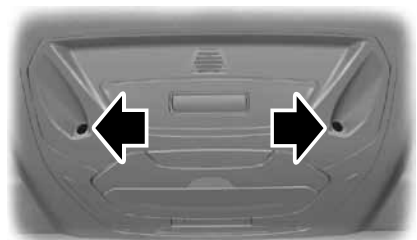
Автомобилът Ви може да е оборудван с една от следните алармени системи:

- периметрова алармена система
- периметрова алармена система с вътрешни сензори
- алармена система първа категория с вътрешни сензори и сигнализатор с независимохранване

### Периметрова алармена система

Тази система действа като защита срещу не позволен достъп до Вашия автомобил през вратите или предния капак. Тя защитава и аудио системата.

### Вътрешни сензори



E129005

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Сензорите при лампите за вътрешно осветление не трябва да се закриват. Не активирайте системата в режим пълна готовност, ако в купето има хора, животни, или други движещи се предмети.

Сензорите отчитат движение в автомобила и по този начин осигуряват защита срещу не позволено проникване във вътрешността му.

### Сигнализатор с независимохранване

Сигнализаторът с независимохранване представлява допълнителна алармена система, която активира звуков сигнал при задействане на алармената система. Той се включва директно със заключване на автомобила. Сигнализаторът има отделна батерия и се включва дори при разкачен акумулатор, или при разкачване на самия сигнализатор.

### Задействане на алармената система

Веднъж включена, алармената система се задейства при следните случаи:

- Ако някой отвори врата, капака на багажното отделение, или предния капак без валиден ключ или дистанционно управление
- Ако някой посегне на аудио или навигационната система
- Ако ключалката за запалване бъде преместена в позиция I, II, или III без валиден ключ
- Ако вътрешните сензори засекат движение във вътрешността на автомобила
- За автомобили със сигнализатор с независимохранване, ако някой разкачи акумулатора, или самия сигнализатор.

Ако алармената система бъде задействана, предупредителният сигнал ще звучи 30 сек., а аварийните светлини ще се включат за 5 мин.

Последващи опити за извършване на някое от горепосочените действия ще задейства отново алармената система.

### Пълна и частична защита

#### Пълна защита

Пълна защита е стандартната настройка. При пълна защита, вътрешните сензори се активират при включване на алармата.

**Забележка:** ако в автомобила има животни или движещи се предмети, активните сензори може да предизвикат фалшиви предупреждения за опасност.

## Частична защита

При частичната защита, вътрешните сензори се изключват при включване на алармата.

**Забележка:** можете да настроите алармената система за частична защита само еднократно, за настоящия цикъл на запалване. При следващото включване на запалването, алармената система преминава отново към пълна защита.

## Запитване при излизане

Можете да настроите информационния дисплей да запитва всеки път кое ниво на защита желаете да зададете.

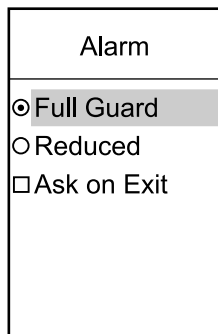
Ако изберете Запитване при излизане (Ask on Exit), съобщението Частична защита (Reduced guard?) ще се изписва на дисплея на арматурното табло всеки път, щом изключите запалването.

Ако желаете да включите алармената система в режим Частична защита, натиснете бутон ОК, когато на дисплея се появи това съобщение.

Ако желаете да включите алармената система в режим на пълна защита, напуснете автомобила, без да натискате бутон ОК.

## Избиране на пълна или частична защита

Забележка: избирането на частична защита не настройва алармената система в този режим за постоянно. Частичната защита се активира само за настоящия цикъл на запалване. Ако редовно настройвате алармената система на частична защита, изберете Запитване при излизане.



E74509

1. Натиснете бутона със стрелка надясно върху волана, за да влезете в основното меню.
2. Маркирайте Setup с помощта на бутоните със стрелки нагоре и надолу и натиснете бутона със стрелка надясно.
3. Маркирайте Alarm и натиснете бутона със стрелка надясно.
4. Маркирайте Reduced (частична защита) или Full guard (пълна защита). Ако предпочитате всеки път при изключване на запалването да избирате режим, изберете Ask on Exit (Запитване при излизане).
5. Натиснете бутон ОК, за да потвърдите избора.
6. Натиснете бутона със стрелка наляво, за да излезете от менюто. За да се върнете обратно към основния екран на бордовия компютър, задръжте натиснат бутона със стрелка наляво.

## Информационни съобщения

Вж. Информационни съобщения (стр. 90)

## ВКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА

За да включите алармената система, заключете автомобила. Вж. **Заключване** (стр. 38).



E70499

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА

### Автомобили без безключов достъп

#### Периметрова алармена система

Алармената система се деактивира, когато отключите вратите с ключа и включите запалването с правилно кодиран ключ, или отключите вратите или капака на багажното отделение с дистанционното управление.

#### Алармена система първа категория

Алармената система се деактивира, когато отключите вратите с ключа и включите запалването с правилно кодиран ключ в рамките на 12 сек., или отключите вратите или капака на багажното отделение с дистанционното управление.

### Автомобили с безключов достъп

**Забележка:** валиден пасивен ключ трябва да бъде засечен в зоната на отчитане на съответната врата за безключов достъп. Вж. **Безключов достъп** (стр. 42).

#### Периметрова алармена система

Алармената система се деактивира, когато отключите вратите и включите запалването, или отключите вратите или капака на багажното отделение с дистанционното управление.

#### Алармена система първа категория

Алармената система се деактивира, когато отключите вратите и включите запалването в рамките на 12 сек., или отключите вратите или капака на багажното отделение с дистанционното управление.

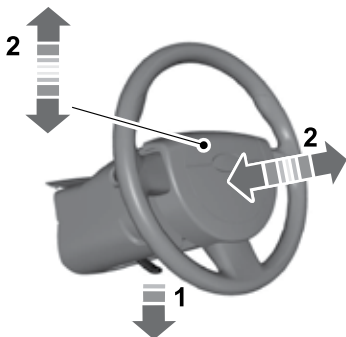
## РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Никога не регулирайте волана, докато автомобилът се движи.

**Забележка:** Уверете се, че седите в правилната позиция. Виж **Седене в правилна позиция** (стр. 109)



E95178



E95179

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



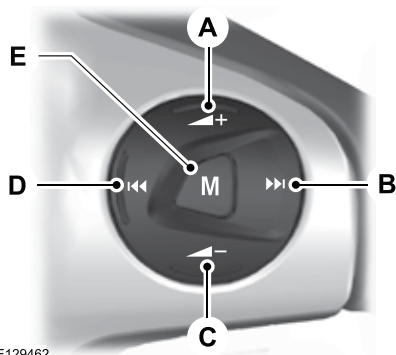
Уверете се, че заключващият лост е застопорен, когато го връщате в начална позиция.

### АУДИО КОНТРОЛ

Изберете желаните източници от аудио системата.

С дистанционното управление могат да бъдат контролирани следните функции:

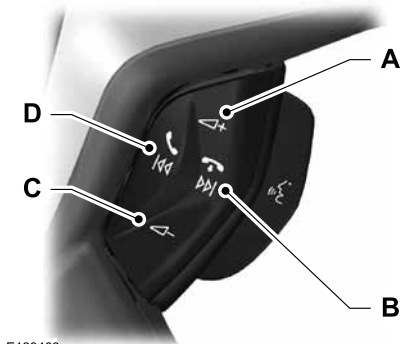
#### Вид 1



E129462

- A Увеличаване на звука
- B Търсене нагоре
- C Намаляване на звука
- D Търсене надолу
- E режим

Вид 2



E129463

- A Увеличаване на звука
- B Търсене нагоре
- C Намалвяване на звука
- D Търсене надолу

ГЛАСОВ КОНТРОЛ



E129464

Дръпнете бутона, за да активирате или деактивирате гласовия контрол. Виж **Гласов контрол** (стр. 259)

## Mode (Режим)

Натиснете този бутон, за да настроите радиото на следващата предварително запамената честота.

Натиснете и задръжте бутона, за да изберете аудио източник.

## Seek (Търсене)

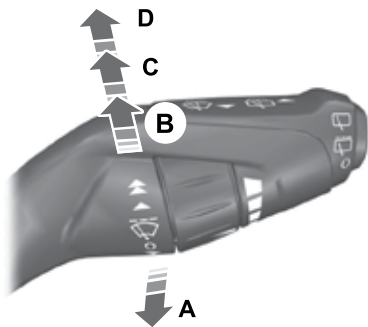
Натиснете бутона за търсене, за да:

- Настроите радиото на следващата станция нагоре или надолу по скалата с честотите
- Пуснете следващата или предишната песен.

Натиснете и задръжте бутона за търсене, за да:

- Настроите радиото нагоре или надолу по скалата с честотите
- Превъртите песен.

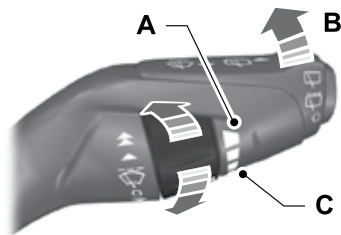
### ЧИСТАЧКИ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E128444

- A Еднократно почистване
- B Периодично почистване или авточистачки
- C Нормално почистване
- D Високоскоростно почистване

### Периодично почистване



E128445

- A Кратък интервал между почистванията
- B Периодично почистване
- C Дълъг интервал между почистванията

Ротационният ключ може да бъде използван за настройка на интервала на периодичното почистване.

### Автоматична стъклопочистваща система

Някои модели без автоматични чистачки са снабдени със стъклопочистваща система за предното стъкло, реагираща на скоростта на движение на автомобила.

Когато скоростта на автомобила стане предедно ниска, или автомобилът спре, скоростта на чистачките автоматично ще премине към следващата по-ниска скорост.

Когато скоростта на автомобила се увеличи, скоростта на чистачките ще се върне до ръчно избраната настройка.

Местенето на лоста за чистачките, докато системата работи, ще изключи системата.

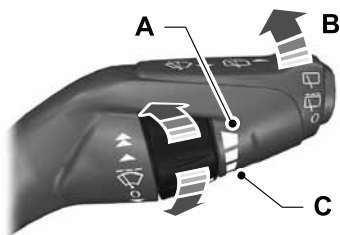
Ако скоростта на автомобила отново стане предедно ниска, или автомобилът спре, системата ще се активира отново.

### АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

#### ВНИМАНИЕ!

- ⚠ Не включвайте автоматичните чистачки в сухо време. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките може да се включат, ако мръсотия, мъгла или мухи докоснат стъклото.
- ⚠ Сменете чистачките, когато започнат да оставят водички вода и да зацапват стъклото. Ако не ги смените, сензорът за дъжд ще продължи да отчита водата на предното стъкло и чистачките ще работят, дори по-голямата част от стъклото да е суха.
- ⚠ Размразете напълно предното стъкло при зимни условия, преди да включите автоматичните чистачки.
- ⚠ Изключете автоматичните чистачки преди да влезете в автомивка.

## Чистачки и миещи дюзи



E128445

- A Висока чувствителност
- B Включено
- C Ниска чувствителност

Ако включите автоматичните чистачки, те няма да започнат да се движат, докато не бъде отчетена вода по стъклото. Сензорът за дъжд ще измерва периодично количеството вода по предното стъкло и в зависимост от това автоматично ще настройва скоростта на чистачките.

Настройте чувствителността на сензора за дъжд чрез ротационния ключ. При ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът засече много вода върху предното стъкло. При висока чувствителност чистачките ще работят, ако сензорът отчете малко количество вода на предното стъкло.

### МИЕЩИ ДЮЗИ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E129188

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



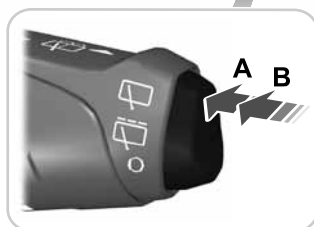
Не ползвайте миещите дюзи за повече от 10 секунди наведнъж и никога, когато резервоарът е празен.

Докато лостът е дръпнат към волана, миещите дюзи ще работят заедно с чистачките.

След отпускането на лоста, чистачките ще продължат да работят за кратко.

### ЧИСТАЧКИ И МИЕЩИ ДЮЗИ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

#### Периодично почистване



E129193

- A Периодично почистване
- B Нискоскоростно почистване

Натиснете бутона в края на лоста, за да изберете между изключено, периодично почистване и ниска скорост.

### Почистване при избрана задна предавка

Задната чистачка ще се активира автоматично, когато изберете задна предавка, ако не е била вече включена и предната чистачка не е работела.

Задната чистачка ще следва интервала на предната чистачка (при периодична или нормална скорост).

### Миещи дюзи на задното стъкло



E129194

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

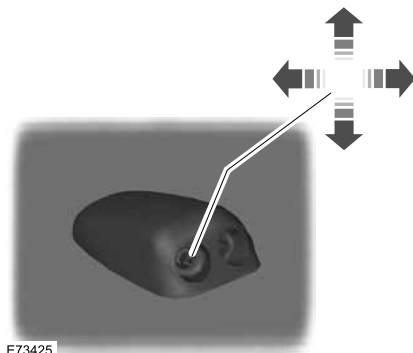


Не ползвайте миещите дюзи за повече от 10 секунди наведнъж и никога, когато резервоарът е празен.

Когато лостът се дръпне в посока, обратна на волана, миещите дюзи ще работят заедно с чистачките.

След отпускането на лоста, чистачките ще работят още кратко време.

### НАСТРОЙКА НА МИЕЩИТЕ ДЮЗИ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E73425

Пъпките на дюзите могат да се местят с помощта на карфица.

### МИЕЩИ ДЮЗИ НА ФАРОВЕТЕ

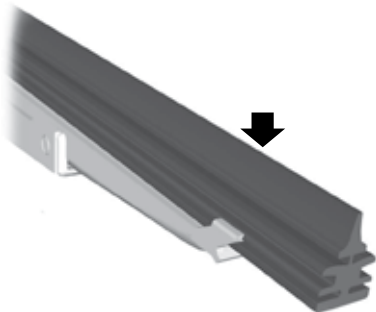
Миещите дюзи на фаровете ще работят заедно с тези на предното стъкло, когато фаровете са включени.

**Забележка:** За да се предотврати бързото изпразване на резервоара с миеща течност, миещите дюзи на фаровете няма да се включват всеки път, когато използвате тези на предното стъкло.



## Чистачки и миещи дюзи

### ПРОВЕРЯВАНЕ НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



E66644

Прокарайте върха на пръста си по ръба на перото, за да проверите за груби участъци.

Почистете улеите на перото с вода и мека гъба.

### СМЯНА НА ПЕРАТА

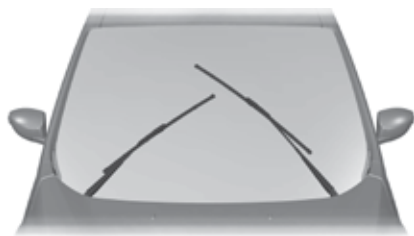
#### Пера на чистачките на предното стъкло

#### ВНИМАНИЕ!

- ! Преместете чистачките на предното стъкло в позиция за обслужване, за да смените перата.
- ! Можете да ползвате тази позиция през зимата, за да улесните почистването им от сняг и лед. Чистачките на предното стъкло ще се върнат в нормалната си позиция веднага щом запалването бъде включено, затова се уверете, че по стъклото няма сняг или лед преди да включите запалването.

**Забележка:** Има пера на чистачките, които са различни по дължина. Виж **Технически спецификации** (стр. 56). Ако сложите пера с неподходяща дължина, сензорът за дъжд може да не работи правилно.

### Позиция за обслужване



E129989



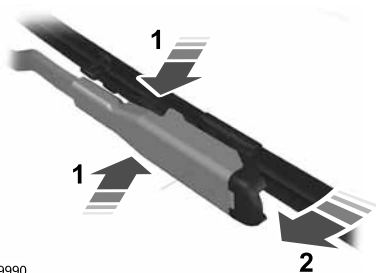
E129986

Включете запалването и преместете лоста на чистачките в позиция А в рамките на три секунди. Отпуснете лоста, когато чистачките се преместят в позиция за обслужване.

### Смяна на перата на чистачките на предното стъкло

Нагласете чистачките на предното стъкло в позиция за обслужване и вдигнете чистачките.

## Чистачки и миещи дюзи



E129990

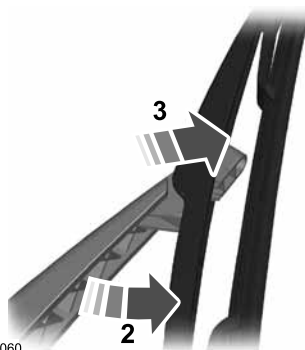
1. Натиснете заключващите бутони заедно.
2. Завъртете и махнете перото.

**Забележка:** Уверете се, че перото е добре захванато.

3. Монтирайте в обратния ред.

### Перо на задното стъкло

1. Вдигнете рамото на чистачката



E130060

Фигура E130060

2. Леко завъртете перото от рамото на чистачката.
3. Освободете перото от рамото на чистачката.
4. Извадете перото.

**Забележка:** Уверете се, че перото е добре захванато.

5. Монтирайте в обратния ред.

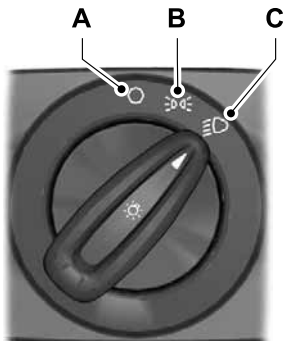
## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### Дължини на перата на чистачките на предното стъкло

Размери в мм (инчове)	
Страна на водача	Страна на пасажера
730 (28.7)	630 (24.8)

## УПРАВЛЕНИЕ НА СВЕТЛИНИТЕ Една страна

### Позиции за управление на светлините



E70718

- A изключено
- B странични и задни светлини
- C предни светлини

### Паркинг светлини

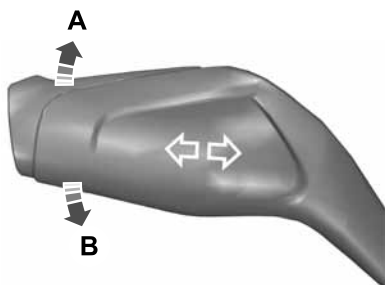
#### ВНИМАНИЕ!

⚠ Продължителното ползване на паркинг светлините ще изтощи акумулатора.

Изключете запалването.

### Двете страни

Завъртете превключвателя в позиция **B**.



E130139

- A дясна страна
- B лява страна

### Дълги и къси светлини



E130140

Натиснете лоста напред, за да превключите между дълги и къси светлини.

### Присветване с фаровете

Дръпнете лоста леко към волана.

## Светлини

### Функция „Покажи ми пътя до дома“

Изключете запалването и дръпнете лоста за мигачите към волана, за да включите фаровете. Ще чуете кратък тон. Фаровете ще се изключат автоматично след 3 мин. при отворена врата, или 30 сек. след като последната врата е била затворена.

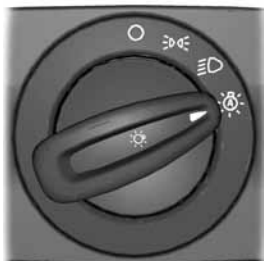
Светлините угасват ако дръпнете повторно лоста за мигачите към волана, или като завъртите контактния ключ.

### АВТОСВЕТЛИНИ

#### ВНИМАНИЕ!



При екстремни метеорологични условия може да се наложи да включите светлините ръчно.



E70719

**Забележка:** Ако сте активирали функцията „автосветлини“, можете да включите на дълги светлини когато функцията е активирала фаровете.

Фаровете се включват и изключват автоматично в зависимост от околната светлина. Фаровете остават включени за определен период след като изключите запалването. Можете да зададете продължителността на този период чрез информационния дисплей. Вж. **Информационни дисплеи** (стр. 83).

### ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА



E70721

#### ВНИМАНИЕ!



Използвайте предните светлини за мъгла само при ограничена видимост поради мъгла, сняг или дъжд.

### ЗАДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА



E70720

#### ВНИМАНИЕ!



Използвайте задните светлини за мъгла само при ограничена видимост до под 50 м.

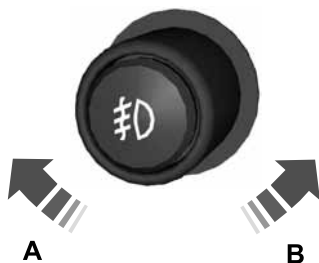


Не използвайте задните светлини за мъгла когато вали дъжд или сняг и видимостта е над 50 м.

## Светлини

### ПОДРАВНЯВАНЕ НА ФАРОВЕ

**Забележка:** Превозните средства с ксенонови фарове са оборудвани с автоматично подравняване на фаровете.



E70722

- A насочени нагоре фарове
- B насочени надолу фарове

Можете да настроите нивото на фаровете в зависимост от натоварването на автомобила.

### Препоръчано подравняване на фаровете

товар			Товар в багажното отделение	Позиция на превключвателя
Предни седалки	Седалки втори ред	Седалки трети ред		
1-2	-	-	-	0
1-2	-	2	-	0 (0.5) <sup>2</sup>
1-2	3	-	-	1 (0.5) <sup>2</sup>
1-2	3	-	Макс <sup>1</sup>	3 (0.5) <sup>2</sup>
1	-	-	Макс <sup>1</sup>	4 (1.5) <sup>2</sup>

<sup>1</sup> вж. Идентификационна табела на превозното средство (стр. 213)

<sup>2</sup> превозни средства с активно окачване

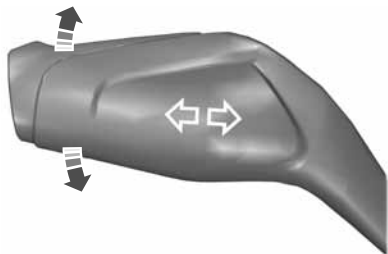
### АВАРИЙНИ СВЕТИНИ



За мястото им: вж. **Бърз преглед** (стр. 10)

# Светлини

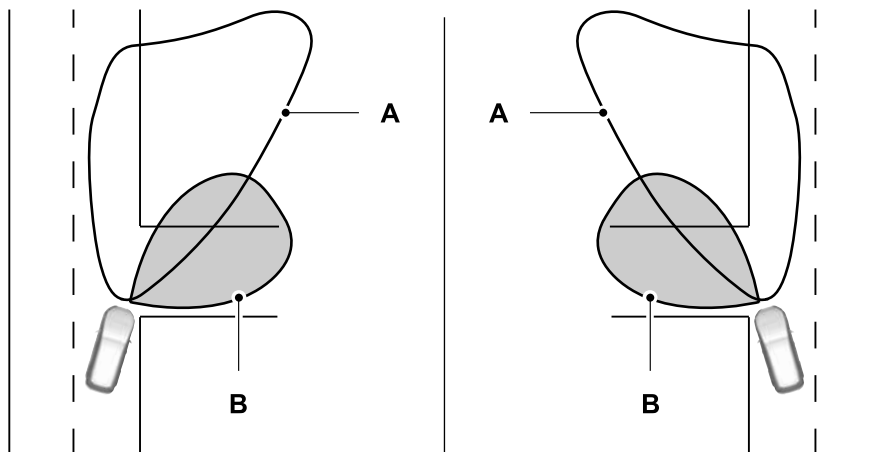
## МИГАЧИ



E130141

**Забележка:** Чукнете леко лоста нагоре или надолу за три присветвания на мигачите.

## ЪГЛОВИ СВЕТЛИНИ



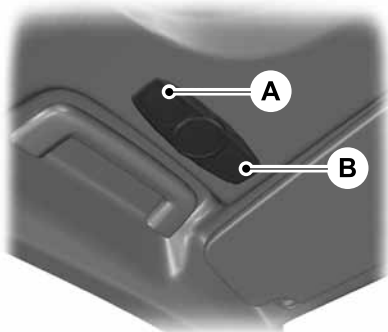
E72898

- A фарове
- B ъглови светлини

Ъгловите светлини осветяват пространството зад ъгла, когато завивате.

## ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Диодно вътрешно осветление  
Светодиодно осветление водач



E124991

- A ключ за включване и изключване на отделна светлина  
B ключ за включване и изключване на всички светлини

Можете да контролирате всички светлини с ключ B.

**Забележка:** отделните светлини могат да се включват поотделно, но не и да се изключват, ако всички светлини са били включени от водача.

Светлините се включват, когато отключите или отворите врата или капака на багажното отделение. Ако оставите врата отворена при изключено запалване, всички лампи ще се изключат автоматично след известно време, за да се предотврати изтощаване на акумулатора на превозното средство. За да ги включите отново, включете запалването за кратко време.

Ако натиснете и задържите ключ B за 3 секунди, всички светлини ще останат изключени независимо от позицията на вратите или капака на багажното отделение. Натиснете ключа отново за връщане в начално положение.

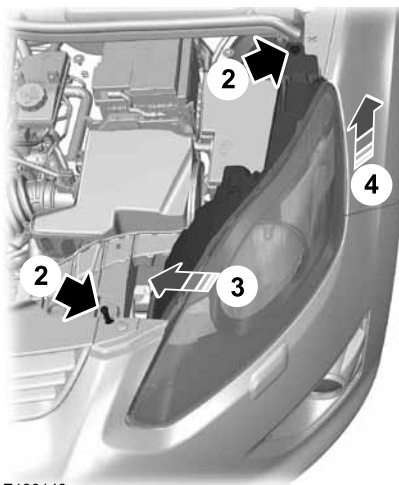
## ИЗВАЖДАНЕ НА ФАР

### ВНИМАНИЕ!



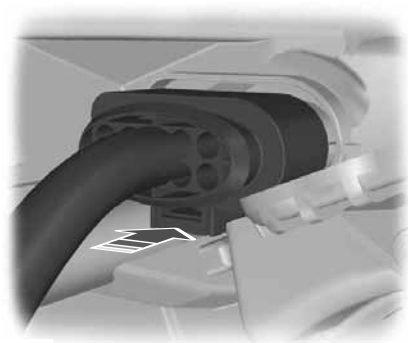
За подмяна на ксенонови крушки се обръщайте към професионалист. Съществува риск от токов удар.

1. вдигнете капака. Вж. **Отваряне и затваряне на преден капак** (стр. 184)



E130143

2. отстранете винтовете
3. дръпнете фара колкото е възможно в посока към центъра на автомобила за да го освободите от долното гнездо
4. вдигнете външната страна на фара и го отстранете



E88875

5. откачете електрическия конектор




**Забележка:** когато монтирате обратно фара, не забравяйте да включите електрическия конектор

**Забележка:** когато монтирате фара, обърнете внимание дали е легнал добре в долното гнездо

**Забележка:** когато монтирате фара се уверете дали винтът се намира в лайстната на фара, преди да го поставите.

### СМЯНА НА КРУШКА


#### ВНИМАНИЕ!

-  Изключете светлините и запалването.
-  Оставете крушката да се охлади, преди да я отвиете.
-  За подмяна на ксенонови крушки се обръщайте към професионалист. Съществува риск от токов удар.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

-  Не докосвайте стъклото на крушката

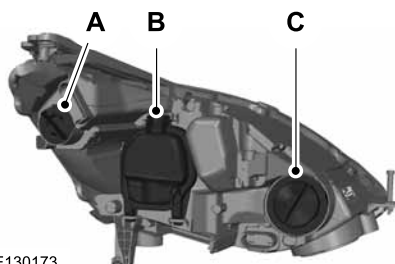
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

-  Поставяйте само крушки от съответния вид. Вж. **Таблица със спецификации за крушките** (стр. 69)

**Забележка:** последващите инструкции описват как да демонтирате крушките. Поставяйте новите крушки в обратния ред, освен ако не е указано друго.

### Предни фарове

**Забележка:** отстранете защитните капаци, за да достигнете до крушките



E130173

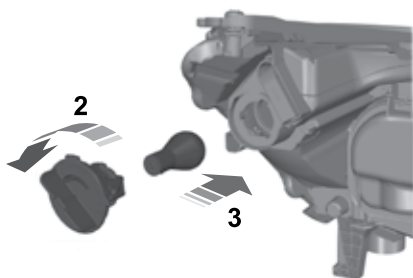
- A мигач
- B дълги светлини
- C къси светлини

### Мигач

1. извадете предния фар. Вж **Изваждане на преден фар** (стр. 61)



## Светлини



E130174

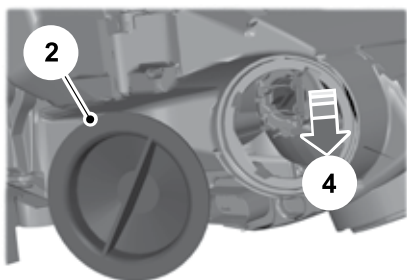
2. завъртете фасунгата в посока, обратна на часовниковата стрелка и я отстранете
3. леко притиснете крушката към фасунгата, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я отстранете.

### Дълги светлини

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Не докосвайте стъклото на крушката

1. извадете предния фар. Вж Изваждане на преден фар (стр. 61)



E130175

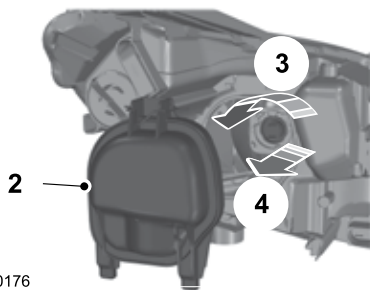
2. отстранете защитния капак
3. откачете електрическия конектор
4. освободете скобата и отстранете крушката

### Къси светлини

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Не докосвайте стъклото на крушката.

1. извадете предния фар. Вж Изваждане на преден фар (стр. 61)

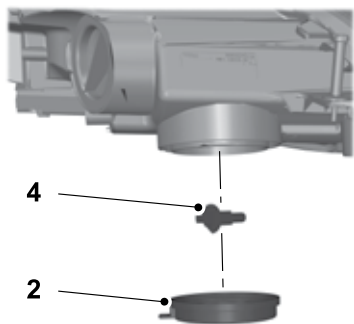


E130176

2. отстранете защитния капак
3. завъртете фасунгата в посока, обратна на часовниковата стрелка и я отстранете
4. отстранете крушката

### Ъглови светлини

1. извадете предния фар. Вж Изваждане на преден фар (стр. 61)

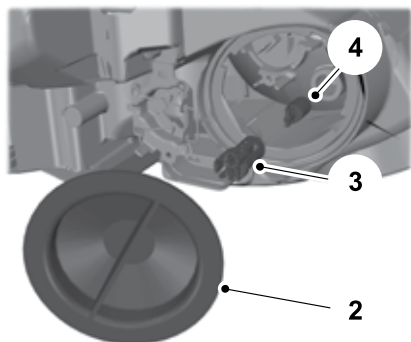


E130177

2. отстранете защитния капак
3. откачете електрическия конектор
4. освободете скобата и отстранете крушката

## Габарити

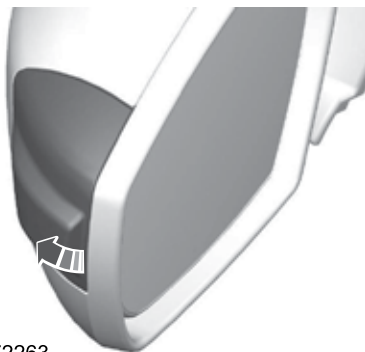
1. извадете предния фар. Вж Изваждане на преден фар (стр. 61)



E130181

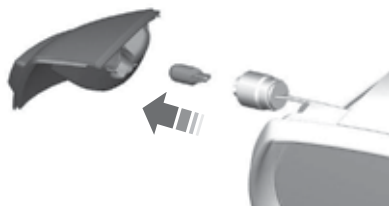
2. отстранете защитния капак
3. отстранете фасунгата
4. отстранете крушката

## Страничен мигач



E72263

1. внимателно извадете страничния мигач



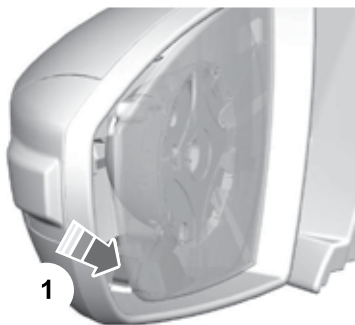
E72291

2. отстранете фасунгата
3. отстранете крушката

## Подходна светлина

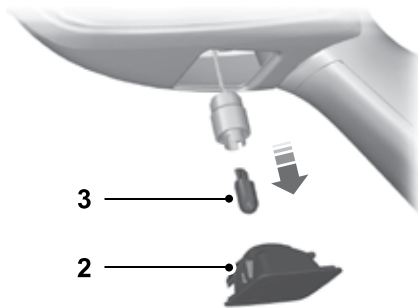
**Забележка:** позиционирайте стъклото на огледалото колкото е възможно по-навътре

# Светлини



E72264

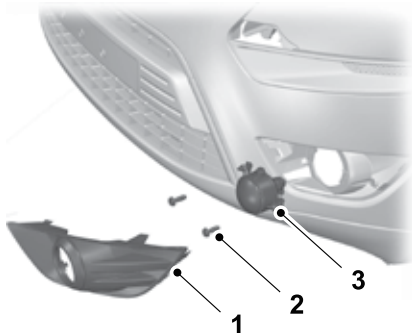
1. вкарвайте отвертка в разстоянието между корпуса на огледалото и стъклото на огледалото и освободете металната задържаща скоба



E72265

2. извадете лампата
3. отстранете крушката

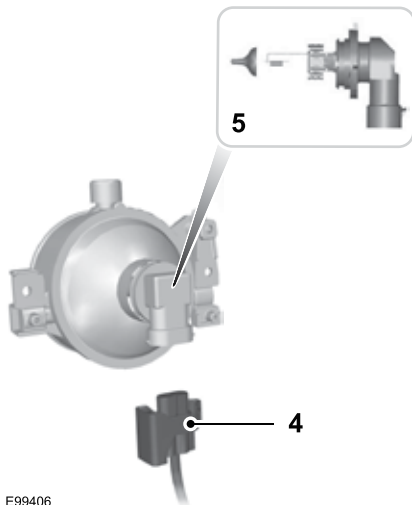
## Предни светлини за мъгла



E99405

**Забележка:** не можете да отделите крушката от фасунгата

1. използвайки подходящ инструмент, отстранете капака
2. отстранете винтовете
3. отстранете лампата



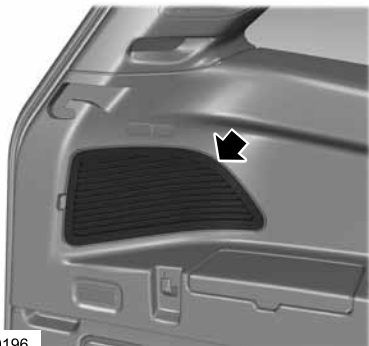
E99406

## Светлини

4. откачете електрическия конектор
5. завъртете фасунгата обратно на часовниковата стрелка и я отстранете

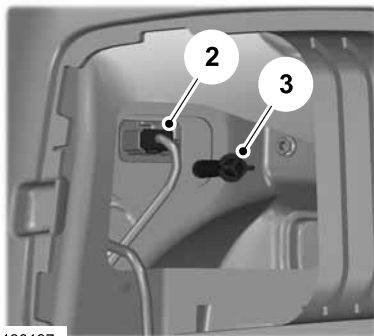
### Задни светлини

#### Мигачи, габарити и спирачни светлини



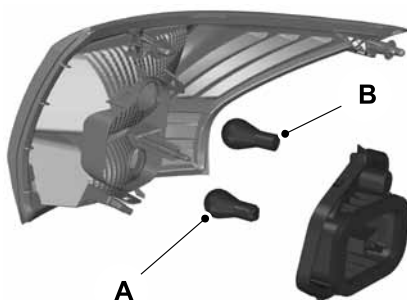
E130196

1. отстранете решетъчния панел



E130197

2. откачете електрическия конектор
3. отвийте гайката с крила
4. отстранете лампата



E130198

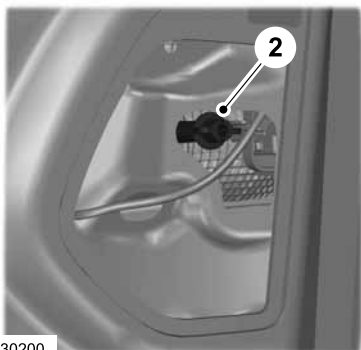
5. отстранете фасунгата
  6. внимателно притиснете крушката към фасунгата, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я отстранете
- A. Габарити и спирачни светлини  
B. Мигачи

#### Фарове за заден ход, габарити и светлини за мъгла



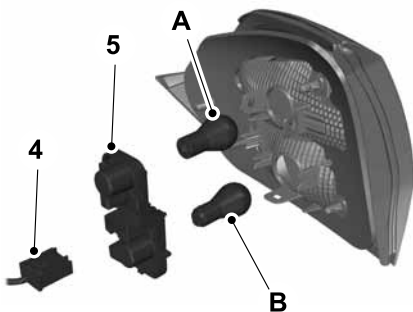
E130199

1. отстранете панела



E130200

2. отвийте гайката с крила
3. отстранете лампата



E130201

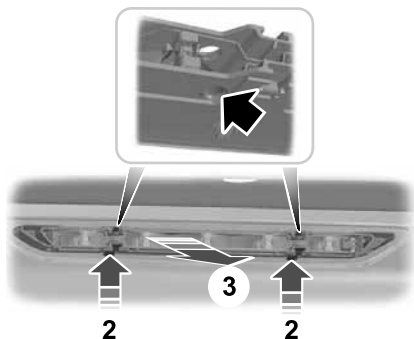
4. откачете електрическия конектор
  5. отстранете фасунгата
  6. внимателно притиснете крушката към фасунгата, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я отстранете
- A. Фар за заден ход  
B. Габарити и светлини за мъгла

## Трета стоп-светлина



E87619

1. освободете скобите



E130235

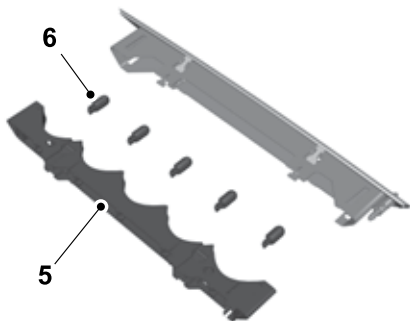
2. вкарайте подходящ предмет в отворите
3. внимателно издърпайте лампите към предната част на автомобила, за да освободите пружинните скоби

## Светлини



E130236

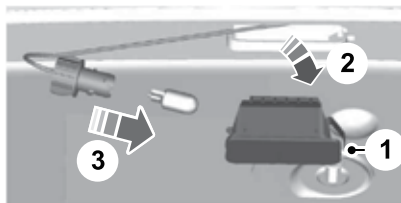
4. отстранете лампата



E130205

5. отстранете фасунгата
6. отстранете крушката

### Осветление регистрационна табела



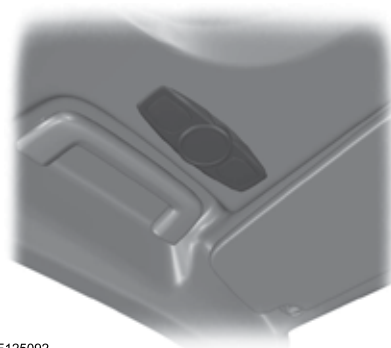
E72789

1. внимателно освободете пружинната скоба
2. отстранете лампата
3. завъртете крушката обратно на часовникова стрелка и я освободете

### Вътрешно осветление

#### Автомобили със светодиодни лампи

**Забележка:** светодиодното табло не може да се обслужва, при неизправност се свържете с Вашия представител

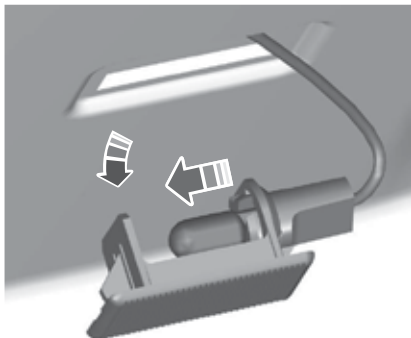


E125092

## Светлини

**Светлини в багажно отделение, в краката на шофьора и пасажера и задна врата**

1. внимателно извадете лампата
2. отстранете крушката



E72784

### ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

крушка	спецификация	Мощност (ватове)
Преден мигач	PY21W	21
Дълги светлини	H1	55
Къси светлини	H7	55 <sup>1</sup>
Ъглова светлина	H1	55
Предна за мъгла	H11	55
Преден габарит	W5W	5
Страничен мигач	WY5W	5
Подходна светлина	W5W	5
Заден мигач	PY21W	21
Спирачна светлина и заден габарит	P21/5W	21/5
Заден габарит	W5W	5
Задна светлина за мъгла	P21W	21
Фар за заден ход	P21W	21
Светлина регистрационна табела	W5W	5

## Светлини

---

<b>крушка</b>	<b>спецификация</b>	<b>Мощност (ватове)</b>
Трета стоп-светлина	W5W	5
Светлина багажно отделение	W5W	5

<sup>1</sup> подменете с такова със същата номинална мощност



### ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЪЧКА

#### ВНИМАНИЕ!



Не задвижвайте електрическите съчка при наличието на препятстващи ги обекти.

**Забележка:** Ако използвате бутоните често за кратък период, системата може да откаже да функционира за определено време, за да се предотврати повреда поради прегряване.

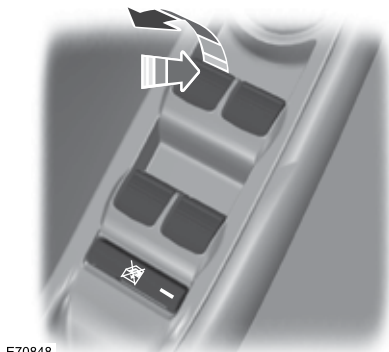
Включете запалването, за да можете да действате електрическите съчка.

#### Функция „общо отваряне и затваряне“

Можете да управлявате електрическите съчка и при изключено запалване чрез функцията „общо отваряне и затваряне“. Вж. **Заклучване** (стр. 38).

#### Бутони от страната на водача

Можете да управлявате всички съчка с бутоните от панела върху вратата на водача.



E70848

#### Автоматично отваряне и затваряне на съчката

Натиснете или дръпнете нагоре бутона до втората активна точка и отпуснете. Натиснете или дръпнете отново, за да спрете съчката.

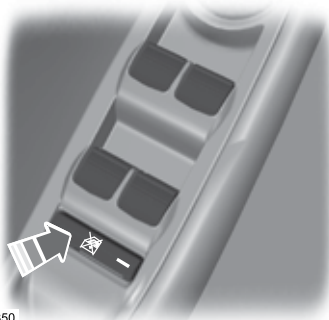
#### Заклучване за задните съчка

#### ВНИМАНИЕ!



При някои автомобили натискането на бутона закъчва отвори и задните врати. Вж. **Заклучване за безопасност на децата** (стр. 25)

**Забележка:** Винаги можете да управлявате задните съчка от вратата на водача.



E70850

Бутон на вратата на водача деактивира бутоните за контрол на съчката на задните врати.

Светлината в бутона се включва, а светлините в бутоните за контрол на съчката на задните врати се изключват, когато се деактивират задните съчка.

#### Функция за безопасност при затваряне

#### ВНИМАНИЕ!




Невнимателното вдигане на съчката може да отмени защитната функция и да причини наранявания.

## Съкла и огледала

Електрическите съкла спират автоматично при затваряне и се връщат обратно надолу, ако срещнат препятствие.

### Изключване на функцията за безопасност при затваряне

#### ВНИМАНИЕ!


 При вдигане на съклото за трети път, функцията за безопасност при затваряне се деактивира. Уверете се, че няма препятствия на пътя на съклото, преди да го вдигнете.

За да деактивирате тази защитна функция когато е налице съпротивление, напр. през зимата, направете следното:

1. затворете прозореца два пъти до достигане на препятствието и го оставете да се върне.
2. затворете прозореца трети път до препятствието. Защитната функция се деактивира и не можете да затворите прозореца автоматично. Прозорецът ще преодолее препятствието и ще можете да го затворите.
3. Ако съклото не се вдигне след третия опит, се обърнете към специалист.

### Изтриване паметта на електрическите съкла

#### ВНИМАНИЕ!

 Функцията за безопасност при затваряне остава деактивирана, докато не изчистите паметта.


След разкачване на акумулатора трябва да изтриете паметта на всеки прозорец поотделно:

**Забележка:** за автомобили тип "кабриолет" покривът и вратите трябва да се затворят преди пристъпване към тази процедура.

1. вдигнете и задръжте бутона, докато съклото се вдигне напълно.
2. отпуснете бутона
3. вдигнете бутона още веднъж за една секунда.
4. натиснете и задръжте бутона, докато съклото се сваля изцяло.
5. отпуснете бутона.
6. вдигнете и задръжте бутона, докато съклото се вдигне напълно.
7. свалете съклото и се опитайте да го вдигнете автоматично.
8. върнете в изходно положение и повторете процедурата, ако съклото не се вдигне автоматично.

### СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

#### ВНИМАНИЕ!

 Не надценявайте разстоянието до обектите, които виждате в изпъкналите огледала. Обекти, отразени в изпъкнали огледала изглеждат по-малки и по-далеч, отколкото са в действителност.

### Ръчно прибиране на огледалата

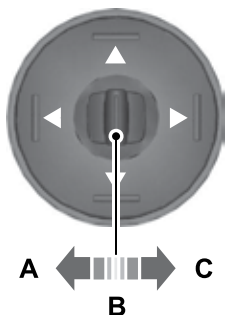
#### Прибиране

Натиснете огледалото към съклото на прозореца.

#### Разгъване

Уверете се, че огледалото е добре застопорено при връщане в първоначалната му позиция.

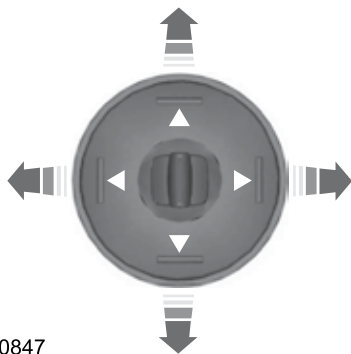
### СТРАНИЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОГЛЕДАЛА



E70846

- A ляво огледало
- B изключено
- C дясно огледало

### Накланяне на огледалата



E70847

Страничните електрически огледала са снабдени с нагревател, който размразява и премахва запотвяването. Вж. **Загриване стъкла и огледала** (стр. 106)

### Електрическо прибиране на огледалата

#### Автоматично прибиране и разгъване

**Забележка:** ако огледалата са били прибирани с бутона за ръчно прибиране, могат да се разгънат само с бутона за ръчно прибиране.

Огледалата се прибират автоматично при заключване на автомобила с ключ, с дистанционното, или искане на системата за безключов достъп. Огледалата се разварят при отключване с ключ, дистанционно, искане на системата за безключов достъп, вътрешната дръжка на вратата на водача, или стартиране на двигателя.

#### Ръчно разгъване и прибиране

Електрическо управление на огледалата е възможно при включено запалване.

**Забележка:** можете да управлявате огледалата (да ги накланяте и прибирате) до няколко минути след изключване на запалването. Те се деактивират с отваряне на врата.



E72623

Натиснете бутона, за да разгънете или приберете огледалата.

## Съгласа и огледала

Ако натиснете бутон повторно, докато огледалата се движат, те ще спрат и ще започнат да се движат в обратната посока.

**Забележка:** ако огледалата се задействат често за кратък период, системата може да изключи за определено време с цел предотвратяване на повреди поради прегряване.

### АВТОМАТИЧНО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО




E71028


Автоматично потъмняващото огледало се настройва автоматично при попадане върху него на ярка светлина, идваща отзад. Тази функция не работи при включена задна скорост.

### НАБЛЮДЕНИЕ НА „СЛЯПА ЗОНА“

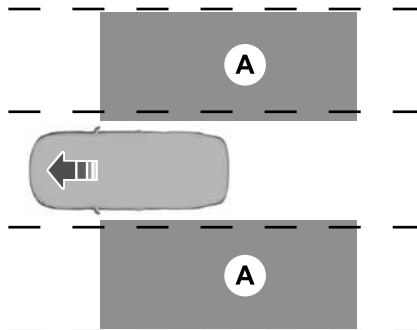
#### Информационна система „Сляпа зона“ (ИССЗ)

#### ВНИМАНИЕ!

 Системата не е предназначена за предотвратяване на контакт с други превозни средства или обекти. Системата единствено издава предупреждения, за да ви улесни при откриването на превозни средства в „слепите зони“. Системата не засича препятствия, пешеходци или велосипедисти.

 Не използвайте системата като заместител на огледалата за обратно виждане и поглеждайте през рамо, преди да смените лентата на движение. Системата не може да служи като заместител на внимателното шофиране и трябва да се използва само като помощно средство.

Системата е функция за удобство, подпомагаща водача при откриването на превозни средства, навлезли в „сляпата зона“ (А). Зоната на отчитане се простира от двете страни на автомобила от страничните огледала до приблизително 3 метра (10 фута) зад задната броня. Системата предупреждава, ако превозно средство навлезе в „сляпата зона“, докато шофирате.



E124788

### Използване на системата

Системата активира жълт индикатор, намиращ се върху страничните огледала.



E124736

**Забележка:** двата индикатора светват за кратко, когато включите запалването, за да потвърдят, че системата функционира.

## Съгласно на огледала

**Забележка:** за превозни средства с автоматична скоростна кутия системата е активна само при **D** и **N**.

Системата е активна само при скорост, по-висока от 10 км/ч (6 мили/ч). Системата временно се изключва, когато включите задна скорост.

### Отчитане и предупреждения

Системата издава предупреждение при превозни средства, които навлизат в съпътстващата зона отзад или отстрани. Превозни средства, които задминават, или такива, които попадат в съпътстващата зона отпред активират предупреждението само ако останат в съпътстващата зона за кратък период от време.

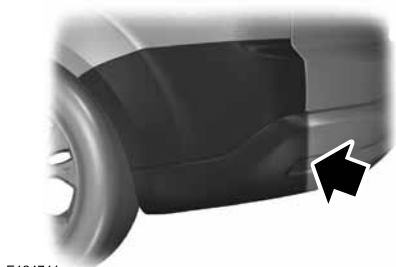
*Забележка: превозни средства, които преминават бързо през съпътстващата зона (обикновено за по-малко от 2 сек.), не активират системата.*

Системата се състои от два радарни сензора, намиращи се зад задните колела, скрити зад бронята.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

! Не поставяйте предмети, напр. лепенки върху бронята, в тази зона.

! Поправки в тези зони с използването на запълващи материали ще окажат влияние върху функционирането на системата.



E124741

### Ограничения при отчитането

Възможно е в определени случаи превозни средства, навлезли и напуснали слепите зони, да не бъдат отчетени.

Случаи, при които това е възможно да се случи:

- натрупване на мърсотия по задната броня в зоната на сензорите
- определени маневри на превозните средства, навлизащи и напускащи съпътстващата зона
- превозни средства, пресичащи съпътстващата зона с висока скорост
- екстремни метеорологични условия
- няколко превозни средства, преминаващи през съпътстващата зона едно след друго

### Фалшиви предупреждения

**Забележка:** фалшивите предупреждения са временни и се самокоригират.

Възможно е в някои случаи системата да подаде сигнал, без да има превозно средство в съпътстващата зона.

Обстоятелства, при които е възможно системата да подаде фалшиво предупреждение:

- мантинели
- бетонни стени
- строителни участъци
- остри завои около сгради
- храсти и дървета
- спиране при превозно средство непосредствено зад автомобила

### Включване и изключване на системата

**Забележка:** системата ще остане включена или изключена, докато не превключите ръчно. Можете да включите или изключите системата чрез информационния дисплей. Вж. **Информационни дисплеи** (стр. 83).

Когато изключите системата, няма да получавате предупреждения. ИССЗ индикаторът за предупреждения ще светне. Вж. **Предупредителни индикатори и светлини** (стр. 79).

### Грешки при отчитане

**Забележка:** Индикаторът за предупреждение в огледалото няма да светне.

Ако системата отчете грешка в някой от сензорите, предупредителният знак за системата ще светне и ще остане включен. Информационният дисплей ще потвърди проблема и ще укаже дали лявата или дясната страна е засегната.

### Блокиран сензор

#### ВНИМАНИЕ!



Преди системата да отчете проблем и да издаде предупреждение, броят на пропуснатите обекти ще се увеличи.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Сензорите може да не отчетат превозни средства при силен дъжд или други условия, които причиняват заблуждаващи отражения.

**Забележка:** почиствайте зоната на задната броня, обкръжаваща сензорите, от мърсотия, лед и сняг.

Ако сензор бъде блокиран, функционирането на системата може да се наруши. Ще се появи предупреждение за блокиран сензор.

Системата автоматично ще се върне към нормално функциониране щом две други превозни средства бъдат засечени от двете страни.

### Фалшиви предупреждения при теглене на ремарке

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



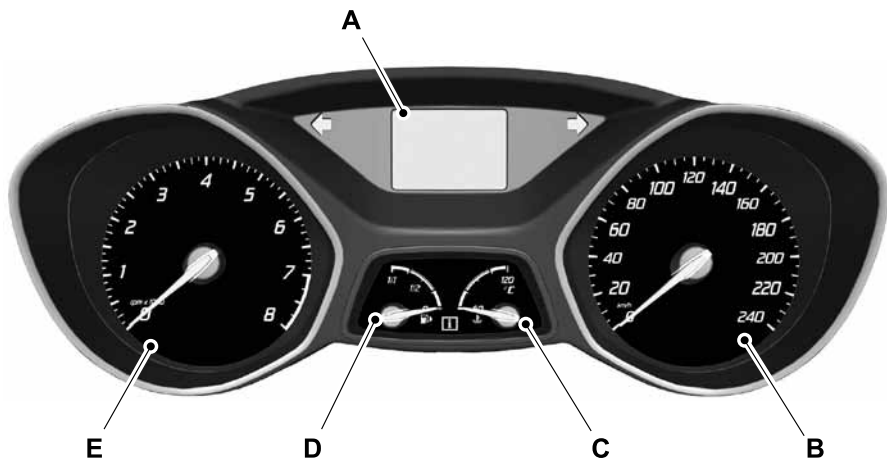
Превозни средства с модул за теглене на ремарке, който не е одобрен от нас, може да не бъдат отчетени коректно.

Изключете системата, за да не получавате фалшиви предупреждения. Вж. **Информационни дисплеи** (стр. 83).

Ако превозното средство е оборудвано с модул за теглене на ремарке, одобрен от нас, системата ще отчете ремарке и ще се деактивира. Потвърждаващо съобщение ще се изпише върху информационния дисплей. Вж. **Информационни съобщения** (стр. 90). ИССЗ индикаторът за предупреждение ще светне. Вж. **Предупредителни светлини и индикатори** (стр. 79).

## ПРИБОРНО ТАБЛО

### Тип 1

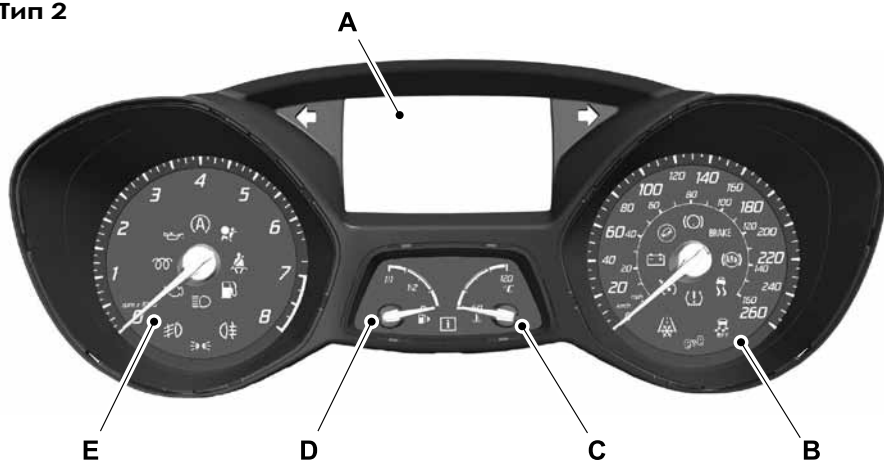


E130149

- A информационен дисплей. Вж. **Информационни дисплеи** (стр. 83)
- B скоростомер
- C Индикатор за температура на охлаждащата течност
- D индикатор за гориво
- E тахометър

## Инструменти

### Тип 2



E130150

- A информационен дисплей. Вж. **Информационни дисплеи** (стр. 83)
- B скоростомер
- C Индикатор за температура на охлаждащата течност
- D индикатор за гориво
- E тахометър

### Индикатор за температура на охлаждащата течност

#### Всички превозни средства

Показва температурата на охлаждащата двигателя течност. При нормална работна температура стрелката ще се задържа в центъра на индикатора.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не стартирайте двигателя преди причината за прегряването му да е била отстранена.

Ако стрелката навлезе в червената зона, двигателят прегрява. Угасете двигателя, изключете запалването и определете причината щом двигателят изстине. Вж. **Проверка на охлаждащата двигателя течност** (стр. 190).

### Индикатор за гориво

Стрелката до символа, изобразяващ горивна помпа, указва от коя страна на автомобила се намира капачката за резервоара на автомобила.



## ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И ИНДИКАТОРИ

При включено запалване светват следните предупредителни светлини и индикатори:

- въздушна възглавница
- ABS
- Стабилизираща програма (ESP)
- Ниско ниво на горивото
- Спирачна система
- Лед на пътя
- Ниско ниво на течността за чистачки
- Изключена ESP

Ако предупредителна светлина или индикатор не светне при включване на запалването, означава неизправност. Проверете системата при професионалист.

### ABS предупредителна светлина



Ако светне, докато шофирате, означава възникнала неизправност. Спирачната система ще функционира, но без ABS. Обърнете се към професионалист за проверка на системата колкото е възможно по-скоро.

### Предупредителна светлина за въздушна възглавница



Ако светне, докато шофирате, означава възникнала неизправност. Обърнете се към професионалист за проверка на системата.

### Индикатор за наблюдение на слепите зони



Индикаторът светва, когато функцията се деактивира, или заедно със съобщение. Вж. **Наблюдение „сляпа зона“** (стр. 74). Вж. **Информационни съобщения** (стр. 90).

## Светлина спирачна система



Светва при дръпната ръчна спирачка.

### ВНИМАНИЕ!



Намалявайте постепенно скоростта и спрете превозното си средство, когато е безопасно. Използвайте спирачките внимателно.

Ако светне, докато шофирате, проверете дали ръчната спирачка не е дръпната. Ако не е, означава, че е възникнала неизправност. Обърнете се незабавно към професионалист за проверка на системата.

## Индикатор за круиз контрол



(символ) Светва, ако сте задали определена скорост чрез системата за круиз контрол. Вж. **Използване на круиз контрол** (стр. 157)

## Мигачи



(символ) Свети при включен мигач. Внезапно увеличаване на честотата на примигване предупреждава за изгоряла крушка. Вж. **Смяна на крушка** (стр. 62).


## Предупредителна светлина за двигателя



(символ) Ако светне, когато двигателят работи, означава повреда. Ако светне, докато шофирате, намалете незабавно скоростта. Ако продължи да примигва, избягвайте рязко ускоряване и намаляване на скоростта. Обърнете се незабавно към професионалист за проверка на системата.

# Инструменти

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Ако предупредителната светлина за двигателя светне и се появи и съобщение, се обърнете незабавно към професионалист.


## Индикатор за включени предни светлини за мъгла



Светва при включени предни светлини за мъгла

## Лед на пътя

## ВНИМАНИЕ!

 Дори и температурата да превишава +4° C, няма гаранция, че пътните условия са свободни от опасности, причинени от природни явления.



Светлината се включва и свети в оранжево, когато външната температура на въздуха е между 4° C (39°F) и 1° C (34°F). При температура под 1° C свети в червено.

## Индикатор подгревна свещ



Вж. **Запалване на дизелов двигател** (стр. 131).

## Индикатор фарове



Светва, когато се включат късите светлини, или габаритите.

## Предупредителна светлина запалване



Ако светне, докато шофирате, сигнализира за проблем. Изключете всички ненужни електрически уреди. Обърнете се към професионалист за незабавна проверка на системата.

## Предупредителна светлина за ниско ниво на горивото



Ако светне, заредете резервоара при първа възможност.

## Индикатор дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини. Примигва, когато присветнете с фаровете.


## Индикатор съобщение



Светва, когато на информационния дисплей се появи ново съобщение. Вж. **Информационни съобщения** (стр. 90).

## Предупредителна светлина за ниско налягане на маслото

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Недейте да ползвате автомобила, ако светлината светне, въпреки, че нивото на масло е нормално. Обърнете се към професионалист за незабавна проверка на системата.



Ако светлината остане включена след запалване, или се включи, докато шофирате, индикира проблем. Спрете автомобила при първа възможност и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190).

## Индикатор задни светлини за мъгла



Светва при включени задни светлини за мъгла.

## Напомняне за поставяне на колан



Вж. **Напомняне за поставяне на колан** (стр. 32).

## индикатор ESP (Стабилизираща програма)



Докато шофирате, тя примигва при включена система. Ако не светне след включване на запалването, или светне продължително, докато шофирате, индикира неизправност. При наличие на неизправност системата се изключва. Обърнете се към специалист за проверка на системата при първа възможност.



Ако изключите ESP системата, предупредителната светлина светва. Светлината угасва, когато включите отново системата, или изключите запалването.

## ЗВУКОВЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СИГНАЛИ

### Включване и изключване на звуковата сигнализация

Можете да деактивирате дадени сигнали чрез информационния дисплей (вж. **Бърз преглед**, стр. 10).

За да включите дадени сигнали:

1. натиснете бутона с лява стрелка върху волана, за да влезете в главното меню.
2. маркирайте „настройки“ (Settings) с бутоните със стрелки нагоре и надолу и натиснете бутона с дясна стрелка.
3. маркирайте „сигнали“ (Chimes) и натиснете бутона с дясна стрелка.
4. маркирайте „информация“ (Information) или „предупреждение“ (Warning) и натиснете бутон ОК, за да включите или изключите сигнала.
5. натиснете бутона с лява стрелка, за да излезете от менюто. Натиснете и задръжте бутона с лява стрелка, за да се върнете към основното меню.

## Автоматична скоростна кутия

Ако не е избрана позиция **P**, ще прозвучи предупредителен сигнал при отваряне на вратата на водача.

## Лед на пътя

### ВНИМАНИЕ!



Дори и температурата да превишава +4° C, няма гаранция, че пътната настилка е безопасна.

Предупредителен сигнал ще прозвучи при следните условия:

- +4° C или по-ниска: предупреждение за ниска температура
- 0° C или по-ниска: опасност от замедени пътища

## Ключ извън автомобила Автомобили с безключов достъп

Ако двигателят работи, но пасивен ключ не се отчита във вътрешността на автомобила, ще прозвучи сигнал.

## Ключ в запалването

Предупредителен сигнал прозвучава, ако бъде отворена врата при сравнително висока скорост на движение на автомобила.

## Включени светлини

Предупредителен сигнал ще прозвучи, ако вратата на водача е отворена, вътрешното осветление е включено, а запалването – изключено.

## Ниско ниво на горивото

Предупредителен сигнал ще прозвучи, когато в резервоара останат по-малко от 8 литра (1.8 галона).

### Капак на багажното отделение – автоматична врата

По време на работа или настройване системата може да подаде следните сигнали:

- един кратък сигнал означава, че вратата на багажното отделение е започнала да се отваря или затваря
- два кратки сигнала по време на отваряне или затваряне означават, че е засечено препятствие
- три кратки сигнала означават, че вратата на багажното отделение не реагира
- един дълъг сигнал потвърждава успешно програмиране или достигане на крайната позиция.

Вж. **Заключване и отключване** (стр. 38).

### Напомняне за непоставен предпазен колан

#### ВНИМАНИЕ!



Напомнянето за непоставен колан преминава в режим на изчакване при поставяне на предпазните колани на предните седалки. При сваляне на някой от предпазните колани, предупреждението се активира повторно.



Не сядайте върху предварително заключан колан, за да предотвратите включването на предупреждението. Системата за защита на пасажерите осигурява оптимална защита само при правилно поставен предпазен колан.

---

Когато скоростта на автомобила превиши предварително зададеното ограничение, ще прозвучи звуков сигнал, ако някой от предпазните колани на предните седалки не е поставен. Сигналят ще се изключи след 4 минути.

### Grand C-MAX напомняне за непоставен заден предпазен колан

#### ВНИМАНИЕ!



Ако няколко предпазни колана бъдат откопчани в разстояние няколко секунди един от друг, ще прозвучи само един звуков сигнал.

---

Когато скоростта на автомобила превиши предварително зададеното ограничение, ще прозвучи звуков сигнал, ако някой от предпазните колани на задните седалки не е поставен.

Вж. **Напомняне за непоставен предпазен колан** (стр. 32).

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

**Забележка:** Информационният дисплей ще остане включен няколко минути след като изключите запалването.

Различни системи на автомобила могат да бъдат контролирани чрез бутоните за управление на информационния дисплей на кормилната колона. Съответната информация се изписва върху информационния дисплей.

За подробни инструкции относно употребата се консултирайте със съответното упътване.

## Списък с устройства

Иконата се променя в зависимост от текущата функция.



CD



Радио



AUX вход



Телефон



Настройки

## Управление

Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да достигнете и изберете необходимата ви опция от всяко меню.

Натиснете бутона със стрелка надясно, за да влезете в подменю.

Натиснете бутона със стрелка наляво, за да излезете от меню.

Задръжте бутона със стрелка наляво, за да се върнете към основното меню (бутон за изход).

Натиснете бутон ОК, за да изберете и потвърдите дадена настройка.

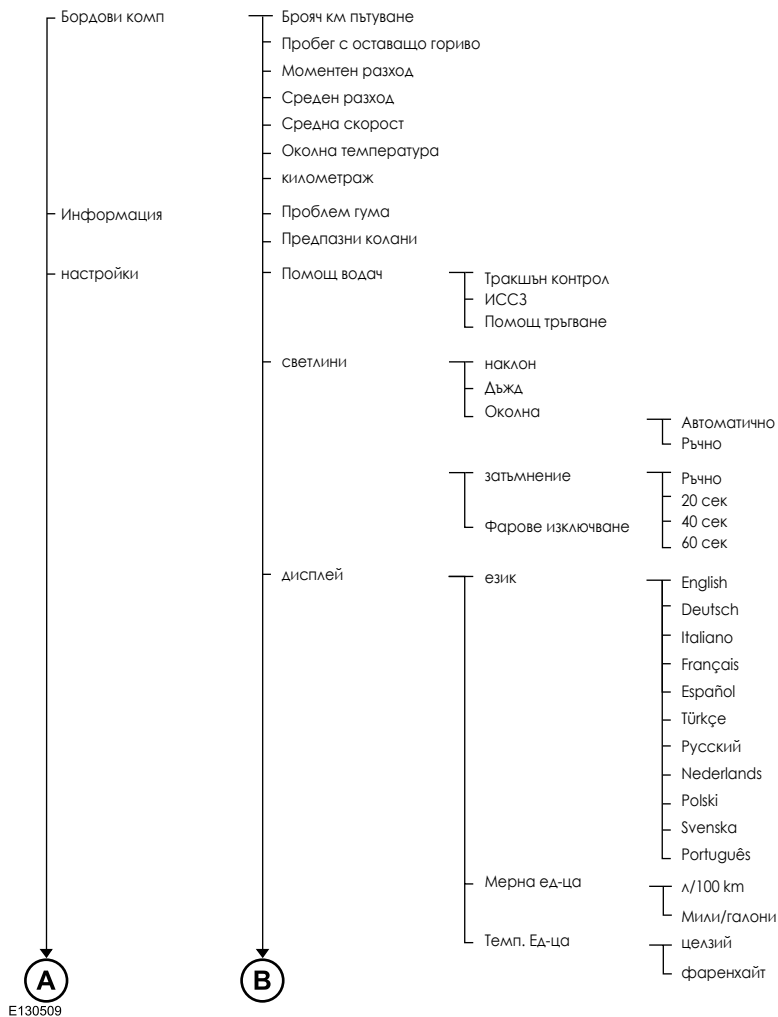
## Структура на менюто – информационен дисплей

### Всички автомобили

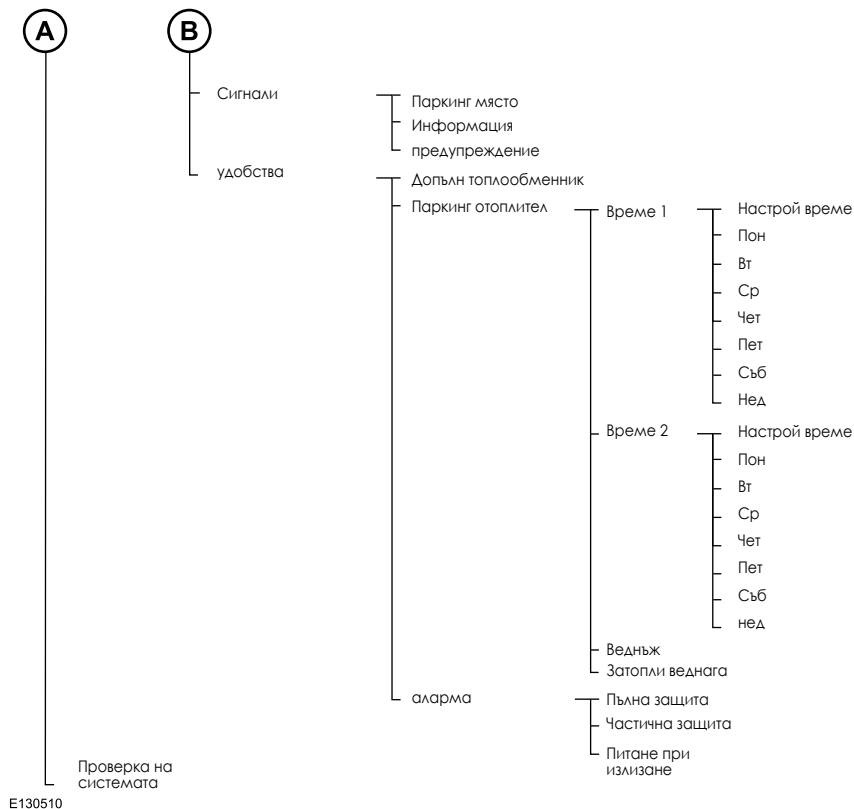
Можете да влезете в менюто чрез бутоните за контрол на информационния дисплей. Вж.

**Бърз преглед** (стр. 10).

# Информационни дисплеи



# Информационни дисплеи

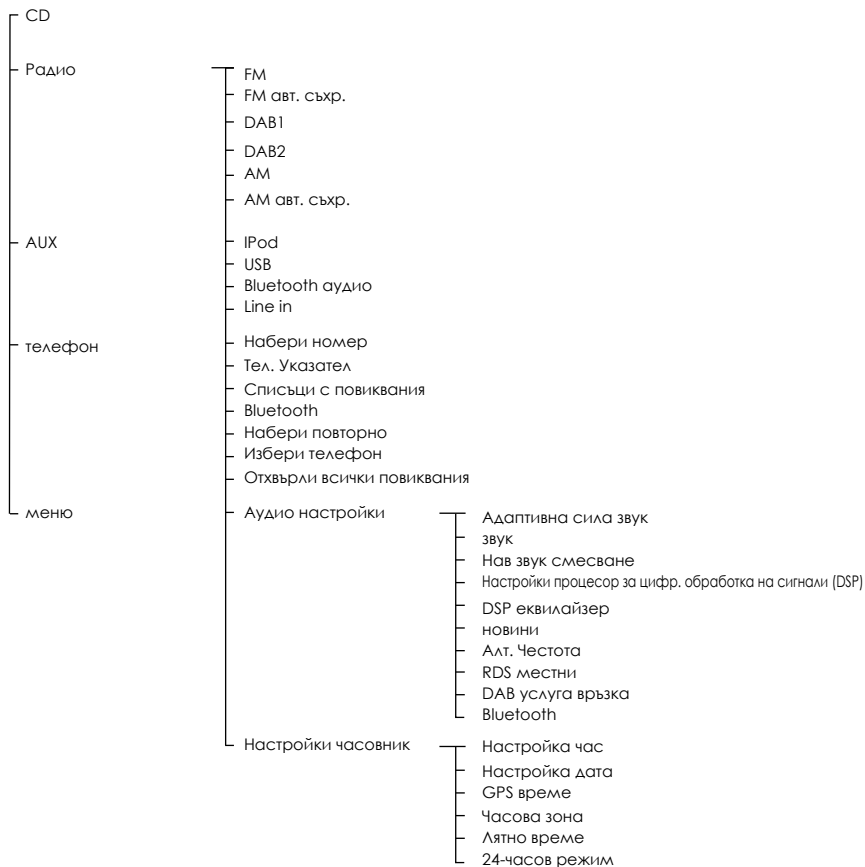


## Структура на менюто – дисплей за информация и забавление

Можете да влезете в менюто с бутоните на аудио или навигационната система

# Информационни дисплей

## Всички автомобили



E130532

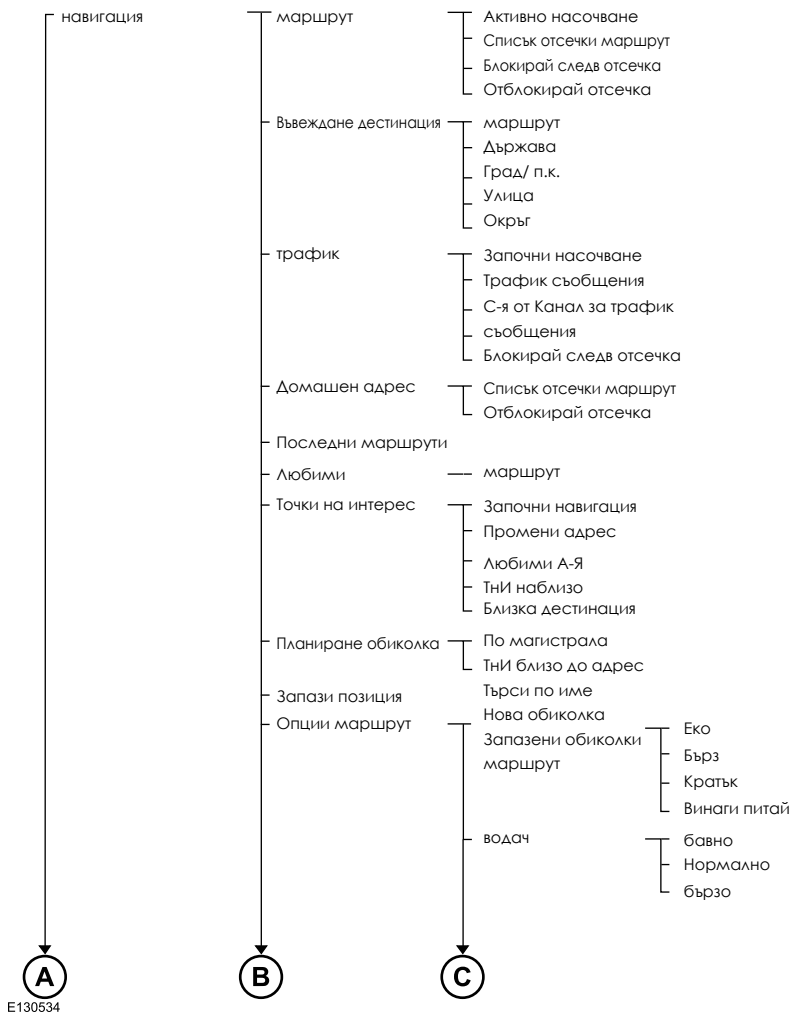
## Структура меню – дисплей информация и забавления

Можете да влезете в менюто чрез бутоните на дисплея за информация и забавление. За повече информация: **Бърз преглед** (стр. 10)

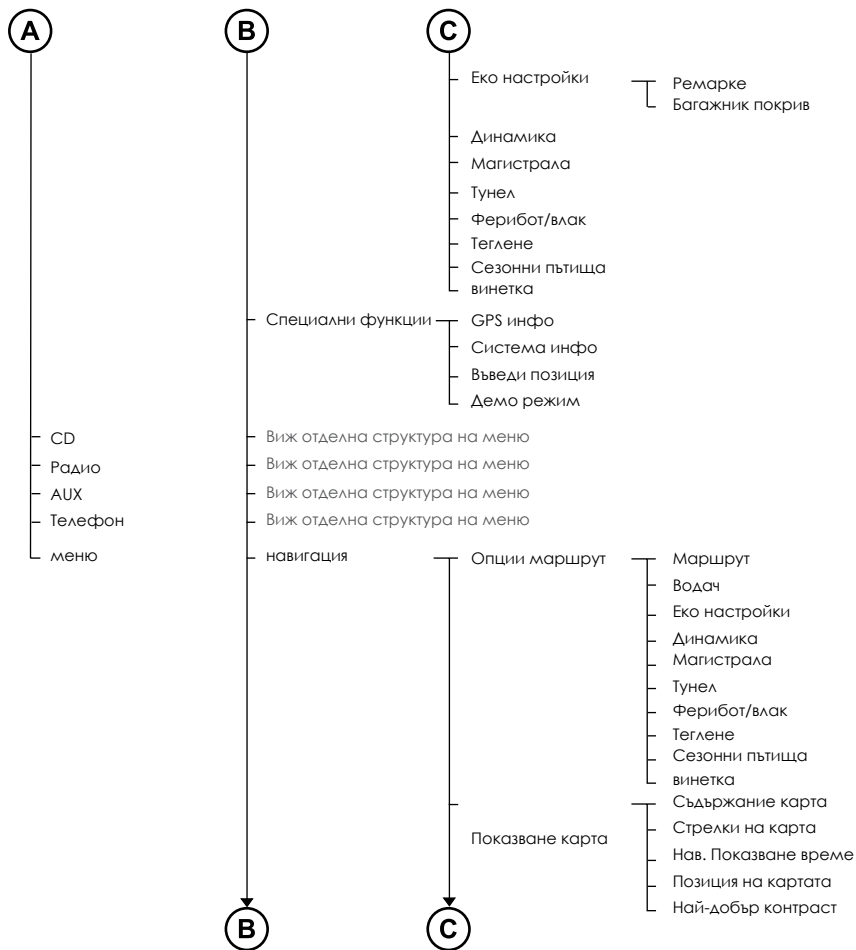


# Информационни дисплеи

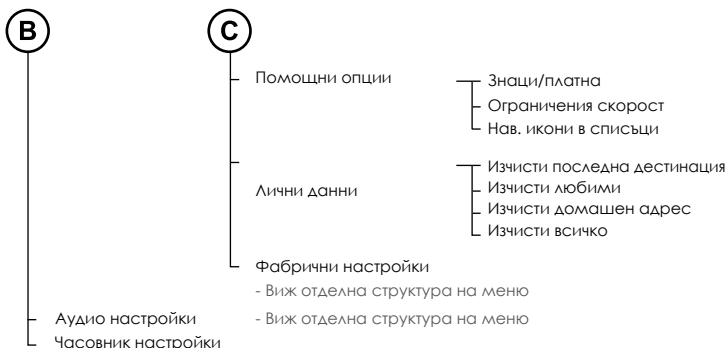
## Автомобили с навигационна система



# Информационни дисплеи



E130535



E130536

## БОРДОВИ КОМПЮТЪР

### Брояч километри пътуване

Отчита изминатото разстояние при всяко отделно пътуване.

### Пробег с оставащо гориво

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът може да измине с оставащото в резервоара гориво. Промяна в начина на шофиране може да доведе до промяна в стойността.

### Моментен разход на гориво

Указва настоящия разход на гориво.

### Среден разход на гориво

Указва средния разход на гориво след последното нулиране на функцията.

### Средна скорост

Указва средната скорост, изчислена след последното нулиране на функцията.

## Околна температура на въздуха

Указва температурата на въздуха извън автомобила.

## Километраж

Указва общо изминатите километри от автомобила.

## Нулиране на стойностите, запаметени от компютъра

За да нулирате дадена стойност:

1. изберете Бордови компютър (Trip Computer) с помощта на бутоните със стрелки нагоре и надолу и натиснете бутона с дясна стрелка.
2. изберете функцията, чиято стойност искате да занулите.
3. натиснете продължително бутон ОК.

## ИНДИВИДУАЛНИ НАСТРОЙКИ

### Езикова настройка

Можете да избирате между 11 езика: английски, немски, италиански, френски, испански, турски, руски, холандски, полски, шведски и португалски.

## Мерни единици

За да изберете между метрични и имперски единици, влезте в това меню и натиснете бутон ОК.

Промяната ще има ефект върху следните функции:

- пробег с оставащо гориво
- среден разход на гориво
- моментен разход на гориво
- средна скорост.

## Мерни единици температура

За да изберете между метрични и имперски единици, влезте в това меню и натиснете бутон ОК.

Промяната ще има ефект върху следните функции:

- околна температура на въздуха
- показването на температурата от автоматичния климатичен контрол

## Деактивиране на звукова сигнализация

Следните сигнали могат да бъдат изключени:

- предупредителни съобщения
- информационни съобщения

## ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

**Забележка:** Някои съобщения могат да бъдат съкращавани или скъсявани в зависимост от вида клъстер, който имате.



E130248

Натиснете бутон ОК, за да прочетете и премахнете определени съобщения от информационния дисплей. Други съобщения ще изчезнат автоматично след известно време. Някои съобщения трябва да бъдат потвърдени, преди да можете да получите достъп до менютата.

## Индикатор съобщения



Индикаторът за съобщения светва при появата на съобщение. Цветът му може да бъде червен или жълт в зависимост от сериозността на съобщението и остава включен, докато не бъде отстранена причината за съобщението.

## Символи съобщения



Проверете в ръководство на собственика



Поискайте проверка на системата при следващо сервизно обслужване



Необходима незабавна проверка на системата



Спрете превозното средство при първа възможност

## Информационни дисплеи

### Въздушна възглавница

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Проблем въздушна възглавница незабавно обслужване (Airbag malfunction service now)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност

### Аларма

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Аларма активирана проверете автомобил (Alarm triggered check vehicle)	жълт	Вж. <b>Аларма</b> (стр. 47)
Проблем с аларма необходим ремонт (Alarm malfunction service Required)	-	Обърнете се към професионалист за проверка на системата

### Акумулатор и зарядна система

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Пренапрежение електрическа система спрете на безопасно място (Electrical system overvoltage stop safely)	червен	Спрете автомобила на безопасно място и изключете запалването. Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
Слаб акумулатор виж наръчник (Battery low check handbook)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.

## Информационни дисплей

### Наблюдение "сляпа зона"

съобщение	Индикатор съобщение	действие
ИСС3 сензор блокиран виж наръчник (BLIS sensor blocked check handbook)	жълт	Вж. наблюдение „сляпа зона“ (стр. 74)
ИСС3: десен сензор извън строя необходим ремонт (BLIS: right sensor fault service required)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
ИСС3: ляв сензор извън строя необходим ремонт (BLIS: left sensor fault service required)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
ИСС3 не е налична закачено ремарке (BLIS not available trailer attached)	жълт	Вж. наблюдение сляпа зона (стр. 74)

### Защитени от деца ключалки

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Защита на ключалки извън строя необходим ремонт (Child lock malfunction service required)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.

### Отворени врати

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Отворена врата водач (Driver door open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и я затворете.
Задна врата от страна на водача отворена (Driver side rear door open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и я затворете.
Пасажерска врата отворена (Passenger door open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и я затворете.
Задна врата от страната на пасажера отворена (Passenger side rear door open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и я затворете.

## Информационни дисплеи

Капак багажно отделение отворен (Luggage compartment lid open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и го затворете.
Преден капак отворен (Bonnet open)	червен	Автомобилът се движи. Спрете превозното средство на безопасно място и го затворете. Вж. <b>Отваряне и затваряне на преден капак</b> (стр. 184)
Отворена врата водач (Driver door open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете.
Задна врата от страна на водача отворена (Driver side rear door open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете.
Пасажерска врата отворена (Passenger door open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете.
Задна врата от страната на пасажера отворена (Passenger side rear door open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете.
Капак багажно отделение отворен (Luggage compartment lid open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете.
Преден капак отворен (Bonnet open)	-	Автомобилът не се движи. Затворете. Вж. <b>Отваряне и затваряне на преден капак</b> (стр. 184).
Автоматично отваряне врата багажно отделение извън строя необходим ремонт (Power tailgate malfunction service required)	-	Обърнете се към професионалист за проверка на системата.

### Имобилайзер двигател

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Имобилайзер активен проверете ръководство (Immobiliser active check hand- book)	жълт	Ключът ви не е разпознат. Извадете ключа и опитайте отново.
Имобилайзер извън строя необходим ремонт (Immobiliser malfunction service required)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.

## Информационни дисплей

### Система за тръгане по наклон

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Система за тръгане по наклон не е налична (Hill start assist not available)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата.

### Безключова система

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Ford KeyFree ключ в автомобила (Ford KeyFree key inside vehicle)	жълт	Безключова система
Проблем с волана незабавен сервиз (Steering malfunction service now)	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата
Проблем с волана спрете на безопасно място (Steering malfunction stop safely)	червен	Спрете автомобила на безопасно място и изключете запалването. Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
Ford KeyFree не е намерен ключ (Ford KeyFree no key detected)	-	Вж. <b>Безключов достъп</b> (стр. 42)
Ford KeyFree изключете запалването натиснете POWER (Ford KeyFree switch ignition off press POWER)	червен	Вж. <b>Безключово запалване</b> (стр. 131)
Ford KeyFree ключ извън автомобила	червен	Вж. <b>Безключов достъп</b> (стр. 42)
Ford KeyFree натиснете спирачката за стартиране	-	Вж. <b>Безключово запалване</b> (стр. 131)
Ford KeyFree натиснете съединителя за стартиране	-	Вж. <b>Безключово запалване</b> (стр. 131)
Ford KeyFree натиснете спирачка и съединител	-	Вж. <b>Безключово запалване</b> (стр. 130)
Батерия на ключа изтощена подменете скоро	-	Вж. <b>Подмяна батерия дистанционно</b> (стр. 35)
Заклучване на волана активирано завъртете волана	-	Вж. <b>Заклучване волан</b> (стр. 129)



## Информационни дисплеи

### Светлини

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Повреда крушка стоп-светлина	-	Едната или двете крушки на стоп светлините са изгорели. Проверете ги. Вж. <b>Смяна на крушка</b> (стр. 612)
Повреда крушка паркинг светлина	-	
Повреда крушка задна светлина за мъгла	-	Едната или двете крушки на задните светлини за мъгла са изгорели. Проверете ги. Вж. <b>Смяна на крушка</b> (стр. 62)
Повреда крушка къса светлина	-	Едната или двете крушки на късите светлини са изгорели. Проверете ги. Вж. <b>Смяна на крушка</b> (стр. 62)
Неизправност фар необходим сервис	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност
Повреда крушка стоп-светлина ремарке	-	Едната или двете крушки на стоп-светлините на ремаркетото са изгорели. Проверете стоп-светлините на вашето ремарке.
Повреда крушка мигач ремарке	-	Едната или двете крушки на мигачите на ремаркетото са изгорели. Проверете крушките на мигачите на вашето ремарке.

### Поддръжка

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Висока температура на двигателя спрете на безопасно място	червен	Спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно и изключете запалването. Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
Ниско ниво на маслото проверете нивото	жълт	Вж. <b>Проверка на маслото</b> (стр. 190)
Необходима смяна на маслото	-	Необходимост от сервис
Вода в горивото необходим сервис	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.

## Информационни дисплеи

Ниско ниво на спирачна течност незабавен сервис	червен	Проверете нивото на спирачна течност. Вж. <b>Проверка на спирачна течност и съединител</b> (стр. 191).
неизправност спирачна система спрете на безопасно място	червен	Спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Обърнете се незабавно към професионалист за проверка на системата.
неизправност двигател незабавен сервис	жълт	Обърнете се незабавно към професионалист за проверка на системата.
неизправност двигател незабавен сервис	червен	Спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно и незабавно изключете двигателя. Обърнете се незабавно към професионалист за проверка на системата.
Ниско ниво на течност за чистачки	-	Проверете нивото на течността за чистачки. Вж. <b>Проверка течност за чистачки</b> (стр. 191)

## Информационни дисплеи

### Сервоуправление

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Неизправност сервоуправление виж упътване	жълт	Сервоуправление. Ще можете да управлявате автомобила, но въртенето на волана ще изисква по-голямо усилие. Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.
Кормилна неизправност незабавен сервиз	жълт	Обърнете се към професионалист за проверка на системата.
Кормилна неизправност спрете на безопасно място	червен	Спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно и изключете запалването. Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.

### Трансмисия

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Прегряла трансмисия спрете	жълт	При определени условия на шофиране е възможно трансмисията да прегрее. В такъв случай трябва да натиснете спирачния педал и да спрете автомобила, за да се избегне по-нататъшно загряване. Изберете N (NEUTRAL) или P (PARK) и използвайте спирачния педал и ръчната спирачка, докато не се охлади трансмисията и съобщението не изчезне от дисплея.
Прегряла трансмисия спрете	червен	При определени условия на шофиране е възможно трансмисията да прегрее. В такъв случай трябва да натиснете спирачния педал и да спрете автомобила, за да се избегне по-нататъшно загряване. Изберете N (NEUTRAL) или P (PARK) и използвайте спирачния педал и ръчната спирачка, докато не се охлади трансмисията и съобщението не изчезне от дисплея. Ако шофирате с подобно активно съобщение, автомобилът може да вибрира като допълнително предупреждение за прегряването.

## Информационни дисплей

<p>прегриваща трансмисия спрете на безопасно място</p>	<p>червен</p>	<p>Трансмисията е прегряла. При подобни екстремни условия няма да можете да шофирате докато не се охлади трансмисията с цел избягване на повреди поради прегряването. Изберете N (NEUTRAL) или P (PARK) и използвайте спирачния педал и ръчната спирачка, докато не се охлади трансмисията и съобщението не излезне от дисплея.</p>
<p>Трансмисия с ограничена функционалност вж. наръчник</p>	<p>жълт</p>	<p>Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.</p>
<p>Трансмисия в неизправност незабавен сервис</p>	<p>червен</p>	<p>Обърнете се към професионалист за проверка на системата при първа възможност.</p>
<p>Трансмисия загрява моля изчакайте</p>	<p>-</p>	<p>При ниска околна температура след стартиране на двигателя е възможно на трансмисията да са необходими няколко секунди, за да превключи в позиция R (REVERSE) или D (DRIVE). Дръжте спирачния педал натиснат, докато съобщението не излезне от дисплея.</p>
<p>Скоростният ви лост не е в позиция Park изберете P</p>		<p>Вж. <b>Автоматична трансмисия</b> (стр. 139). Вж. <b>Стартиране на двигателя</b> (стр. 129)</p>

## Информационни дисплеи

---

### Система за проверка на налягането в гумите

съобщение	Индикатор съобщение	действие
Проверете налягането в гумите	жълт	Налягането в една или повече гуми се е понижило. Проверете при първа възможност.
Неизправност в системата за проверка на налягането в гумите необходим сервиз	жълт	Неизправност. Обърнете се към професионалист за проверка на автомобила.

## ПРИНЦИПИ НА ДЕЙСТВИЕ

### Околен въздух

Почиствайте редовно входните отвори на въздухопровода, намиращи се пред предното стъкло, от попаднали върху тях обекти (напр. натрупан сняг, листа и т.н.), за да може системата за климатичен контрол да функционира ефективно.

### Рециркулация на въздуха

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Продължителната рециркулация на въздух може да причини замъгляване на стъклата. Ако стъклата се замъглят, следвайте инструкциите за размразяване и изсушаване на предното стъкло.

Въздухът, който към момента се намира в купето на автомобила, ще започне да циркулира. Външен въздух няма да бъде вкарван в автомобила.

### Отопление

Действието на отоплението зависи от температурата на охлаждащата течност на двигателя.

### Климатизация

**Забележка:** тази функция работи само при околна температура, надвишаваща 4° C (39° F).

**Забележка:** при активна функция за климатизация разходът на гориво на автомобила се повишава.

Въздухът преминава през изпарител, където се охлажда. Влагата във въздуха се извлича, за да не се запотяват стъклата. Кондензът се изхвърля от автомобила, затова е нормално под автомобила да се образува малка локва вода.

### Обща информация относно контрола на вътрешния климат

Затворете напълно всички прозорци.

### Затопляне

Насочете въздушните струи към краката. При студено или влажно време, насочете няколко струи към предното стъкло и стъклата на вратите.

### Охлаждане

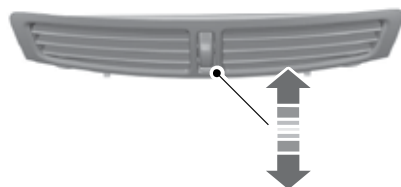
Насочете въздушните струи към лицето си.

### ОБДУХВАТЕЛИ

#### Централни обдухватели



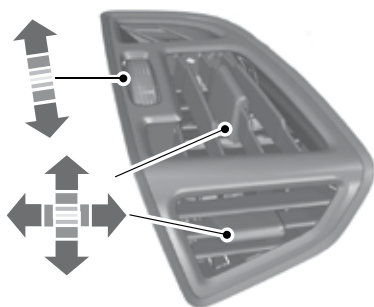
E129788



E129789

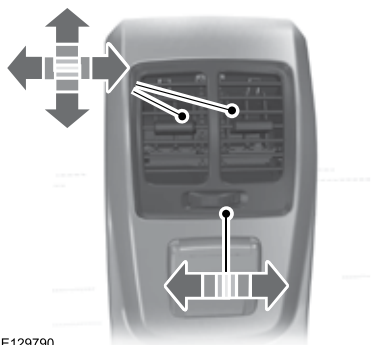
## Климатичен контрол

### Страничен обдухvatел



E129787

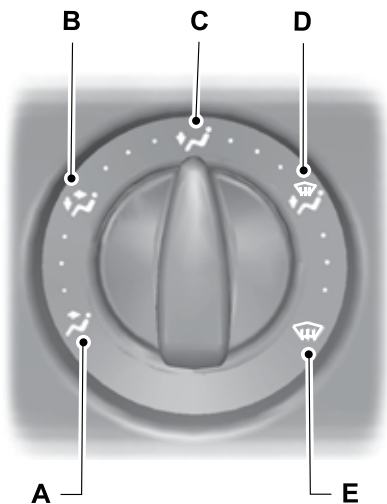
### Обдухvatели втори ред



E129790

### РЪЧЕН КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ

#### Контрол на разпределението на въздуха



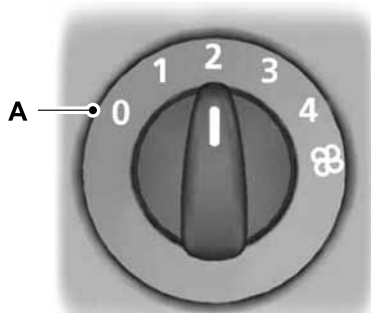
E74660

- A ниво на лицето
- B ниво на лицето и краката
- C ниво на краката
- D ниво на краката и предното стъкло
- E предно стъкло

Можете да настроите ключа за разпределение на въздуха на някоя от горните възможни позиции.

# Климатичен контрол

## Вентилатор



E75470

A изключен

**Забележка:** ако изключите вентилатора, предното стъкло може да се запоти.

## Рециркулация на въздуха



Натиснете бутона, за да изберете между вкарване на свеж въздух и рециркулация на въздуха в купето.

## Бързо затопляне на купето



E129884

## Вентилация



E129885

Настройте вътрешното разпределение на въздуха, вентилатора и обдухвателяите според Вашите нужди.

## Климатизация

### Включване и изключване на климатичната система



Ако изключите вентилатора, климатичната система ще се изключи. Когато включите отново вентилатора, тя ще се включи автоматично.

## Охлаждане с външен въздух



E129886

## Бързо охлаждане на купето



E129887



## Климатичен контрол

Когато ключът е в тази позиция, системата за климатизация и рециркулацията на въздуха ще се включат автоматично.

Можете да включите или изключите климатичната система и рециркулацията на въздуха.

### Размразяване и изсушаване на предното стъкло



E129888

Когато температурата надвиши 4° C (39° F), климатичната система ще се включи автоматично. Уверете се, че вентилаторът е включен. Индикаторът на ключа ще светне при размразяване и изсушаване.

Ако преместите ключа за разпределение на въздуха в позиция, различна от **Е**, **А/С** ще остане включен.

Можете да включвате или изключвате климатичната система и рециркулацията на въздуха, докато ключът за разпределение на въздуха е в позиция **Е**.

При необходимост активирайте функцията за подгряване на стъклата. Вж. **Загряване на стъкла и огледала** (стр. 106).

### Намаляване на влажността на въздуха в купето



E129889

## АВТОМАТИЧЕН КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ



E91390

Системата контролира температурата, количеството и разпределението на въздуха автоматично и ги настройва в зависимост от начина на шофиране и метеорологичните условия. С натискането на бутон **AUTO** се включва автоматичният режим.

Вашият автомобил е оборудван с двузонов автоматичен контрол на климата. Когато системата е в моно режим, всички температурни зони са свързани с тази на водача. Когато изключите моно режима, двузоновата система Ви позволява да задавате различна температура за зоната на водача и на предния пасажер.

## Климатичен контрол

**Забележка:** Избягвайте да променяте настройките, когато в превозното средство е изключително горещо или студено. Автоматичният контрол на климата се настройва автоматично към моментните условия. За да функционира правилно системата, страничните и централни обдухватели трябва да бъдат напълно отворени.

**Забележка:** „слънчевият“ сензор се намира върху арматурното табло. Не го покривайте.

**Забележка:** при ниска околна температура, когато системата е в автоматичен режим, въздушният поток ще се насочва към предното стъкло и страничните стъкла, докато двигателят не загрее.

**Забележка:** за информация относно автоматичния климатичен контрол на автомобили с комбинирана навигационна система и автоматичен климатичен контрол прочетете специалното ръководство.

### Настройка на температурата



E91391

Можете да зададете температура между 15.5°C (60°F) и 29.5°C (85°F) на интервали от 0.5°C (33°F). В позиция **LO**, 15°C (59°F), системата ще превключи на постоянно охлаждане. В позиция **HI**, 30°C (86°F), системата ще превключи на постоянно отопление.

**Забележка:** ако е избрана позиция **LO** или **HI**, системата няма да регулира постоянна температура.

### Моно режим

В моно режим настройките за зоната на водача и зоната на пасажера са свързани. Ако промените температурата чрез въртящия се ключ от страната на водача, настройките ще се променят автоматично и за зоната на пасажера. В моно режим на дисплея се изписва MONO.

### Изключване на моно режим

Изберете температура за зоната на пасажера чрез въртящия се ключ от страната на пасажера. Моно режимът ще се изключи и надписът MONO ще изчезне от дисплея. Температурата за зоната на водача ще остане непроменена. Сега можете да задавате различни температури за зоната на водача и на пасажера. Температурните настройки за всяка зона се показват на дисплея. Можете да зададете температури с разлика от максимум 4 °C (39°F).

**Забележка:** Ако зададете температура, която има повече от 4 °C (39°F) разлика спрямо зададената температура за другата зона, температурата за другата зона ще се промени така, че температурната разлика между двете да остане 4 °C (39°F).

**Забележка:** ако за едната от двете страни е зададен режим **HI** или **LO** и другата ще премине към него.

### Връщане към моно режим

MONO

За да се върнете към моно режим, натиснете бутон MONO. MONO се изписва на дисплея и температурата за зоната на пасажера се настройва според тази на зоната на водача.

# Климатичен контрол

## Вентилатор



Използвайте бутоните, за да настроите скоростта на вентилатора.

Настройките на вентилатора се изписват на дисплея.

За да се върнете към автоматичен режим, натиснете бутон **AUTO**.

## Разпределение на въздуха

За да настроите разпределението на въздуха, натиснете желаните бутон. Можете да зададете каквато и да е комбинация от настройки.



A



B



C

E70308

- A ниво крака
- B ниво лице
- C предно стъкло

Когато изберете размразяване и изсушаване на предното стъкло, A, B и C се изключват автоматично и се включва климатичната система. Външен въздух започва да навлиза в купето. Не можете да изберете рециркулация на въздуха.

## Размразяване и изсушаване на предното стъкло



Натиснете бутона за размразяване и изсушаване на предното стъкло. Външен въздух започва да навлиза в купето. Климатичната система се включва автоматично. Докато е избрана тази опция за разпределение на въздуха, не можете да включите рециркулация на въздуха.

Скоростта на вентилатора и температурата се настройват автоматично и не можете да ги промените ръчно. Вентилаторът е на висока скорост, температурата е зададена на **HI**.

Когато изберете размразяване и изсушаване на предното стъкло, загряването на стъклата се включва автоматично и се изключва след кратко време.

За да превключите на автоматичен режим, натиснете бутон **AUTO**.

## Включване и изключване на климатичната система



Натиснете бутон **A/C**, за да включите или изключите климатичната система. **A/C OFF** се появява на дисплея, когато изключите системата.

**A/C ON** се изписва на дисплея, когато климатичната система бъде включена.

## Рециркулация на въздуха



Натиснете бутона за рециркулация на въздуха, за да изберете между вкарване на свеж въздух и рециркулация на въздуха в купето.

**Забележка:** когато системата е в автоматичен режим и вътрешната и външна температура е висока, системата автоматично активира рециркулацията на въздуха за максимално охлаждане на вътрешността. Когато избраната температура бъде достигната, системата автоматично започва да вкарва външен въздух.

### Изключване на автоматичния климатичен контрол



Натиснете бутон **OFF**.

При изключването системата за отопление, вентилация и климатизация се изключва и се активира рециркулацията на въздуха.

### ЗАГРЯВАНЕ НА СЪКЛА И ОГЛЕДАЛА

#### Загриване на стъкла

Използвайте тази функция за размразяване и изсушаване на предното или задно стъкло.

**Забележка:** тази функция е активна само при запален двигател.

#### Загриване на предно стъкло



#### Загриване на задно стъкло



### Автомобили без допълнителен топлообменник

Ако околната температура е под 5 °C (41°F), а температурата на охлаждащата течност на двигателя е под 65°C (149°F), загряването на предното и задно стъкло ще се включи автоматично. След кратко време то ще се самоизключи.

### Загриване на външни огледала

Електрическите външни огледала имат вграден отоплителен елемент, който размразява и изсушава стъклата. Загриването се включва автоматично при включване на загряването на задното стъкло.

### ДОПЪЛНИТЕЛЕН ТОПЛООБМЕННИК

#### Паркинг отоплител

##### ВНИМАНИЕ!



Паркинг отоплителят не трябва да се включва, когато автомобилът се намира на територията на бензиностанция, близо до източник на запалими изпарения или прах, или в затворени пространства.



Паркинг отоплителят трябва да се включва за по 10 мин. поне веднъж месечно през цялата година. По този начин се предпазват водната помпа и нагревателния мотор.

**Забележка:** Паркинг отоплителят ще се включи, ако в резервоара на автомобила има поне 7.5 л. гориво (1.6 галона) и околната температура е под 15°C (59°F). Отоплителят няма да се включи при слаб акумулатор.

**Забележка:** отоплението зависи от външната температура на въздуха.

**Забележка:** при включване на паркинг отоплителя е възможно отработени газове да излизат изпод автомобила. Това е нормално.

**Забележка:** при автомобили с ръчен климатичен контрол отопляването на купето на автомобила зависи от настройките на температурата, разпределението на въздуха и вентилатора.

## Климатичен контрол

Паркинг отоплителят функционира независимо от отоплението на автомобила чрез загряване на охлаждащата верига на двигателя. Захранва се от резервоара с гориво на автомобила. Можете да го използвате и когато автомобилът е в движение, за да постигнете по-бързо затопляне на купето.

При правилно използване отоплителят осигурява следните предимства:

- Затопля предварително вътрешността на автомобила;
- Предотвратява замръзването на стъклата на прозорците и кондензацията;
- Избягва се студеният старт и се дава възможност на двигателя да достигне по-бързо работна температура.

За да избегнете изтощаване на акумулатора:

- След като паркинг отоплителят е завършил един отоплителен цикъл, следващият зададен отоплителен цикъл ще бъде извършен само ако междуременно е бил запален двигателят;
- След приключването на отоплителния цикъл шофирайте автомобила за период, не по-кратък от извършения отоплителен цикъл.

### Програмиране на паркинг отоплителя

**Забележка:** програмираното време е времето, в което желаете автомобилът да бъде затоплен и готов за потегляне, а не времето, в което да се включи отоплителят.

**Забележка:** трябва да програмирате желаното време най-малко 70 мин. по-рано.

**Забележка:** трябва да зададете правилни час и дата. Вж. **Часовник** (стр. 123).

За задаване на време:

1. Използвайте бутоните със стрелки, разположени върху волана, за да влезете в главното меню. Вж. Информационни дисплеи (стр. 83).
2. Изберете опцията „паркинг отоплител“.

Park Heater	
<input checked="" type="checkbox"/> Program 1	>
<input type="checkbox"/> Program 2	>
<input type="checkbox"/> One-Time	>
<input type="checkbox"/> Active now	>

E74467

- Двете времеви функции Ви дават възможност да зададете до два отоплителни цикъла за всеки ден от седмицата. Те ще се съхранят и отоплителят ще затопля автомобила в зададените часове на зададените дни всяка седмица.
- Функцията onse (веднъж) Ви позволява да зададете един подгриващ цикъл за един определен ден.
- Функцията Heat now (затопли веднага) автоматично включва отоплителя.

### Програмиране на функциите Програма 1 и Програма 2

Program 1	
[07:55]	>
<input type="checkbox"/> Monday	
<input type="checkbox"/> Tuesday	
<input checked="" type="checkbox"/> Wednesday	
<input type="checkbox"/> Thursday	
<input type="checkbox"/> Friday	∨

E74468

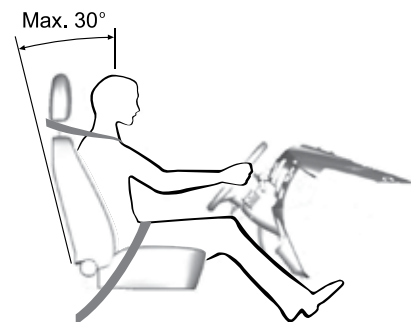
1. Използвайте бутоните със стрелки, разположени върху волана, за да влезете в главното меню.
2. Изберете времевия списък на първата програма.
3. Маркирайте деня, в който желаете отоплителят да затопли автомобила.
4. Натиснете бутон **OK**.
5. По същия начин изберете всички дни, в които желаете отоплителят да затопли автомобила.
6. За да зададете часа, в който автомобилът трябва да е затоплен, маркирайте времето в горната част на дисплея и натиснете бутон **OK**. Цифрите започват да примигват.
7. Задайте желаните час и минути.

Можете да използвате времевия списък на втората програма за задаване на втори цикъл, напр. различни часове в различни дни или два пъти в един и същи ден. Процедурата за настройка е същата, както за първата програма.

### **Допълнителен топлообменник при дизелови автомобили (в зависимост от държавата)**

Допълнителният топлообменник при дизелови автомобили (ПТК електрически отоплител) подпомага затоплянето на двигателя и вътрешността на автомобила при автомобили с дизелов двигател. Той се включва или изключва автоматично в зависимост от околната температура на въздуха, температурата на охлаждащата течност и натоварването на алтернатора.

### СЯДАНЕ В ПРАВИЛНА ПОЗИЦИЯ



E68595

#### ВНИМАНИЕ!

! Не променяйте положението на седалките в движение.

! Само при правилна употреба на предпазния колан той може да ви задържи в позиция, осигуряваща максимално защитно действие на въздушната възглавница.

Когато ги използвате правилно, седалката, подглавникът, предпазният колан и въздушните възглавници осигуряват максимална защита при сблъсък. Препоръчваме Ви:

- Да седате изправени, като долната част на гръбнака Ви да е изтеглена максимално назад;
- Не наклоняйте облегалката с повече от 30 градуса;
- Наместете подглавника така, че горният му край да е на едно ниво с Вашето теме и колкото е възможно по-напред, но така, че да Ви е удобно;
- оставете достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме минималното разстояние между гръдната Ви кост и капак на въздушната възглавница да е 250 мм (10 инча).
- Дръжте волана с леко свити в лактите ръце.

- Свийте леко краката си в коленете така, че да можете да натискате педалите до край.
- Наместете предпазния колан така, че горната му част да минава през средата на рамото Ви, а долната пътно да притиска бедрата Ви.

Уверете се, че позицията Ви е удобна и че можете да упражнявате пълен контрол над автомобила.

### РЪЧНА НАСТРОЙКА НА СЕДАЛКИТЕ

#### Преместване на седалките напред и назад



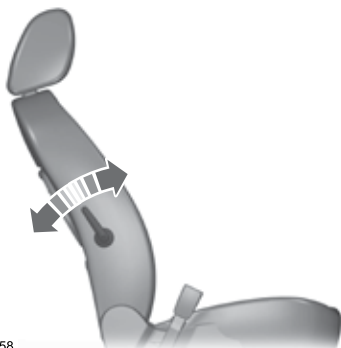
E130249

#### ВНИМАНИЕ!

! След като отпуснете лоста, разклатете седалката напред-назад, за да се уверите, че е добре застопорена.

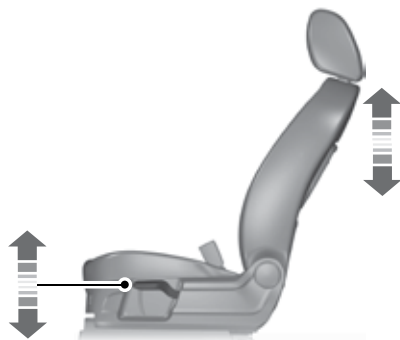
## Седалки

### Нагласяне на извивката на облегалката



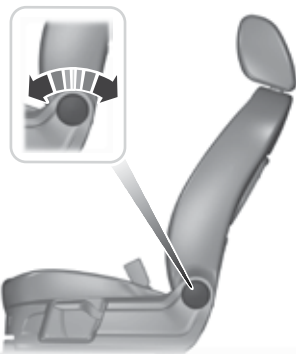
E78058

### Нагласяне на височината на седалката на водача



E70730

### Нагласяне на ъгъла на наклон на облегалката



E130250

## ПОДГЛАВНИЦИ

### Нагласяне на подглавниците

#### ВНИМАНИЕ!



Повдигнете подглавника на задната седалка, когато на нея се вози пасажер.



При детско столче, поставено на задна седалка и обърнато в посока на движението, трябва да се отстрани подглавникът от съответната седалка.



E66539

Наместете подглавника така, че горният му край да е на едно ниво с Вашето теме.

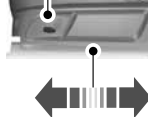
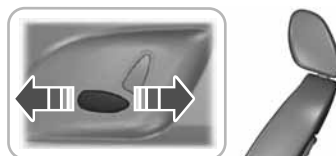
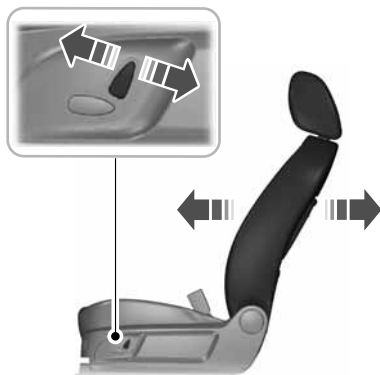


## Седалки

### Махане на подглавник

Натиснете задържащите бутони и отстранете подглавника.

### ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЕДАЛКИ







E78060

## ЗАДНИ СЕДАЛКИ

### Втори ред седалки – С-МАХ

#### Система за комфорт

##### ВНИМАНИЕ!

-  При сгъване и разгъване на седалките внимавайте да не прещипете пръстите си.
-  Разклатете седалката напред-назад след преместването, за да се уверите, че е добре застопорена.
-  Проверете за предмети на пътя на седалката, преди да я преместите назад.
-  Не премествайте задните странични седалки назад в комфортната позиция, ако средната седалка е сгъната напред. Съществува риск от нараняване при сблъсък или ако средната седалка падне обратно.

Централната седалка може да бъде сгъната, а страничните седалки преместени назад и леко навътре, за да се освободи повече място за пътуващите отзад.

1. Сгънете предната част на покривалото на багажника.



E78062

2. Дръпнете освобождаващия лост от долната страна на седалката.



E78063

**Забележка:** при сгъването на седалищната част на седалката цялата седалка се премества назад.

3. Сгъвайте седалката назад, докато не се застопори.

## Седалки



E78064

**Забележка:** при преместването на седалките назад, те се плъзгат и леко навътре.

4. Дръпнете лостовете във външните предни краища на страничните седалки и ги бутнете назад.

За да върнете седалките обратно напред, дръпнете лоста и ги плъзнете напред.

За да върнете средната седалка в първоначалното ѝ положение, дръпнете лоста от долната страна на седалката. Дръпнете седалищната част на седалката надолу и я натиснете, за да се застопори.

Дръпнете напред покривалото на багажното отделение.

### Сгъване на облегалките

#### ВНИМАНИЕ!



Не поставяйте горещи напитки в поставките за чаши при движещ се автомобил.

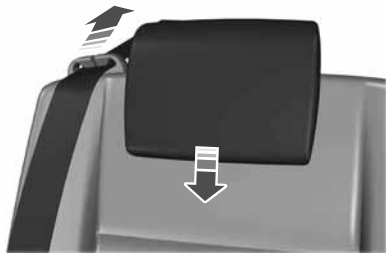
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не сгъвайте облегалката, когато седалката е дръпната максимално назад в комфортна позиция. Дръпнете седалката максимално напред.

**Забележка:** трите облегалки на задните седалки могат да се сгъват независимо една от друга.

**Забележка:** масичка и поставки за чаши са вградени в обратната страна на централната облегалка.



E78066

Освободете предпазните колани от държачите на страничните облегалки. Поставете закопчалките в съответните задържащи слотове. Вж. **Поставяне на предпазните колани** (стр. 29).

Свалете подглавниците на страничните задни седалки и вдигнете централния подглавник. Вж. **Подглавници** (стр. 110).

## Седалки





E78067

Издърпайте лоста от страната на облегалката и спънете облегалката напред. Натиснете я надолу, докато щракне.

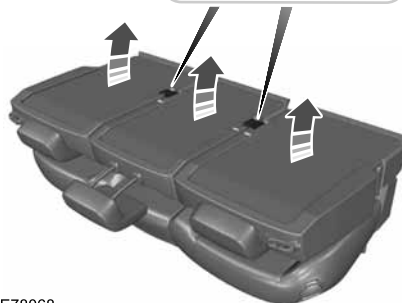
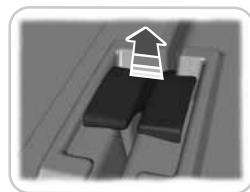
### Изправяне на облегалките

#### ВНИМАНИЕ!

 При изправяне на облегалките се уверете, че коланите са видими за пасажерите и не са захванати зад седалката.

 Уверете се, че облегалката е добре застопорена.

**Забележка:** Когато се използват, задните предпазни колани трябва да бъдат поставени във водачите на страничните облегалки. Вж. **Поставяне на предпазните колани** (стр. 29).



E78068

Дръпнете лоста на облегалката и я изправете.

### Сгъване на седалките

**Забележка:** За да увеличите пространството в багажното отделение, можете да спънете напред задните седалки.

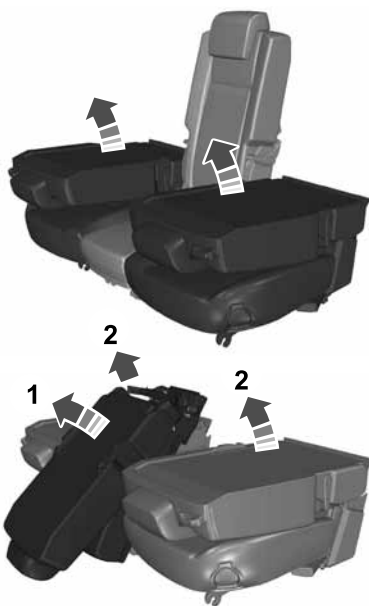
**Забележка:** Трите задни седалки могат да се сгъват независимо една от друга.

**Забележка:** Ако сгъвате едновременно средната седалка и някоя от страничните, спънете първо средната.

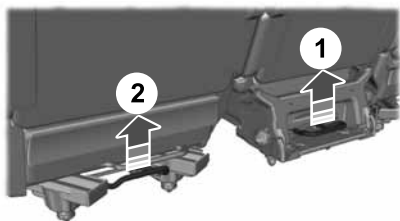
**Забележка:** Ако сгъвате само двете странични седалки, централната трябва да остане изправена.

Сгънете седалките надолу. Вж. **Сгъване надолу на седалките**.

## Седалки



E78069



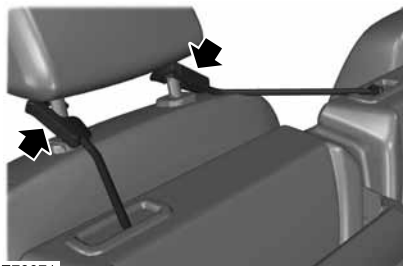
E78070

Издърпайте долния лост на задната част на седалките, за да ги освободите от пода и да ги сгънете напред.

### ВНИМАНИЕ!



Винаги захващайте задържащия ремък за предната облегалка за глава, когато задна седалка се сгъне напред.



E78071

Издърпайте и захванете задържащия ремък на предните облегалки за глава, за да задържите сгънатите седалки в изправено положение.

### Връщане на седалките в изправено положение

### ВНИМАНИЕ!



За да се избегнат наранявания, внимавайте при сгъване на седалките надолу.



Уверете се, че задържащите отвори в пода не са запълнени с пясък, камъчета или други предмети, които могат да попречат захващането на седалката.



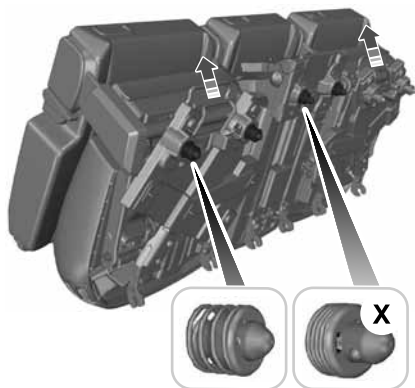
При изправяне на облегалките се уверете, че коланите са видими за пасажерите и не са захванати зад седалката.



Когато захващашият ремък бъде откачен от облегалката за глава, той ще се прибере автоматично в седалката.

**Забележка:** Ако едното или двете странични седалки се сгъват напред заедно с централната седалка, страничните места трябва да бъдат спуснати първи.

## Седалки




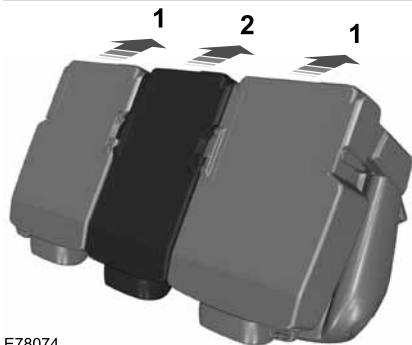
E78073

Преди спускане на седалките надолу, издърпайте долния лост на гърба на всяка седалка и проверете дали захващачите са в отворена позиция.

Откачете захващащите ремъци.

### ВНИМАНИЕ!

 Уверете се, че седалката е надеждно захваната, като натиснете напред и назад в горната част на облегалката или се опитате да издърпате ръба на седалката.



E78074

Натискайте седалката надолу, докато щракне.

Вдигнете облегалката.

Монтирайте задните предпазни колани във водачите на страничните седалки.

### Махане на седалките

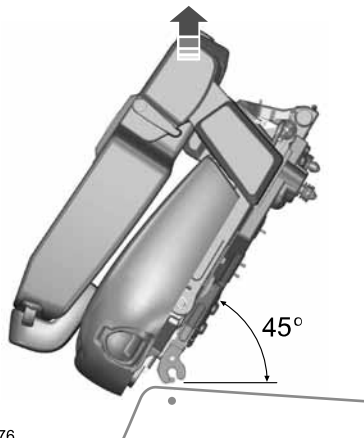
#### ВНИМАНИЕ!



Задните седалки са тежки. За да избегнете наранявания, внимавайте при вдигането им.

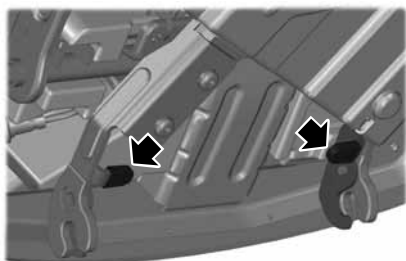
**Забележка:** за да освободите още пространство в багажното отделение, можете напълно да отстраните задните седалки.

1. Сгънете седалката напред. Вж **Сгъване на седалките напред.**



E78076

2. Сгънете седалката още веднъж под ъгъл от около 45 градуса спрямо пода.



E78075

3. Натиснете надолу двата червени лоста, за да освободите захващащия механизъм.
4. Извадете седалката.

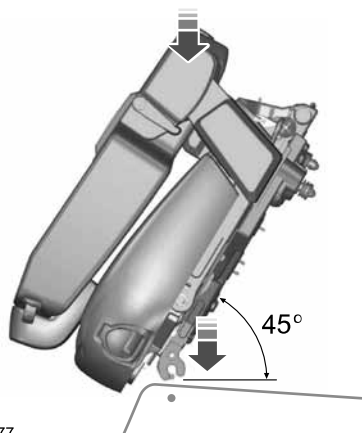
### Монтиране на седалките

#### ВНИМАНИЕ!

! За да избегнете наранявания, внимавайте при сгъването на седалките.

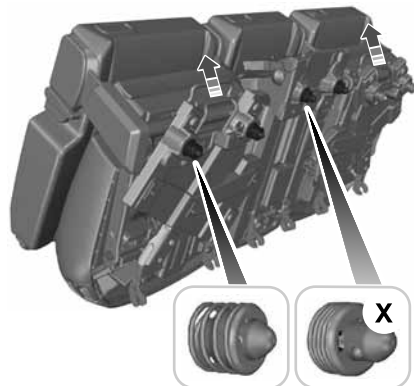
! Уверете се, че задържащите отвори в пода не са запълнени с пясък, камъчета или други предмети, които могат да попречат захващането на седалката.

**Забележка:** уверете се, че захващащият механизъм е в отворено положение.



E78077

Държейки седалката под ъгъл от около 45 градуса спрямо пода, я захванете за задържащия лост.




E78073


Преди да спуснете седалките надолу, издърпайте долния лост на гърба на всяка седалка и проверете дали захващащите са в отворена позиция.


Натиснете седалката надолу, докато не се застопори.

### Втори ред седалки - Grand C-MAX

#### ВНИМАНИЕ!

 При сгъване и разгъване на седалките, внимавайте да не прещипете пръстите си между облегалката и рамката на седалката.


 Разклатете седалката напред-назад след преместването, за да се уверите, че е добре захваната.

 Уверете се, че зад гърба на седалката няма предмети, когато я местите назад.

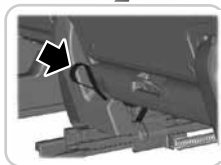
**Забележка:** смъкнете напълно подглавниците, когато сгъвате седалките. Вж. **Подглавници** (стр. 110).

#### Позиция за лесен достъп

#### ВНИМАНИЕ!

 Не използвайте седалката, когато е в позиция за лесен достъп.

**Забележка:** можете да преместите задните странични седалки напред, за да имате достъп до седалките от трети ред.



E129296

1. Можете да дръпнете лоста от страни на седалката, или ремъка на гърба на облегалката. Седалката ще се премести напред.
2. Сгънете облегалката напред.

#### Сгъване на облегалката напред или назад



E129297

Вдигнете лоста и натиснете облегалката. Тя ще се движи на степени.



### Прибиране на средната седалка

#### ВНИМАНИЕ!



Уверете се, че централната задна седалка е изправена, когато автомобилът се движи.

**Забележка:** При прибирана средна седалка можете да използвате разстоянието между страничните седалки, за да достигнете до седалките от третата редица.



E129302

2. Дръпнете лоста на гърба на централната седалка и натиснете облегалката напред, докато не се захване.



E129299



E129298

1. Дръпнете ремъка и вдигнете седалищната част на дясната седалка.

3. Дръпнете ремъка, за да приберете централната седалка в основата на дясностоящата седалка.
4. Върнете седалищната част на дясностоящата седалка на мястото ѝ.

### Местене на седалките напред и назад

**Забележка:** ако централната седалка не е прибирана, ще се мести с дясностоящата седалка.

## Седалки



E129300



E129298

### Сгъване на седалките напред

#### ВНИМАНИЕ!



Не използвайте третия ред седалки, ако седалките от втори ред са сгънати напред.

**Забележка:** централната седалка трябва да се прибере в основата на дясностоящата седалка, преди тя да може да бъде сгъната напред.

1. Дръпнете ремъка и вдигнете седалищната част на седалката.
2. Вдигнете лоста и натиснете облегалката на седалката напред, докато се застопори.

### Трети ред седалки – Grand C-MAX

#### ВНИМАНИЕ!



При сгъване и разгъване на седалките, внимавайте да не прещипете пръстите си между облегалката и рамката на седалката.



Разклатете седалката напред-назад след преместването, за да се уверите, че е добре захваната.



Уверете се, че зад гърба на седалката няма предмети, когато я местите назад.

**Забележка:** приберете изцяло подглавниците, когато сгъвате седалките. Вж. **Подглавници** (стр. 110).

## Седалки

### Сгъване на облегалките

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- ! Когато превозвате товар върху сгънати облегалки, разпънете съответното покривало напред така, че да покрие гърбове-те на седалките.
- ! Не поставяйте тежки предмети върху зоната, маркирана върху покривалото.



E129301

Дръпнете ремъка на върха на облегалката и я сгънете напред.

### ОТОПЛЯЕМИ СЕДАЛКИ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ! Ако използвате тази функция при изключен двигател има опасност от изтощаване на акумулатора.



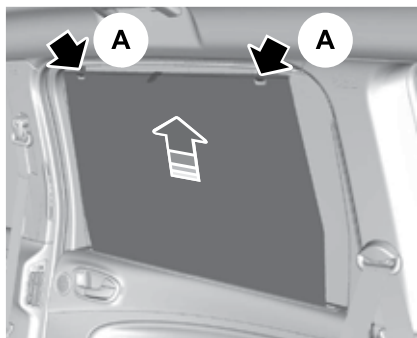
E130471

Максималната температура се достига след 5 или 6 мин. Регулира се с термостат.

Отоплението на седалките може да се включи само при включено запалване.

### ЩОРИ

#### Странични прозорци



E74809

Вдигнете щората нагоре и я закачете с кукичките (А).

#### Покрив

##### ВНИМАНИЕ!



Не вдигайте щората, ако на пътя ѝ има препятствия.

**Забележка:** ако използвате бутона твърде често за кратък период от време, системата може да откаже да функционира за известен период, за да се избегне повреда поради прегряване.

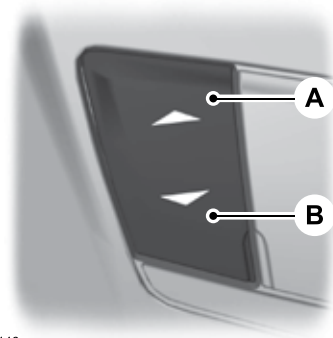
**Забележка:** щорите могат да се ползват само при включено запалване.



E125025

Щората се управлява от бутон, намиращ се между сенниците.

#### Вдигане и спускане на щората



E125146

А натиснете за вдигане  
В натиснете за спускане

#### Ръчно вдигане и спускане на щората

Натиснете и задръжте бутона до първата активна точка. Отпуснете го, за да спрете щората.

## Функции за удобство

### Автоматично вдигане и спускане на щорите

Натиснете бутона до втората активна точка и го пуснете. Натиснете го отново, за да спрете щората.

**Забележка:** ако това не функционира правилно, следвайте процедурата за препрограмиране по-долу.

### Функция за безопасност

#### ВНИМАНИЕ!



Функцията за безопасност се деактивира, докато паметта не бъде изтрита чрез процедурата за препрограмиране.



Невнимателното вдигане на щората може да отмени защитната функция и да причини наранявания.

Щората ще спре автоматично при вдигане или спускане и ще се върне известно разстояние, ако на пътя ѝ има препятствие.

### Препрограмиране на щорите

#### ВНИМАНИЕ!



Функцията за безопасност не е активна по време на процедурата. Уверете се, че на пътя на движещите се щори няма поставени предмети.

**Забележка:** процесът по препрограмиране трябва да започне не по-късно от 30 сек. след включване на запалването.

В случай, че щората не се вдига или спуска нормално, следвайте следната процедура:

1. Натиснете бутон В до първата активна точка два пъти и го отпуснете в рамките на две секунди.
2. Натиснете бутон А до първата активна точка два пъти и го отпуснете в рамките на две секунди.

3. Натиснете и задръжте бутон В до първата активна точка, докато щората не се спусне напълно.
4. Натиснете и задръжте бутон А до първата активна точка, докато щората не се вдигне напълно.

Ако стъпка 2 не е завършена в рамките на 15 секунди от стъпка 1, процедурата по препрограмиране ще бъде прекъсната. Изключете запалването, изчакайте още 30 секунди и след това включете отново запалването. Започнете процедурата още веднъж от самото начало.

Уверете се, че процедурата по препрограмиране е завършена, като изпробвате автоматичното вдигане и спускане.

### КОНТРОЛ НА ОСВЕТЕНОСТТА НА ТАБЛОТО



E70723

### ЧАСОВНИК

Вж. Информационни дисплеи (стр. 83).

### ЗАПАЛКА

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

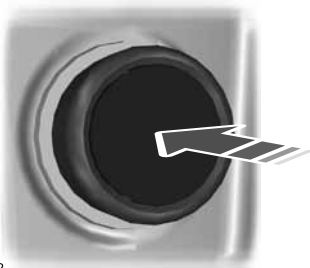


Ако използвате гнездото на запалката при изключен двигател, акумулаторът може да се изтощи.

Не дръжте запалката натисната навътре.

## Функции за удобство

**Забележка:** можете да използвате гнездото, за да захранвате 12-волтови уреди, които имат максимална пропускателна способност по ток 15 ампера. Използвайте само конектори, произведени от Форд или конектори, определени за ползване с изводи по стандарта SAE.



E103382

Натиснете запалката навътре, за да започне да се нагрява. При достигане на необходимата температура тя ще изключи обратно навън.

### ДОПЪЛНИТЕЛЕН ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Ако използвате извода при изключен двигател има опасност от изтощаване на акумулатора.

**Забележка:** Можете да използвате извода, за да захранвате 12-волтови уреди с максимална пропускателна способност по ток 10 ампера. Използвайте само конектори, произведени от Форд или конектори, определени за ползване с изводи по стандарта SAE.



E78056

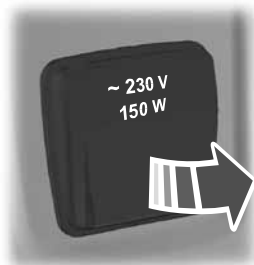
Допълнителните захранващи изводи се намират върху централната конзола и в багажното отделение.

### Електрически инвертор

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ! Ако използвате извода, когато двигателят не работи, акумулаторът може да се изтощи.
- ! Ако светодиода мига непрекъснато, изключете и включете щепсела отново, или изключете и след това включете за палването.
- ! Той ще се изключи, ако температурата надхвърли 85°C (185°F). Светодиодът ще светне веднъж. Когато температурата спадне, ще се включи автоматично.
- ! Не превишавайте максималната мощност. Ако го направите, светодиода ще мигне два пъти. Извадете щепсела и отново го поставете.
- ! Ако светодиода мигне 3 или 4 пъти, се обърнете към специалист за проверка на системата.

**Забележка:** можете да използвате извода, за да захранвате 230-волтови уреди с максимална мощност 150 вата.

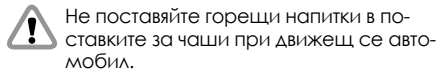


E98199

## Функции за удобство

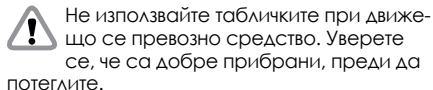
### ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ

#### ВНИМАНИЕ!



### Таблички за хранене

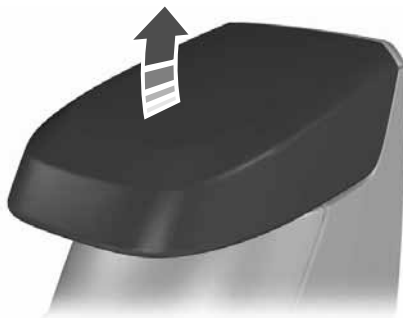
#### ВНИМАНИЕ!



E72630

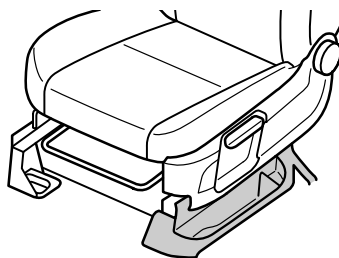
### Кухини за съхранение на вещи

#### Подлакътник



E91511

#### Кухина под седалката на водача



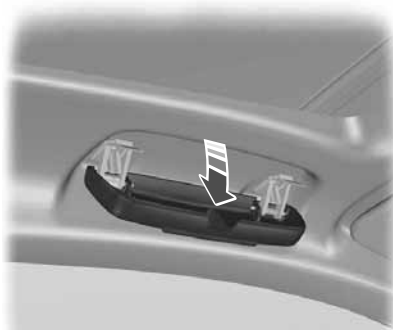
E78094

## Функции за удобство

### Кухини в задните врати



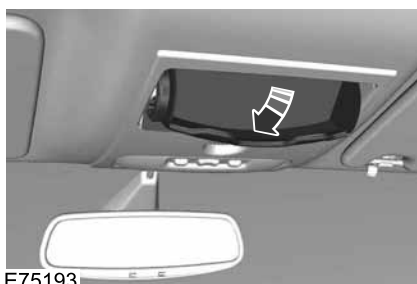
E72982



E91508

**Огледало за наблюдение на децата на задната седалка**

### Жабка за съхранение на очила



E75193



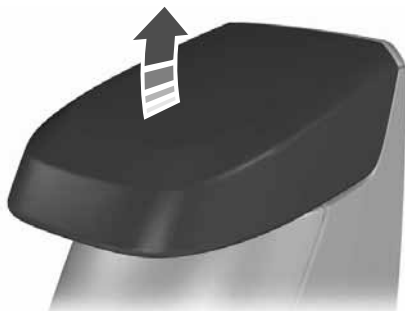
E75192



## Функции за удобство

---

**AUX IN вход**



E91511

**USB порт**



E91511



E130068

Вж. **AUX IN вход** (стр. 253)

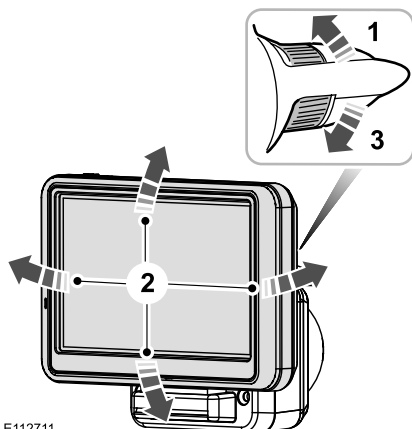


E130070

Вж. **Свързване** (стр. 275)

### Поставка за GPS навигация

#### Нагласяне на поставката



E112711

1. Освободете
2. Нагласете поставката в желаната позиция.
3. Заклучете.

**Забележка:** уверете се, че поставката е добре застопорена.

#### Подови стелки

##### ВНИМАНИЕ!



При използване на подови стелки проверявайте дали са правилно захванати със съответните скрепителни елементи и разположени така, че да не пречат на работата на педалите.

---

# Стартиране на двигателя

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### Основни моменти при запалването

Ако акумулаторът е бил разкачен, автомобилът може да демонстрира необичайно поведение на пътя за ок. 8 км. (5 мили) след свързване на акумулатора.

Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се пренастрои. Необичайни характеристики по време на шофиране през този период са в рамките на нормалното.

### Запалване на двигателя чрез теглене или бутане

#### ВНИМАНИЕ!



За да избегнете повреди, недейте да бутате или теглите автомобила, за да го запалите. Използвайте бустер кабели и друг акумулатор. Вж. **Използване на бустер кабели** (стр. 196).

## КОНТАКТЕН КЛЮЧ

#### ВНИМАНИЕ!



Не връщайте ключа в позиция 0 или I, докато автомобилът е в движение.



E72128

**0** запалването е изключено

**I** запалването и всички главни електрически вериги са неактивни

**Забележка:** НЕ оставяйте ключа в тази позиция твърде дълго, за да не се изтощи акумулаторът.

**II** Включено запалване. Всички електрически вериги функционират. Светлини и индикатори светват. Това е позицията за шофиране. Трябва да я изберете и когато автомобилът се тегли.

**III** стартерът се активира. Отпуснете ключа щом двигателят заработи.

## ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА

#### ВНИМАНИЕ!



Винаги проверявайте дали воланът е отключен, преди да се опитвате да местите автомобила.

### Автомобили без безключово стартиране

За да активирате заключването на волана:

1. Извадете ключа от запалването.
2. Завъртете волана.

### Автомобили с безключово стартиране

**Забележка:** Заключването на волана няма да се задейства, ако запалването е включено, или автомобилът се движи.

Вашият автомобил има електронно заключване на волана. То работи автоматично.

Заключването на волана ще се активира малко след като сте паркирани автомобила си и пасивният ключ е извън превозното средство, или заключите превозното средство. Вж. **Безключов достъп** (стр. 42).

### Деактивиране на заключването на волана

Включете запалването, или:

Автомобили с автоматична скоростна кутия

- Натиснете спирачния педал

# Стартиране на двигателя

## Автомобили с механична скоростна кутия

- Натиснете съединителя.


## СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

**Забележка:** Можете да ползвате стартера за най-много 30 сек. наведнъж.

## Незагрял или загрял двигател

### Всички автомобили

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Когато температурата е по-ниска от  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ), включете запалването за най-малко една секунда преди стартиране на двигателя. По този начин ще осигурите максимално налягане на горивото за стартиране на двигателя.

### Автомобили с механична скоростна кутия

**Забележка:** Не докосвайте педала за газта.

1. Натиснете до долу спирачния педал
2. Стартирайте двигателя.

### Автомобили с автоматична скоростна кутия

**Забележка:** не докосвайте педала на газта.

1. Изберете Park или Neutral.
2. Натиснете до долу спирачния педал.
3. Стартирайте двигателя.

### Всички автомобили

Ако двигателят не запали до 15 сек., изчакайте малко и опитайте отново.

Ако двигателят не запали след три опита, изчакайте 10 сек. и следвайте процедурата за **Преобогатена горивно-въздушна смес.**

Ако имате затруднения със стартиране на двигателя, когато температурата е под  $-25^{\circ}\text{C}$  ( $-13^{\circ}\text{F}$ ), натиснете педала на газта между  $\frac{1}{4}$  и  $\frac{1}{2}$  от пътя му и опитайте отново.

## Преобогатена горивно-въздушна смес

### Автомобили с механична скоростна кутия

1. Натиснете до долу съединителя.
2. Натиснете до долу педала на газта и задръжте.
3. Запалете двигателя.

### Автомобили с автоматична скоростна кутия

1. Изберете P или N
2. Натиснете до долу педала на газта и го задръжте.
3. Натиснете до долу спирачния педал.
4. Запалете двигателя.

### Всички автомобили

Ако двигателят не запали, повторете процедурата **Незагрял или загрял двигател.**

## Празен ход на двигателя след запалване

Скоростта на празен ход, която развива двигателят незабавно след запалването зависи от температурата му.

Ако двигателят е студен, скоростта на празен ход автоматично ще се увеличи, за да може катализаторът да загрее възможно най-бързо. По този начин емисиите на автомобила се свеждат до абсолютния минимум.

Скоростта на празен ход бавно ще се снижи до нормално ниво щом катализаторът загрее.

# Стартиране на двигателя

## СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ

### Незагрят или загрят двигател

#### Всички автомобили

**Забележка:** Ако температурата е под  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ), запалването на двигателя може да отнеме до 25 сек. Ако използвате автомобила си при подобни условия, препоръчваме Ви да монтирате предпусков нагревател на двигателя.

**Забележка:** Продължавайте да въртите стартера, докато двигателят не заработи.

**Забележка:** не натоварвайте стартера за период, по-дълъг от 30 сек.



включете запалването и изчакайте, докато индикаторът за подгриващите свещи изгасне.

### Автомобили с механична скоростна кутия

**Забележка:** Не пипайте педала на газа.

1. Натиснете съединителя до долу.
2. Запалете двигателя.

### Автомобили с автоматична скоростна кутия

1. Изберете Р или N
2. Натиснете до долу спирачния педал.
3. Запалете двигателя.

## БЕЗКЛЮЧОВО СТАРТИРАНЕ

### ВНИМАНИЕ!



Системата за безключово запалване може да не функционира, ако ключът е в близост до метални предмети или електронни устройства като мобилни телефони.

### ВНИМАНИЕ!



Винаги проверявайте дали воланът е отключен, преди да се опитвате да местите автомобила. **Вж. Заклучване на волана** (стр. 129).

**Забележка:** валиден пасивен ключ трябва да се намира вътре в превозното средство, за да можете да включите запалването и да стартирате двигателя.

**Забележка:** за да запалите двигателя, трябва също да натиснете до долу спирачния педал или съединителя, в зависимост от вида на скоростната кутия.



E85766

### Запалване

Натиснете веднъж бутона за запалване. Всички електрически вериги се активират, предупредителните светлини и индикатори светват.

### Запалване с автоматична скоростна кутия

**Забележка:** Ако отпуснете спирачния педал, докато се опитвате да запалите двигателя, той няма да запали.

1. Уверете се, че скоростният лост е в позиция **Р** или **N**.
2. Натиснете до долу спирачния педал.
3. Натиснете бутона за запалване.

### Запалване с механична скоростна кутия

**Забележка:** Ако отпуснете съединителя, докато се опитвате да запалите двигателя, той няма да запали.

1. Натиснете до долу съединителя.

## Стартиране на двигателя

2. Натиснете бутона за запалване.

### Запалване на дизелов двигател

**Забележка:** пусковата система може да не реагира преди цикъла на подгряващите свещи да е приключил. Това може да отнеме няколко секунди при особено ниски температури.

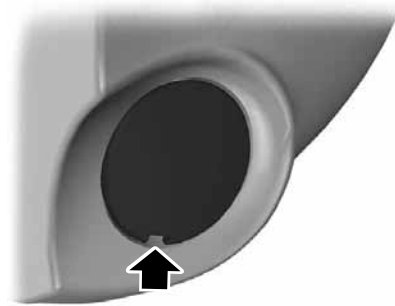
**Забележка:** продължавайте да натискате съединителя или спирачния педал, докато пусковата система не заработи.

### Неуспешно запалване

Пасивната запалителна система няма да заработи, ако:

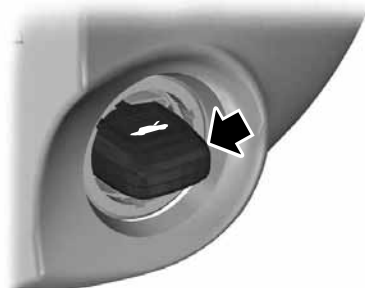
- Честотите на пасивния ключ са заглушени;
- Батерията на пасивния ключ е празна.

Ако не можете да стартирате автомобила, следвайте следната процедура.



E87381

1. Внимателно отстранете капака.



E85767

2. Вкарайте ключа.
3. При тази позиция на ключа можете да използвате бутона за запалване, за да включите запалването и да стартирате автомобила.

### Изключване на двигателя при спрял автомобил

**Забележка:** запалването, всички електрически вериги, предупредителни светлини и индикатори ще се изключат.

### Механична скоростна кутия

Натиснете бутона за запалване.

### Автоматична скоростна кутия

1. Преместете скоростния лост в позиция P.
2. Натиснете бутона за запалване.

### Изключване на двигателя при движещ се автомобил

#### ВНИМАНИЕ!



Изключване на двигателя при движещ се автомобил ще деактивира усилвателя на волана и спирачната асистенция. Воланът няма да се заключи, но ще са необходими повече усилия за завъртането му. Когато се изключи запалването, някои електрически вериги, предупредителни светлини и индикатори също може да се изключат.

## Стартиране на двигателя

Натиснете и задръжте бутона за запалване за две секунди, или го натиснете три пъти за три секунди.

### ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТЪВРДИ ЧАСТИЦИ

Дизеловият филтър за твърди частици е част от системата за намаляване на емисиите, монтирана в автомобила. Той отделя вредните дизелови частици (сажди) от отработените газове.

### Самопочистване

#### ВНИМАНИЕ!



Не паркирайте автомобила си и не го оставяйте да работи на празен ход над сухи листа, сухи треви и други горими материали. Процесът по самопочистване на филтъра за твърди частици причинява отделянето на отработени газове с много висока температура, които излъчват значително количество топлина по време и след процеса по самопочистване на филтъра, както и след изключване на двигателя. Съществува опасност от причиняване на пожар.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Внимавайте да не останете без гориво.

**Забележка:** След като сте изключили двигателя, перките може да продължат да се въртят за кратък период от време.

За разлика от нормалните филтри, които изискват периодична подмяна, дизеловият филтър за твърди частици е проектиран да се регенерира, или самопочиства, с цел поддържане на оперативна ефективност. Процесът по самопочистване е автоматичен. Въпреки това, при някои условия на шофиране може да се наложи да подпомогнете процеса на регенерация.

Ако изминавате само къси разстояния, или Вашите пътувания изискват често спиране и тръвяне, когато е налице повишено ускорение и забавяне, няколко пътувания при следните условия могат да подпомогнат процеса на регенериране:

- Карайте автомобила си с постоянна скорост, за предпочитане на главен път или магистрала, до 20 минути.
- Избягвайте продължително движение на празен ход и винаги се съобразявайте с ограниченията на скоростта и пътните условия.
- Не изключвайте запалването.
- Използвайте по-ниска предавка от обикновено, за да поддържате по-висока скорост на двигателя по време на пътуването, където е възможно.

### ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

#### Автомобили с турбокомпресор

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не изключвайте двигателя, когато работи с висока скорост. Ако го направите, турбокомпресорът ще продължи да работи след като налягането на маслото в двигателя е спаднало до нула. Това ще доведе до преждевременно износване на турбокомпресора.

Отпуснете педала на газта. Изчакайте, докато двигателят заработи на празен ход и тогава го изключете.

## МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ВНИМАНИЕ!



Спрете да сипвате гориво, след като пистолетът на колонката спре за втори път. Добавяне на гориво ще запълни празното пространство в резервоара и може да доведе до преливане. Разлятото гориво представлява опасност за другите участници в движението.



Да не се доближава открит огън или източник на топлина до горивната система. Горивната система е под налягане. Съществува риск от наранявания, ако има изтичане от горивната система.

## КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Да не се използва оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други металини съединения (например на основата на манган). Те могат да повредят на системата за контрол на емисиите.

**Забележка:** Ние препоръчваме да използвате само висококачествено гориво, без добавки или обогатители.

Използвайте безоловен бензин с октаново число най-малко 95, който отговаря на изискванията, определени от EN 228 или еквивалент.

## КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – ДИЗЕЛ

### ВНИМАНИЕ!



Да не се смесва дизел с масло, бензин или други течности. Това може да доведе до химическа реакция.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не добавяйте керосин, парафин или бензин към дизеловото гориво. Това може да доведе до повреда на горивната система.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Използвайте дизел, който отговаря на изискванията, определени в EN 590, или съответните национални изисквания.

**Забележка:** препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво.

**Забележка:** използването на добавки или други обогатители, неодобрени от Форд, не се препоръчва.

**Забележка:** не препоръчваме продължително използване на добавки, които предотвратяват проблеми с горивото.

## Дълготрайно съхранение

Повечето дизелови горива съдържат био-дизел, затова се препоръчва да напълните резервоара с чисто минерално дизелово гориво (ако е налично) или да добавите антиоксидант, ако няма да ползвате автомобила си над два месеца. Вашият дилър може да ви помогне с подходящ антиоксидант.

## КАТАЛИЗАТОР

### ВНИМАНИЕ!



Не паркирайте автомобила си и не го оставяйте да работи на празен ход над сухи листа, сухи треви и други горими материали. Отделят се отработени газове с много висока температура, които излъчват значително количество топлина по време и след изключване на двигателя. Съществува опасност от причиняване на пожар.

## Шофиране на автомобил с катализатор

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Внимавайте горивото Ви да не привърши.



Не се опитвайте да стартирате двигателя прекалено дълго.



## Гориво и зареждане с гориво

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ! Не стартирайте двигателя, ако има разкачен кабел на свещ.
- ! Не се опитвайте да стартирате двигателя, като бутате или теглите автомобила. Вж. **Използване на бустер кабели** (стр. 196).

Не изключвайте запалването в движение.

### КАПАК НА РЕЗЕРВОАРА

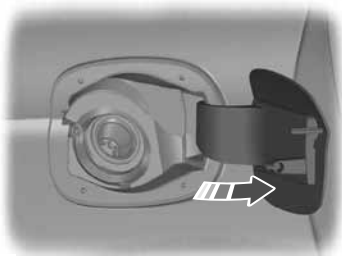
#### ВНИМАНИЕ!

- ! При зареждане с гориво внимавайте за изтичане на остатъчно гориво от пистолета.
- ! Да не се доближава открит огън или източник на топлина до горивната система. Горивната система е под налягане. Съществува риск от наранявания, ако има изтичане от горивната система.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ! Ако използвате струя под високо налягане за измиване на автомобила, не я насочвайте продължително върху капака на резервоара и не я доближавайте на разстояние по-малко от 20 см (8 инча).

**Забележка:** *плъзгащата се врата не може да се отвори изцяло, ако капакът на резервоара е отворен.*



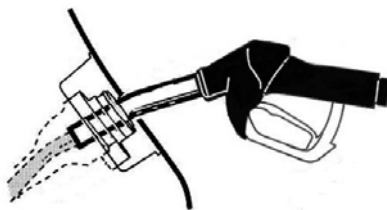
E86613

Натиснете капака, за да го отворите. Отворете капака напълно, докато се застопори.

Когато поставите пистолета за зареждане, пружинният предпазител ще се отвори, ако пистолетът е правилния размер. Това помага да се избегне запълване с погрешно гориво.

### ВНИМАНИЕ!

- ! Спрете да сипвате гориво, след като пистолетът на колонката спре за втори път. Добавяне на гориво ще запълни празното пространство в резервоара и може да доведе до преливане. Разлятото гориво представлява опасност за другите участници в движението.



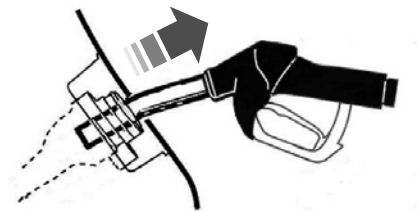
E119080

Вкарайте пистолета до над първия жлеб върху него. Дръжте го подпрян върху отвора на резервоара.

### ВНИМАНИЕ!

- ! Ние препоръчваме да изчакате поне 10 секунди преди бавно да извадите пистолета, за да може ако е останало гориво в пистолета, да изтече в резервоара.

## Гориво и зареждане с гориво



E119081

Леко повдигнете пистолета, за да го извадите.

В жабката има фуния. Използвайте я, ако пълните туба за гориво.

### ЗАРЕЖДАНЕ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**!** Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара за гориво с неправилно гориво. Това може да повреди двигателя. Обърнете се към добре обучен специалист за незабавна проверка на системата.

### ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

#### C-MAX

#### Разход на гориво

вариант	градско	извънградско	комбинирано	въглеродни емисии
	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	г/км
1.6L Duratec- 16V Ti- VCT (Sigma) Stage V	8.7 (32.5)	5.3 (53.3)	6.6 (42.8)	154
1.6L Duratorq- TDCi (DV) Diesel Stage V	5.4 (52.3)	4.1 (68.9)	4.6 (61.4)	119

## Съдържание

вариант	градско	извънградско	комбинирано	въглеродни емисии
	l/100 км (галон/мили)	l/100 км (галон/мили)	l/100 км (галон/мили)	г/км
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (85kW/116PS) Stage V	7.1 (39.8)	4.8 (58.9)	5.6 (50.4)	149
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (100kW/136PS) Stage V	6.4 (44.1)	4.4 (64.2)	5.1 (55.4)	134
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (103kW/140PS, 120kW/163PS) Stage V, механична скоростна кутия	6.4 (44.1)	4.4 (64.2)	5.1 (55.4)	134
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (103kW/140PS, 120kW/163PS) Stage V, автоматична скоростна кутия	7.1 (39.8)	4.8 (58.9)	5.6 (50.4)	149

### Grand C-MAX

#### Разход на гориво

вариант	градско	извънградско	комбинирано	въглеродни емисии
	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	г/км
1.6L Duratec- 16V Ti- VCT (Sigma) Stage V	8.9 (31.7)	5.7 (49.6)	6.9 (40.9)	159
1.6L Duratorq- TDCi (DV) Diesel Stage V	5.8 (48.7)	4.4 (64.2)	4.9 (57.7)	129
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (85kW/116PS) Stage V	7.4 (38.2)	5 (56.5)	5.8 (48.7)	154
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (100kW/136PS) Stage V	6.6 (42.8)	4.5 (62.8)	5.3 (53.3)	139

## Съдържание

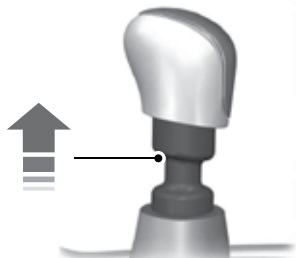
вариант	градско	извънградско	комбинирано	въглеродни емисии
	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	л/100 км (галон/мили)	г/км
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (103kW/140PS, 120kW/163PS) Stage V, механична скоростна кутия	6.6 (42.8)	4.5 (62.8)	5.3 (53.3)	139
2.0L Duratorq- TDCi (DW) Diesel (103kW/140PS, 120kW/163PS) Stage V, автоматична скоростна кутия	7.4 (38.2)	5 (56.5)	5.8 (48.7)	154

## Скоростна кутия

### МЕХАНИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Не включвайте на задна предавка, докато автомобилът се движи. Това може да повреди трансмисията.



E99067

При някои автомобили е необходимо да дръпнете нагоре лоста, за да изберете задна предавка.

### АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

#### Позиции на скоростния лост



E80836

- P Park паркинг
- R Reverse задна предавка
- N Neutral неутрална
- D Drive движение

- S Sport mode and manual shifting спортен режим и ръчна смяна

#### ВНИМАНИЕ!

⚠ Използвайте спирачките, преди да смените позицията на скоростния лост и дръжте педала натиснат, докато не сте готови да потеглите.

**Забележка:** студеният двигател има по-висока скорост на празен ход. Това повишава вероятността автомобилът Ви да се премества бавно напред, когато сте избрали позиция D за движение.

Натиснете бутона върху скоростния лост, за да изберете R и P.

Позицията на лоста се изписва върху информационния дисплей.

#### Паркинг

#### ВНИМАНИЕ!

⚠ Избирайте тази позиция само при неподвижно превозно средство.

⚠ Дръпнете ръчната спирачка и изберете позиция P, преди да напуснете автомобила. Уверете се, че скоростният лост е в позицията.

**Забележка:** звук на сигнал ще прозвучи, ако отворите вратата на водача, без да сте избрали позиция P.

В тази позиция мощността не се предава към движещите колела и трансмисията е заключена. Можете да запалите двигателя, ако скоростният лост е в тази позиция.

#### Задна предавка

#### ВНИМАНИЕ!

⚠ Избирайте задна предавка, само когато автомобилът е неподвижен, а двигателят работи на празен ход.

## Неутрална

В тази позиция мощността не се предава към движещите колела, но трансмисията не е заключена. Можете да запалите двигателя, ако скоростният лост е в тази позиция.

## Движение

Изберете тази позиция за автоматично превключване между скоростите на движение.

Трансмисията избира съответната скорост за оптимално представяне в зависимост от околната температура, наклона на пътя, товарът в автомобила и шофирането на водача.

## Ръчна смяна на скоростите – автомобили с петскоростна кутия

### ВНИМАНИЕ!



Не дръжте скоростния лост постоянно в – или +.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Трансмисията автоматично преминава на по-ниска предавка, когато скоростта на двигателя е твърде ниска и по-висока предавка, когато е твърде висока.

**Забележка:** смяната се извършва само при подходяща скорост на автомобила и на двигателя.

**Забележка:** в режим *Select* (избор) включената предавка (1, 2, 3, 4 или 5) се изписва на приборното табло.

Преместете скоростния лост в позиция S.

Натиснете скоростния лост напред, за да изберете по-ниска предавка и назад – за по-висока.

Можете да пропуснете няколко предавки, като преместите скоростния лост няколкократно през кратки интервали.

Ръчният режим има и функция за понижаване на предавката. Вж. **Понижаване на предавката.**

## Спортен режим и ръчна смяна – автомобили с шестскоростна кутия

**Забележка:** смяната се извършва само при подходяща скорост на автомобила и на двигателя.

## Спортен режим

**Забележка:** в спортен режим трансмисията работи като обикновено, но предавките се избират по-бързо и при по-висока скорост на двигателя.

**Забележка:** в спортен режим на приборното табло се изписва S.

Активирайте спортния режим, като преместите скоростния лост в режим S. Спортният режим остава активен, докато ръчно преминете на по-висока или ниска предавка, или върнете скоростния лост в позиция D.

## Ръчна смяна

### ВНИМАНИЕ!



Не дръжте скоростния лост постоянно в – или +.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Автомобилът автоматично преминава на по-ниска предавка, когато скоростта на двигателя е твърде ниска.

Натиснете скоростния лост напред, за да изберете по-ниска предавка и назад – за по-висока.

Можете да пропуснете няколко предавки, като преместите скоростния лост няколкократно през кратки интервали.

Ръчният режим има и функция за понижаване на предавката. Вж. **Понижаване на предавката.**

## Скоростна кутия

### Съвети за шофиране с автоматична скоростна кутия

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не оставяйте двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време при избрана позиция D при натиснат спирачен педал.

#### Потегляне

1. освободете ръчната спирачка
2. отпуснете спирачния педал и натиснете педала на газта.

#### Спиране

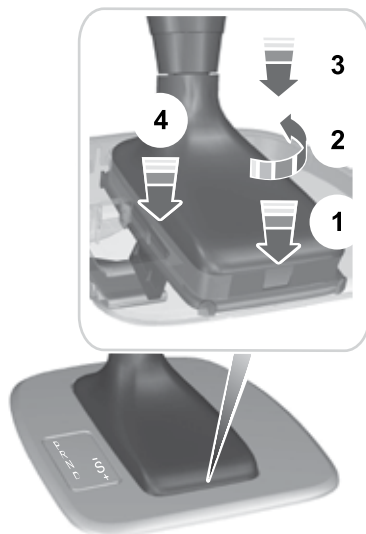
1. отпуснете педала на газта и натиснете спирачния педал.
2. дръпнете ръчната спирачка.
3. изберете Неутрална или Паркинг.

#### Понижаване на предавката

Натиснете педала на газта до долу при скоростен лост в позиция D, за да изберете следващата най-ниска предавка за оптимално представяне. Отпуснете педала на газта, след като понижаване на предавката вече не е необходимо.

#### Лост за аварийно освобождаване на скоростния лост от позиция P

Използвайте този лост, за да преместите скоростния лост в позиция, различна от Паркинг в случай на електрическа неизправност, или изтощен акумулатор.



E125156

1. вкарайте малък инструмент с плоско острие в процепа;
2. завъртете инструмента на 90 градуса
3. приложете натиск надолу върху инструмента, за да освободите рамката на маншона от панела
4. натиснете надолу върху рамката на маншона на скоростния лост, за да освободите лоста и да преместите скоростния лост в друга позиция
5. дръпнете нагоре върху маншона, докато рамката на маншона се захване за панела.

**Забележка:** ако позиция P бъде избрана отново, процедурата трябва да се повтори.

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

**Забележка:** В зависимост от приложените закони и подзаконови актове в страната, за която вашето превозно средство е било първоначално произведено, стоп светлините може да примигват, ако спирате рязко.

### Дискови спирачки

Мокрите спирачни дискове могат да доведат до намалена спирачна ефективност. Натиснете леко спирачния педал при напускане на автомивката, за да отстраните влагата.

### ABS

#### ВНИМАНИЕ!



Наличието на ABS не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

ABS системата против блокиране ви помага да запазите пълен контрол над волана и посоката на движение, когато спрете рязко при аварийна ситуация, като предотвратява блокирането на колелата.

### УКАЗАНИЯ ЗА ШОФИРАНЕ ПРИ НАЛИЧИЕТО НА ABS

Когато ABS работи, спирачният педал ще пулсира. Това е нормално. Продължете да натискате спирачния педал.

ABS няма да премахне опасността, когато:

- шофирате прекалено близо до превозното средство пред вас.
- превозното средство аквапланира.
- Вземате завоите прекалено бързо.
- настилната на пътя е лоша.

## РЪЧНА СПИРАЧКА Всички автомобили

#### ВНИМАНИЕ!



Автомобили с автоматична скоростна кутия трябва винаги да се оставят със скоростен лост в позиция **P**.

- Натиснете силно спирачния педал.
- Дръпнете лоста на ръчната спирачка максимално.
- Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста нагоре.
- Ако автомобилът е паркиран под наклон, като предната му част се намира по-високо от задната, изберете първа предавка и завъртете волана в посока, противоположна на бордюра.
- Ако автомобилът е паркиран под наклон, като предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана в посока към бордюра.

За да освободите ръчната спирачка, натиснете спирачния педал, дръпнете лоста леко нагоре, натиснете бутона за освобождаване и натиснете лоста надолу.



## Контрол на стабилността

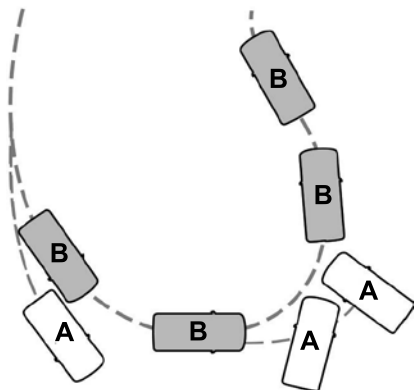
### ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

#### Електронна програма за стабилност (ESP)

##### ВНИМАНИЕ!



Наличието на ESP не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.



E72903

A без ESP  
B с ESP

ESP увеличава стабилността, когато превозното средство започне да поднася и да се носи в посока, различна от правилната. ESP блокира отделни колела и ограничава при необходимост въртящия момент.

Системата също така осигурява функция на засилен контрол на теглителната сила, като намалява въртящия момент на двигателя, ако колелата загубят сцепление с пътя при ускорение. Това подобрява поведението на автомобила по хлъзгави пътища или такива с лоша настилка и увеличава удобството, като ограничава буксуването при вземане на остър завой.

#### Предупредителна светлина за ESP

Предупредителната светлина за ESP ще започне да примигва, когато системата е активна. Вж. **Предупредителни светлини и индикатори** (стр. 79).

#### Спирачен асистент

##### ВНИМАНИЕ!



Спирачният асистент не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

Спирачният асистент отчита кога спирате рязко, като измерва силата, с която натискате педала на спирачката. Това осигурява максимална спирачна ефективност, стига да натиснете педала. Спирачният асистент може да намали спирачното разстояние в критични ситуации.

#### Контрол на стабилността на ремарке

##### ВНИМАНИЕ!



Системата за контрол на стабилността на ремаркетото не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.



Изключването на ESP ще изключи и тази система.

Системата за контрол на стабилността на ремаркетото е допълнителна функция на ESP, която автоматично отчита проблеми със стабилността на закаченото ремарке.

При възникване на проблем със стабилността, системата автоматично блокира някои колела, за да стабилизира ремаркетото и автомобила. В случай, че ремаркетото е сериозно дестабилизирано, въртящият момент ще бъде редуциран и автомобилът автоматично ще намали скорост.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

**Забележка:** Системата се активира при включване на запалването.

## Контрол на стабилността

---

За включване и изключване на системата, вж.

**Информационни дисплеи** (стр. 83)

## Помощ при тръгване по наклон

### ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата улеснява потеглянето, когато превозното средство е под наклон, без необходимостта да се използва ръчната спирачка.

Когато системата е активна, превозното средство ще остане неподвижно върху наклон за кратко време, след като отпуснете спирачния педал. През това време, вие имате време да преместите крака си от педала на спирачката към педала на газта и да потеглите. Спирачките се освобождават автоматично, след като двигателят е набрал достатъчно скорост за предотвратяване на превозното средство от потегляне по наклона. Това е предимство, когато тръгвате по наклон, например от рампа на паркинг, светофар или когато паркирате на заден ход по наклон.

#### ВНИМАНИЕ!



Системата не замества ръчната спирачка. Когато напускате превозното средство, винаги ползвайте ръчната спирачка и избирайте първа или задна предавка.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ТРЪГВАНЕ ПО НАКЛОН

Системата се задейства автоматично, когато сте спрели автомобила си на наклон по-голям от 3%. Системата работи при избрана задна предавка, когато предната част на превозното средство е по-ниско от задната, и при избрана която и да е предавка за движение, когато задната част на превозното средство е по-ниско от предната.

#### За да зададете режим на системата:

#### Превозни средства с механична скоростна кутия

Влезте в менюто чрез бутоните за достъп до информационния дисплей. За повече информация вж. **Бърз преглед** (стр. 10).

1. натиснете бутона с дясна стрелка върху волана, за да влезете в менюто.
2. маркирайте Setup (настройки) чрез бутоните със стрелки нагоре и надолу и натиснете бутона с дясна стрелка.
3. маркирайте Hill start (тръгване наклон) и натиснете бутона с дясна стрелка.
4. изберете желаната настройка и натиснете бутон OK, за да потвърдите настройката.
5. натиснете бутона с лява стрелка, за да излезете от менюто. За да се върнете директно към основния екран на бордовия компютър, натиснете и задръжте бутона с лява стрелка.

### Активиране на системата

#### ВНИМАНИЕ!



Трябва да останете в автомобила, след като сте активирали системата.



По всяко време Вие носите отговорност за контролиране на превозното средство, контролиране на системата и при необходимост трябва да сте готови да се намесите.



Ако бъде отчетена неизправност когато системата е активна, системата ще се деактивира и на дисплея ще се покаже съобщение. Вж. **Информационни съобщения** (стр. 90).

Можете да активирате системата, само ако следните условия са изпълнени:

- Двигателят работи.
- Системата е включена.
- При превозни средства с механична скоростна кутия, педалът на съединителя е натиснат.
- Няма неизправности.

#### За да активирате системата:

1. натиснете спирачния педал, за да спрете напълно автомобила. Дръжте педала натиснат.

## Помощ при тръгване по наклон

---

2. Когато вдигнете крака си от спирачния педал, превозното средство ще остане неподвижно върху наклона за кратък период от време. Това време на задържане автоматично ще се удължи, ако сте в процес на потегляне.

**Забележка:** спирачките се освобождават автоматично.

3. потеглете нормално.

### Деактивиране на системата

За да деактивирате системата, предприемете **едно** от описаните по-долу действия:

- Изчакайте 2-3 секунди, докато системата се изключи автоматично.
- Ако е била избрана предавка за движение напред при активиране на системата, изберете предавка за заден ход.
- Ако предавка за заден ход е била избрана при активиране на системата, изберете предавка за движение напред.

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### ВНИМАНИЕ!

! Парктроникът не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

! Автомобили, оборудвани с модул за теглене на ремарке, неодобрен от нас, може да не отчитат правилно препятствия.

! Сензорите може да не отчитат препятствия при силен дъжд или други условия, които предизвикват заблуждаващи отражения.

! Сензорите може да не отчетат препятствия, чиято повърхност поглъща ултразвуковите вълни.

! Парктроникът не отчита обекти, които се отдалечават от автомобила. Такива ще бъдат отчетени малко след като започнат да се движат отново в посока към автомобила.

! Ако използвате струя с високо налягане за почистване на автомобила, не я задържайте за дълго върху сензорите и пръскайте от разстояние, не по-малко от 20 см (8 инча).

! Парктроникът изпраща сигнали чрез аудио системата, монтирана и одобрена от нас. Ако последната не работи, паркинг асистенцията също няма да функционира.

**Забележка:** при автомобили с монтиран теглич, парктроникът отзад се деактивира автоматично, когато светлини на ремаркетото (или табла за осветление) се свържат с 13-пинов конектор чрез модул за теглене на ремарке, одобрено от нас.

**Забележка:** почиствайте сензорите от кал, лед и сняг. Не ги почиствайте с остри предмети.

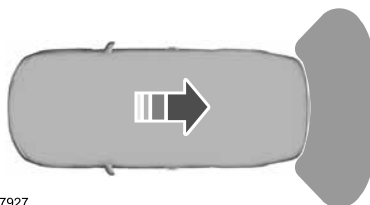
**Забележка:** парктроникът може да излъчва фалшиви сигнали, ако засече сигнал на същата честота като тази на сензорите, или ако автомобилът е много натоварен.

**Забележка:** Външните сензори може да отчитат страничните стени на гаража. Ако разстоянието между външния сензор и страничната стена остане постоянно в продължение на три секунди, сигналът ще се изключи. Ако продължите, вътрешните сензори ще започнат да отчитат обекти зад автомобила.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПАРКТРОНИКА – АВТОМОБИЛИ С АСИСТЕНЦИЯ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

### ВНИМАНИЕ!

! Парктроникът не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

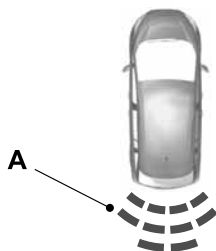


E77927

Парктроникът се активира автоматично, когато изберете предавка за заден ход при включено запалване.

Ще чуете прекъснат звуков сигнал при разстояние от около 150 см (59 инча) между препятствие, намиращо се зад автомобила и задната броня и приблизително 50 сантиметра (20 инча) от някоя от страните. Намаляването на разстоянието ускорява честотата на звуковия сигнал.

## Парктроник



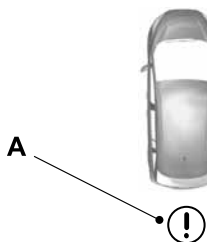
E130178

A индикатор за разстояние

C намаляване на разстоянието индикаторът се движи към автомобила.

Сигналят става непрекъснат при разстояние от по-малко от 30 см. (11 инча) до задната броня.

**Забележка:** при автомобили с монтиран и одобрен от нас теглич сигнала ще стане непрекъснат при разстояние от 45 см. (18 инча) до задната броня.



E130179

A Индикатор за повреда

**Забележка:** ако бъде отчетена неизправност, системата ще се деактивира. Обърнете се към професионалист за проверка на системата.



E130180

Символ, изобразяващ ремарке указва, че към автомобила има закачено ремарке и системата е деактивирана.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПАРКТРОНИК – АВТОМОБИЛИ С АСИСТЕНЦИЯ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД И НАЗАД

#### ВНИМАНИЕ!



Парктроникът не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

### Включване и изключване на паркинг асистенцията

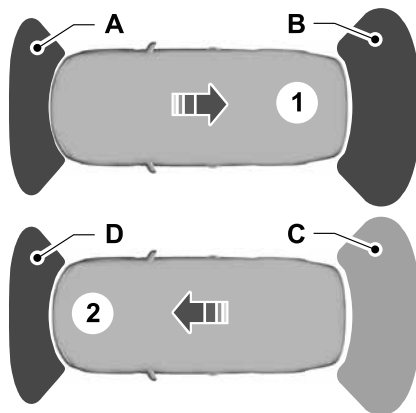
Парктроникът по подразбиране е изключен. За да го включите, изберете задна предавка или натиснете бутона на приборното табло. За повече информация вж. **Бърз преглед** (стр. 10).

Индикаторът върху бутона светва при активиране на парктроника.

За да го изключите, натиснете отново бутона.

# Парктроник

## Маневриране с парктроник



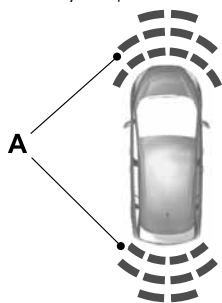
E130381

- 1 избрана задна предавка
- 2 неутрална предавка или предавка за движение
- A дисплей и сигнал
- B дисплей и сигнал
- C само дисплей
- D дисплей и сигнал

Ще чуете прекъснат звуков сигнал при разстояние от около 150 см (59 инча) между препятствие, намиращо се зад автомобила и задната броня, приблизително 80 сантиметра (31 инча) между препятствие и предната броня и 50 см (20 инча) от някоя от страните. Намаляването на разстоянието ускорява честотата на звуковия сигнал. Сигналят става непрекъснат при разстояние от по-малко от 30 см. (11 инча) до предната или задната броня.

**Забележка:** при автомобили с монтиран и одобрен от нас теглич сигналят ще стане непрекъснат при разстояние от 45 см. (18 инча) до задната броня.

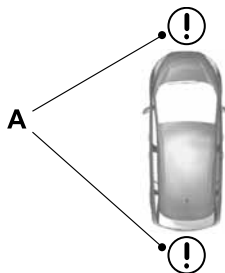
Ще чуете редуващ се сигнал за отпред и отзад, ако препятствията са на по-малко от 30 см (11 инча) от предната и задна броня.



E130382

A индикатор за разстояние

C намаляване на разстоянието индикаторът се движи към автомобила.



E130383

A Индикатор за повреда

**Забележка:** ако бъде отчетена неизправност, системата ще се деактивира. Обърнете се към професионалист за проверка на системата.








E130180

Символ, изобразяващ ремарке указва, че към автомобила има закачено ремарке и задните сензори са деактивирани.



## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### ВНИМАНИЕ!




-  Активният парктроник не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.
-  Трябва да внимавате дали избраното пространство е свободно от препятствия, докато маневрирате.
-  Превозни средства с надвиснали товари, улични обекти и други предмети може да не бъдат отчетени от активния парктроник. Трябва първо да се уверите дали избраното място е подходящо за паркиране.
-  Не използвайте активния парктроник, ако за автомобила Ви е закатоено ремарке.
-  Не използвайте активния парктроник, ако има монтиран заден багажник за велосипеди.
-  Не използвайте активния парктроник, ако на покрива има закрепен обемн предмет.
-  Ако маневрата бъде прекъсната преди да бъде завършена, активния парктроник ще се отмени. Позицията на волана няма да указва действителната посока на движение и ще трябва да поемете контрол над автомобила.
-  Внимавайте широки елементи от облеклото Ви, или ръцете Ви да не попаднат във въртящия се волан.

Активният парктроник засича подходящо за успоредно паркиране място и паркира автомобила. Системата контролира волана, докато водачът контролира спирачния педал, съединителя и педала на газа. Маневрата може да бъде прекратена със задържане на волана, или натискане на бутона за контрол на активния парктроник.

Активният парктроник визуално и звуково ще инструктира водача по време на процедура-та по безопасно паркиране на автомобила.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКТИВЕН ПАРКТРОНИК

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

-  Сензорите може да не отчетат препятствия при силен дъжд или други условия, които предизвикват заблуждаващи отражения.
-  Сензорите може да не отчетат препятствия, чиято повърхност поглъща ултразвуковите вълни.
-  Сензорите може да не отчетат бордюра на тротоара.

**Забележка:** ако системата за контрол на теглителната сила (тракшън контрол) е деактивирана, активният парктроник няма да бъде достъпен. Вж. **Персонализирани настройки** (стр. 89).

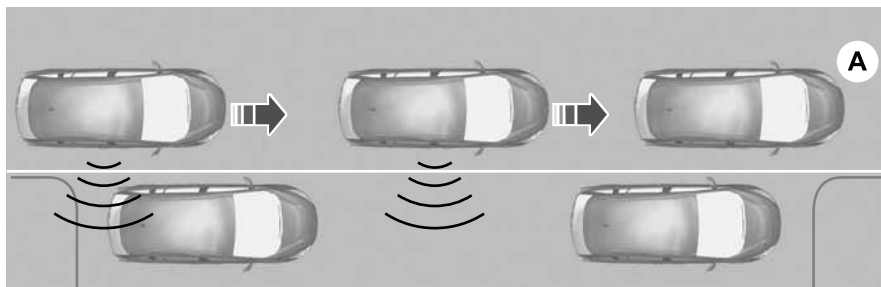
Активният парктроник няма да ориентира автомобила правилно, ако:

- е монтирана резервна гума или гума, която е значително по-износена от останалите;
- автомобилът не е с фабричен размер гуми
- гумите поднасят
- пуснете автомобила по инерция
- Метеорологичните условия са лоши (силен дъжд, сняг, мъгла и т.н.)

Движете се напред с максимална скорост от 30 км/ч (18 мили в час). Натиснете бутона за контрол на Активния парктроник. Вж. **Бърз преглед** (стр. 10). Използвайте лоста за включване на мигачите, за да зададете търсене от лявата или дясната страна на автомобила.

**Забележка:** ако не бъде направен избор с лоста за мигачите, активният парктроник по подразбиране ще започне търсене от страната на пасажера.

## Активен парктроник

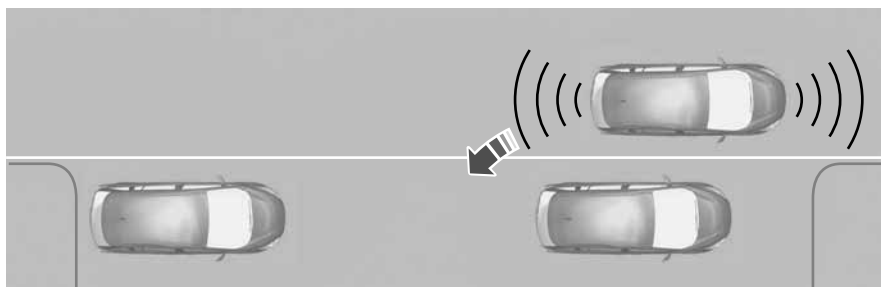


E130107

Дисплеят за информация и забавление ще ви информира и ще прозвучи сигнал, ако бъде открито подходящо място.

**Забележка:** за да деактивирате звуковия сигнал: вж. **Персонализирани настройки** (стр. 89).

Придвийте се бавно до позиция А, след това следвайте инструкциите на системата.



E130108

### ВНИМАНИЕ!



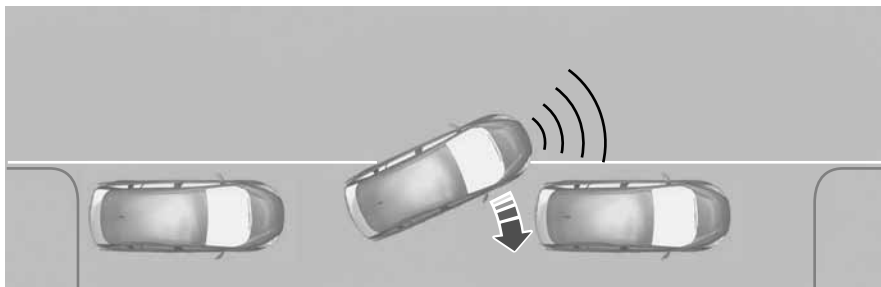
Ако превишите скоростта от 10 км/ч (6 мили в час), системата ще бъде деактивирана и ще трябва да поемете пълен контрол над автомобила.

Преместете автомобила внимателно назад с помощта на педала на газта и спирачния педал. Предупредителните сигнали на парктроника ще прозвучат. Спрете автомобила, щом чуete продължителен тон.

Можете да поемете контрол над маневрата, като задържите волана. На дисплея ще се изпише съобщение, че парктроникът може да бъде подновен. За да приемете съобщението, натиснете бутона за активния парктроник. Вж. **Бърз преглед** (стр. 10).

## Съдържание

---



E130109

Придвигете автомобила напред. Спрете автомобила, когато чуете продължителен тон.

Повторете горните стъпки, докато автомобилът не бъде паркиран. Центърът за съобщения ще укаже кога активният парктроник е приключил маневрата.

# Камера за обратно виждане

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Камерата оказва визуална помощ при движение назад.

### ВНИМАНИЕ!



Камерата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно и отговорно.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Ако използвате струя под високо налягане за измиване на автомобила, не я насочвайте продължително върху камерата и не я доближавайте на разстояние по-малко от 20 см (8 инча).



Не оказвайте натиск върху камерата.

**Забележка:** Почиствайте камерата от кал, лед и сняг. Не я почиствайте с остри предмети, обезмаслител, парафин или органични продукти. Използвайте само мека кърпа.

По време на действие, на дисплея се появяват насочващи линии, които укажат пътя на автомобила и приблизителното разстояние до обекти зад него.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА КАМЕРАТА ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

### ВНИМАНИЕ!



Функционирането на камерата може да варира в зависимост от околната температура, условията на пътя и автомобила.



Разстоянията, показвани на дисплея, може да се различават от действителните.



Не поставяйте предмети пред камерата.

Камерата се намира върху капака на багажното отделение, близо до дръжката.



E99105

## Активиране на камерата за обратно виждане

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Камерата може да не засече обекти, които са близо до автомобила.

При включено запалване и аудио система:

1. натиснете бутона за паркинг асистенция върху приборното табло. За повече информация: Бърз преглед (стр. 10) или
2. включете на задна предавка.

Образът се появява върху дисплея.

Бутонът светва, когато системата се активира.

Камерата може да не функционира нормално при следните условия:

- тъмни пространства
- силна светлина
- ако околната температура се повишава или понижава бързо
- ако камерата е мокра, например заради дъжд или висока влажност
- ако камерата е зацапана, напр. с кал

## Камера за обратно виждане

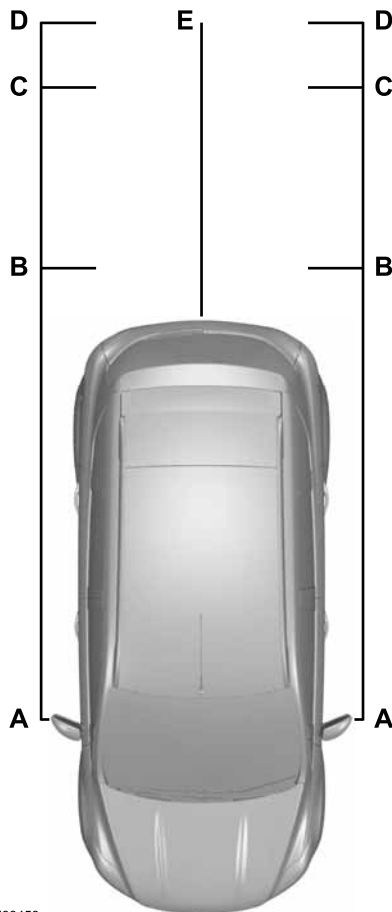
### Използване на дисплея

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

! Препятствия над нивото на камерата няма да се показват. Проверете пространството зад автомобила, ако е необходимо.

! Точките са само за основна ориентация и са изчислени за автомобил с максимален товар върху път с равна повърхност.

Линиите показват проектен път на движение на автомобила (базиран на настоящия ъгъл на волана) и разстоянието от страничните огледала и задната броня.



E99458

- A свободно пространство при страничните огледала – 0.1 метра (4 инча)
- B червено – 0.3 метра (12 инча)
- C жълто – 1 метър (39 инча)

## Камера за обратно виждане

---

- D жълт – 2 метра (79 инча)
- E жълт – осева линия на проектния път на движение

**Забележка:** когато се движите назад при закачено ремарке, линиите на дисплея няма да се показват. Камерата ще показва посоката на движение на автомобила, а не на ремаркетото.

### Деактивиране на камерата за обратно виждане

**Забележка:** освободете задната предавка. Дисплеят ще остане включен за кратък период от време, преди да се изключи.

**Забележка:** системата автоматично ще се изключи, щом автомобилът достигне скорост на движение приблизително 15 км/ч (9 мили в час).

Натиснете бутона за паркинг асистенцията върху приборното табло. За повече информация: вж. **Бърз преглед** (стр. 10).

### Автомобили с паркинг асистенция

Дисплеят ще показва още оцветена лента с разстояния. Тя указва разстоянието от задната броня до засеченото препятствие.

Цветовите имат следните значения:

- зелен – 0.8 до 1.5 метра (31 до 59 инча)
- жълт – 0.3 до 0.8 метра (12 до 31 инча)
- червен – 0.3 метра (12 инча) или по-малко

## Круз контрол

### ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Круз контролът Ви позволява да контролирате скоростта чрез бутоните върху волана. Можете да използвате круз контрола, след като скоростта Ви на движение превиши 30 км/ч (20 мили в час).

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА КРУИЗ КОНТРОЛ

#### ВНИМАНИЕ!



Не използвайте круз контрола при натоварено движение, пътища със завои, или ако пътната настилка е хлъзгава.

### Включване на круз контрол



E130072

**Забележка:** системата е готова за задаване на скорост.

#### Задаване на скорост

Натиснете бутона **SET+** или **SET-**, за да съхраните и поддържате настоящата скорост на автомобила. Круз контрол индикаторът ще светне. Вж. Предупредителни светлини и индикатори (стр. 79).

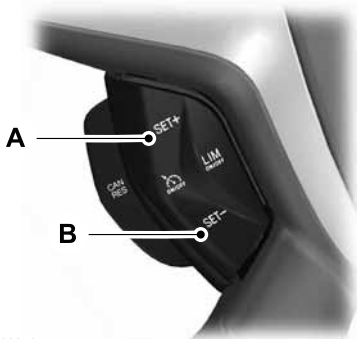
### Промяна на зададената скорост

#### ВНИМАНИЕ!



Когато се спускате по наклон, скоростта Ви може да превиши зададената. Системата няма да активира спирачките. Превключете на по-ниска предавка и натиснете бутона **SET-**, за да помогнете на системата да поддържа зададената скорост.

**Забележка:** Ако увеличите скоростта, като натиснете педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато отпуснете педала на газта, ще се върнете към зададената скорост.



E130073

- A увеличаване
- B намаляване

### Анулиране на зададената скорост

Натиснете спирачния педал или бутон **CAN**.

**Забележка:** системата няма да контролира скоростта. Круз контрол индикаторът няма да светне, но системата ще пази скоростта, зададена предварително.

### Подновяване на зададената скорост

Натиснете бутон **RES**.

## Круз контрол

---

Круз контрол индикаторът ще светне и системата ще се опита да възстанови скоростта, която сте задали предварително.

### Изключване на круз контрола



E130072

Системата няма да поддържа скоростта, която сте задали предварително. Круз контрол индикаторът няма да светне.



# Ограничител на скоростта

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### ВНИМАНИЕ!



Когато се спускате по наклон, скоростта Ви може да превиши зададената. Системата няма да активира спирачките.

Системата позволява да се определи скорост, до която превозното средство остава ограничено. Зададената скорост ще се превърне в максимално допустимата скорост за превозното средство, но с възможност за временно надвишаване на този лимит, ако е необходимо.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА

**Забележка:** зададеното ограничение може да бъде умишлено превишено за кратък период при необходимост, например при изпреварване.



Натиснете бутон А върху волана, за да включите или изключите системата. Информационният дисплей ще ви запита за скорост, която да запазвате.

## Задаване на ограничение на скоростта

Използвайте бутоните за круиз контрол, за да промените максималната скорост.

Натиснете бутон **SET+** или **SET-**, за да изберете желаното ограничение на скоростта. Скоростта се изписва на информационния дисплей и се съхранява като зададена скорост.

Натиснете бутон В, за да отмените ограничението и ограничителят да премине в режим на изчакване. Информационният дисплей ще потвърди деактивирането, като покаже зададената скорост зачеркната.

Натиснете бутон В отново, за да активирате ограничителя. Информационният дисплей ще потвърди, че системата е активна, като покаже отново ограничителната скорост.

## Умишлено надвишаване на зададената ограничителна скорост

Натиснете до долу педала на газта, за да деактивирате временно системата. Системата ще се активира отново, щом скоростта на автомобила слезе под зададеното ограничение.

## Системни предупреждения



Ако зададеното ограничение случайно бъде превишено, напр. поради шофиране надолу по наклон, зададената скорост ще се появи на информационния дисплей, премигвайки и ще прозвучи звуков сигнал.

Ако зададеното ограничение бъде превишено умишлено, информационният дисплей ще покаже зададената скорост зачеркната.




E129834

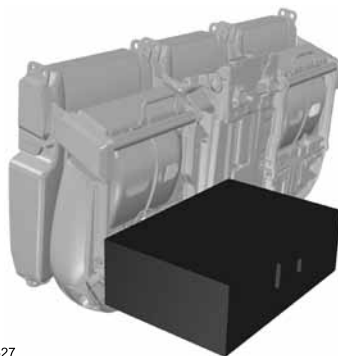
### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

#### ВНИМАНИЕ!

-  Използвайте ремъци за осигуряване на товара по одобрен стандарт, напр. DIN.
-  Уверете се, че добре сте обезопасили всички предмети.
-  Поставете багажа и други товари колкото по-ниско и по-напред е възможно в рамките на багажното отделение.
-  Не шофирайте с отворен капак или врата на багажника. Отделяните газове може да проникнат в купето.
-  Не превишавайте максимално допустимото тегло за натоварване на предната и задна ос на Вашия автомобил.  
Вж. **Идентификация автомобил** (стр. 213).
-  Тежки товари, поставени в купето, трябва да лежат върху сгънатите задните седалки, както е показано. Вж. **Задни седалки** (стр. 112).

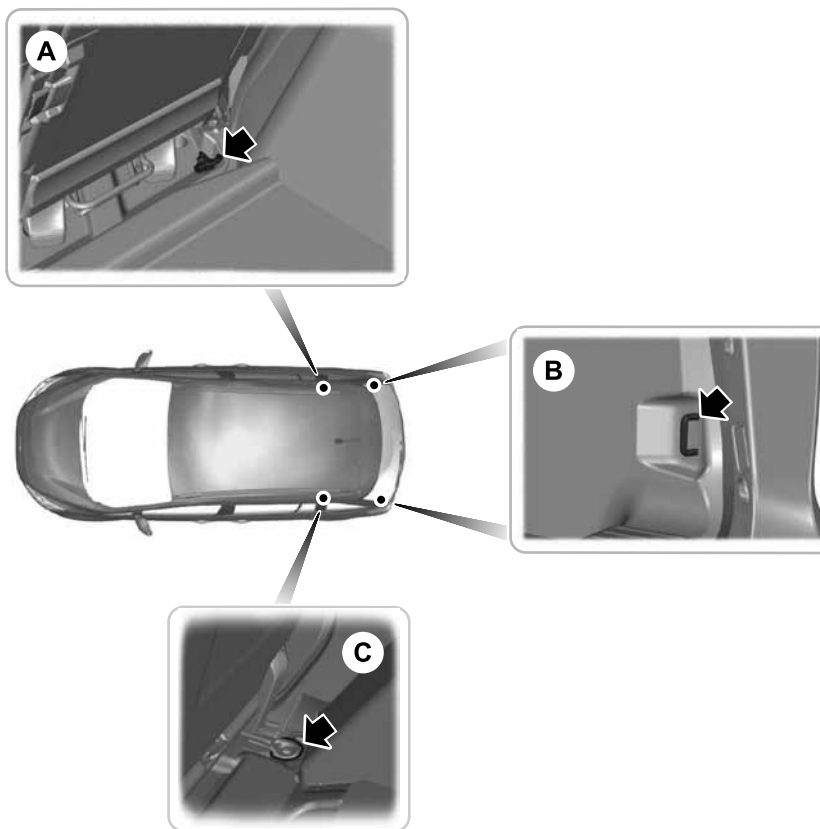
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

-  Не позволявайте на предметите да влизат в контакт със задните стъкла.
-  Не използвайте абразивни материали за почистване на задните стъкла от вътрешната страна.
-  Не залепвайте стикери и др. от вътрешната страна на стъклата на задните прозорци.



E98627

## ТОЧКИ ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ТОВАРИ



E130146

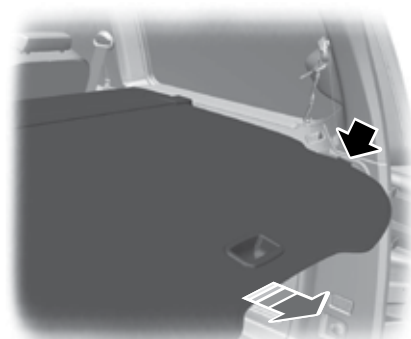
- A C-MAX
- B C-MAX и Grand C-MAX
- C Grand C-MAX

### Покривало в багажното отделение

#### ВНИМАНИЕ!



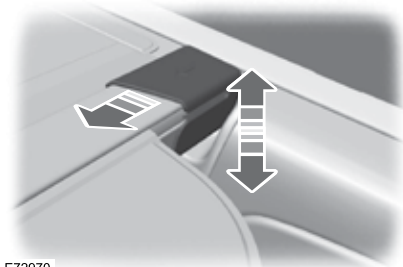
Не поставяйте предмети върху покривалото.



E72969

Дръпнете покривалото и го закрепете на съответните места.

Освободете го от точките на захващане и го оставете да се навие. Закачете придържащата кука за кутията.



E72970

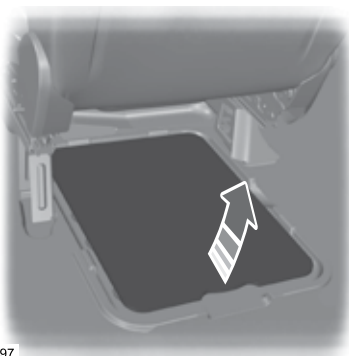
За да премахнете или монтирате покривалото, натиснете който и да е от краищата на кутията навътре.

### КУХИНА ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ПРЕДМЕТИ В ПОДА

#### ВНИМАНИЕ!



Когато поставяте детско столче с опорен крак на седалка от втория ред, закрепете здраво опорния крак върху капака на подподовата кухня за съхранение на багаж. Уверете се, че сте монтирали ограничителя правилно в отделението за багаж и че сте поставили правилно капака.



E78097

### МРЕЖИ ЗА ТОВАРИ

#### Мрежа за задържане на товари

#### Монтиране на мрежата

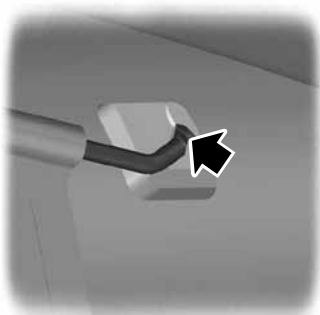
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Не местете задните седалки при монтирана мрежа за товари.

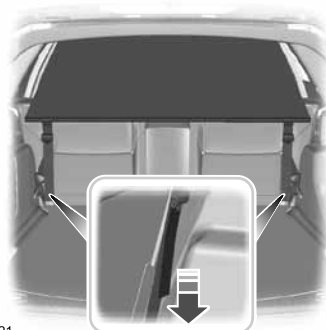


Не използвайте мрежата за товари, ако третият ред седалки се ползват.



E87052

1. натиснете краищата на горната пръчка един към друг и ги вкарайте в държачите на тавана. Дръпнете пръчката напред, за да влезе в тясната част на държачите.



E130321

3. затегнете коланите.

### Сваляне на мрежата

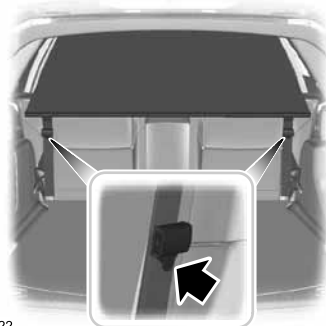


E130320

**Забележка:** уверете се, че централната седалка е изправена.

**Забележка:** монтирайте мрежата за товари само зад задните седалки.

2. закачете мрежата в точките за обезопасяване на товари. Вж. Точки за обезопасяване на товари (стр. 161).



E130322

1. отпуснете коланите
2. освободете мрежата от точките за обезопасяване на товари.
3. махнете горните пръчки.

## БАГАЖНИК ЗА ПОКРИВ И НОСАЧИ

### Багажник за покрив

#### ВНИМАНИЕ!



Ако използвате багажник за покрив, разходът на гориво на Вашия автомобил ще е по-висок и автомобилът Ви може да демонстрира по-различно поведение на пътя.



Прочетете и следвайте инструкциите на производителя при монтиране на багажник за покрив.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Не надхвърляйте максимално допустимия товар от 75 кг. (165 паунда), който може да се поставя върху покрива (включително самия багажник).

Проверете безопасността на багажника за покрив и затегнете крепежните му елементи както следва:

- преди да потеглите
- след като сте шофирали 50 км (30 мили)
- на интервали от 1000 км (600 мили)

### Монтиране на напречните летви

#### ВНИМАНИЕ!



Разпределяйте товара равномерно върху носещата повърхност и дръжте центъра на тежестта колкото е възможно по-ниско. Обезопасете товара, за да не се изплъзва. Не поставяйте товар директно върху покрива.

#### ВНИМАНИЕ!

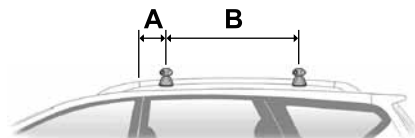


Махнете напречните летви, преди да влезете в автоматична автомивка.

**Забележка:** покривът е проектиран така, че напречни летви (за ски багажник, велосипеден багажник и т.н.) от серията аксесоари за Форд да могат да се монтират върху него.

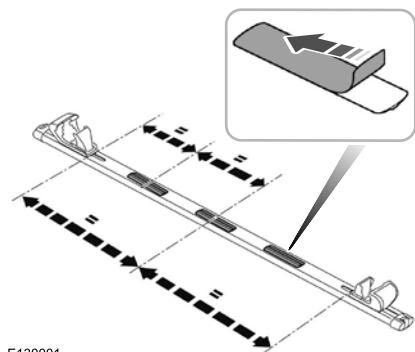
**Забележка:** преди да монтирате летвите, почистете надлъжните рейки с вода и гъба.

**Забележка:** монтирайте напречните летви, както е показано.



E98206

A 120 мм  
B 800 мм

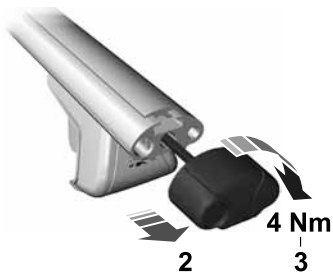


E130001

**Забележка:** самозалепващи се подложки са предвидени с цел намаляване на шума.

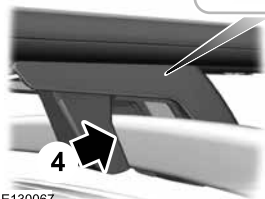
**Забележка:** уверете се, че повърхността на летвите е чиста, преди да залепите подложките.

1. отстранете предпазната лента и закрепете подложките върху летвите по показания начин.



E130066

2. издърпайте ръкохватката
3. завъртете ръкохватката в посока на часовниковата стрелка, за да може напречната летва да влезе в контакт с надлъжната.



E130067

**Забележка:** уверете се, че напречната и надлъжна летви са добре прилепнали една към друга (A).

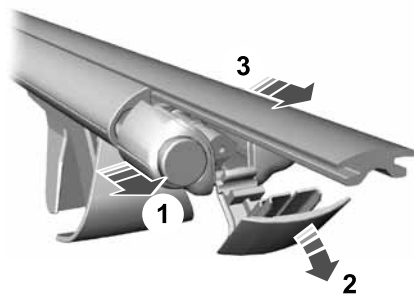
4. завъртете ръкохватката – направете най-малко 3.5 пълни оборота.



E98208

5. натиснете ръкохватката навътре. Завъртете ключа в посока на часовниковата стрелка, за да заключите.
6. махнете ключа.

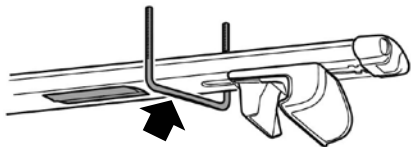
## Достъп до гнездото



E98209

1. издърпайте ръкохватката
2. смъкнете капака
3. махнете плъзгача

### Монтиране на затворен багажник за покрив



E130002

Уверете се, че самозалепващите подложки не са в контакт с монтажните болтове.



## ВНИМАНИЕ!

! Не превишавайте 100 км/ч (62 мили в час).

! Налягането в задните гуми трябва да бъде увеличено с 0.2 бара (3 паунда на кв. инч) над нормалното. Вж. **Технически спецификации** (стр. 208).

! Не превишавайте максималното брутно тегло, дадено в идентификационната табела на автомобила. Вж. **Идентификация на автомобила** (стр. 213).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Не превишавайте максимално допустимата противотежест, т.е. вертикално натоварване върху топката на теглича, от 75 кг (165 паунда).

**Забележка:** не всички автомобили са подходящи или проектирани за монтиране на теглич. Обърнете се към Вашия представител.

Поставяйте товарите колкото е възможно по-ниско и към центъра на оста (осите) на ремаркетото. Ако автомобилът ви не е натоварен, товарът в ремаркетото трябва да се постави към предната част, в рамките на допустимата противотежест, тъй като това дава най-добра стабилност.

Стабилността на автомобил със закачено ремарке до голяма степен зависи от качеството на ремаркетото.

В региони с надморска височина над 1000 м (3 281 фута), изчисленото максимално допустимо брутно тегло на цялата композиция трябва да се намалява с 10% за всеки допълнителни 1000 м. (3 281 фута) надморска височина.

## Стръмни наклони

## ВНИМАНИЕ!

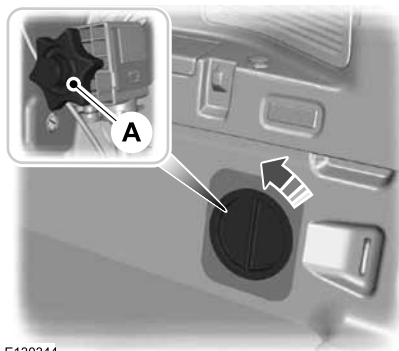
! Спирачките на ремаркетото не се контролират от ABS системата.

Минете на по-ниска предавка, преди да стигнете до стръмен наклон.

## ПРИБИРАЩ СЕ ТЕГЛИЧ

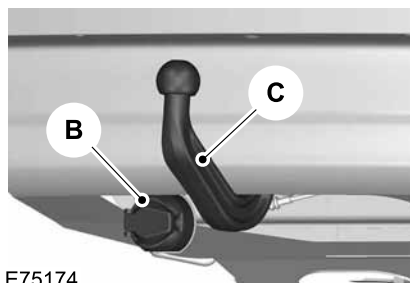
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Пипайте теглича само с ръце, не го ритайте и не използвайте инструменти, тъй като може да повредите механизма.



E130344

Можете да завъртите прибиращия се теглич на 90 градуса, ползвайки ръчното колело **A**.



E75174

13-пинов конектор **B** се намира под задната броня, до теглич **C**.

## Прибиране на теглича

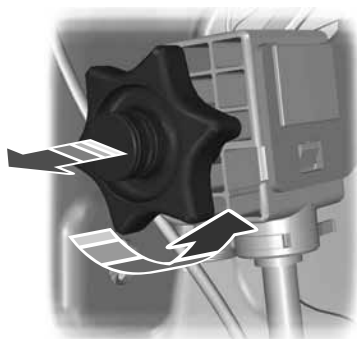
### ВНИМАНИЕ!

⚠ Пазете ръцете си от ръчното колело, тъй като се върти по време на процеса по прибиране.

⚠ Ще чуете предупредителен сигнал, когато теглича не се намира в някоя от позициите за захващане. Ако не чуете тон при движението на теглича, не го ползвайте и се обърнете към специалист.

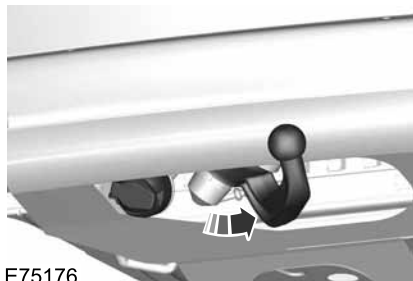
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Преди да приберете теглича в пасивна позиция, откачете ремаркетото, или носачите и техните приставки. Демонтирайте приставките за по-добра стабилност. Извадете щепсела за захранване на ремаркетото и адаптера от конектора. В противен случай може да повредите бронята.



E130346

2. издърпайте ръчното колело и го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато спре. Тегличът автоматично се прибира в средна позиция.



E75176

3. пуснете ръчното колело. Тегличът не е застопорен. Индикатор за това е предупредителният тон и ръчното колело е на около 5 мм (0.2 инча) от гнездото.



E130345

1. вкарайте ключа в ръчното колело и го завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да отключите.




E75177

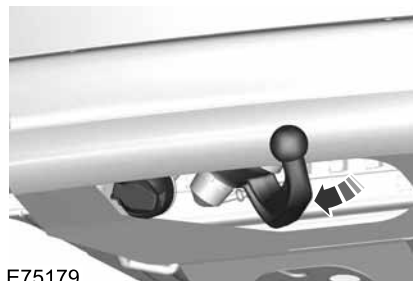
4. завъртете с ръка теглича, за да се прибере. Топката автоматично се застопорява в крайната позиция. Звукът по прибирането се чува ясно, ако нивото на околните шумове не е прекалено високо. Когато процесът по прибиране е приключен, предупредителният сигнал се прекъсва и ръчното колело се връща в първоначалната си позиция.
5. завъртете ключа в посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

### Изваждане на теглича

#### ВНИМАНИЕ!

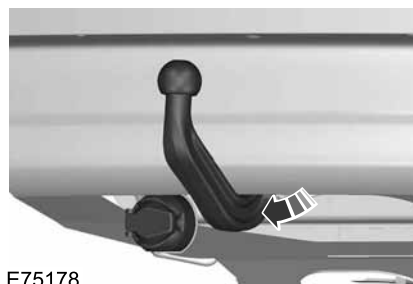
 Ще чуете предупредителен сигнал, когато теглича не се намира в някоя от позициите за захващане. Ако не чуете тон при движението на теглича, не го ползвайте и се обърнете към специалист.

1. вкарайте ключа в ръчното колело и го завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да отключите.
2. издърпайте ръчното колело и го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато спре. Тегличът автоматично заема средна позиция.



E75179

3. пуснете ръчното колело. Тегличът не е застопорен. Индикатор за това е предупредителният тон и ръчното колело е на около 5 мм (0.2 инча) от гнездото.



E75178

4. Завъртете с ръка теглича от позицията, в която се намира, към работна позиция. Тегличът автоматично се застопорява. Звукът при застопоряването се чува ясно, ако нивото на околните шумове не е прекалено високо. Когато процесът по застопоряване е приключен, предупредителният сигнал се прекъсва и ръчното колело се връща в първоначалната си позиция.
5. завъртете ключа в посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

## Шофиране със закачено ремарке

### ВНИМАНИЕ!



Ако някое от условията, изброени по-долу, не е изпълнено, не използвайте теглича и се обърнете към специалист за проверка.

Преди да потеглите, уверете се, че тегличът е добре застопорен. Проверете дали:

- не се чува предупредителен сигнал, след като процедурата по застопоряване е приключила.
- Ръчното колело е в гнездото си и няма празнини.
- Сте заключили ръчното колело (обратно на часовниковата стрелка) и сте извадили ключа.
- Тегличът е застопорен. Не трябва да се мести, ако го разклатите.

## Поддръжка

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Тегличът и блокът за управление не се нуждаят от поддръжка. Не ги смазвайте с грес или масло.



Само производителят може да извършва ремонтни работи или да разглобява теглича.



Когато почиствате автомобила с пароструйка, не насочвайте струята пряко към въртящото се коляно на теглича.


---

# Препоръки при шофиране

## РАЗРАБОТВАНЕ


### Гуми

#### ВНИМАНИЕ!

 На новите гуми са необходими приблизително 500 км (300 мили) за разработване. През този период може да забележите промени в поведението на автомобила.


### Спирачки и съединител

#### ВНИМАНИЕ!

 Избягвайте да натоварвате спирачките и съединителя, ако е възможно, през първите 150 км (100 мили) градско шофиране и през първите 1 500 км (1 000 мили) извънградско шофиране.

### Двигател

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Избягвайте да шофирате с твърде висока скорост през първите 1 500 км (1 000 мили). Движете се с различна скорост и сменяйте предавките по-рано. Не натоварвайте двигателя.


### ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ


Функционирането на някои компоненти и системи може да бъде засегнато при температури под  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ).

## ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ ВОДА

### Преминаване през вода

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Преминавайте през вода само при спешни случаи.

 Ако във въздушния филтър проникне вода, може да причини повреда на двигателя.

При спешен случай, автомобилът може да бъде каран през вода с максимална дълбочина 200 мм и при максимална скорост от 10 км/ч (6 мили в час). Когато преминавате през течаща вода, удвоете вниманието си.

Когато шофирате през вода, поддържайте ниска скорост и не спирайте автомобила. След шофиране през вода и веднага щом е безопасно да го направите:

- Натиснете спирачния педал леко и се уверете, че спирачната система действа оптимално.
- Проверете дали работи клаксонът.
- Проверете дали светлините на автомобила работят нормално.
- Проверете електрическия усилвател на волана.

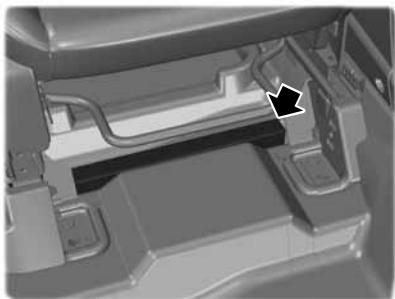
## Оборудване за аварийни ситуации

### АПТЕЧКА

В кухнята за съхранение на багаж е оставено място за разполагането на аптечка. Виж **Подподова кухня за съхранение на багаж** (стр. 162).

Дръпнете червената дръжка и сгънете облегалката на седалката напред.

### СВЕТЛООТРАЗИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК



E130151

Преместете предната седалка плътно назад. Виж **Седалки** (стр.109).

### АВАРИЕН ИЗХОД

Ако автомобилът ви е претърпял инцидент, пътниците, седящи на третия ред, трябва да се евакуират, преминавайки през централната седалка на втория ред.



E129302

### ТАБЛО С БУШОНИ

#### Табло с бушони в двигателното отделение

Това табло с бушони се намира в двигателното отделение. Виж **Поддръжка** (стр. 184).

#### Табло с бушони в пътническото отделение



E130170

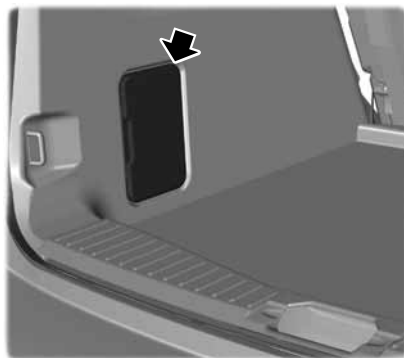


E130171

1. Освободете закопчалките, за да отворите капака.
2. отворете капака на кутията и го дръпнете към себе си.

Монтирайте в обратния ред.


#### Табло с бушони в багажното отделение




E130147


### СМЯНА НА БУШОН

#### ВНИМАНИЕ!

 Не променяйте електричните системи на автомобила Ви по никакъв начин. Ако има нужда от поправка на електрическата система или подмяна на релета и бушони, през които протича ток, обърнете се към добре обучен техник.

 Изключете запалването и всякакво електрическо оборудване преди да докоснете или опитате да смените бушон.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Слагайте бушон със същата мощност като този, който сте изваждали.

**Забележка:** Можете да познаете изгорял бушон по прекъснатата жица.

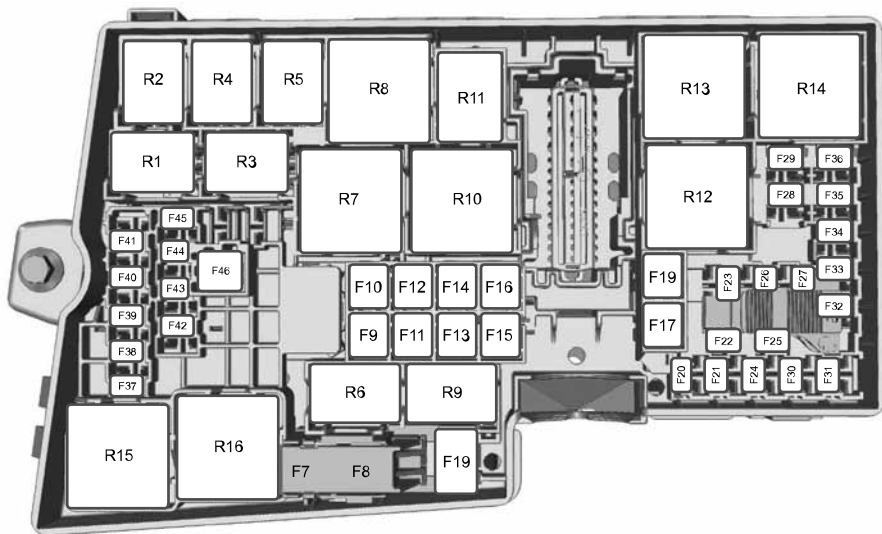
**Забележка:** Всички бушони, освен тези, през които протича високо напрежение, се поставят чрез натискане.

**Забележка:** щипка за изваждане на бушони се намира в таблото с бушони в двигателното отделение.

## Бушони

### ТЕХНИЧЕСКА ТАБЛИЦА ЗА БУШОНИ

#### Табло с бушони в двигателното отделение



E129925

Бушон	Мощност ампери	Заштитени ел. вериги
7	40	ABS помпа
8	30	ABS клапа
9	20	Чистачка на фаровете
10	40	Парно вентилатор
11	-	Не се използва
12	30	Реле за контрол на двигателя
13	30	Реле за запалване
14	40	загряване предно стъкло (дясна страна)
15	-	Не се използва



## Бушони

Бушон	Мощност амperi	Защитени ел. вериги
16	40	Отопляемо предно стъкло (лява страна)
17	20	отоплител, работещ с гориво
18	20	Чистачки на предното стъкло
19	5	ABS ESP модул
20	15	Клаксон
21	5	ключ стопове
22	15	Система за наблюдение на акумулатора
23	5	Релейни намотки, модул ключ осветление
24	15	Заден изход за захранване
25	10	Външни електрически огледала
26	15	Контролен модул на задвижващата система
27	15	Съединител климатична система
28	-	Не се използва
29	25	Отопляемо задно стъкло
30	5	Контролен модул двигател
31	-	Не се използва
32	10	Клапа за рециркулация на отработени газове, клапи за контрол на достъпа на въздух, датчик за съдържание на кислород в отработените газове (управление двигател)
33	10	Намотки запалване
34	10	Инжектори
35	15	Дизел филтър нагревател, активна решетка капаци
36	10	Модул контрол двигател
37	5	ABS
38	15	Контролен модул двигател, Контролен модул трансмисия
39	5	Контролен модул предни светлини
40	5	Сервоусилвател на волана
41	20	Контролен модул тяло
42	15	Чистачка задно стъкло
43	15	подравняване фарове
44	-	Не се използва

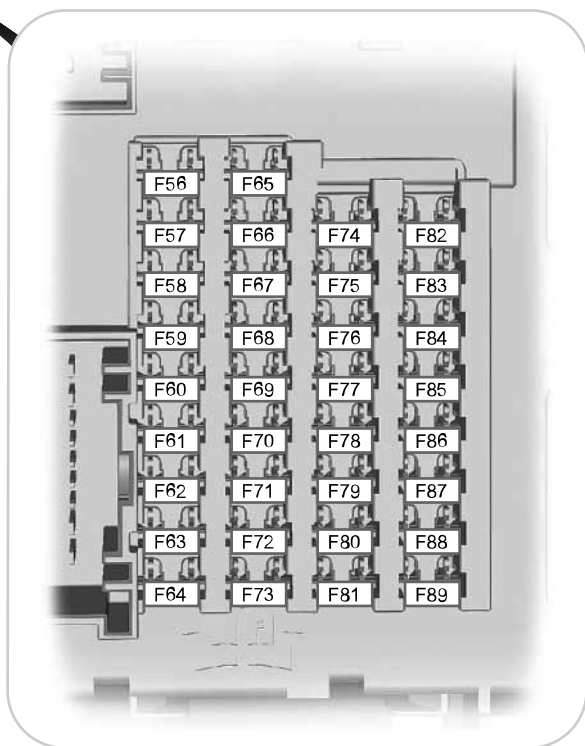
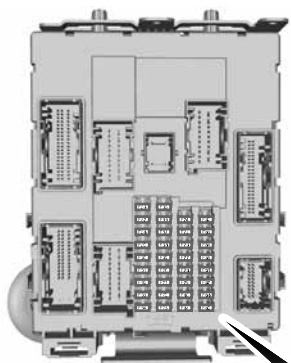
## Бушони

---

45	10	Отопляеми дюзи
46	25	Електрически стъкла (предни)
47	7.5	Отопляеми странични огледала
48	15	изпарител

## Бушони

### Табло с бушони в пътническото отделение



E129926

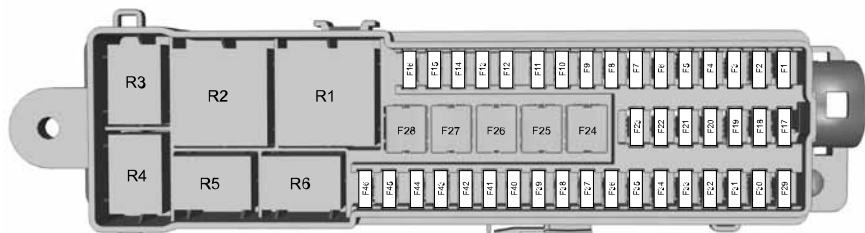
## Бушони

Бушон	Мощност ампери	Защитени ел. вериги
56	20	Горивна помпа
57	-	Не се използват
58	-	Не се използват
59	5	Пасивна система против кражба
60	10	Вътрешно осветление, бутони врата водач, жабка
61	20	Запалка, втори ред точка мощност
62	5	Модул сензор за дъжд, вътрешно огледало за обратно виждане
63	-	Не се използват
64	-	Не се използват
65	10	Капак багажно отделение освобождаване
66	20	Ключалка врата водач, двойно заключване
67	7.5	Дисплей информация и забавление
68	15	Заключване кормилна колона
69	5	Табло прибори
70	20	Централно заключване
71	10	Климатична система
72	7.5	Контролен модул волан
73	5	Алармена система, система за самодиагностициране II
74	15	Дълги светлини
75	15	Предни светлини за мъгла
76	10	Светлини задна предавка
77	20	Помпа чистачки
78	5	Контактен ключ или старт бутон
79	15	Модул гласов контрол, радио, навигационна система, DVD плейър, CD чейнджър, бутон за заключване врати
80	-	Не се използват
81	5	Сензор движение, RF ресивър, щори
82	20	Помпа чистачки заземяване

## Бушони

83	20	Централно заключване заземяване
84	20	Ключалка врата водач и двойно заключване заземяване
85	7.5	Радио, навигационна система, бутон деактивация въздушна възглавница пасажер, бутон отопляеми предни седалки, паркинг отоплител, модул ръчен климатичен отоплител
86	10	Система за задържане
87	-	Не се използват
88	-	Не се използват
89	-	Не се използват

Табло с бушони в багажното отделение



E129927

Бушон	Мощност амperi	Защитени ел. вериги
1	-	Не се използват
2	10	Модул безключов достъп
3	5	Дръжки врати безключов достъп
4	25	Модул врата (предна лява) (електрически стъкла, централно заключване, автоматично сгъване външно огледало, затопляне външно огледало)
5	25	Модул врата (предна дясна) (стъкла нагоре/надолу, централно заключване, автоматично сгъване огледало, затопляне огледало)
6	25	Модул врата (лява задна) (стъкло нагоре/надолу)

## Бушони

7	25	Модул врата (дясна задна) (стъкло нагоре/надолу)
8	10	Сигнал опасност
9	25	Електрическа седалка водач
10	-	Не се използват
11	-	Не се използват
12	-	Не се използват
13	-	Не се използват
14	-	Не се използват
15	-	Не се използват
16	-	Не се използват
17	-	Не се използват
18	-	Не се използват
19	-	Не се използват
20	-	Не се използват
21	-	Не се използват
22	-	Не се използват
23	-	Не се използват
24	30	Преобразувател на мощността
25	25	Електрическа врата багажно отделение
26	40	Акcesoари, ремарке
27	-	Не се използват
28	-	Не се използват
29	5	Информационна система съпътстваща зона
30	5	Модул парктроник
31	5	Камера обратно виждане
32	5	Преобразувател на мощността
33	-	Не се използват
34	15	Затопляне седалка водач
35	15	Затопляне седалка пасажер

## Бушони

---

36	-	Не се използват
37	20	Система щори
38	-	Не се използват
39	-	Не се използват
40	-	Не се използват
41	-	Не се използват
42	-	Не се използват
43	-	Не се използват
44	-	Не се използват
45	-	Не се използват
46	-	Не се използват

# Теглене на буксир

## МЕСТА ЗА ТЕГЛЕНЕ

### Кука за теглене

Завиващата се кука за теглене се намира в кухината за резервната гума.

Куката за теглене да бъде винаги налице в автомобила.

### Монтиране на кука за теглене

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Завиващата се кука за теглене е с лява резба. Завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да завиеете. Уверете се, че сте я затегнали добре.

**Забележка:** при автомобили с теглич куката не може да бъде монтирана отзад. Използвайте теглича за теглене на буксир.

### Монтиране на куката за теглене в предната броня



E78367

### Монтиране на куката за теглене в задната броня



E78368

Вкарайте подходящ предмет в отвора от задната страна на капака и го избутайте.

Монтирайте куката.

## ТЕГЛЕНЕ НА БУКСИР НА АВТОМОБИЛА НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА

### Всички автомобили

#### ВНИМАНИЕ!

! Включете запалването, ако автомобилът Ви ще бъде теглен на буксир. В противен случай заключването на волана ще се активира, а мигачите и стоп светлините няма да работят.


! Сервоусилвателите на спирачките и кормилната уредба не функционират при изключен двигател. Натискайте спирачния педал по-силно и предвидете по-дълги спирачни разстояния и по-трудно управление на волана.




## Теглене на буксир

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Твърде голямо напрежение във въжето за теглене може да причини повреда във Вашето превозно средство или теглещото го.


 Изберете N, когато Вашият автомобил е теглен.


 При повреда или механична неизправност не използвайте самостоятелни носачи. Вашият автомобил трябва да бъде извозен или чрез теглене на буксир, като и четирите му колела са върху земята, или трябва да бъде качен на равна платформа, като и четирите му колела са върху нея.


Потегляйте бавно и плавно, за да не дърпате автомобила, който Ви тегли.


### Автомобили с автоматична скоростна кутия


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Ако ще надвишите скорост от 20 км/ч (12 мили в час) и разстояние от 20 км (12 мили), ВСИЧКИ колела трябва да бъдат вдигнати от земята.

 Препоръчваме при теглене на буксир задвижващите колела да не са на земята. Ако все пак се налага да преместите автомобила далеч от опасно място, не теглете автомобила на буксир с повече от 20 км/ч (12 мили в час), или на повече от 20 км (12 мили) разстояние.

 Не теглете на буксир автомобила със задната част напред.

 При повреда или механична неизправност не използвайте самостоятелни носачи. Всички колела трябва да се вдигнат от земята върху равна платформа.

 Не теглете автомобила на буксир, ако околната температура е под 0°C (32°F).

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Грижете се Вашият автомобил да бъде обслужван редовно, за да бъде винаги технически изправен и да запази висока продажбена цена. Има голяма мрежа от оторизирани сервиси на Форд, които са готови да Ви окажат висока професионална помощ. Ние вярваме, че техните специално обучени техници са най-добре подготвени да обслужват Вашия автомобил правилно и експертно. Те разполагат с богат набор от специализирани инструменти, разработени специално за обслужване на Вашето превозно средство.

В допълнение към редовното техническо обслужване, Ви препоръчваме да извършвате следните допълнителни проверки.

### ВНИМАНИЕ!



Изключете запалването, преди да пипате каквото и да било, или да се опитвате да извършвате поправки.



Не докосвайте частите на системата за електронно запалване, след като сте включили запалването, или когато двигателят работи. Системата работи под високо напрежение.



Дръжте ръцете и дрехите си далеч от вентилатора на двигателя. При определени условия, вентилаторът може да продължи да работи няколко минути след изключване на двигателя.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



При извършване на проверки по поддръжката се уверете, че всички капачки са добре затворени.

## Ежедневни проверки

- външни светлини
- вътрешно осветление
- предупредителни светлини и индикатори

## Проверка при зареждане на гориво

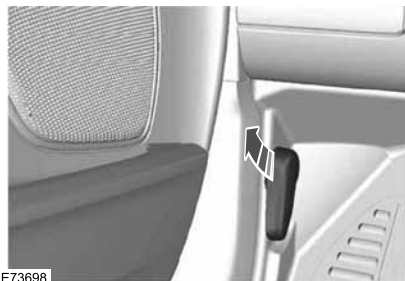
- ниво на маслото. Вж. Проверка на масло (стр. 190)
- ниво на спирачна течност. Вж. Проверка на спирачна течност и съединител (стр. 191)
- ниво на течността за чистачки. Вж. Проверка течност за чистачки (стр. 191)
- Налягане в гумите (студени). Вж. Технически спецификации (стр. 208)
- Състояние на гумите. Вж. Колела и гуми (стр. 198).

## Месечни проверки

- ниво на охлаждащата двигателя течност (студен двигател). Вж. Проверка охлаждаща течност (стр. 190)
- Тръби, маркучи и резервоари за изтичане на течности.
- изправност на климатичната система
- изправност на ръчната спирачка
- изправност на клаксона.
- добре ли са затегнати болтовете на колелата. Вж. Технически спецификации (стр. 208).

## ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

### Отваряне на капака

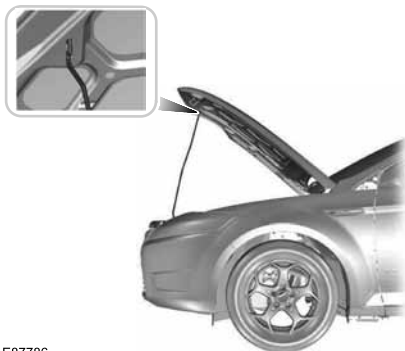


E73698



E105063

Вдигнете леко капака и дръпнете лостчето нагоре.



E87786

Вдигнете капака и го подпрете с подпорния прът.

### Затваряне на капака

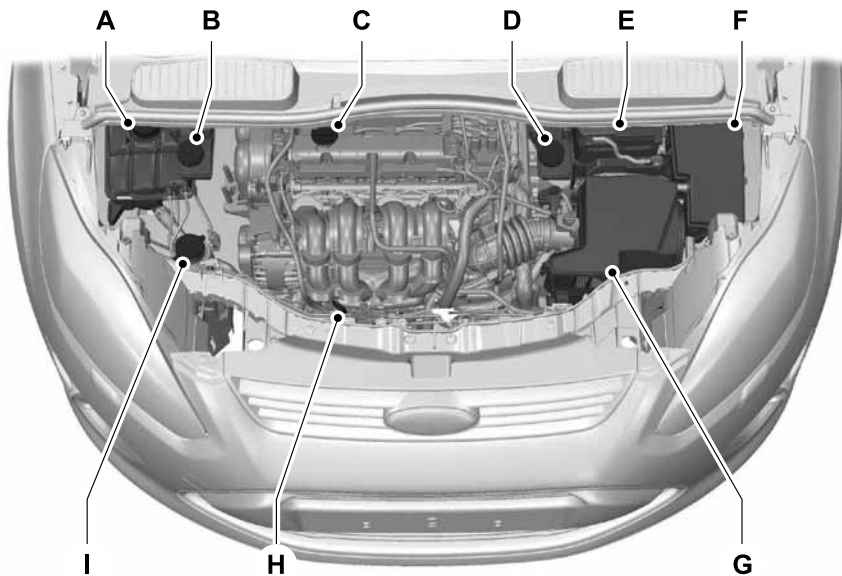
#### ВНИМАНИЕ!



Уверете се, че капакът е добре затворен.

Спуснете капака и го пуснете да падне от 20-30 см височина (8-11 инча) и да се затвори от собствената си тежест.

### ПОГЛЕД В ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)/1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E130030

- A резервоар за охлаждаща двигателя течност\* Вж. **Проверка охлаждаща течност** (стр. 190)
- B Резервоар за спирална течност и течност съединител (десен волан)\*: Вж. **Проверка на спирална течност и съединител** (стр. 191)
- C капачка на двигателя за сипване на масло\*: Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190)
- D Резервоар за спирална течност и течност съединител (ляв волан)\*: Вж. **Проверка на спирална течност и съединител** (стр. 191)
- E акумулатор: Вж. **Акумулатор** (стр. 196)
- F кутия с бушони в двигателното отделение Вж. **Бушони** (стр. 173)
- G пречиствател на въздуха: няма нужда от поддръжка

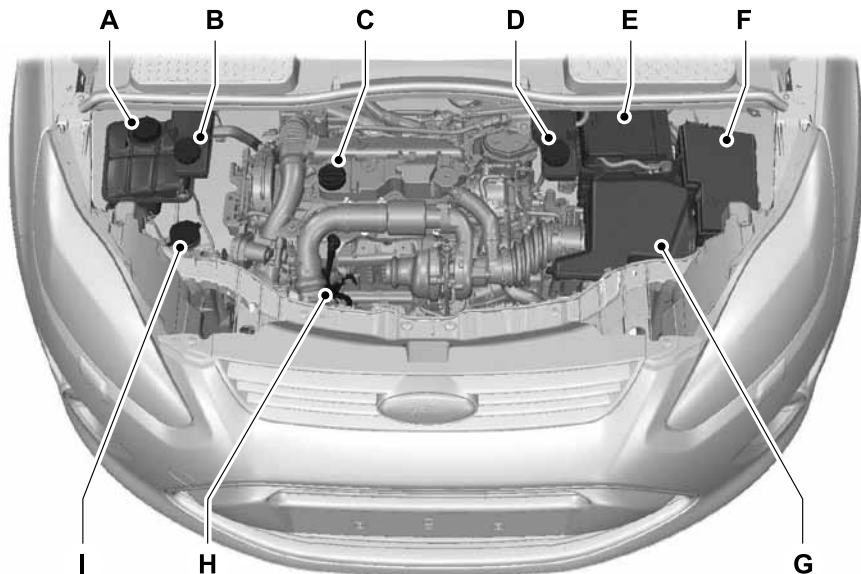
## Поддръжка

H пръчка за проверка нивото на маслото\* Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190).

I резервоар с течност за чистачки\*: Вж. **Проверка течност за чистачки** (стр. 191)

\* за по-лесно откриване, капачките и пръчката за проверка на маслото са маркирани в цветно.

### ПОГЛЕД В ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E130031

A резервоар за охлаждаща двигателя течност\* Вж. **Проверка охлаждаща течност** (стр. 190)

B Резервоар за спирателна течност и течност съединител (десен волан)\*: Вж. **Проверка на спирателна течност и съединител** (стр. 191)

C капачка на двигателя за сипване на масло\*: Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190)

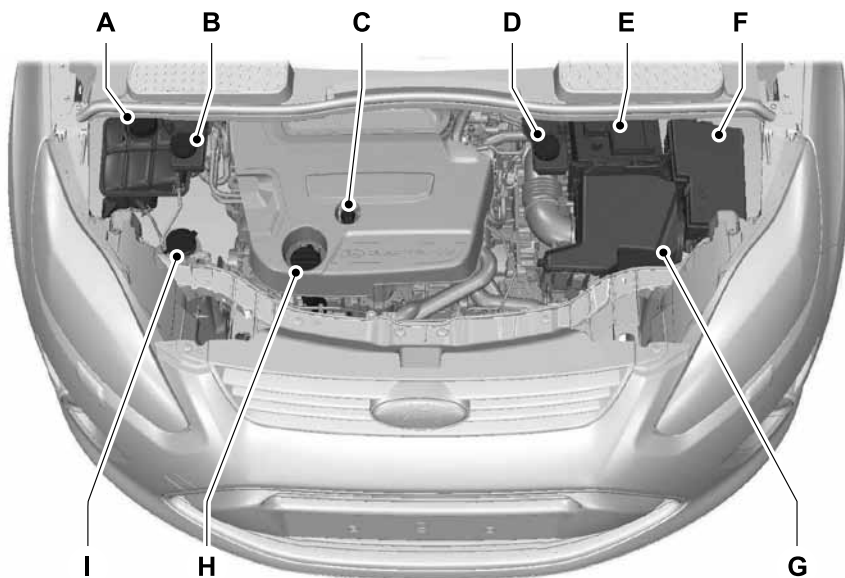
D Резервоар за спирателна течност и течност съединител (ляв волан)\*: Вж. **Проверка на спирателна течност и съединител** (стр. 191)

## Поддръжка

- E акумулатор: Вж. **Акумулатор** (стр. 196)
- F кутия с бушони в двигателното отделение Вж. **Бушони** (стр. 173)
- G пречиствател на въздуха: няма нужда от поддръжка
- H пръчка за проверка нивото на маслото\* Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190).
- I резервоар с течност за чистачки\*: Вж. **Проверка течност за чистачки** (стр. 191)

\* за по-лесно откриване, капачките и пръчката за проверка на маслото са маркирани в цветно.

### ПОГЛЕД В ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



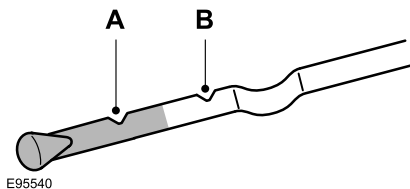
E130032

## Поддръжка

- A резервоар за охлаждаща двигателя течност\* Вж. **Проверка охлаждаща течност** (стр. 190)
- B Резервоар за спирална течност и течност съединител (десен волан)\*: Вж. **Проверка на спирална течност и съединител** (стр. 191)
- C пръчка за проверка нивото на маслото \*: Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190)
- D Резервоар за спирална течност и течност съединител (ляв волан)\*: Вж. **Проверка на спирална течност и съединител** (стр. 191)
- E акумулатор: Вж. **Акумулатор** (стр. 196)
- F кутия с бушони в двигателното отделение Вж. **Бушони** (стр. 173)
- G пречиствател на въздуха: няма нужда от поддръжка
- H капачка на двигателя за сипване на масло \* Вж. **Проверка на маслото** (стр. 190).
- I резервоар с течност за чистачки\*: Вж. **Проверка течност за чистачки** (стр. 191)

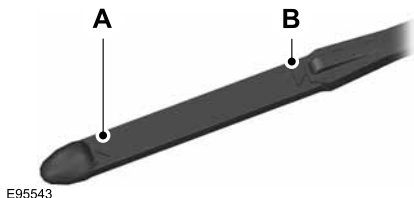
\* за по-лесно откриване, капачките и пръчката за проверка на маслото са маркирани в цветно.

### ПРЪЧКА ЗА ПРОВЕРКА НИВОТО НА МАСЛОТО - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



- A минимум
- B максимум


### ПРЪЧКА ЗА ПРОВЕРКА НИВОТО НА МАСЛОТО - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL/2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



- A минимум
- B максимум

## ПРОВЕРКА НА МАСЛОТО


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Не сипвайте добавки в маслото или други подобни препарати за двигателя. При определени условия, те могат да повредят двигателя.

**Забележка:** Потреблението на масло достига нормално ниво след около 5 000 км (3 000 мили).

### Проверка на нивото на маслото

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Уверете се, че нивото е между маркировките за минимално и максимално количество.

**Забележка:** проверете нивото, преди да стартирате двигателя.

**Забележка:** уверете се, че автомобилът е паркиран върху равна повърхност.


**Забележка:** маслото се разширява, когато е горещо. Нивото му в такъв случай може да прехвърли максимума с няколко милиметра.

Извадете пръчката и я избършете с чиста кърпа, без власинки. Пъхнете я и я извадете, за да проверите нивото на маслото.

Ако нивото е под маркировката за минимум, незабавно долейте.

### Доливане


### ВНИМАНИЕ!

 Доливайте масло само при студен двигател. Ако двигателят е загреял, изчакайте 10 мин., докато се охлади.

 Не махайте капачката при работещ двигател.

Махнете капачката.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 При доливане не превишавайте максимално допустимото ниво.


Доливайте само с течност, която отговаря на изискванията на Форд. Вж. **Технически спецификации** (стр. 192)

Поставете капачката. Затегнете я добре.


## ПРОВЕРКА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

### Проверка на нивото на охлаждащата течност

### ВНИМАНИЕ!

 Внимавайте течността да не попадне върху кожата или в очите Ви. Ако това се случи, изплакнете незабавно засегнатите участъци с много вода и се свържете с доктор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


 Уверете се, че нивото е между маркировките за минимално и максимално количество.

**Забележка:** охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото ѝ в такъв случай може да прехвърли максимума с няколко милиметра.


Ако нивото е под маркировката за минимум, незабавно долейте.

### Доливане

### ВНИМАНИЕ!

 Доливайте само при студен двигател. Ако двигателят е загреял, изчакайте 10 мин., докато се охлади.

 Не махайте капачката при работещ двигател.

 Не махайте капачката при нагрят двигател. Изчакайте да изстине.



### ВНИМАНИЕ!



Неразредената охлаждаща течност е запалима и може да се възпламени при попадането ѝ върху горещи отработени газове.

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



В спешни случаи можете да досипете обикновена вода в охлаждащата система, за да стигнете до авторемонтен сервиз. Обърнете се към професионалист за незабавна проверка на системата.



Продължително ползване на неправилно разредена охлаждаща течност може да причини двигателни повреди, изразяващи се в корозия, прегряване, или замръзване.

---

Развийте капачката бавно. Така ще освободите излишното налягане.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



При доливане не превишавайте максимално допустимото ниво.

Доливайте разтвор от охладителна течност и вода в съотношение 50:50, като течността трябва да отговаря на изискванията на Форд. Вж. **Технически спецификации** (стр. 192).

---

## ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНА И СЪЕДИНИТЕЛНА ТЕЧНОСТ

### ВНИМАНИЕ!



Внимавайте течността да не попадне върху кожата или в очите Ви. Ако това се случи, изплакнете незабавно засегнатите участъци с много вода и се свържете с доктор.



Ако нивото е на минимума, се обърнете незабавно към професионалист за проверка на системата.

**Забележка:** спирачната и съединителна системи се захранват от един резервоар.

---

Доливайте разтвор, отговарящ на изискванията на Форд. Вж. Технически **спецификации** (стр. 192).

## ПРОВЕРКА ТЕЧНОСТ ЗА ЧИСТАЧКИ

**Забележка:** системата за почистване на предното и задното стъкло се захранва от един резервоар.

Допълвайте с разтвор смесица от течност за чистачки и вода, за да предотвратите замръзване в студено време и да подобрите почистващите качества. Препоръчваме да използвате само висококачествена течност за чистачки.

За информацията относно разреждането на течността прочетете инструкциите на продукта.

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### Течности за автомобилa

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не използвайте течности, които не отговарят на спецификациите или изискванията, посочени по-долу. Използването на нестабилни течности може да доведе до повреда, които не се включват в гаранцията.

артикул	Препоръчана течност	спецификация
Моторно масло – бензинови и дизелови двигатели	Моторно масло – Кастрол или Форд	WSS-M2C913-C
Алтернативно моторно масло – само бензинови двигатели	Моторно масло Кастрол	WSS-M2C925-B
Антифриз	Моторкрафт СуперПлюс антифриз	WSS-M97B44-D
Спирачна течност	Супер DOT 4 спирачна течност на Форд или Моторкрафт	WSS-M6C57-A2

Двигателят на автомобила Ви е проектиран да работи с моторно масло на Форд или Кастрол, които осигуряват икономичен разход на гориво, като същевременно удължават живота на двигателя.

За бензинови двигатели, Форд и Кастрол са разработили масло с нисък коефициент на триене SAE-5W-20, което осигурява допълнителна икономичност на разхода на гориво в сравнение със стандартното масло SAE-5W-30. Ако не можете да се снабдите с това масло Ви препоръчваме да ползвате такова със спецификация WSS-M2C913-C.

Доливане на масло: ако не можете да се снабдите с масло със спецификация WSS-M2C913-C или WSS-M2C925-B (само за бензинови двигатели), трябва да ползвате SAE

5W-30, което отговаря на спецификацията, дадена от ACEA A5/B5.

Доливане на масла, различни от горепосочените, може да доведе до смущения при стартиране на двигателя, влошена работа на двигателя, завишен разход на гориво и увеличаване на вредните емисии.

Препоръчва се моторно масло, произведено от Кастрол.



### Вместимост

вариант	система	вместимост в литри (галони)
Всички - Grand C-MAX	Резервоар за гориво	60 (13.2)
Автомобили с бензинов двигател - C-MAX	Резервоар за гориво	55 (12.1)

## Поддръжка

вариант	система	вместимост в литри (галони)
1.6L Duratorq-TDCi - C-MAX	Резервоар за гориво	53 (11.7)
2.0L Duratorq-TDCi - C-MAX	Резервоар за гориво	60 (13.2)
Всички	Система за почистване на предното стъкло – с чистачки на фаровете	4.5 (1)
всички	Система за почистване на предното стъкло – без чистачки на фаровете	3 (0.7)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Моторно масло – с филтър	4.1 (0.9)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Моторно масло – без филтър	3.75 (0.8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Охлаждаща система	Прибл. 5.8 (1.3)
1.6L Duratorq-TDCi	Моторно масло – с филтър	3.8 (0.8)
1.6L Duratorq-TDCi	Моторно масло – без филтър	3.5 (0.8)
1.6L Duratorq-TDCi	Охлаждаща система	Прибл. 7.3 (1.6)
2.0L Duratorq-TDCi	Моторно масло – с филтър	5.7 (1.3)
2.0L Duratorq-TDCi	Моторно масло – без филтър	5.4 (1.2)
2.0L Duratorq-TDCi	Охлаждаща система	Прибл. 8.4 (1.9)

### Капацитет доливане на моторно масло

двигател	Капацитет в литри (галони)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	0.7 (0.2)
1.6L Duratorq-TDCi	1.6 (0.4)
2.0L Duratorq-TDCi	1.8 (0.4)

## ВЪНШНО ПОЧИСТВАНЕ

### ВНИМАНИЕ!



Ако използвате услугата „пастиране“ в автомивка, уверете се, че предното стъкло е добре изплакнато.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Преди да ползвате услугите на дадена автомивка, проверете дали е подходяща за Вашия автомобил.



Някои уреди, използвани в автомивките, ползват вода под високо налягане. Това би могло да повреди автомобила Ви.



Свалете антената, преди да използвате автоматична автомивка.



Изключете вентилатора, за да предотвратите замърсяване на въздушния филтър.

Препоръчваме Ви да почиствате външността на автомобила с гъба и хладка вода с разтворен в нея шампоан за почистване на автомобил.

## Почистване на предните светлини

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не стържете по стъклата на предните светлини и не използвайте абразивни препарати, алкохолни разтворители или химични разтворители, за да ги почистите.

Не бършете стъклата, когато са сухи.

## Почистване на задното стъкло

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Не стържете вътрешната страна на задното стъкло и не използвайте абразивни препарати, или химични разтворители, за да го почистите.

Използвайте чиста кърпа, без власинки, или парче велур, за да почистите стъклото от вътрешната страна.

## Почистване на хромирани лайсни

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не използвайте абразивни или химически разтворители. Използвайте сапунена вода.

## Поддръжка на боята

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



Не полирайте автомобила при силно слънце.



Внимавайте политурата да не докосва пластмасови повърхности. Отстраняването може да е трудно.



Не полирайте предното и задното стъкло. Това може да доведе до шумна работа на чистачките и недобро почистване на стъклата.

Препоръчваме Ви да пастирате автомобила веднъж - два пъти годишно.

## ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ

### Предпазни колани

### ВНИМАНИЕ!



Не използвайте абразивни, или химически разтворители, за да ги почистите.



Внимавайте да не допуснете проникване на влага в механизма за прибиране на колана.

Почистете предпазните колани с препарат за вътрешно почистване или мека гъба, напоена с вода. Оставете предпазните колани да изсъхнат по естествен начин, далеч от изкуствена топлина.

### Дисплеи на приборното табло, LCD дисплеи, радио дисплеи

#### ВНИМАНИЕ!



Не използвайте абразиви, алкохолни разтворители, или химически разтворители, за да ги почиствате.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ПОВРЕДИ ПО БОЯТА

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Отстранявайте незабавно от боята привидно безвредни вещества (например птичи изпражнения, дървесна смола, насекоми, петна от катран, луга и промишлени отпадъци).

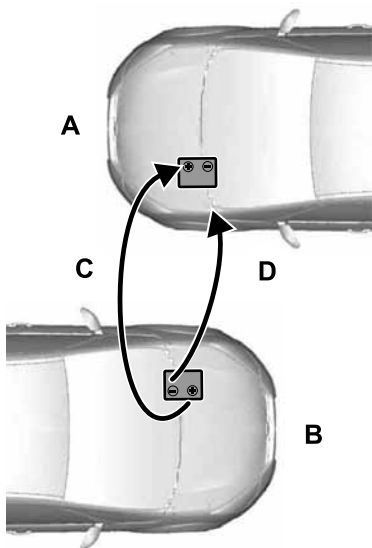
Повреди по боята, причинени от камъчета от пътя, или малки драскотини трябва да се отстраняват възможно най-скоро. Вашият представител на Форд разполага със съответния набор от продукти. Прочетете и следвайте инструкциите на производителя.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУСТЕР КАБЕЛИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- ! Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.
- ! Винаги използвайте бустер кабели с подходяща дължина и изолирани шипки.
- ! Не разкачвайте акумулатора от електрическата система на автомобила.

### Свързване на бустер кабелите



E102925

- A автомобил с изтощен акумулатор
- B автомобил, подаващ електричество
- C плюсов кабел
- D минусов кабел

1. позиционирайте автомобилите така, че да се не допират
2. изключете двигателя и електрическото оборудване
3. свържете плюсовата клемма (+) на автомобил В с плюсовата клемма (+) на автомобил А (кабел С).
4. свържете минусовата клемма (-) на автомобил В към чиста метална повърхност на автомобил А (кабел D). Вж. Точки на свързване на акумулатора (стр. 197).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- ! Не свързвайте минусовата клемма (-) на изтощения акумулатор.
- ! Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се предмети.

### Запалване на двигателя

1. стартирайте двигателя на автомобил В при сравнително висока скорост
2. стартирайте двигателя на автомобил А
3. оставете двигателите да работят поне 3 минути, преди да разкачите кабелите.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

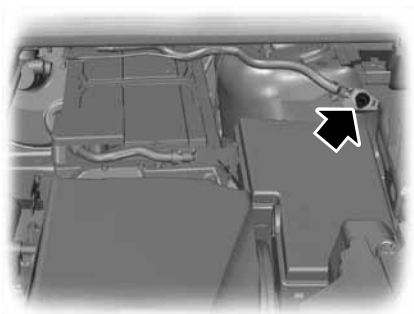
- ! Не включвайте фаровете при разкачане на кабелите. Върховото напрежение може да накара крушките да експлодират.

Разкачете кабелите в обратен ред.

## Акумулатор

---

### ТОЧКИ НА СВЪРЗВАНЕ НА АКУМУЛАТОР



E130431


#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**


**!** Не свързвайте минусовата клемма (-) на изтощения акумулатор.

---

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Използвайте само одобрени размери на колела и гуми. Използването на други размери може да повреди автомобила и да доведе до недействителност на националното типово одобрение.

 Ако използвате гуми с диаметър, различен от този на фабрично монтираните, километражът може да не отчита правилно скоростта. Обърнете се към представител за препрограмиране на системата за управление на двигателя.

Стикер с информация за налягането в гумите е поставена върху В-колоната от страната на водача.

Проверете и променете налягането в гумите в зависимост от околната температура, при която смятате да шофирате и когато гумите са студени.


## ПОДМЯНА НА АВТОМОБИЛНО КОЛЕЛО

### Контрагайки на колелата


Можете да получите нов ключ за затягане на контрагайки и контрагайки от Вашия представител, като представите сертификата с референтен номер.


### Автомобили с резервно колело

#### ВНИМАНИЕ!


 Ако резервното колело се различава от останалите, спазвайте следните правила:

 Не превишавайте 80 км/ч (50 мили в час).


 Изминавайте възможно най-кратки разстояния.

 Не монтирайте повече от едно резервно колело.


#### ВНИМАНИЕ!

 Не поставяйте вериги за сняг върху резервно колело.

 Не използвайте автоматична автомивка.

 Не извършвайте ремонтни дейности върху временно резервно колело.


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


 Пътният просвет на автомобила ще бъде по-малък. Внимавайте при паркиране до бордюр.


**Забележка:** автомобилът Ви може да демонстрира необичайно поведение на пътя.

## Крик

#### ВНИМАНИЕ!

 Крикът трябва да се използва само за смяна на автомобилно колело в спешни случаи.

 Преди да използвате крика, проверете дали не е повреден или деформиран и дали резбата е добре смазана и чиста.

 Не поставяйте нищо между крика и земята, или крика и автомобила.

**Забележка:** автомобили с комплект за ремонт на гуми не са снабдени с крик или ключ лула.

Препоръчително е за смяна на зимни и летни гуми да се използва хидравличен крик.

**Забележка:** използвайте крик с минимална товароподемност от 1.5 тона и носеща плоча с диаметър минимум 80 мм (3.1 инча).



## Колела и гуми

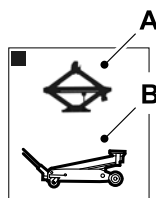
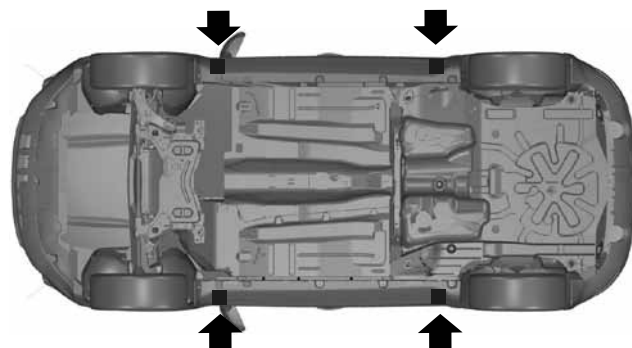
### Автомобили без комплект за ремонт на гуми

Кричът, ключът лула, завиващата се кука за теглене и инструментът за отстраняване на декоративни тасове се намират в кухнята за резервното колело.

### Точки на повдигане

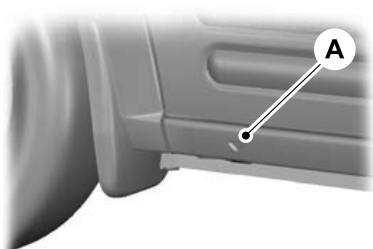
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само указаните точки за повдигане. Ако използвате други, може да нанесете повреди на купето, кормилното окачване, двигателя, спирачната система, или горивната система.



E92658

- A само при спешни случаи
- B поддръжка



E93302

Малки стрелки върху праговете А указват точките за повдигане с крика.



E92932



E93020

### Сглобяване на ключ лула

#### Първи вид

##### ВНИМАНИЕ!



Когато прибирате телескопичната част на ключа, внимавайте да не нараните пръстите си.

**Забележка:** уверете се, че телескопичната част на ключа е разгъната напълно.



E122546

Разгънете телескопичната част.

#### Втори вид

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Куката за теглене е с лява резба. Завъртете я в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да я монтирате. Уверете се, че е добре затегната.



E122502

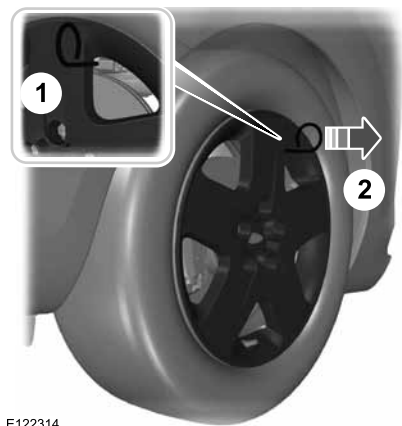
Вкарайте куката в ключа лула.

### Отстраняване на декоративния тас

#### Първи вид

Вкарайте плоския край на куката за теглене между джантата и таса и внимателно отстранете таса.

#### Втори вид




E122314

1. вкарайте инструмента за отстраняване на тасове
2. отстранете таса

**Забележка:** уверете се, че дърпате инструмента под прав ъгъл спрямо таса.


### Демонтиране на автомобилно колело


#### ВНИМАНИЕ!


 Паркирайте автомобила си в такава позиция, която да не пречи или застрашава пътното движение или Вас.


 Поставете светлоотразителен триъгълник.


#### ВНИМАНИЕ!


 Уверете се, че автомобилът е върху твърда, равна повърхност, с колела, сочещи право напред.


 Изключете запалването и дръпнете ръчната спирачка.


 Ако автомобилът Ви е с механична скоростна кутия, включете на първа или задна предавка. Ако е с автоматична скоростна кутия, изберете позиция Паркинг.

 Всички пътници трябва да освободят автомобила.


 Обезопасете диагонално противостоещото колело с подходящ опорен клин или блок.

 Уверете се, че стрелките върху колелата сочат посоката на движение напред. Ако трябва да монтирате колело със стрелки, сочещи в посоката, обратна на движение напред на автомобила, се обърнете към професионалист, който да я постави в правилната посока.

 Не влизайте под автомобила, когато се поддържа само от крика.

 Уверете се, че крикът е във вертикална позиция спрямо точката на повдигане и че основата е плътно долепена до земята.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Не поставяйте колела с лети джанти с джантите надолу – това ще повреди боята.

**Забележка:** резервното колело се намира под постелката на пода на багажното отделение.

1. сглобете ключа лула.

## Колела и гуми





E121887

2. разхлабете гайките.
3. повдигнете автомобила с помощта на крика, за да отделите гумата от земята.
4. отстранете гайките и колелото.

### Монтиране на колело


#### ВНИМАНИЕ!

 Използвайте само одобрени размери на колела и гуми. Използването на други размери може да повреди автомобила и да доведе до недействителност на националното типово одобрение. Вж. **Технически спецификации** (стр. 208).

 Не поставяйте гуми, изработени по технология Runonflat, на автомобили, чиито оригинални гуми не са били такива.

Обърнете се към Вашия представител за повече подробности относно съвместимостта.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

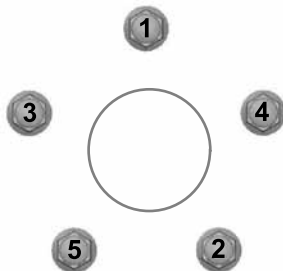
 Не монтирайте колела с лети джанти, използвайки гайки, предвидени за монтиране на железни джанти.

**Забележка:** Гайките за колела с лети джанти и железни джанти със спици могат да бъдат използвани за резервното колело за кратко време (максимум две седмици).

**Забележка:** уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината са чисти.

**Забележка:** уверете се, че конусите на гайките са на колелото.

1. монтирайте колелото
2. затегнете доколкото можете с ръка гайките
3. сглобете ключа лула



E75442

4. затегнете частично гайките в указаната последност.
5. спуснете автомобила и махнете крика.
6. затегнете максимално гайките в указаната последност. Вж. Технически спецификации (стр. 208).
7. монтирайте таса с помощта на дланта си.

## Колела и гуми

### ВНИМАНИЕ!



Обърнете се за проверка на затегнатостта на гайките и налягането в гумите при първа възможност.

**Забележка:** ако резервното колело е различно по размер или конструкция от останалите колела, го подменете по първа възможност.

### КОМПЛЕКТ ЗА РЕМОТ НА ГУМИ

Автомобилът Ви може да не е снабден с резервно колело. В такъв случай ще разполагате с комплект за аварийен ремонт на гуми, който може да се използва за ремонта на една спукана гума.

Комплектът за ремонт на гуми се намира в кухнята за резервно колело.

### Обща информация

#### ВНИМАНИЕ!



В зависимост от вида и големината на нанесената повреда, някои гуми могат да бъдат само частично залепвани, или въобще не могат да се залепват. Загубата на налягане в гумата може да доведе до промени в управлението на автомобила, а оттам – до загуба на контрол над него.



Не използвайте комплекта за ремонт, ако гумата вече е повредена, тъй като е била недостатъчно напомпана и временно е шофирано с нея.



Не използвайте комплекта за ремонт, ако гумите са изработени по технология Runonflat.



Не се опитвайте да поправяте повреди на други места, освен тези по грайферите на гумата.



Не се опитвайте да поправяте повреди върху стените на гумата.

Комплектът за ремонт на гуми може да се справи с повечето пробойни върху гумите (с диаметър до 6 мм (1/4 инч) и временно да възстанови възможността за ползването им.

Спазвайте следните правила при употреба на комплекта:

- шофирайте внимателно и избягвайте да правите резки маневри, особено ако автомобилът е тежко натоварен, или теглите ремарке.
- Комплектът ще Ви помогне в спешен случай да продължите пътуването си до следващия представител на гуми или автомобилен представител, или да изминете максимално разстояние от 200 км (125 мили).
- Не надвишавайте скорост от 80 км/ч (50 мили в час).
- Дръжте комплекта далеч от деца.
- Използвайте комплекта само когато околната температура е между  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ) и  $+70^{\circ}\text{C}$  ( $+158^{\circ}\text{F}$ ).

### Използване на комплекта за ремонт на гумите

#### ВНИМАНИЕ!



Въздухът под налягане действа като експлозив.



Не оставяйте комплекта без надзор при употребата му.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не оставяйте компресора включен за повече от 10 мин.

**Забележка:** използвайте комплекта за ремонт на гуми само за автомобила, за който е предназначен.

- паркирайте автомобила отстрани на пътя, за да не пречите на движението и да не се излагате на опасност, докато извършвате поправките.
- Дръпнете ръчната спирачка, дори и да сте паркирали на равни, за да обезопасите автомобила.
- Не се опитвайте да вадите предмети като пирони или винтове, проникнали в гумата.

## Колела и гуми

- Оставете двигателя да работи, докато комплектът се използва, но не и ако превозното средство се намира в затворено или недобре вентилирано помещение (например, в сграда). При тези обстоятелства, включете компресора при изключен двигател.
- Подменете бутилката с уплътнител преди да изтече срокът на годност (вж. Горната част на бутилката).
- Информирайте всички лица, които ползват автомобила, че гумата е временно залепена с комплект за ремонт на гуми и ги уведомете за специалните условия на шофиране, които трябва да се спазват.

### Помпане на гумата

#### ВНИМАНИЕ!

⚠ Проверете стените на гумата, преди да я напмпате. Ако забележите пукнатини, неравности, или други подобни повреди, не се опитвайте да помпате гумата.

⚠ Не стойте до гумата, докато компресорът я помпа.

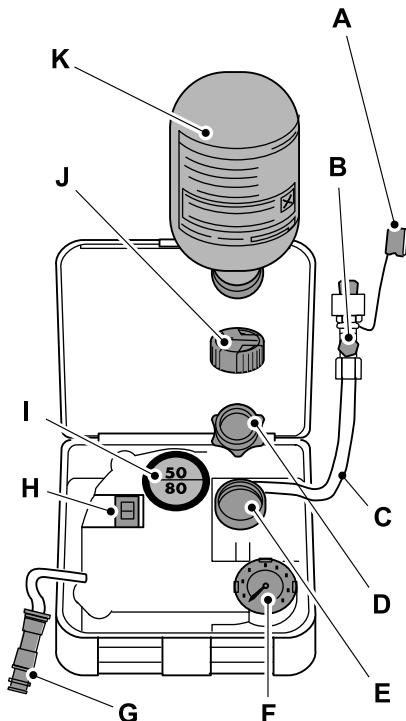
⚠ Наблюдавайте стената на гумата. Ако се появят пукнатини, неравности, или други подобни повреди, изключете компресора и изпуснете въздуха с помощта на клапа В. Не шофирайте с тази гума.

⚠ Уплътнителят съдържа естествен каучуков латекс. Избягвайте контакта с кожа и дрехи. Ако това се случи, изплакнете незабавно засегнатите места с много вода и се обърнете към доктор.

⚠ Ако налягането в гумата при помпане не достигне 1,8 бара (26 паунда на кв. инч) за седем минути, гумата може да е прекомерно увредена и временната ѝ поправка да е невъзможна. В такъв случай, не продължавайте да шофирате с тази гума.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ При монтирането на бутилката върху държача, той ще пробие уплътнението ѝ. Не я махайте, за да не изтече уплътнителят.



- A защитна капачка
- B клапа за изпускане на въздух
- C маркуч
- D оранжева капачка
- E държач бутилка
- F манометър

## Колела и гуми

- G кабел с щепсел
- H ключ компресор
- I етикет
- J капак бутилка
- K бутилка с уплътнител

1. Отворете капака на комплекта за ремонт на гуми.
2. Отлепете етикет **I**, показващ максимално допустимата скорост от 80 км/ч (50 мили в час) и го залепете върху арматурното табло, така че водачът да го вижда. Уверете се, че етикетът не закрива нищо важно.
3. извадете маркуч **C** и щепсела **G** с кабел.
4. отвинтете оранжевата капачка **D** капака на бутилката **J**.
5. завийте бутилката с уплътнител **K** в посока на часовниковата стрелка върху държача **E** и я затегнете добре.
6. махнете капачката на клапата на повредената гума
7. откачете предпазната капачка **A** от маркуча **C** и закрепете плътно маркуча върху клапата на повредената гума.
8. уверете се, че ключът на компресора **H** е в позиция **O**.
9. вкарайте щепсела **G** в гнездото на запалката, или в допълнителния извод за захранване. **Вж. Запалка** (стр. 123). **Вж. Допълнителни изводи за захранване** (стр. 124).
10. запалете двигателя.
11. превключете ключа **H** в позиция **1**.
12. помпайте гумата не повече от 7 мин., като минималното налягане, което трябва да се достигне, е 1.8 бара (26 паунда на кв. инч), а максималното – 3.5 бара (51 паунда на кв. инч). Превключете ключа **H** на компресора в позиция **O** и проверете налягането с манометъра **F**.
13. извадете щепсела **G** от гнездото на запалката, или допълнителния извод за захранване.
14. бързо развийте маркуча **C** от клапата на гумата и поставете капачката **A**. Затегнете капачката на гумата.

15. оставете бутилката с уплътнител **K** в държача **E**.
16. уверете се, че комплектът, капакът на бутилката и оранжевата капачка са на безопасно, но лесно достъпно място в автомобила. Комплектът ще Ви е необходим отново за проверка на налягането в гумите.
17. потеглете веднага и изменете приблизително 3 км (2 мили), за да може уплътнителят да запечата повредената зона.

**Забележка:** докато уплътнителят се изпомпва през клапата в гумата, налягането може да достигне 6 бара (87 паунда на кв. инч), но ще спадне отново след около 30 сек.

### ВНИМАНИЕ!



Ако усещате тежки вибрации, нестабилно поведение на волана, или шумове по време на шофиране, намалете скоростта и шофирайте с повишено внимание, докато стигнете място, където е безопасно да паркирате. Проверете отново гумата и налягането ѝ. Ако налягането в гумите е по-малко от 1.3 бара (19 паунда на кв. инч), или ако са се появили пукнатини, подутини или подобни повреди, не продължавайте да шофирате с тази гума.

### Проверка на налягането в гумата

1. спрете автомобила, след като сте изменили приблизително 3 км (2 мили). Проверете и ако е необходимо, коригирайте налягането в повредената гума.
2. извадете комплекта и измерете налягането с помощта на манометъра **F**.

## Колела и гуми

- ако налягането в напълнената с уплътнител гума е 1.3 бара (19 паунда на кв. инч) или повече, коригирайте го до указаното налягане. Вж. **Технически спецификации** (стр. 208).
- следвайте процедурата за напompване, за да допълните гумата.
- проверете отново налягането с помощта на манометъра **F**. Ако налягането е твърде високо, използвайте клапата за изпускане на въздух **B**, за да го намалите.
- след като сте напompали гумата достатъчно, превключете ключа на компресора **H** в позиция **O**, извадете щепсела **G** от гнездото, отвийте маркуча **C**, затегнете капачката на клапата и поставете предпазната капачка **A**.
- оставете бутилката с уплътнител **K** в държача **E** и приберете комплекта на обичайното му място.
- посетете най-близкия специалист за подмяна на повредената гума. Преди гумата да бъде отделена от джантата, уведомете съответните специалисти, че тя съдържа уплътнител. Подновете комплекта за ремонт на гуми при първа възможност.

**Забележка:** помнете, че комплектите за спешен ремонт на гуми осигуряват само временна сигурност. Законите разпоредби относно ремонт на гуми след използване на комплект за ремонт на гуми може да са различни за различните държави. Обърнете се към специалист за съвет.

### ВНИМАНИЕ!



Преди да потеглите, се уверете, че налягането в гумата съответства на препоръчаното. Вж. **Технически спецификации** (стр. 2078). Наблюдавайте налягането в гумата, докато не я смените.

Празните бутилки от уплътнител могат да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Върнете остатъците от уплътнител на представителя, или се погрижете за него в съответствие с местните правила за обезвреждане на отпадъци.

### ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ



E70415

За да осигурите равномерно износване и по-дълъг живот на гумите, Ви препоръчваме да разменяте местата на предните и задните гуми на равни интервали от между 5 000 и 10 000 км (3 000 и 6 000 мили).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Внимавайте да не опирате стените на гумите при паркиране.

Ако се налага да изкачите бордюр, направете го бавно, с колела под прав ъгъл спрямо бордюра.


Преглеждайте редовно гумите за разрези, чужди обекти и неравномерно износване на грайферите. Неравномерното износване може да означава, че балансът на гумите не отговаря на спецификациите.

Проверявайте налягането в гумите (включително в резервната) когато са студени, на всеки две седмици.



### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


 Уверете се, че използвате правилни вид гайки за вида колела, върху които са поставени зимни гуми.


Ако ще ползвате зимни гуми, уверете се, че налягането в тях е правилно. Вж. **Технически спецификации** (стр. 208).

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ

#### ВНИМАНИЕ!

 Не превишавайте 50 км/ч (30 мили в час).

 Не използвайте вериги при почистени от сняг пътища.

 Поставяйте вериги само върху подходящи за това гуми. Вж. **Технически спецификации** (стр. 208).

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Ако върху колелата има поставени тасове, демонтирайте ги преди да поставите веригите за сняг.

**Забележка:** ABS системата ще продължи да функционира нормално.

Използвайте само вериги със ситни брънки.

Поставяйте вериги само върху предните колела.


### Автомобили със система за стабилност (ESP)


Автомобили с програма за контрол на стабилността (ESP) е възможно да демонстрират особено поведение на пътя, което може да се избегне с деактивиране на системата.


Вж. **Използване на системата за контрол на стабилността** (стр. 143).

### СИСТЕМА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ


#### ВНИМАНИЕ!


 Системата не Ви освобождава от отговорността да проверявате редовно налягането в гумите.

 Системата само издава предупреждения за ниско налягане в гумите. Тя не ги напомпва.

 Не шофирайте, ако гумите са твърде меки. Това може да доведе до тяхното прегряване и повреждане. Ниското налягане в гумите намалява ефективността на горивото, продължителността на живота на грайферите на гумите и може да окаже влияние върху способността Ви да управлявате безопасно автомобила.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Не прегъвайте и не увреждайте клапите, когато помпате гумите.

 За монтаж на гуми се обръщайте към професионалист.

Системата за откриване на изпускания ще издаде предупреждение, ако има промяна в налягането в някоя от гумите. Тя го открива чрез ABS сензорите, с чиято помощ отчита обиколката на колелата. Когато обиколката се промени, това означава, че налягането в гумата е ниско, на информационния дисплей ще се изпише предупредително съобщение и индикаторът за съобщение ще светне. Вж. **Информационни съобщения** (стр. 90).

Освен от твърде ниско налягане в гумите, или повредена гума, обиколката може да се промени под влияние и на следните обстоятелства:

- неравномерно разпределен товар в автомобила
- телено ремарке, или пътуване нагоре или надолу по наклон
- поставени вериги за сняг
- придвижване върху мека повърхност, напр. сняг или кал.

# Колела и гуми

**Забележка:** Системата ще работи правилно, но може времето на отчитане да бъде увеличено.

Ако на информационния дисплей се появи предупреждение за ниско налягане, проверете налягането в гумите веднага щом можете и ги напомпайте до достигане на препоръчаното налягане. Виж **Технически спецификации** (стр. 208).

Ако това се случва често, установете причината и я коригирайте възможно най-скоро.

## Нулиране на системата

**Забележка:** Не нулирайте системата, докато автомобилът се движи.

**Забележка:** Нулирайте системата след като сте регулирали налягането в гумите или след смяна на гумите.

**Забележка:** Включете запалването.

1. Използвайки бутоните за управление на информационния дисплей, навигирайте до **Информация (Information) > Засичане на изпускане на въздух (Deflat detect)**
2. Натиснете и задръжте бутон **OK**, докато се появи потвърждение.

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### Въртящ момент за затягане на гайките

Вид колело	Нм (паунд-фут)
всички	130 (96)

### Налягане на гуми (студени гуми)

#### До 80 км/ч (50 мили в час)

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		Бар (фунт сила на квадратен инч)	Бар (фунт сила на квадратен инч)	Бар (фунт сила на квадратен инч)	Бар (фунт сила на квадратен инч)
Всички	T125/90 R 16	4.2 (61)	4.2 (61)	4.2 (61)	4.2 (61)

## Колела и гуми

### C-MAX

До 160 км/ч ( 100 мили в час)

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
Автомобили с бензинов двигател	205/55 R 16*	2.1 (31)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с дизелов двигател	205/55 R 16*	2.3 (33)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	215/55 R 16*	2.1 (31)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с дизелов двигател	215/55 R 16*	2.3 (33)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	215/50 R 17	2.1 (31)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
1.6 L Duratorq- TDCi (DV) Дизел	215/50 R 17	2.3 (33)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	215/50 R 17	2.4 (35)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
1.6 L Duratorq- TDCi (DV) Дизел	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	235/40 R 18	2.4 (35)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)

\*Поставяйте вериги за сняг само на посочените гуми

**Непрекъснатата скорост, надвишаваща 160 км/ч (100 мили в час)**

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	205/55 R 16	2.1 (31)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)

## Колела и гуми

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
Автомобили с бензинов двигател	215/55 R 16	2.1 (31)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с дизелов двигател	215/55 R 16	2.4 (35)	2.1 (31)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	215/50 R 17	2.2 (32)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.8 (41)
1.6 L Duratorq- TDCi (DV) Дизел	215/50 R 17	2.3 (33)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.8 (41)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	215/50 R 17	2.4 (35)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	235/40 R 18	2.2 (32)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
1.6 L Duratorq- TDCi (DV) Дизел	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	235/40 R 18	2.4 (35)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)

### Grand C-MAX

#### До 160 км/ч ( 100 мили в час)

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
Автомобили с бензинов двигател	205/55 R 16*	2.1 (31)	2.3 (33)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с дизелов двигател	205/55 R 16*	2.3 (33)	2.3 (33)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	215/55 R 16*	2.1 (31)	2.3 (33)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с дизелов двигател	215/55 R 16*	2.3 (33)	2.3 (33)	2.5 (36)	2.8 (41)
Автомобили с бензинов двигател	215/50 R 17	2.1 (31)	2.3 (33)	2.5 (36)	2.9 (42)

## Колела и гуми

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
Автомобили с бензинов двигател	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
1.6 l Duratorq- TDCi (DV) Дизел	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	235/40 R 18	2.4 (35)	2.1 (31)	2.6 (38)	2.9 (42)

\*Поставяйте вериги за сняг само на посочените гуми

### Непрекъснатата скорост, надвишаваща 160 км/ч (100 мили в час)

Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)	(паунда на квадратен инч)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	205/55 R 16	2.2 (32)	2.3 (33)	2.6 (38)	3 (44)
1.6 l EcoBoost SCTi	205/55 R 16	2.4 (35)	2.3 (33)	2.6 (38)	3.2 (46)
1.6 l Duratorq- TDCi (DV) Дизел	205/55 R 16	2.3 (33)	2.3 (33)	2.6 (38)	2.9 (42)
Автомобили с бензинов двигател	215/55 R 16	2.2 (32)	2.3 (33)	2.6 (38)	3 (44)
Автомобили с дизелов двигател	215/55 R 16	2.4 (35)	2.3 (33)	2.6 (38)	3 (44)
Автомобили с бензинов двигател	215/50 R 17	2.3 (33)	2.3 (33)	2.7 (39)	3.1 (45)
1.6 l Duratorq- TDCi (DV) Дизел	215/50 R 17	2.3 (33)	2.3 (33)	2.7 (39)	3.1 (45)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	215/50 R 17	2.5 (36)	2.3 (33)	2.7 (39)	3.1 (45)
Автомобили с бензинов двигател	235/40 R 18	2.3 (33)	2.1 (31)	2.7 (39)	3.2 (46)

## Колела и гуми

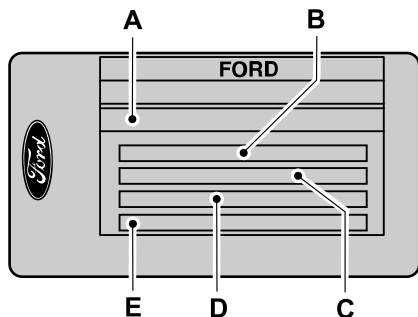
Вариант	Размер на гумите	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		(паунд на квадратен инч)	(паунд на квадратен инч)	(паунд на квадратен инч)	(паунд на квадратен инч)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Дизел	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.7 (39)	3.2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Дизел	235/40 R 18	2.1 (31)	2.1 (31)	2.7 (39)	3.2 (46)
2.0L Duratorq – TDCi (DW) Дизел	235/40 R 18	2.5 (36)	2.1 (31)	2.7 (39)	3.2 (46)

## Идентификация на превозното средство

### ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

**Забележка:** Идентификационната табела на превозното средство може да бъде различна от показаната.

**Забележка:** Информацията, показана на идентификационната табела зависи от изискванията на пазара.

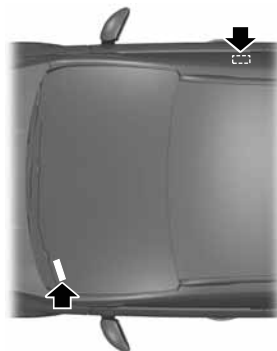


E85610

- A Идентификационен номер на превозното средство
- B Брутно тегло на автомобила
- C Брутно тегло на автомобил плюс ре-марке
- D Максимално тегло на предния мост
- E Максимално тегло на задния мост

Идентификационният номер на превозното средство и максималните тегла са посочени на табела, намираща се в долната част на вратата на пасажера.

### ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО (VIN)



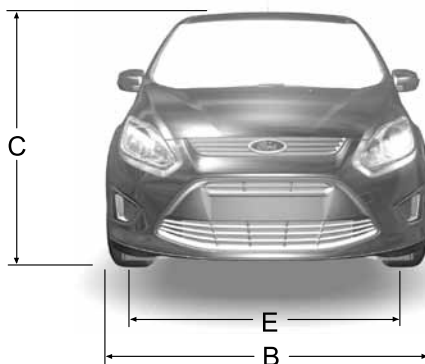
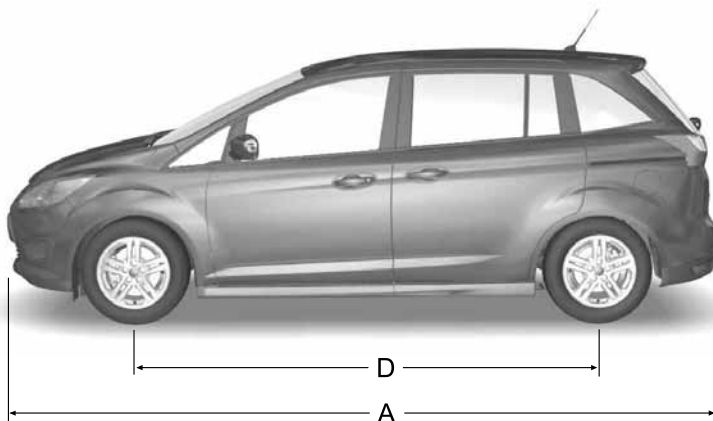
E87496

Идентификационният номер е отпечатан на пода от дясната страна до предната седалка. Също така е показан от лявата страна на приборното табло.

## Технически спецификации

### Технически спецификации

#### Размери на автомобила



E130083

#### C-MAX

Част	Описание на размера	Размер в мм (инчове)
A	Максимална дължина	4 380 (172.4)



## Технически спецификации

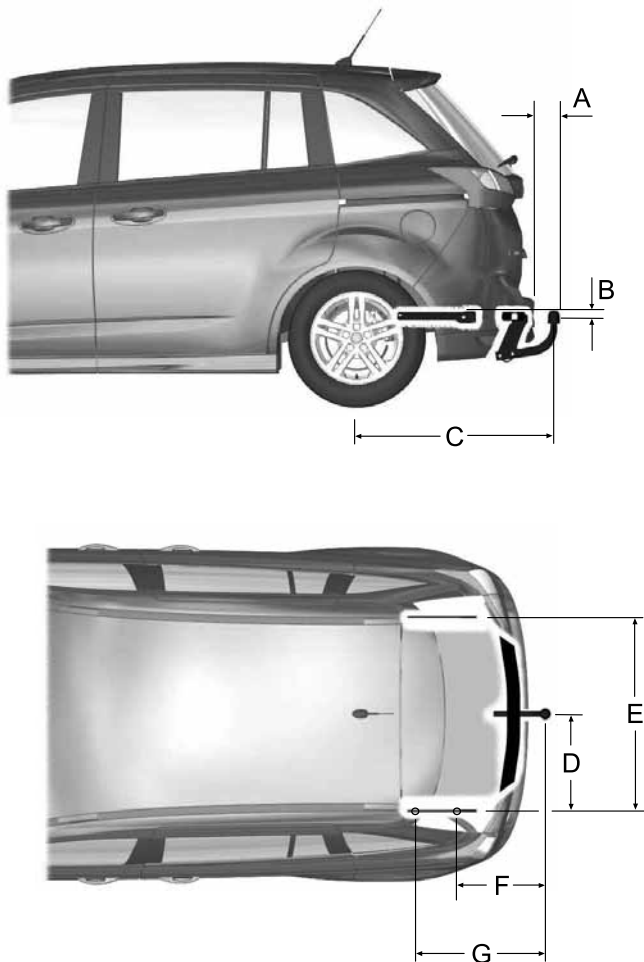
Част	Описание на размера	Размер в мм (инчове)
B	Обща широчина, включваща външните огледала	2 067 (81.4)
C	Обща височина – собствено тегло на автомобила	1 595 – 1 626 (62.8 – 64.0)
D	Междуосие	2 648 (104.2)
E	Разстояние между предните колела	1 544 – 1 559 (60.8 – 61.4)
E	Разстояние между задните колела	1 554 – 1 569 (61.2 – 61.8)

### Grand C-MAX

Част	Описание на размера	Размер в мм (инчове)
A	Максимална дължина	4 520 (177.9)
B	Обща широчина, включваща външните огледала	2 067 (81.4)
C	Обща височина – собствено тегло на автомобила, без рейките за багажник	1 653 – 1 684 (65.0 – 66.3)
C	Обща височина – собствено тегло на автомобила, включващо рейките за багажник	1 667 – 1 698 (65.6 – 66.8)
D	Междуосие	2 788 (109.8)
E	Разстояние между предните колела	1 544 – 1 559 (60.8 – 61.4)
E	Разстояние между задните колела	1 554 – 1 569 (61.2 – 61.8)

## Технически спецификации

### Размери на оборудването за теглене на ремарке



E130084

## Технически спецификации

Част	Описание на размера	Размер в мм (инчове)
A	Броня – край на топката на теглича	111 (4.4)
B	Точка на закачване – центъра на топката на теглича (C-MAX)	4 (0.1)
B	Точка на закачване – центъра на топката на теглича (Grand C-MAX)	5 (0.2)
C	Център на колело – център на топката на теглича	925 (36.4)
D	Центъра на топката на теглича – страничните елементи на шасито	518 (20.4)
E	Разстояние между страничните елементи на шасито	1 036 (40.8)
F	Центъра на топката на теглича – точка на закачване, център 1	426 (16.8)
G	Центъра на топката на теглича – точка на закачване, център 2	726 (28.6)

### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ


Натиснете съответния бутон върху гнездото на инструмента за достъп до функциите на системата. Това ще ви отведе в изборния режим.


#### Едночасов режим

С цел пестене на енергия, системата може да работи в едночасов режим. Ако запалването е изключено, натиснете бутона за включване / изключване, за да включите системата. Тя ще се изключи автоматично след един час.


#### Бележки по системата


##### ВНИМАНИЕ!


 Предното стъкло на дисплея с течни кристали може да се счупи, ако бъде ударено с твърд предмет. Ако стъклото се счупи, не докосвайте материала от течни кристали. В случай на контакт с кожата, веднага измийте с вода и сапун.


 Инструментът е висококачествен лазерен продукт, който използва невидим лазерен сноп от лъчи. Ако не се използва правилно, може да излъчва опасни лъчи. Не опитвайте да гледате през отворите в инструмента.

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!


 Не трябва да се използват компакт дискове с неправилна форма и компакт дискове със защита против надраскване или самозалепващи се етикети. Според гаранционните условия, ако в аудио система, върната за поправка, бъде намерен такъв диск, то тя няма да бъде приета.


 Не почиствайте системата с разтворители или колоидални почистващи агенти. Използвайте само влажен плат.


 Не слагайте предмети в процепа за поставяне на дискове или отворите за карти памет.


 Не слагайте повече от един диск в системата.

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

 Използвайте само дискове от 12 см (4.7 инча) или дискове от 8 см (3.1 инча) с подходящ адаптор.

 Не опитвайте да отворите системата. Ако тя не работи правилно, обърнете се към своя Представител.


 Неподходящата употреба на настройки или свързвания, различни от описаните в наръчника, могат да повредят системата.


 Не завъртайте ключа за запалването и не опитвайте да стартирате двигателя, докато софтуерът се актуализира.


Препоръчително е системата да се използва, когато ключът за запалване е в първа позиция на запалването или когато двигателят работи. Ако системата се използва продължително при изключен двигател, трябва да внимавате, за да не допуснете изтощаване на акумулатора.


### ПЪТНА БЕЗОПАСНОСТ


##### ВНИМАНИЕ!

 Системата Ви предоставя информация, предвидена да Ви помогне да достигнете дестинацията си бързо и безопасно.

 С оглед на безопасността, водачът трябва да програмира системата само когато автомобилът е неподвижен.

 Системата не предоставя помощ по отношение на знаци стоп, светофари, отсечки в ремонт или друга важна информация за безопасността.

 Не използвайте системата преди да се запознаете с начина ѝ на работа.

 Поглеждат към дисплея на системата само когато пътните условия го позволяват.

### **Информация за безопасността**

Прочетете и спазвайте всички посочени мерки за безопасност. Неизпълнението им увеличава риска от сблъсък и нараняване. Форд Мотор Къмпани не носи отговорност за вреди от какъвто и да е вид, произтичащи от неспазването на тези насоки.

Ако се налага детайлно разглеждане на инструкциите относно маршрута, отбийте встрани от пътя, когато е безопасно, и паркирайте превозното средство.

Не използвайте навигационната система, за да търсите спешни услуги.

Винаги използвайте най-новата навигационна информация, за да ползвате системата възможно най-ефикасно и безопасно. Вашият Представител ще ви помогне с това.

## Бърз преглед на навигационната система

### БЪРЗ ПРЕГЛЕД НА НАВИГАЦИОННАТА СИСТЕМА

#### Превозни средства с мобилна навигационна система

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! Използването на системата, докато двигателят е изключен, ще изтощи акумулатора.

**Забележка:** Изпращането и получаването на текстови съобщения се заплаща.

**Забележка:** Погледнете книжката с упътване на Вашия телефон за информация относно всички функции на телефона и ползването му.

**Забележка:** Пазете кода за активация (напечатан върху упътването за инсталация) на сигурно място.

**Забележка:** Пазете активиращото текстово съобщение във входящата кутия на мобилния Ви телефон.

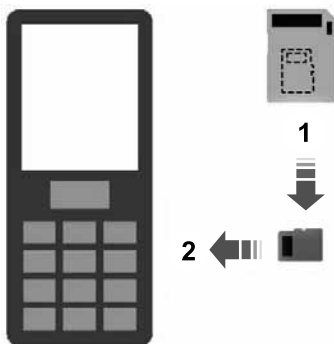
#### Съвместимост на телефони

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

! След като не съществува общо споразумение, производителите на мобилни телефони могат да включват разнообразни профили в техните Bluetooth устройства. Поради тази причина може да възникне несъответствие между телефона и хендсфрий системата, което може да навреди на работата на системата. За да се избегне тази ситуация, ползвайте само препоръчаните модели телефони.

За пълна информация, моля посетете сайта [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com)

#### Поставяне на micro SD карта



E114212

1. извадете micro SD картата от адаптора.
2. Поставете micro SD картата в мобилния телефон.

#### Активиране на навигационната система на мобилния телефон

**Забележка:** Радиото трябва да бъде включено преди свързването на мобилния телефон с GPS приемателя в колата.

**Забележка:** Мобилната Навигация на Форд трябва да бъде инсталирана и активирана на мобилния Ви телефон.

**Забележка:** Възможно е активирането й на максимум три телефона.

**Забележка:** Детайлни инструкции има на micro SD картата, както и на [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

За да свържете устройството към системата, следвайте същата последователност, както и за телефони с Bluetooth хендсфрий. Вж **Bluetooth настройки** (стр. 255).

1. Включете радиото

## Бърз преглед на навигационната система



E114213

2. Включете мобилния телефон и пуснете „Мобилна Навигация на Форд“ (Ford Mobile Navigation).
3. Изберете „Изберете дестинация“ (Select Destination)
4. Изберете „Въведете адрес“ (Enter Address)
5. Ако е необходимо, променете опциите на маршрута и започнете навигация.
6. Дисплеят на превозното средство ще показва информацията. Чуват се гласови инструкции през колоните на автомобила.

**Забележка:** Мобилният Ви телефон ще показва моментната Ви позиция.

7. Можете да излезете от приложението и да продължите с упътването по маршрута след като рестартирате приложението.

### Превозни средства със CD-SD или Sony CD-SD навигационна система

Системата предлага голямо разнообразие от възможности, но е лесна за ползване. Указанията за маршрута се появяват на дисплея. Екранът дава пълна информация за управлението на системата чрез менюта, текстови екрани и карти. Избор се осъществява чрез скролиране през менютата, използвайки бутоните със стрелки за нагоре, надолу, наляво и надясно и натискайки бутона **OK**, за да активирате желаната функция.

### Основна употреба

1. Натиснете бутона **NAV** или **MENU**, за да влезете в менюто.

2. Използвайте бутоните със стрелки нагоре, надолу, наляво и надясно, за да преминете през различните списъци с опции.
3. Натиснете бутона **OK**, за да активирате избора си.

### Списъци с опции

Представени са различни екрани, които предлагат списъци с наличните опции.

1. Изберете опцията, която желаете, а ако тя не е показана на екрана, използвайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да прегледате останалата част от списъка.
2. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите избора си.

### Въвеждане на букви и цифри с клавиатурата

Когато е необходимо да въведете адрес, ще се появи клавиатура, позволявайки ви да въведете пощенски код, град или улица.

1. Използвайте бутоните със стрелки нагоре, надолу, наляво и надясно, за да изберете буквата или цифрата, която желаете.

**Забележка:** Докато пишете, резултатът ще се появява на дисплея.

**Забележка:** Системата ще ограничи въвеждането до тези символи, които съставят валидно въвеждане.

2. Натиснете бутона **OK**, за да активирате избора си.

### Пример за въвеждане на маршрут

Основен екран на навигацията

- За да изберете системата за навигация, натиснете бутона **NAV**. На дисплея ще се появи предупреждението за безопасно пътуване. За да използвате системата, прочетете предупреждението и натиснете бутона **OK**.

## Бърз преглед на навигационната система

---

Екран за въвеждане на дестинацията

- Използвайте бутоните със стрелки нагоре и надолу и отидете до **Въвеждане на дестинация (Destination input)**.
- Натиснете бутона ОК, за да активирате избора си.

**Забележка:** показва се списък с няколко опции.

- Започвайки отгоре, изберете държавата, следвана от пощенски код, ако е възможно, или от града и името на улицата.
- Използвайте клавиатурата за писане на букви и цифри и списъците с опции, за да посочите подробности относно адреса.
- Когато е въведена достатъчно информация, отидете до **Започни навигиране (Start guidance)** и натиснете бутона ОК, за да активирате избора си.

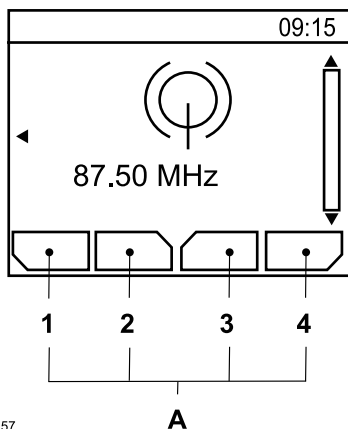
**Забележка:** Ако имате нужда от навигация до центъра на града например, пълно описание на адреса няма да е необходимо.

- Маршрутът вече е определен и екранът се връща към основно състояние с инструкции как да продължите.
- Следвайте информацията на екрана и гласовите команди, за да достигнете дестинацията си.



## Общ преглед на навигационния уред

### ОБЩ ПРЕГЛЕД НА НАВИГАЦИОННИЯ УРЕД



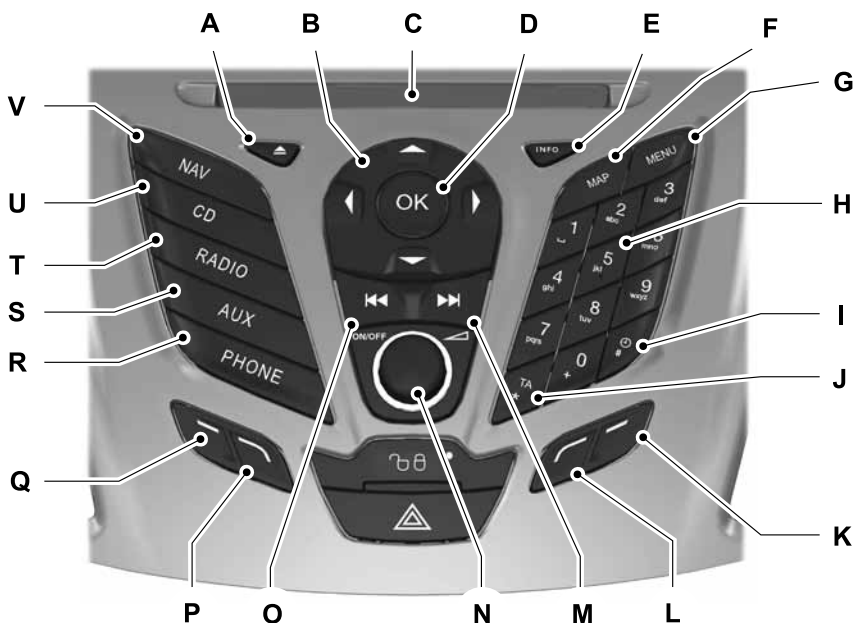
E104157

A. Описания на функционалните бутони 1-4

Функционалните бутони 1-4 са зависими от контекста и се променят в зависимост от текущия режим на инструмента. Описанията на функциите са показани в долната част на дисплея.

## Общ преглед на навигационния уред

### Превозни средства със CD-SD навигационна система



E129241

- A изваждане на компакт диск
- B стрелки за управление
- C Отвор за компакт диск.
- D ОК.
- E Информация.
- F Избиране на карта. Виж **Показване на маршрута** (стр. 233).
- G Избиране на меню. Виж **Системни настройки** (стр. 229).
- H Клавиатура на телефона и бутони за запаметяване на станции. Виж **Работа на аудио системата** (стр. 244). Вж. **Менюта на аудио системата** (стр. 247). Вж. **Телефон** (стр. 255).
- I Часовник. Вж **Системни настройки** (стр. 229)
- J трафик съобщения. Вж **Канал за трафик съобщения** (стр.234)
- K Функция 4

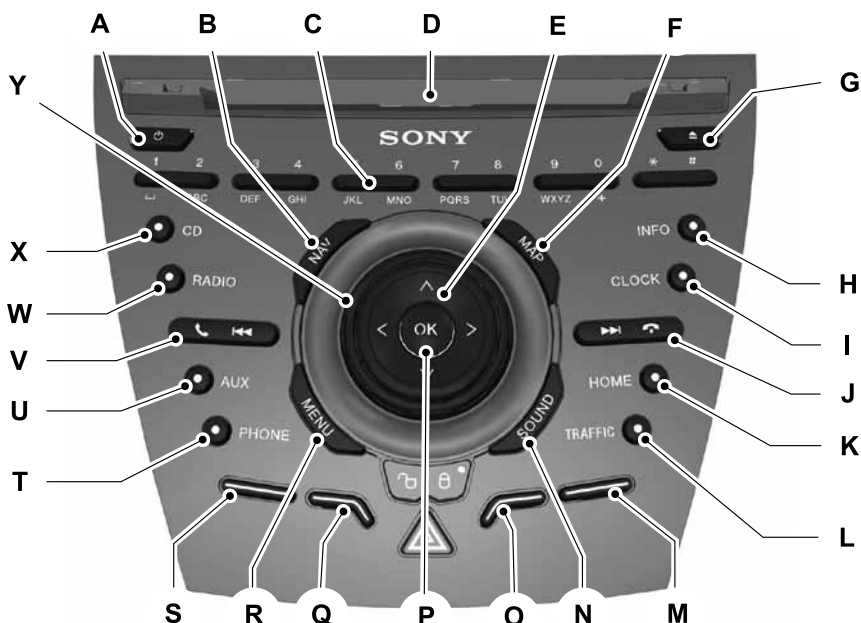
## Общ преглед на навигационния уред

---

- L    Функция 3
- M    Търсене нагоре. Избор на песен от диска. Вж **Бутони за търсене на станции** (стр. 244).  
Виж **Избор на песен** (стр. 249).
- N    Включване / изключване и контрол на звука. Вж **Бутон за включване и изключване** (стр. 244).
- O    Търсене надолу. Избор на песен от диска. Вж **Бутони за търсене на станции** (стр. 244).  
Виж **Избор на песен** (стр. 249).
- P    Функция 2.
- Q    Функция 1.
- R    Избор на телефон. Виж **Телефон** (стр. 255)
- S    избор на външен източник. Вж **AUX IN вход** (стр. 253).
- T    Избор на радио. Виж **Работа на аудио системата** (стр. 244). Вж. **Менюта на аудио системата** (стр. 247).
- U    Избор на CD. Виж **CD плейър** (стр. 249).
- V    Избор на навигацията. Виж **Системни настройки** (стр.229)

## Общ преглед на навигационния уред

### Превозни средства със Sony CD-SD навигационна система



E129242

- A Бутон за включване и изключване. Виж **Бутон за включване и изключване** (стр. 244)
- B Избор на навигацията. Виж **Системни настройки** (стр.229)
- C Клавиатура на телефона и бутони за запаметяване на станции. Виж **Работа с аудио системата** (стр. 244). Вж. **Менюта на аудио системата** (стр. 247). Вж. **Телефон** (стр. 255)
- D Отвор за CD.
- E стрелки за управление
- F Избор на карта. Виж **Показване на маршрута** (стр. 233).
- G изваждане на компакт диск
- H Информация
- I Часовник. Виж **Системни настройки** (стр. 229).

## Общ преглед на навигационния уред

---

- J търсене нагоре. Избор на песен от компакт диск. Приключване на разговор. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249). Вж. **Използване на телефона** (стр. 257).
- K домашен адрес. Вж. **Системни настройки** (стр. 229)
- L трафик съобщения. Вж. **канал за трафик информация** (стр. 234)
- M функция 4
- N бутон за звука. Вж. **Бутон за звука** (стр. 244)
- O функция 3
- P ОК
- Q функция 2
- R избор меню. Вж **Системни настройки** (стр. 229)
- S функция 1
- T избор на телефон. Вж. **Телефон** (стр. 255)
- U избор Aux. Вж. **AUX IN вход** (стр. 253).
- V търсене надолу. Избор на песен от компакт диск. Приемане на обаждане. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249). Вж. **Използване на телефона** (стр. 257).
- W избор на радио. Вж. **Работа с аудио системата**. (стр. 244) Вж. **Менюта на аудио системата** (стр. 247).
- X избор на компакт диск. Вж. **CD плъър** (стр. 249)
- Y контрол на силата на звука

### ЗАРЕЖДАНЕ НА НАВИГАЦИОННИТЕ ДАННИ

#### Зареждане на навигационните данни



E129900

1. Сложете навигационната SD карта в отвора.
2. Натиснете бутона NAV. На дисплея ще се появи предупреждението за пътната безопасност.
3. Използвайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да изберете желаната функция.
4. Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.

За актуализиране на картите и системата, моля обърнете се към Вашия представител.

## СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

Повечето важни настройки на Вашата навигационна система могат да бъдат достигнати чрез бутона **MENU** или **NAV**. Настоящият раздел описва различните опции и как да ги използвате.

За структурата на менюто: Виж **Информационни дисплеи** (стр. 83).

### Структура на менюто – Дисплей за информация и забавления – Превозни средства с навигационна система

#### Маршрут

Тази опция Ви позволява да изберете маршрут според специфичните си изисквания за пътуването (например да продължите навигацията по даден маршрут, да блокирате специфични участъци от маршрута или да изберете специфични участъци от него).

#### Въвеждане на дестинация

Тази опция Ви позволява да въведете детайлите на крайната цел на Вашето пътуване (например да въведете имена на градове, имена на улици или да изберете точка от картата).

#### Трафик

Тази опция Ви позволява да определяте как да получавате информация за трафика (например преглеждане и сортиране на съобщения за трафика, преглеждане на маршрута или блокиране на части от маршрута).

#### Домашен адрес

Тази опция ви позволява да започнете навигация към домашния Ви адрес или да промените детайлите на адреса.

**Забележка:** При превозни средства със Sony CD-SD навигационна система натиснете бутона **HOME** и системата автоматично ще започне навигация към предварително посочения домашен адрес.

## Последни дестинации

Тази опция Ви позволява да прегледате хронология с предишни дестинации, запазени в системата. На дисплея ще се появи пълната съхранена информация, включително и обща карта. Изберете желаната дестинация от списъка.

## Любими

Тази опция Ви позволява да съставите лична адресна книга с дестинации и да наименувате по избран от Вас начин адресите и местата. На дисплея ще се появи пълната съхранена информация, включително и обща карта. Изберете желаната дестинация от списъка.

## Точки на интерес

Тази опция Ви позволява да съставите маршрут според специфичните Ви изисквания относно пътуването (например да изберете музей по маршрута или специална точка, която представлява интерес за Вас в близост до дестинацията Ви).

## Планиране на обиколка

Тази опция Ви позволява да въведете редица различни дестинации и да изберете реда, в който ще ги посетите. Също така можете да променят вече съществуваща обиколка или да се върнете към предишна обиколка. Системата автоматично ще пресметне и изведе избрания маршрут.

## Съхраняване на местоположение

Тази опция ви позволява да съхраните и наименувате моментното си местоположение.

## Опции на маршрута

Тази опция Ви позволява да зададете маршрут според специфичните Ви изисквания относно пътуването (например да изберете най-бързия или най-икономичния маршрут, или маршрут, който не включва тунели, сезонни пътища или пътища, за които се плаща такса).

# Системни настройки

---

## Специални функции

Тази опция ви позволява да изберете GPS и системна информация или демонстрация на функционалността на системата.

## Показване на карта

Тази опция ви позволява да промените начина на показване на картите на екрана (например чист 2D или 3D режим) и да редактирате показваната информация относно пътуването Ви (например време до пристигане и указване на пътната лента).

## Помощни опции

Тази опция Ви позволява да промените показваната информация за Вашето пътуване (например знаци, пътни ленти и ограничения на скоростта).

## Лични данни

Тази опция ви позволява да редактирате и изтривате лични данни (например домашния Ви адрес).

## Изтриване на всички настройки

Тази опция Ви позволява да възстановите фабричните настройки.

## Структура на менюто - Дисплей за информация и забавления – Всички автомобили

## Аудио настройки

### Адаптивна сила на звука

Тази опция Ви позволява да настройвате нивото на звука, за да компенсирате звука на двигателя и шума от движението по пътя. Можете да включите или изключите тази опция.

## Звук

Тази опция ви позволява да регулирате настройките на звука (например бас и дискант (bass and treble)).

## Аудио миксиране на навигационната система

Тази опция Ви позволява да настройвате миксирането на звука от изходния канал на навигационната система и аудио източника.

## DPS настройки

Тази опция Ви позволява да регулирате възпроизвеждането на звук от колоните в съответствие с местата в автомобила.

## DSP еквалайзер

Тази опция Ви позволява да избирате музикалния стил, който съответства на музикалните Ви предпочитания. Звученето на аудио системата ще се променя в зависимост от стила музика, който сте избрали.

## Новини

Тази опция ви позволява да получавате новини от FM радиостанции или системата за радио данни (RDS) и свързани с мрежата други станции по същия начин, по който се предоставя информация за трафика. Можете да включите или изключите тази функция.

## Алтернативни честоти

Тази опция ще търси и превключи на най-силно долавящия се сигнал на станция, когато преминавате от една зона на радиопредаване в друга.

## Регионален RDS

Тази опция контролира AF превключването между свързани регионално мрежи на компания майка.



## **DAV обслужваща връзка**

Тази опция ви позволява да избирате станции, които се предават по DAV каналите (канали с дигитално аудио излъчване).

## **Bluetooth**

Тази опция ви позволява да включвате и изключвате Bluetooth-a.

## **Настройки на часовника**

### **Промяна на часа**

Тази опция Ви позволява да настройвате ръчно часа.

### **Промяна на датата**

Тази опция Ви позволява да настройвате ръчно датата, месеца и годината.

## **GPS време**

Тази опция Ви позволява автоматично да настройвате датата и часа, използвайки GPS, ако се намирате в подходяща зона на покритие.

## **Задаване на часова зона**

Тази опция Ви позволява да изберете специфична часова зона.

## **Лятно време**

Тази опция определя настройването на системата според сезонната часова разлика.

**Забележка:** Трябва да бъде избрано GPS време.

## **24- часов режим**

Тази опция Ви позволява да избирате между 12 и 24-часов режим.

## МЕНЮ С ОПЦИИ ЗА ИЗБОР НА МАРШРУТ

Можете да настроите редица опции, които променят начина на планиране на маршрута.

Ползвайки бутоните със стрелки нагоре, надолу, наляво и надясно, можете да изберете кои опции да бъдат отменени или включени в маршрута чрез включване или изключване на опцията.

### Маршрут

#### Еко

Тази опция ще избере най-икономичния маршрут до дестинацията.

#### Бърз

Тази опция ще избере най-бързия маршрут до дестинацията.

#### Кратък

Тази опция ще избере най-краткия маршрут до дестинацията.

#### Питай винаги

С активиране на тази опция системата ще Ви пита всеки път какъв вид маршрут желаете да зададете.

#### Водач

#### Бавен

Тази опция ще избере маршрут до дестинацията за бавно шофиране.

#### Нормален

Тази опция ще избере маршрут до дестинацията за нормално шофиране.

#### Бърз

Тази опция ще избере маршрут до дестинацията за бързо шофиране.

## Еко настройки

### Ремарке

Използвайте тази опция, за да промените настройките на икономичността на пътуването, в зависимост от това дали теглите ремарке и ако теглите – в зависимост от големината му.

### Затворен багажник за покрив

Използвайте тази опция, за да промените настройките на икономичността на пътуването, в зависимост от това дали ползвате затворен багажник за покрив.

### Динамичен режим

Когато е включен и ако уредът приема сигнали от канала за трафика съобщения (TMC), маршрутът ще бъде актуализиран автоматично, вземайки предвид пътни инциденти или задръствания в реално време.

**Забележка:** Тази функция е полезна за избягване на закъснение или забавяния при пътуване.

### Автомагистрала

Когато е включена, системата ще търси магистрали по маршрута Ви и автоматично ще актуализира разстоянието и времето за изминаване на маршрута.

**Забележка:** Тази функция е полезна за избягване на закъснение или забавяния при пътуване.

### Ферибот / Автомотриса

Когато е включена, системата ще търси фериботни линии и автомотрисни съоръжения по маршрута Ви и автоматично ще актуализира разстоянието и времето за изминаване на маршрута.

### Такса

Когато е включена, системата ще търси пътища по маршрута Ви, за които се плаща такса, и автоматично ще актуализира разстоянието и времето за изминаване на маршрута.

## Сезонни пътища

Когато е включена, системата ще търси сезонни пътища по маршрута Ви и автоматично ще актуализира разстоянието и времето за изминаване на маршрута.

**Забележка:** Тази функция е полезна за избягване на закъснение или забавяния при пътуване.

## Винетка

Когато е включена, системата автоматично ще избира пътища по маршрута Ви, за които се плаща винетна такса и ще актуализира разстоянието и времето за изминаване на маршрута.

## ПОКАЗВАНЕ НА МАРШРУТА

### Показване на картата

Натиснете бутона **MAP** за преглед на картата.

Този преглед показва моментното местоположение, като автомобилът Ви се изобразява под формата на стрелка, оградена от кръгче, в центъра на екрана. Стрелката показва посоката на пътуване.

Информацията на най-горния ред показва името на пътя, по който се движите, или името на пътя, по който трябва да продължите, ако приближава завои.

Можете да промените начина, по който е показана картата, чрез променяне на мащаба и ориентацията. Натиснете съответните функционални бутони, за да промените мащаба на картата и ползвайте бутоните със стрелки наляво и надясно, за да приближите или отдалечите. Текущият мащаб на картата е показан на дисплея.

Настройките на мащаба на картата могат да бъдат задавани между 50 м и 500 км или между 0.05 и 500 мили с автоматичната настройка, намираща се в крайно ляво. Автоматичната настройка променя мащаба

на картата в зависимост от вида на пътя, по който шофирате.

## Увеличение на кръстовище

Тази опция автоматично увеличава показаната карта, когато трябва да направите завои или да изпълните по-сложни маневри. Известно време след това скалата на увеличение се връща към първоначалната си настройка.

Изберете AUTO, за да активирате увеличението на кръстовище.

## Показване на навигацията

След започването на навигиран маршрут, екранът по подразбиране е главният навигационен екран:

Когато в ход е активен маршрут, направляването ще се извършва чрез информация на екрана и гласови команди. Който и източник на звук да изберете, основната информация улица по улица и информацията за оставащото разстояние ще останат на екрана под формата на графична притурка. Не е необходимо да оставяте уреда на основен навигационен екран, когато навигирате маршрут. Може да извикате малко по-подробна информация чрез основния навигационен екран, ако това е необходимо.

### ВНИМАНИЕ!



Не разчитайте на командите на екрана, когато навигирате. Винаги следвайте гласовите напътствия и не отделяйте поглед от пътя пред Вас.

---

## Канал за трафик съобщения

---

### ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Каналите за трафик съобщения (ТМС) се излъчват по FM радиовълни. ТМС е опция, която получава предупреждения за трафика, които могат да бъдат ползвани за планиране на алтернативни маршрути и избягване на забавяния.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТМС

Натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**, за да извикате страницата с трафик менюто.

### Съобщаване на трафика

Съобщаването на трафика (**TA**) може да бъде включено или изключено чрез това меню. Ако е включено, в информационната част на статус бара се показва TA индикатор.

Станции, които се излъчват по FM радиовълните и носят информация за трафика (TR), се познават по надписа TR, показан на екрана. Когато е включено TA, радиото ще излъчва тези съобщения и музиката ще се прекъсва. След като съобщенията приключат, музиката ще продължи.

### Прекъсване на съобщаването на трафика

Уредът ще се върне към нормално действие в края на всяко съобщение за трафика. За да прекъснете съобщението преждевременно, натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC** по време на съобщението.

### Използване на ТМС съобщения

За да прегледате ТМС съобщенията, можете или да изберете преглед, който показва само съобщения, засягащи избрания маршрут, или преглед, който показва всички получени съобщения.

Изберете желаня елемент, за да се покаже списък с ТМС съобщения. Това е само общ преглед, който дава много основна информация. Изберете съобщението, за което искате допълнителна информация и ще се появи друг екран, който дава пълна информация относно мястото на инцидента и т.н.

### **АКТУАЛИЗИРАНИЯ НА КАРТАТА**


Пътната мрежа постоянно се променя заради нови пътища, промени в класификацията на пътищата и др. Следователно, невинаги е възможно данните на картата в системата и моментната пътна обстановка да съвпадат напълно.


Информацията в картата се актуализира редовно, но не всички райони са отразени в еднакви подробности. Някои пътища, в частност частните пътища, може да не бъдат включени в базата данни. За най-голяма точност винаги използвайте най-новата версия навигационен диск. Вашият представител може да Ви снабди с такъв.


# Въведение аудио система


## ВАЖНА АУДИО ИНФОРМАЦИЯ


### ВНИМАНИЕ!

 Поради техническа несъвместимост, записваеми (CD-R) и презаписваеми (CD-RW) дискове може да не работят правилно.

 Тези CD уредби просвирват компакт дискове, произведени в съответствие със стандарта за звукова спецификация „Червена книга“. Просвирването на защитени компакт дискове от производителите, които не спазват този стандарт, не може да бъде гарантирано.

 Двойни компакт дискове, двустранни компакт дискове (DVD Plus, CD-DVD format), възприети от музикалната индустрия, са по-дебели от обикновените дискове и затова не може да се гарантира тяхното просвирване, възможно е да възникнат проблеми. Дискове с неправилна форма и дискове със слой, предпазващ от надраскване или самозалепащи се етикети да не се използват. Според гаранционните условия, намирането на подобни дискове в аудио системи, върнати за ремонт, ще доведе до отказ за тяхното поправяне.

 Всички CD плейри са предвидени да просвирват стандартни 12 см. аудио компакт дискове.

 Аудио системата може да се повреди, ако неподходящи предмети като кредитни карти или монети бъдат вкарани в процепа за поставяне на компакт диск.

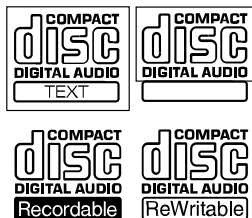
## Етикети аудио система

**КЛАС 1  
ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ**

**ВНИМАНИЕ – ИЗЛЪЧВА НЕВИДИМА ЛАЗЕРНА РАДИАЦИЯ  
ПРИ ОТВАРЯНЕ  
НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО В ЛЪЧА И НЕ ГО РАЗГЛЕЖДАЙТЕ С  
ПОМОЩТА НА ОПТИЧНИ УРЕДИ.**

## Маркировки компакт диск

### Аудио компакт диск



### MP3

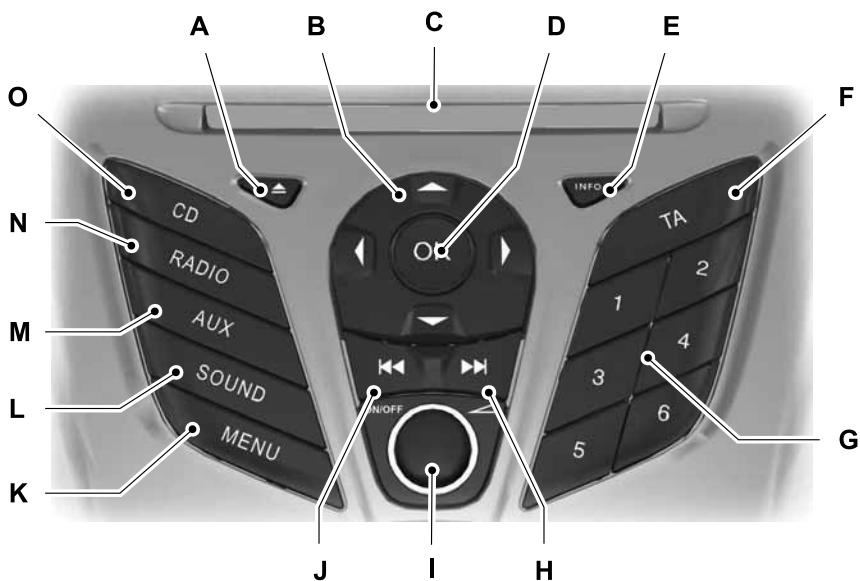


## Преглед аудио система

### ПРЕГЛЕД АУДИО СИСТЕМА

**Забележка:** системата има вграден мулти-функционален дисплей, намиращ се над отвора за поставяне на дискове. На него се изписва важна информация относно управлението на аудио системата. В допълнение на дисплея се появяват различни икони, които светват при използване на съответната функция (например CD, Радио или Aux).

### Вид 1



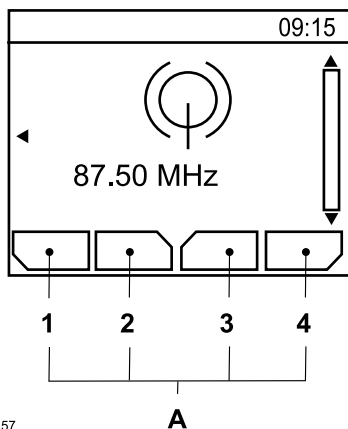
E130324

- A изваждане на компакт диск. Вж. **CD ПЛЕЪР** (стр. 249)
- B стрелки навигация
- C отвор за поставяне на компакт диск. Вж. **CD ПЛЕЪР** (стр. 249)
- D OK
- E информация
- F трафик съобщения. Вж. **Бутон за трафик информация** (стр. 245)
- G бутони станции. Вж. **Програмирани бутони станции** (стр. 245).

## Преглед аудио система

- H търсене нагоре. Избор на песен от компакт диск. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249).
- I бутон включване/изключване и контрол на силата на звука
- J търсене надолу. Избор на песен от компакт диск. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249).
- K избор меню
- L бутон звук. Вж. **Бутон звук** (стр. 244).
- M избор Aux. Вж. **AUX IN вход (стр. 127)**. Вж. **AUX IN вход** (стр. 253).
- N избор на радио и вълнов обхват. Вж. **Работа с аудио системата**. (стр. 244)
- O избор на компакт диск. Вж. **CD плеър** (стр. 249)

### Вид 2

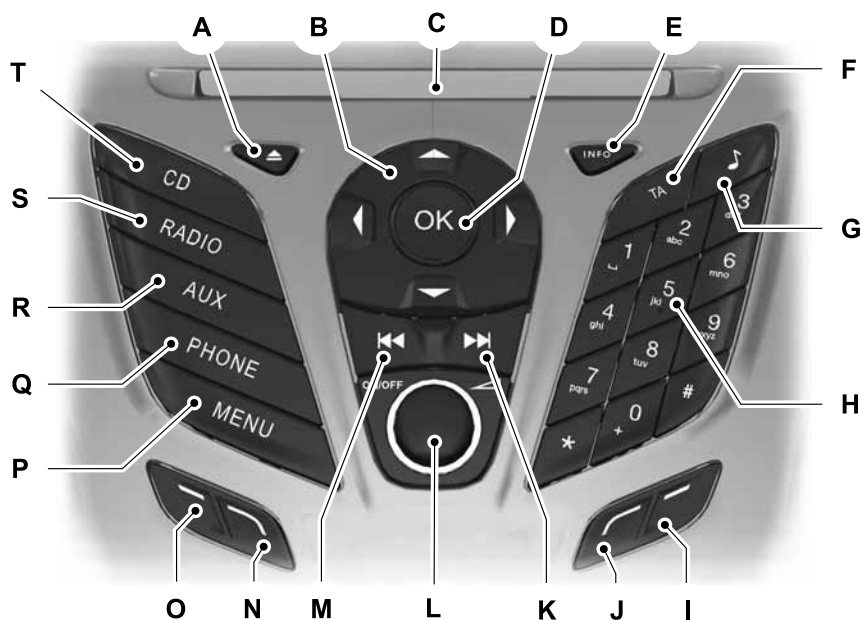


E104157

- A описание на функциите на бутони 1-4



## Преглед аудио система



E130142

- A изваждане на компакт диск. Вж. CD ПЛЕЪР (стр. 249)
- B стрелки навигация
- C отвор за поставяне на компакт диск. Вж. CD ПЛЕЪР (стр. 249)
- D OK
- E информация
- F трафик съобщения. Вж. **Бутон за трафик информация** (стр. 245)
- G бутон за звука. Вж. **Бутон за звука** (стр. 244)
- H клавиатура и бутони станции. Вж. **Използване на телефона** (стр. 257). Вж. **Програмирани бутони станции** (стр. 245).
- I функция 4
- J функция 3
- K търсене нагоре. Избор на песен от компакт диск. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249).

## Преглед аудио система

L включване/изключване и контрол на силата на звука

M търсене надолу. Избор на песен от компакт диск. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244).  
Вж. **Избор на песен** (стр. 249).

N функция 2

O функция 1

P избор меню

Q меню телефон. Вж. **Телефон** (стр. 255)

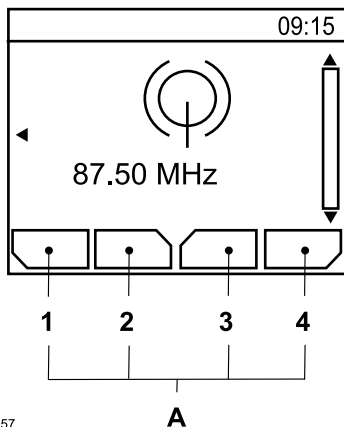
R избор Aux, USB и iPod. Вж. **AUX IN вход (стр. 127)**. Вж. **AUX IN вход** (стр. 253). Вж. **Свързване** (стр. 275)

S избор на радио и вълнов обхват. Вж. **Работа с аудио системата.** (стр. 244)

T избор на компакт диск. Вж. **CD плейър** (стр. 249)

Функционални бутони 1 до 4 са зависими от контекста и функцията им се променя според избрания режим на аудио системата. Описания за функциите се изписват в долната част на дисплея.

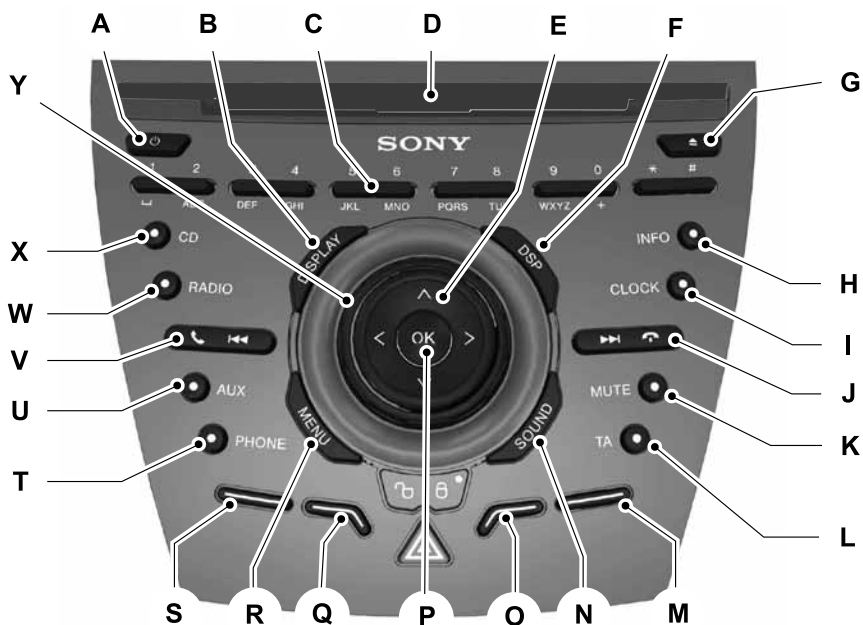
### Вид 3



E104157

A описание на функциите на бутони 1-4

## Преглед аудио система



E129074

- A бутон включване/изключване
- B избор дисплей
- C клавиатура телефон и програмирани станции. Вж. **Използване на телефона** (стр. 257). Вж. **Програмирани бутони станции** (стр. 245).
- D отвор за поставяне на компакт диск. Вж. **CD ПЛЕЪР** (стр. 249)
- E стрелки навигация
- F DSP избор. Вж. **Цифрова обработка сигнали (DSP)** (стр. 247)
- G изваждане на компакт диск. Вж. **CD ПЛЕЪР** (стр. 249)
- H информация
- I часовник
- J търсене нагоре. Избор на песен от компакт диск. Приключване на разговор. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249). Вж. **Използване на телефона** (стр. 257).

## Преглед аудио система

---

- K    заглушаване
- L    трафик съобщения. Вж. **Бутон за трафик информация** (стр. 245)
- M    функция 4
- N    бутон за звука. Вж. **Бутон за звука** (стр. 244)
- O    функция 3
- P    ОК
- Q    функция 2
- R    избор меню
- S    функция 1
- T    меню телефон. Вж. Телефон (стр. 255)
- U    избор Aux. Вж. **AUX IN вход** (стр. 127). Вж. **AUX IN вход** (стр. 253).
- V    търсене надолу. Избор на песен от компакт диск. Приемане на обаждане. Вж. **Бутон за избор на станции** (стр. 244). Вж. **Избор на песен** (стр. 249). Вж. **Използване на телефона** (стр. 257).
- W    избор на радио и вълнов обхват. Вж. **Работа с аудио системата.** (стр. 244)
- X    избор на компакт диск. Вж. **CD плеър** (стр. 249)
- Y    контрол на силата на звука

Функционални бутони 1 до 4 са зависими от контекста и функцията им се променя според избрания режим на аудио системата. Описания за функциите се изписват в долната част на дисплея.

### **ЗАЩИТА НА АУДИО СИСТЕМАТА**

Всяка система има свой уникален код, свързан с идентификационния номер на автомобила (VIN). Системата автоматично проверява дали аудио системата и автомобилът съвпадат, преди да започне да функционира.

Ако се появи съобщение относно кода за защита, обърнете се към Вашия представител.

# Работа с аудио уредбата

---

## БУТОН ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете бутона за включване/изключване. Ако запалването е изключено, уредбата ще работи един час.

Радиото ще се изключи автоматично след един час.

## БУТОН ЗА ЗВУКА

С този бутон можете да зададете настройките на звука (например бас и дискант).

1. Натиснете бутона за звук
2. Използвайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да изберете необходимата настройка.
3. Използвайте бутоните със стрелки наляво и надясно, за да промените настройката. На дисплея се изписва избраното ниво.
4. Натиснете бутон ОК, за да потвърдите новата настройка.

## БУТОН ЗА ВЪЛНОВ ОБХВАТ

Натиснете бутон RADIO, за да изберете един от наличните вълнови обхвати.

С този бутон превключвате и в режим радио от друг режим.

Друг начин е да натиснете бутона със стрелка наляво, за да видите наличните вълнови обхвати. Изберете този, който желаете и натиснете бутон ОК.

## БУТОН ЗА ИЗБОР НА СТАНЦИИ

### Автоматично търсене

Изберете вълнов обхват и кратко натиснете един от бутоните за търсене. Системата ще започне автоматично търсене и ще се спре на първата засечена радиостанция в посоката на търсене, която сте избрали.

## Ръчно търсене

### Вид 1

1. Натиснете бутон MENU
2. Изберете режим RADIO и след това MANUAL TUNE (ръчна настройка).
3. Използвайте бутоните със стрелки наляво и надясно, за да се придвижвате нагоре или надолу във вълновия обхват през кратки интервали, а за бързо придвижване натиснете и задръжте бутона, докато откриете станцията, която желаете да слушате.
4. Натиснете ОК, за да потвърдите избраната станция.

### Вид 2 и 3

1. Натиснете функционален бутон 2
2. Използвайте бутоните със стрелки наляво и надясно, за да се придвижвате нагоре или надолу във вълновия обхват през кратки интервали, а за бързо придвижване натиснете и задръжте бутона, докато откриете станцията, която желаете да слушате.
3. Натиснете ОК, за да потвърдите избраната станция.

## Сканиране

Тази функция ви позволява да прослушвате по няколко секунди от предаването по всяка засечена станция.

### Вид 1

1. Натиснете бутон MENU
2. Изберете режим RADIO и след това SCAN
3. Използвайте бутоните за търсене, за да сканирате нагоре или надолу избрания вълнов обхват.
4. Натиснете ОК, за да потвърдите избраната станция.

### Вид 2 и 3

1. Натиснете функционален бутон 3
2. Използвайте бутоните за търсене, за да сканирате нагоре или надолу избрания вълнов обхват.
3. Натиснете функционален бутон 3 отново, или ОК, за да потвърдите избраната станция.

# Работа с аудио уредбата

## БУТОНИ С ПРЕПРОГРАМИРАНИ СТАНЦИИ

Тази функция Ви позволява да съхранявате любимите си станции, така че да могат да бъдат избирани при включване към съответния вълнов обхват и натискане на един от предварително зададените бутони.

1. Изберете вълнов обхват
2. Изберете желаната станция
3. Натиснете и задръжте един от бутоните. Лентов индикатор и съобщение се появяват. Когато лентовият индикатор достигне края, станцията е съхранена. Аудио системата ще изключи звука за момент, за да потвърди.

Същата процедура се прилага за всеки вълнов обхват и за всеки бутон.

В режим радио, съхранените станции могат да се избират и с натискане на бутоните със стрелка нагоре, надолу и надясно или бутона ОК. След това се маркира желаната станция и се натиска ОК.

**Забележка:** когато пътувате из различни територии на страната, FM станции, които излъчват на различна честота и са запазени на бутоните за бърз избор, ще бъдат обновени в съответствие с правината честота за района.

## БУТОН ЗА АВТОМАТИЧНО СЪХРАНЯВАНЕ

**Забележка:** тази функция съхранява до 10 от най-силните налични сигнали във вълнов обхват FM или AM и ги съхранява на мястото на преходните запазени станции. Може да се използва и за ръчно запазване на станции по същия начин както други вълнови обхвати.

**Забележка:** за вид 3 трябва да изберете или FM AST, или AM AST, за да ползвате тази функция.

- Натиснете и задръжте функционален бутон 1, или бутон RADIO.
- Когато търсенето приключи, звукът се възстановява и най-силните радио сигнали се съхраняват в бутоните за бърз избор.

## БУТОН ЗА ТРАФИК ИНФОРМАЦИЯ

Много станции, които излъчват в FM вълнов обхват имат TR код, което означава, че предават и трафик информация.

## Активиране на съобщения за трафика

Преди да започнете да получавате съобщения за трафика, трябва да натиснете бутон TA или TRAFFIC. TA се изписва на дисплея, за да покаже, че функцията е активирана.

Ако сте избрали станция, която излъчва трафик информация, ще се изпише и TR. В противен случай системата ще потърси станция, която предава такава информация.

При получаване на трафик информация, просвирването на CD или радиото ще бъдат прекъснати и на дисплея ще се изпише Трафик съобщение (TA).

Ако е избрана станция, която не излъчва такава информация, или бъде включена чрез някой от предварително програмираните бутони, аудио системата ще остане включена на тази станция, докато:

- TA или TRAFFIC не бъде изключено, и след това отново бъде включен
- При някои модели силата на звука бъде зададена на ниво 0 за четири минути, след което аудио системата ще се включи към друга станция, излъчваща трафик информация.

## Сила на звука на трафик съобщенията

Трафик съобщенията прекъсват нормалното предаване на предварително зададено минимално ниво, което е обикновено по-силно от нормалната сила на звука.

За да настроите предварително зададената сила на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да направите необходимите корекции по време на входящи ТА съобщения. На дисплея ще се покаже избраното ниво.

### **Прекъсване на трафик съобщение**

Аудио системата ще преминава към нормален режим след края на всяко трафик съобщение. За да прекъснете съобщението, натиснете ТА или TRAFFIC, докато то звучи.

**Забележка:** ако натиснете ТА или TRAFFIC в друг момент, ще откажете получаването на следващи трафик съобщения.



## Менюта аудио система

---

### АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА СИЛАТА НА ЗВУКА

Когато е наличен, автоматичният контрол на силата на звука (АКСЗ) настройва силата на звука, за да компенсират шума на двигателя и страничните шумове.

1. Натиснете бутон MENU и изберете AUDIO.
2. Изберете AVC LEVEL (ниво АКСЗ) или ADAPTIVE VOL (адаптивна сила звук).
3. Използвайте бутоните с дясна и лява стрелка, за да настроите.
4. Натиснете бутон ОК, за да потвърдите избора си.
5. Натиснете бутон MENU, за да се върнете.

### ЦИФРОВА ОБРАБОТКА СИГНАЛИ (DSP)

#### DSP настройка

Тази функция взема предвид разликите в разстоянието от различните високоговорители в превозното средство до всяка седалка. Изберете позицията, според която да бъде настроен звукът.

#### DSP еквилайзер

Изберете стила музика, който предпочитате. Аудио системата ще се настрои в зависимост от съответния стил за оптимален ефект.

#### Промяна на DSP настройки

1. Натиснете бутон MENU
2. Изберете AUDIO или AUDIO SETTINGS.
3. Маркирайте съответната DSP функция
4. Използвайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да изберете съответната настройка
5. Натиснете бутон ОК, за да потвърдите избора си.
6. Натиснете бутон MENU, за да се върнете.

### ИЗЛЪЧВАНЕ НА НОВИНИ

Някои аудио системи прекъсват работа, за да излъчват новинарски емисии на станции от FM вълновия обхват, RDS или EON станции по същия начин, както се предоставя трафик информация.

При излъчване новини, дисплеят ще укаже, че е получена емисия. Новините се предават със същата сила на звука, както и трафик съобщенията.

1. Натиснете бутон MENU.
2. Изберете AUDIO или AUDIO SETTINGS.
3. Изберете NEWS и включете или изключете с помощта на бутон ОК.
4. Натиснете бутон MENU, за да се върнете.

### АЛТЕРНАТИВНИ ЧЕСТОТИ

Много програми, които излъчват на FM честота, имат програмен идентификационен (PI) код, който може да бъде разпознат от аудио системи.

Ако сте активирали търсенето на алтернативни честоти (AF) и преминете от една зона на предаване в друга, системата ще потърси и ще превключи автоматично към по-силен сигнал, ако открие такъв.

При определени условия, обаче, AF настройването може временно да наруши нормалното приемане.

## Менюта аудио система

---

Когато е избрана тази функция, системата постоянно преценява силата на сигнала и ако открие по-силен сигнал, превключва на него. Системата изключва звука, докато проверява списък с алтернативни честоти и ако е необходимо, претърсва веднъж целия избран вълнов обхват за истинска алтернативна честота.

Тя възстановява радио приемането, когато открие такава, или ако не успее, се връща към запаметената честота.

Когато е избрана тази функция, на дисплея се изписва AF.

1. Натиснете бутон MENU.
2. Изберете AUDIO или AUDIO MENU.
3. Изберете ALTERNAT FREQ. или ALTERNATIVE FREQ. и включете или изключете с помощта на бутон OK.
4. Натиснете бутон MENU, за да се върнете.

### **РЕГИОНАЛЕН РЕЖИМ (REG)**

Регионалният режим (REG) контролира поведението на AF, превключвайки между регионално свързани мрежи на компания майка. Компанията може да поддържа относително голяма мрежа в голяма част от страна. В различните часове на деня тази широка мрежа може да бъде разделена на няколко по-малки регионални мрежи, обикновено съсредоточени в по-големите градове. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти, цялата мрежа предава една и съща програма.

Включен регионален режим: предотвратява случайни AF превключвания, когато съседни регионални мрежи не излъчват същата програма.

Изключен регионален режим: това позволява достъп до по-голяма мрежа на покритие, ако съседните регионални мрежи излъчват същата програма, но може да причини случайни AF превключвания, ако не я излъчват.

1. Натиснете бутон MENU.
2. Изберете AUDIO или AUDIO SETTINGS.
3. Изберете RDS REGIONAL и включете или изключете с помощта на бутон OK.
4. Натиснете бутон MENU, за да се върнете.

# Компакт диск плеър

## ПРОСВИРВАНЕ НА КОМПАКТ ДИСК

**Забележка:** По време на просвирването, дисплеят показва информация за компакт диска, песента и времето, което е изминало от началото на песента.

По време на радио приемане, натиснете бутона CD веднъж, за да преминете към изпълнение на компакт диск.

Просвирването ще започне веднага щом дискът се зареди.

## ИЗБОР НА ПЕСЕН

- Натиснете бутона за търсене нагоре веднъж, за да превключите на следващата песен или го натискайте многократно, за да достигнете по-нататъшни песни.
- Натиснете бутона за търсене надолу веднъж, за да пуснете отново същата песен. Ако бъде натиснат до две секунди след началото на песен, предишната песен ще бъде избрана.
- Натискайте бутона за търсене надолу многократно, за да изберете предишни песни.
- Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу и използвайте бутона ОК, изберете желаната песен.

## Вид 2 и 3

Номерът на желаната песен може да бъде въведен с помощта на цифровата клавиатура. Наберете желания номер (например 1 и след това 2 за песен номер 12) или натиснете цифра и веднага натиснете ОК.

## ПРЕВЪРТАНЕ НАПРЕД / НАЗАД

Натиснете и задръжте бутона за търсене напред или този за търсене назад, за да превъртите напред или назад песен от диска.

## РАЗБЪРКАНО ПРОСВИРВАНЕ (SHUFFLE / RANDOM)

Разбърканото просвирване (познато като shuffle или random) пуска всички песни на компакт диска в произволен ред.

### Вид 1

1. Натиснете бутона MENU и изберете CD MODE.
2. Изберете SHUFFLE, което позволява включването или изключването на функцията.

Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват или просвирването на целия диск, или на всички песни в директорията, в произволен ред.

### Вид 2 и 3

Натиснете функционален бутон 2.

**Забележка:** Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват или просвирването на целия диск, или на всички песни в директорията, в произволен ред. Чрез повторно натискане на функционален бутон 2 можете да превключите между тези две опции.

Използвайте бутона за търсене нагоре или надолу, за да изберете следващата произволна песен.

## ПОВТАРЯНЕ НА ПЕСНИТЕ НА КОМПАКТ ДИСКА

### Вид 1

1. Натиснете бутона MENU и изберете CD MODE.
2. Изберете REPEAT, което позволява включването или изключването на функцията. Ще се изпълнява само избраната песен.

Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват повторение на една песен или повтаряне на всички песни в директорията.

### Вид 2 и 3

Натиснете функционален бутон 1.

# Компакт диск плеър

Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват повторение на песента или повторяне на всички песни в директорията. Чрез повторно натискане на функционален бутон 1 можете да превключите между тези две опции.

## СКАНИРАНЕ НА ПЕСНИТЕ НА КОМПАКТ ДИСКА

Функцията SCAN Ви позволява да прослушате приблизително 5 секунди от началото на всяка песен.

### Вид 1

Възможни са различни режими на сканиране, в зависимост от вида на компакт диска, който бива прослушван.

1. Натиснете бутона MENU и изберете CD MODE.
2. Изберете SCAN, което позволява включването или изключването на функцията.

**Забележка:** Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват сканиране на всички песни в компакт диска, или само на песните в директорията.

3. Натиснете бутона OK, за да спрете режима на сканиране.

### Вид 2 и 3

1. Натиснете функционален бутон 3

**Забележка:** Когато се просвирва MP3 компакт диск, опциите включват сканиране на всички песни в компакт диска, или само на песните в директорията. Чрез повторно натискане на функционален бутон 3 можете да превключите между тези две опции.

3. Натиснете функционален бутон 3 отново, за да спрете режима на сканиране.

## ПРОСЛУШВАНЕ НА MP3 ФАЙЛОВЕ

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) е стандартна технология и формат за компресиране на аудио данни. Това позволява по-ефективното използване на аудио файлове.

Можете да прослушвате MP3 файлове, записани на CD-ROM, CD-R и CD-RW. Дискът трябва да бъде формат ISO 9660 ниво 1 или ниво 2, или формат Joliet или Romeo. Също така можете да ползвате мултисесийни дискове.

## Формат ISO 9660

Това е най-често срещаният международен стандарт за форматиране на файлове и директории на CD-ROM.

Има няколко нива на спецификация. В ниво 1 имената на файловете трябва да бъдат във формат 8.3 (не повече от 8 символа в името, не повече от 3 символа в разширението "MP3") и с главни букви.

Имената на директориите не могат да бъдат по-дълги от 8 символа. Не може да има повече от 8 нива директории. Спецификациите на ниво 2 позволяват имена на файлове, дълги до 31 символа.

Всяка директория може да има до 8 поддиректории.

За Joliet и Romeo, моля, спазвайте тези ограничения, когато настройвате Вашия софтуер за записване на дискове.

## Мултисесия

Това е метод на записване, който позволява добавяне на данни, използвайки метода Track-At-Once.

Стандартните дискове започват с контролна зона, наречена уводна област и приключват със зона, наречена заключителна област. Мултисесийен диск е диск, който има няколко сесии, като всеки сегмент от уводната до заключителната област се счита за отделна сесия.

- CD-Extra: Форматът, който записва аудио (аудио CD данни) като песни в първата сесия и данни като песни във втората сесия.
- Смесено CD: В този формат, данните се записват като песен 1, а звукът (аудио CD данни) се записва като песен 2.

# Компакт диск плеър

## Файлови формати

- При други формати, различни от ISO 9660 ниво 1 и ниво 2, имената на файловете и папките може да бъдат показвани грешно.
- Когато именувате, не пропускайте да добавите разширението на файла ".MP3" към името на файла.
- Ако сложите разширение ".MP3" на файл, който не е MP3, устройството няма да може да разпознае файла правилно и ще произведе произволен шум, който може да увреди тонколониите.
- Следните дискове отнемат повече време при стартиране на прослушване.
  - диск със сложна дървообразна структура
  - мултисесиен диск
  - нефинализиран диск, към който може да се добавят данни.

## Прослушване на мултисесиен диск

### Когато първата песен от първата сесия е аудио CD данни

Само аудио CD данни от първата сесия биват прослушвани. CD данни, които не са аудио / MP3 файлова информация (номер на песента, време и др.) биват показани без звук.

### Когато първата песен от първата сесия не е аудио CD данни

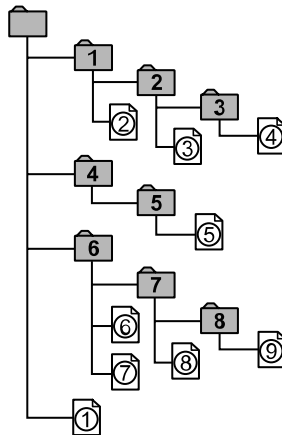
- Ако в диска има MP3 файл, само MP3 файл(ове) бива(т) прослушван(и) и останалите данни биват прескачани. (Аудио CD данните не биват разпознати.)
- Ако в диска няма MP3 файлове, нищо не се изпълнява. (Аудио CD данните не биват разпознати.)

## Ред на прослушване на MP3 файловете

Редът на прослушване на папките и файловете е следният.

**Забележка:** директория, която не съдържа MP3 файл, се пропуска.

**Насоки за прослушване:** За да нагласите желан ред на прослушване, преди името на папката или файла, въведете реда чрез номер (например "01", "02") и тогава запишете съдържанието на диск. (Редът зависи от записващия софтуер.)



E104206

## ID3 Tag Version 2

Когато се прослушва MP3 файл, съдържащ ID3 Tag Version 2, се случва следното:

- Когато пропускате част от ID3 Tag Ver. 2 (в началото на песен), не се произвежда звук. Времето на прескачане се сменя, в зависимост от капацитета на ID3 Tag Ver. 2. Например: При 64 килобайта, то е около 2 секунди (с RealJukebox).
- Показаното изтекло време след пропускането на част от ID3 Tag Ver. 2 е неточно. По време на прослушване на MP3 файлове с битрейт различен от 128kbps, времето не бива показвано правилно.
- Когато MP3 файл е създаден със софтуер за конверсия на MP3 (напр. RealJukebox – регистрирана търговска марка на RealNetworks Inc. ), ID3 Tag Ver. 2 ще бъде записан автоматично.

# Компакт диск плеър

---

## MP3 навигация

MP3 песни могат да бъдат записвани на компакт диска по няколко начина. Могат всичките да бъдат поставени в основната директория като стандартен аудио диск или могат да бъдат поставени в директории, които могат да обозначават, например, албум, певец или жанр.

Нормалната последователност на прослушване на дискове с множество директории е да бъдат прослушани първо песните от най-горно ниво, след това песните в поднивото и така нататък.

- Натиснете бутоните със стрелки нагоре или надолу, за да отворите списъка с песните.
- Навигирайте през йерархията на директориите, използвайки бутоните със стрелки, за да изберете друга директория или песен (файл).
- Натиснете ОК, за да изберете маркираната песен.

## ОПЦИИ НА ПОКАЗВАНЕ НА MP3

**Забележка:** аудио системи от вид 1 може да изискват няколкократно натискане на бутона INFO, за да бъде показана цялата наличната информация за песента.

По време на прослушване на MP3 диск може да бъде показана определена информация, кодирана във всяка песен. Подобна информация обичайно включва:

- Името на файла
- Името на директорията
- ID3 информация, която може да бъде името на албума или изпълнителя.

Аудио системата обикновено показва името на файла, който бива прослушван. За да изберете някой от другите детайли от информацията:

- Натиснете бутона INFO.

## Опции на показване на текст на CD

Когато прослушвате аудио диск с CD текст, може да бъде показана ограничена информация, кодирана във всяка песен. Подобна информация обичайно включва:

- Името на диска
- Името на изпълнителя
- Името на песента

Тези опции на показване се избират по същия начин като тези за MP3.

## ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРОСЛУШВАНЕТО НА КОМПАКТ ДИСКА

За да изберете радио за всички аудио системи:

- Натиснете бутона RADIO.

**Забележка:** Компакт дискът няма да бъде изваден; дискът ще бъде паузиран до мястото, до където е стигнало изпълнението.

За да продължите прослушването на диска, натиснете отново бутона CD.

### AUX IN ГНЕЗДО

**Забележка:** за оптимално представяне при използване на външен звуков източник, усилете силата на звука на източника. Това ще намали звуковите смущения при зареждане на устройството през извода за захранване на автомобила.

Вграденият AUX IN вход позволява външно устройство, като например MP3 плеър, да се свърже с аудио системата на автомобила. Звукът се възпроизвежда през тонколониите на автомобила.

За да свържете външно устройство, използвайте обикновен 3.5 мм жак, който да пъхнете в AUX IN входа.

Изберете режим AUX IN с помощта на AUX бутона и звукът от външното устройство ще започне да се чува през тонколониите на автомобила. LINE IN или LINE IN ACTIVE ще се изпише на дисплея на аудио системата. Силата на звука, басът и високите честоти могат да се настройват чрез аудио системата както обикновено.

Бутоните на аудио системата могат да се използват и за избиране на режим радио или CD, докато външното устройство е все още свързано.

## Проблеми при използване на аудио системата

---


### ПРОБЛЕМИ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА АУДИО СИСТЕМАТА

съобщение аудио система	решение
PLEASE CHECK CD (моля, проверете компакт диска)	Основно съобщение за грешка при проблем с компакт диска, като например проблем с разчитането на диска, поставен диск с данни и т.н. проверете дали диска е поставен правилно. Почистете го и опитайте отново, или подменете диска с познат диск с музика. Ако проблемът не изчезне, обърнете се към Вашия представител.
CD DRIVE MALFUNCTION (неизправност на компакт диск устройството)	Общо съобщение за грешка, като например възможна повреда в механизма на устройството.
CD DRIVE HIGH TEMP (висока температура на компакт диск устройството)	Околната температура е твърде висока – устройството няма да заработи, докато не се охлади
IPOD ERROR READING DEVICE (грешка в разчитането на iPod устройството)	Общо съобщение за проблем с iPod устройството, като например невъзможност за разчитане на информацията. Уверете се, iPod устройството е правилно свързано. Ако проблемът не изчезне, обърнете се към Вашия представител.



## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


 Ползването на системата, докато двигателят е изключен, ще изтощи акумулатора.

Този раздел описва функциите и опциите на Bluetooth хендс-фрий системата за мобилен телефон.

Bluetooth функцията за мобилен телефон като част от системата осъществява връзката между аудио или навигационната система и Вашия мобилен телефон. Тя Ви позволява да ползвате аудио или навигационната система, за да осъществявате или получавате обаждания, без да се налага да държите мобилния си телефон.

## Съвместимост на телефони

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 След като не съществува общо споразумение, производителите на мобилни телефони могат да влагат разнообразни профили в техните Bluetooth устройства. Поради тази причина може да се установи несъответствие между телефона и хендс-фрий системата, което може да навреди на работата на системата. За да се избегне тази ситуация, ползвайте само препоръчаните телефони.

Моля посетете уебсайта [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) за пълна информация.

## BLUETOOTH НАСТРОЙКИ

Преди да можете да ползвате телефона чрез автомобила, той трябва да бъде сдвоен с телефонната система на автомобила.

## Боравене с телефони

Със системата на автомобила могат да бъдат сдвоени до шест Bluetooth устройства.

**Забележка:** Ако по време на обаждане използваният телефон бъде избран за новия активен телефон, обаждането ще бъде прехвърлено към аудио системата на автомобила.

**Забележка:** Дори когато е свързан към системата на автомобила, телефонът Ви може да се ползва и по нормалния начин.

## Изисквания за Bluetooth връзка

Преди да бъде осъществена Bluetooth телефонна връзка, е необходимо следното:

1. Bluetooth опцията трябва да бъде активирана на телефона и на аудио системата. Уверете се, че Bluetooth опцията в менюто на аудио системата е включена (ON). За информация относно настройките на телефона, погледнете книжката с упътване за потребителя.
2. Потърсете Ford Audio в Bluetooth менюто на телефона Ви и го изберете.
3. Въведете кода, показан на дисплея на превозното средство, използвайки клавиатурата на телефона. Ако на дисплея не е показан кодов номер, въведете Bluetooth PIN код 0000, използвайки клавиатурата на телефона. Сега въведете Bluetooth PIN кода, показан на дисплея на превозното средство.
4. Ако мобилният Ви телефон поиска да дадете разрешение за автоматична връзка, натиснете ДА (YES).

**Забележка:** Телефонното обаждане ще бъде прекъснато, ако аудио системата бъде изключена. Ако ключът за запалване бъде завъртан в позиция изключено, телефонното обаждане ще продължи.

## ТЕЛЕФОННИ НАСТРОЙКИ

### Списък с контакти

**Забележка:** Може да се наложи да потвърдите достъпа на Bluetooth системата до списъка с контакти чрез мобилния телефон.

# Телефон

При включването зареждането на списъка с контакти може да се забави няколко минути, в зависимост от размера му.

## Категории на телефонния указател

Категорията е изобразена чрез символ:



Телефон



Мобилен телефон



Домашен



Служебен

## Избиране на телефона за активен телефон

**Забележка:** Ако по време на обаждане използваният телефон бъде избран за новия активен телефон, обаждането ще се прехвърли към аудио системата на автомобила.

Когато използвате системата за пръв път, няма телефон, който да е свързан към системата.

След като включите запалването и аудио системата, Bluetooth телефонът трябва да бъде сдвоен със системата. Виж **Bluetooth настройки** (стр. 255).

След сдвояването на Bluetooth телефон със системата, този телефон става активен. За по-подробна информация погледнете менюто на телефона.

Изберете телефона от менюто за активен телефон.

След повторно включване на запалването и радиото, системата избира като активен последния активен телефон.

**Забележка:** В някои случаи Bluetooth връзката трябва да бъде потвърдена и от телефона.

## Сдвояване с втори Bluetooth телефон

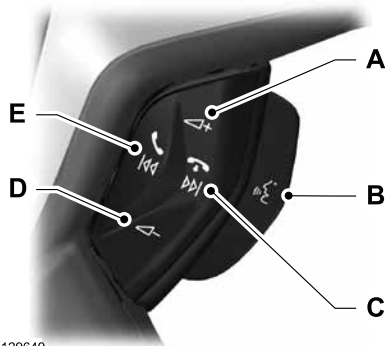
Сдвойте нов Bluetooth телефон, както е описано в изискванията за Bluetooth връзка.

Телефоните, запазени в системата, са достъпни от списъка с телефони на аудио системата.

**Забележка:** Могат да бъдат сдвоени не повече от шест устройства. Ако шест устройства вече са сдвоени, едно от тях трябва да бъде изтрито, за да може да се сдвои ново устройство.

## БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ТЕЛЕФОНА

### Дистанционно управление



E129649

- A Увеличаване на звука
- B бутон за звука
- C Прекратяване на обаждането
- D Намаляване на звука
- E Отговаряне на обаждането

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОНА

**Забележка:** За подробна информация относно бутоните за управление, вижте аудио инструкциите. Вж **Преглед на аудио системата** (стр. 237)

**Забележка:** Можете да излезете от менюто на телефона, като натиснете който и да е от бутоните **CD**, **RADIO** или **AUX**.

**Забележка:** Бутоните със стрелки нагоре и надолу, бутоните за търсене нагоре и надолу и бутонът **OK** могат да бъдат ползвани както от волана, така и от аудио системата.

Този раздел описва телефонната функция на аудио системата.

Трябва да има наличен активен телефон.

Дори когато е свързан към системата на автомобила, телефонът Ви може да се ползва и по нормалния начин.

## Осъществяване на обаждане

### Набиране на номер чрез гласовия контрол

Телефонни номера могат да бъдат избирани чрез гласов контрол. Виж **Телефонни команди** (стр. 267).

### Набиране на номер, използвайки списъка с контакти

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Натискайте бутоните със стрелки нагоре или надолу, докато се появи надписа **PHONEBOOK**.
3. Натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** Можете да използвате клавиатурата на телефона, за да изберете първата буква на името, което търсите. Натискайте съответния бутон, който отговаря на буквата, докато не се появи желаната буква.

4. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да изберете желания телефонен номер.

**Забележка:** Натиснете и задръжте бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да търсите напред и назад из списъка с контакти.

5. Натиснете бутона **OK**, за да наберете избрания телефонен номер.

### Набиране на номер, използвайки телефонната клавиатура

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Наберете номера, използвайки телефонната клавиатура на аудио системата.
3. Натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** Ако въведете неправилна цифра, докато изписвате телефонния номер, натиснете функционален бутон 3, за да изтриете последната въведена цифра. Дълго натискайте ще изтрие цялата поредица от цифри.

### Прекратяване на обаждане

Обажданията могат да бъдат прекратени чрез:

- натискане на бутона за търсене нагоре
- натискане на бутона **OK**
- натискане на функционален бутон 4.

### Повторно набиране на номер

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, докато се появи надписа **CALL LISTS**.
3. Натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** Ако активният телефон не поддържа списък с изходящи повиквания, номерът на последното изходящо повикване може да бъде преизбран.

4. Натискайте бутоните със стрелки нагоре или надолу, за да изберете желания списък с обаждания.
5. Натиснете бутона **OK**.
6. Натискайте бутоните със стрелки нагоре или надолу, за да изберете желания телефонен номер.
7. Натиснете бутона **OK**.

### Преизбиране на последния избран номер

1. Натиснете бутона **PHONE**.

# Телефон

2. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, докато се появи надписа **REDIAL**.
3. Натиснете бутона **OK**.

## Приемане на входящо обаждане

## Приемане на входящо обаждане

Входящите повиквания могат да бъдат приемани чрез натискане на бутона за търсене надолу или чрез натискане на бутона **OK**.

## Отказване на входящо обаждане

Входящите повиквания могат да бъдат отказвани чрез:

- Натискане на бутона за търсене нагоре или
- Натискане на бутона със стрелка надолу, за да се маркира надписът **REJECT** и след това натискане на бутона **OK**.

## Приемане на второ входящо обаждане

**Забележка:** На телефона Ви трябва да бъде активирана функцията за второ входящо обаждане.

Ако получите входящо обаждане по време на текущото обаждане, ще чуете звуков сигнал и ще имате възможност да прекратите текущото обаждане и да приемете входящото.

## Приемане на второ входящо повикване

**Забележка:** Първото входящо повикване ще бъде прекъснато и заменено от второто входящо повикване.

Вторите входящи повиквания могат да бъдат приемани чрез натискане на бутона за търсене надолу на волана или на аудио системата или чрез натискане на бутона **OK** на аудио системата.

## Отказване на второ входящо повикване

Вторите входящи повиквания могат да бъдат отказани чрез:

- натискане на бутона за търсене нагоре или
- натискане на бутона със стрелка надолу, за да се маркира надписът **REJECT** и след това натискане на бутона **OK**.

Вторите входящи повиквания могат да бъдат отказани чрез натискане на функционален бутон 4.

## Заглушаване на микрофона

**Забележка:** Възможно е да заглушите микрофона по време на обаждане. На дисплея ще се изпише потвърждение.

Натиснете функционален бутон 1. Натиснете го отново, за да изключите функцията.

## Смяна на активния телефон

**Забележка:** Телефоните трябва да бъдат сдвоени със системата, за да могат да станат активни.

**Забележка:** След сдвояване на телефона със системата, той става активният телефон.

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, докато се покаже надписа **SELECT PHONE**.
3. Натиснете бутона **OK**.
4. Прелинете през различните съхранени телефони, използвайки бутоните със стрелки нагоре и надолу, за да се покажат сдвоените телефони.
5. Натиснете бутона **OK**, за да изберете телефона, който искате да бъде активен.


## Изтриване на сдвоен телефон

Сдвоен телефон може да бъде изтрил от системата по всяко време, освен ако не тече обаждане.

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, докато не се покаже надписа **SELECT PHONE**.
3. Натиснете бутона **OK**.
4. Натискайте бутоните със стрелки нагоре и надолу, докато маркирате желаните телефони.
5. Натиснете функционален бутон 1.

## ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Използването на системата при изключен двигател ще изтощи акумулатора.

Гласовото разпознаване позволява ползване на системата, без да е необходимо да отклонявате вниманието си от пътя, за да промените настройките, или да получавате обратна връзка от системата.

Всеки път, когато издавате една от определените команди при активна система, системата за разпознаване на глас превръща Вашата команда в контролен сигнал за системата. Въвеждането на команди от Вашата страна се извършва под формата на диалози или команди. Воденето на тези диалози се насочва чрез съобщения или въпроси.

Моля да се запознаете с функциите на системата, преди да използвате гласово разпознаване.

### Поддържани команди

Системата за гласов контрол Ви позволява да контролирате следните функции на превозното средство:

- Bluetooth телефон
- Радио
- CD плейър
- външно устройство (USB)
- външно устройство (iPod)
- автоматичен климатичен контрол

### Отговор от системата

Когато използвате гласови команди, системата ще ви указва с кратък тон кога е готова да продължи.

Не се опитвайте да давате команди, преди да сте чули звуковия сигнал. Системата за гласов контрол ще повтаря всяка дадена от Вас гласова команда.

Ако не сте сигурни как да продължите, кажете HELP за помощ или CANCEL, ако не желаете да продължите.

Помощната функция осигурява само част от наличните гласови команди. Подробни обяснения за всички възможни гласови команди могат да бъдат намерени на следващите страници.

### Гласови команди

Всички гласови команди трябва да се изричат с естествен глас, сякаш разговаряте с някого или говорите по телефона. Силата на гласа Ви следва да зависи от нивото на околния шум вътре или извън превозното средство, но недейте да викате.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВ КОНТРОЛ

### Действие на системата

Редът и съдържанието на гласовите команди са описани в списъците по-долу. Таблиците показват реда на гласовите команди, подавани от потребителя и отговорите на системата за всяка налична функция.

<> указва номер или име, които трябва да бъдат въведени от потребителя.

### Бърз достъп

Наличен е бърз достъп до няколко гласови команди, които Ви позволява да управлявате някои функции на автомобила, без да преминавате всеки път през цялото меню с команди. Има бърз достъп до:

- телефона: „MOBILE NAME“ (име мобилен), „DIAL NUMBER“ (набери номер), „DIAL NAME“ (набери име), и „REDIAL“ (набери отново)
- автоматичен климатичен контрол: „TEMPERATURE“ (температура), „AUTO MODE“ (автоматичен режим), „DEFROSTING/DEMISTING ON“ (включване на размразяване/изсушаване на стъклото) и „DEFROSTING/DEMISTING OFF“ (изключване на размразяване/изсушаване на стъклото)
- радио „TUNE NAME“ (избор по име)

## Гласов контрол

- външно устройство (USB): „TRACK“ (песен)
- външно устройство (iPod): „TRACK“ (песен)

### Започване на комуникация със системата

Преди да започнете за издавате гласови команди до системата, трябва да натиснете бутона VOICE за всяко действие и да изчакате системата да Ви отговори със звуков сигнал. Вж. **Гласов контрол** (стр. 51).

Натиснете бутона отново, за да прекратите издаването на гласови команди.

### Избор на име

Тази функция е възможна за ползване с телефона, аудио системата и навигационната система чрез функцията STORE NAME (запази име). С нея можете да давате имена на отделни елементи, например любими радиостанции и контакти от телефонния бележник. Вж. **Команди аудио система** (стр. 260). Вж. **Команди телефон** (стр. 267).

- можете да запаметите до 20 имена за всяка функция
- средното време за запис за всяко име е приблизително 2-3секунди.

### КОМАНДИ АУДИО СИСТЕМА

#### CD плееър

Можете да контролирате просвирването директно с гласови команди.

#### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди в избраните примери.

CD PLAYER
HELP (помощ)
PLAY (изпълни)
TRACK* (песен)
SHUFFLE ALL (разбъркай всички)
SHUFFLE FOLDER** (разбъркай директория)
SHUFFLE OFF (разбъркване изключено)
REPEAT FOLDER ** (повтори директория)
REPEAT TRACK (повтори песен)
REPEAT OFF (изключване повторение)

\* може да се използва за бърз достъп

\*\* налично само ако компакт дискът съдържа аудио файлове като MP3

## Гласов контрол

### TRACK

можете да изберете директно песен от компакт диска

стъпки	Потребителят казва	Системата отговаря
1	CD PLAYER	CD PLAYER
2	TRACK *	TRACK NUMBER PLEASE (номер на песен моля)
3	< Число между 1 и 99 > **	TRACK < номер >

\* може да се използва за бърз достъп

\*\* в допълнение, числата могат да се казват като поредица от отделни цифри (например «две, четири, пет») за песен номер 245)

### Shuffle all

Задаване на случайно възпроизвеждане

стъпки	Потребителят казва	Системата отговаря
1	CD PLAYER	CD PLAYER
2	SHUFFLE ALL (разбъркай всички)	

### Радио

Гласовите команди за радиото поддържат функционалността на радиото и позволяват да избирате радио станции с помощта на гласови команди.

### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди.

<b>RADIO (радио)</b>
HELP (помощ)
AM
FM
TUNE NAME * (избор по име)
DELETE NAME (изтриване по име)
DELETE DIRECTORY (изтрий директория)
PLAY DIRECTORY (изпълни директория)

## Гласов контрол

<b>RADIO (радио)</b>
RADIO (радио)
STORE NAME (запази име)
PLAY (изпълни)

\* може да се използва за бърз достъп

### Tune frequency

Тази функция Ви позволява да управлявате радиото с гласови команди.

Стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	AM	AM FREQUENCY PLEASE (AM честота моля)
	FM	FM FREQUENCY PLEASE (FM честота моля)
3	<честота>*	TUNE (избирам) <честота>

\* честотата може да бъде зададена по редица начини. Долу има описани примери.

FM честота: 87.5 - 108.0 на интервали от 0.1

- Eighty nine point nine (89.9)
- Ninety (90.0)
- One hundred point five (100.5)
- one zero one point one (101.1)
- One zero eight (108.0)

- Five thirty one (531)
- Nine hundred (900)
- Fourteen forty (1440)
- Fifteen zero three (1503)
- Ten eighty (1080)

### Запазване на име

Ако сте избрали радио станция, можете да я съхраните под определено име.

AM/MW честота: 531 – 1602 на интервали от 9

AM/LW честота: 153 – 281 на интервали от 1

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	STORE NAME (запази име)	STORE NAME (запази име) NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	REPEAT NAME PLEASE (повторете името моля)



## Гласов контрол

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
4	<име>	STORING NAME (запаметяване на име) <име> STORED (име запаметено)

### Tune name

Тази функция Ви позволява да извикате запаметена радиостанция

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	TUNE NAME (избор по име)*	NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	TUNE (избор) <име>

\* може да се използва за бърз достъп

### Delete name

Тази функция Ви позволява да изтриете запаметена радиостанция

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	DELETE NAME (изтрий име)	NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	DELETE <име> CONFIRM YES OR NO (изтрий име потвърждение да или не)
4	YES (да)	DELETED (изтрито)
5	NO (не)	COMMAND CANCELLED (операция прекъсната)

### Play directory

Тази функция кара системата да изброи всички съхранени радиостанции.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO

## Гласов контрол

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
2	PLAY DIRECTORY (изпълни директория)	PLAY <директория>

### Delete directory

Тази функция Ви позволява да изтриете всички запазени радиостанции наведнъж.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	DELETE DIRECTORY (изтрий директория)	DELETE DIRECTORY CONFIRM YES OR NO (изтрий име потвърждение да или не)
3	YES (да)	RADIO DIRECTORY DELETED (директория изтрита)
	NO (не)	COMMAND CANCELLED (операция прекъсната)

### Play

Тази функция Ви позволява да превключите от друг източник към радио.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	RADIO	RADIO
2	PLAY	

### Auxiliary input

Тази функция Ви позволява да превключите към външното устройство

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)
2	LINE IN	LINE IN

## Гласов контрол

### Външни устройства - USB

Тези гласови команди поддържат функционалността на външно USB устройство, което може да бъде свързано с аудио системата

### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди.

EXTERNAL DEVICE, USB (външно устройство, USB)
HELP (помощ)
PLAY (изпълни)
TRACK* (песен)
PLAYLIST** (списък с песни)
FOLDER** (директория)
SHUFFLE ALL (разбъркай всички)
SHUFFLE FOLDER (разбъркай директория)
SHUFFLE PLAYLIST (разбъркай списък с песни)
SHUFFLE OFF (изключване на разбъркването)
REPEAT TRACK (повтори песен)
REPEAT FOLDER (повтори директория)
REPEAT OFF (изключване на повторението)

\* може да се използва за бърз достъп

\*\* списъци с песни и директории, активиращи се с гласов контрол, могат да бъдат наименовани със специални имена. Вж. **Обща информация** (стр. 275).

### Просвирване на USB

Тази функция Ви позволява да изберете свързаното USB устройство за просвирване.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)
2	USB	USB
3	PLAY (изпълни)	

## Гласов контрол

### USB песен

Можете да изберете песен директно от Вашето устройство.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)
2	USB	USB
3	TRACK (песен)	TRACK NUMBER PLEASE (номер на песен моля)
4	<число между 1 и 99>*	TRACK (песен) <число>

\*\* в допълнение, числата могат да се казват като поредица от отделни цифри (например «две, четири, пет») за песен номер 245)

### Външни устройства - iPod

Тези гласови команди поддържат функционалността на iPod устройство, което може да бъде свързано с аудио системата

### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди.

EXTERNAL DEVICE, IPOD (външно устройство, IPOD)
HELP (помощ)
PLAY (изпълни)
TRACK* (песен)
PLAYLIST** (списък с песни)
SHUFFLE ALL (разбъркай всички)
SHUFFLE PLAYLIST (разбъркай списък с песни)
SHUFFLE OFF (изключване на разбъркването)
REPEAT TRACK (повтори песен)
REPEAT OFF (изключване на повторението)

\* може да се използва за бърз достъп

\*\* списъци с песни, активиращи се с гласов контрол, могат да бъдат наименовани със специални имена. Вж. **Обща информация** (стр. 275).

## Гласов контрол

### Песен от iPod

Тази функция Ви позволява да изберете песен от списъка с песни на свързаното **iPod** устройство за просвирване.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)
2	iPod	iPod
3	TRACK (песен)*	TRACK NUMBER PLEASE (номер на песен моля)
4	<число между 1 и 99>**	TRACK (песен) <число>

\* може да се използва за бърз достъп

\*\* в допълнение, числата могат да се казват като поредица от отделни цифри (например «5, 2, 4, 5, 3») за песен 52453) в границата до 65535.

### iPod списък с песни

Можете да изберете списък с песни директно от Вашия **iPod**.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)	EXTERNAL DEVICE (външно устройство)
2	iPod	iPod
3	PLAYLIST (списък с песни)*	PLAYLIST NUMBER PLEASE (номер на списък с песни моля)
4	<число между 1 и 10>	PLAYLIST (списък с песни) <число>

\* списъци с песни, активирани чрез гласови команди трябва да бъдат наименовани. Вж. **Обща информация** (стр. 275)

## КОМАНДИ ТЕЛЕФОН

### Телефон

Телефонната система Ви позволява да създадете допълнителен списък с телефонни номера. Съхранените контакти могат да се извикват чрез гласови команди. Телефонните номера, съхранени чрез гласови команди, се запазват в паметта на автомобилната система, не на Вашия телефонен апарат.

### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди.

## Гласов контрол

"PHONE" (телефон)
"HELP" (помощ)
"MOBILE NAME" (име мобилен)*
"DIAL NUMBER" (набери номер)*
"DIAL NAME" (набери име)*
"DELETE NAME" (изтрий име)
"DELETE DIRECTORY" (изтрий директория)
"PLAY DIRECTORY" (изпълни директория)
"STORE NAME" (съхрани име)
"REDIAL" (набери отново)*
"ACCEPT CALLS" (приеми обаждане)
"REJECT CALLS" (отвърри обаждане)

\* може да се използва за бърз достъп

### Функции на телефона

#### Набиране на номер

Телефонните номера могат да се избират с извикването на името.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	DIAL NUMBER* (набери номер)	NUMBER PLEASE (номер моля)
3	<телефонен номер>	<телефонен номер> CONTINUE? (продължаване?)
4	DIAL (набери)	DIALLING (набиране)
	CORRECTION (корекция)	<повтаряне последна част номер> CONTINUE? (продължаване)

\* може да се използва за бърз достъп

## Гласов контрол

### Набиране на име

Телефонните номера могат да се набират с казване на съответното име.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	DIAL NAME* (набери име)	NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	"DIAL <име>" "CONFIRM YES OR NO" (набери име потвърди да или не)
4	YES (ДА)	DIALING (набиране)
	NO (НЕ)	COMMAND CANCELLED (команда прекратена)

\* може да се използва за бърз достъп

### Повторно набиране

Тази функция Ви позволява да наберете повторно последно набрания номер.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	REDIAL*	REDIAL CONFIRM YES OR NO (повторно избиране потвърди да или не)
3	YES (ДА)	DIALING (набиране)
	NO (НЕ)	COMMAND CANCELLED (команда прекратена)

\* може да се използва за бърз достъп

### Набиране на име от мобилен телефон

Тази функция Ви позволява да извикате телефонен номер, съхранен под определено име във Вашия мобилен телефон

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	MOBILE NAME *	MOBILE NAME <диалогът зависи от телефона>

\* може да се използва за бърз достъп

## Гласов контрол

### DTMF (тонално избиране)

Тази функция превръща казаните на глас цифри в DTMF тонове. Например, за да се свържете с телефонния секретар у дома, да въведете PIN номер и т.н.

**Забележка:** DTMF може да се използва само при течащо обаждане. Натиснете бутон VOICE и изчакайте системата.

Може да се използва само в автомобили с вграден специален VOICE бутон.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1		NUMBER PLEASE (номер моля)
2	<цифри от 1 до 9, нула, хеш, звезда>	

### Създаване на списък с контакти

#### Набиране на име

Нови контакти могат да се запазват с командата **Store name**. Тази функция може да се използва за избиране на телефонен номер чрез извикване на името, вместо диктуване на целия номер.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	STORE NAME (запази име)	STORE NAME (запазване име) NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	REPEAT NAME PLEASE (повторете името моля)
4	<име>	STORING NAME (запазване на име) <име> STORED (съхранено) NUMBER PLEASE (номер моля)
5	<телефонен номер>	<телефонен номер>
6	STORE (съхрани)	STORING NUMBER (запазване на номер) <телефонен номер> NUMBER STORED (номер съхранен)

#### Изтриване на име

Съхранените имена могат да се изтриват от директорията.



## Гласов контрол

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	DELETE NAME (изтрий име)	NAME PLEASE (име моля)
3	<име>	DELETE (изтрий) <име> CONFIRM YES OR NO (потвърдете да или не)
4	YES (ДА)	<име> DELETED (изтрито)
	NO (НЕ)	COMMAND CANCELLED (команда прекратена)

### Прочитане списък

С тази функция давате команда на системата да прочете всички запазени контакти.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	PLAY DIRECTORY (изпълни директория)	PLAY DIRECTORY (изпълни директория)

### Изтриване списък

С тази функция изтривате всички запазени контакти.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	DELETE DIRECTORY (изтрий директория)	DELETE DIRECTORY CONFIRM YES OR NO (изтриване на директория потвърдете да или не)
3	YES (ДА)	DIRECTORY DELETED (директория изтрита)
	NO (НЕ)	COMMAND CANCELLED (команда прекратена)

### Основни настройки

#### Отхвърляне на обаждания

Можете да зададете отхвърляне на входящите обаждания с гласова команда.

## Гласов контрол

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	PHONE	PHONE
2	REJECT CALLS (отхвърляй обаждания)	REJECT CALLS (отхвърляне на обаждания)
	АССЕПТ САЛЛС (приемане на обаждания) *	АССЕПТ САЛЛС (приемане на обаждания)

\* използвайте тази команда, за да изключите отхвърлянето на обаждания

### КОМАНДИ КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ

#### Климатичен контрол

С гласови команди можете да управлявате скоростта на вентилатора, температурата и режима. Не всички функции са налични за всички автомобили.

#### Преглед

Прегледът по-долу демонстрира наличните гласови команди. Следните списъци дават допълнителна информация относно пълното меню с команди.

"CLIMATE" (климатичен контрол)
"HELP" (помощ)
"FAN"* (вентилатор)
"DEFROSTING/DEMISTING ON"* (включено размразяване/изсушаване)
"DEFROSTING/DEMISTING OFF"* (изключено размразяване/изсушаване)
"TEMPERATURE"* (температура)
"AUTO MODE"* (автоматичен режим)

\* може да се използва за бърз достъп. За автомобили с модул на английски език командата FAN за бърз достъп не е налична.

#### Вентилатор

Тази функция Ви позволява да настроите скоростта на вентилатора.

## Гласов контрол

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	CLIMATE (климат)	CLIMATE (климат)
2	FAN (вентилатор)*	FAN SPEED PLEASE (скорост на вентилатор моля)
3	MINIMUM (минимална)	FAN MINIMUM (вентилатор на минимум)
	<цифра между 1 и 7>	FAN (вентилатор) <цифра>
	MAXIMUM (максимална)	FAN MAXIMUM (вентилатор на максимум)

\* може да се използва за бърз достъп. За автомобили с модул на английски език командата FAN за бърз достъп не е налична.

### Размразяване/изсушаване

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	CLIMATE (климат)	CLIMATE (климат)
2	DEFROSTING ON/DEMISTING ON* (включи размразяване/изсушаване)	DEFROSTING ON/DEMISTING ON (включено размразяване/изсушаване)
	DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF* (изключи размразяване/изсушаване)	DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF (изключено размразяване/изсушаване)

\* може да се използва за бърз достъп

### Температура

Тази функция Ви позволява да настроите температурата.

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	CLIMATE (климат)	CLIMATE (климат)
2	TEMPERATURE* (температура)	TEMPERATURE PLEASE (температура моля)
3	MINIMUM (минимална)	TEMPERATURE MINIMUM (температура минимална)
	<число между 15 and 29 °C C интервали от 0.5 градуса> или <число между 59 и 84 °F>	TEMPERATURE (температура) <число>

## Гласов контрол

---

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
	MAXIMUM (максимална)	TEMPERATURE MAXIMUM (температура максимална)

\* може да се използва за бърз достъп

### Автоматичен режим

стъпки	Потребител казва	Система отговаря
1	CLIMATE (климат)	CLIMATE (климат)
2	AUTO MODE*	AUTO MODE

\* може да се използва за бърз достъп. Може да се деактивира с избирането на различна температура, или скорост на вентилатора.

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

! Внимавайте при работа с външни устройства с открити електрически конектори (като USB). Винаги поставяйте предпазната капачка, когато е възможно. Съществува риск от електростатичен разряд, който може да причини повреда на устройството.

! Не докосвайте USB гнездото на автомобила. Покривайте го, когато не се използва.

! Използвайте само устройства, съвместими с USB устройство за съхранение.

! Винаги превключвайте в друг режим (напр. радио), преди да извадите USB устройството.

! Не монтирайте и не свързвайте USB хъбове или сплитери.

**Забележка:** Системата е предназначена да разпознава и чете само подходящи аудио файлове от USB устройство, което съответства на клас USB устройства за съхранение или iPod. Не всички налични USB устройства гарантирано ще работят със системата.

**Забележка:** Възможно е да свържете съвместими устройства с USB извод, както и такива, които се включват директно в USB извод на автомобила (например USB флаш памет и pendrive памет).

**Забележка:** Някои USB устройства с по-висока консумация на енергия може да не са съвместими (например някои по-големи твърди дискове).

**Забележка:** Времето за достъп за разчитане на файловете от външно устройство ще варира в зависимост от фактори като структурата на файловете, размерът и съдържанието на устройството.

Системата поддържа редица външни устройства, които се интегрират напълно с аудио системата чрез USB и AUX IN входове. Веднъж свързано, контролът върху външното устройство се осъществява чрез аудио системата.

Списък на типичните съвместими устройства е даден по-долу:

- USB флаш памети
- USB преносими твърди дискове
- Някои MP3 плеъри с USB връзка
- iPod плеъри (вж. [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) за актуален списък със съвместими устройства).

Системата е съвместима с USB 2.0, USB 1.1 и поддържа FAT 16/32 файлови системи.

## Информация за аудио файлови структури за външни устройства

### USB

Създайте само един дял на USB устройството.

Ако са създадени списъци с песни, те трябва да съдържат правилни файлови пътища, съотнесени към USB устройството. Препоръчително е да се създаде списък с песни след като аудио файловете се прехвърлят на USB устройството.

Списъкът трябва да бъде създаден в .M3U формат.

Аудио файловете трябва да бъдат в.MP3 формат.

Да не се превишават следните ограничения:

- 1000 позиции в директория (файлове, директории и списъци с песни)
- 5000 папки в едно USB устройство (включително и списъци с песни)
- 8 нива поддиректории

## Свързване

За да активирате гласови команди за създадени списъци с песни и директории, следвайте процедурата:

- създайте директории, именувани по следния начин: Ford<\*>, където <\*> е цифра от 1 до 10. Напр. Ford3 без разширение.
- Създайте списъци с песни, именувани по следния начин: Ford<\*>.m3u, където <\*> е цифра от 1 до 10. Напр. Ford5.m3u, без разстояние между Ford и цифрата.

Отпук нататък, създадените по този начин директории и списъци с песни могат да бъдат извиквани с гласови команди. Вж. **Команди аудио система** (стр. 260).

### iPod

За да активирате гласов контрол за създадени списъци с песни, създайте списъци с песни, именувани по следния начин: Ford<\*>, където <\*> е цифра от 1 до 10. Напр. **Ford7**, без разстояние между Ford и цифрата.

Отпук нататък, създадените по този начин списъци с песни могат да бъдат извиквани с гласови команди. Вж. **Команди аудио система** (стр. 260).

## СВЪРЗВАНЕ НА ВЪНШНО УСТРОЙСТВО

### ВНИМАНИЕ!



Уверете се, че външното устройство е здраво монтирано в превозното средство, и че свързващите елементи не възпрепятстват някой от уредите в автомобила.

Външни устройства могат да бъдат свързвани чрез USB порт, или AUX IN вход. Вж. **AUX IN вход** (стр. 127). Вж. **USB порт** (стр. 127).

## Свързване

Включете устройството и ако е необходимо, го закрепете към нещю.

## Свързване на iPod

За максимално удобство и качество на звука Ви препоръчваме да си закупите специален кабел за връзка от Вашия представител.

Алтернативен вариант е да използвате стандартния iPod USB кабел и отделен 3.5 мм аудио жак. Ако използвате този метод, настройте силата на звука на iPod на максимум и изключете настройките на еквализера, преди да осъществите връзката:

- свържете извода за слушалки на iPod с AUX IN извода.
- Свържете USB кабела от iPod с USB входа на автомобила.

## СВЪРЗВАНЕ НА ВЪНШНО УСТРОЙСТВО – АВТОМОБИЛИ C: BLUETOOTH

### Свързване на Bluetooth аудио устройство

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Поради наличието на различни стандарти, производителите могат да влагат различни профили в своите Bluetooth устройства. Поради това е възможно да възникне несъвместимост между Bluetooth устройството и системата, което в някои случаи може да ограничи функционалността ѝ. За да се избегне тази ситуация, трябва да се използват само препоръчани устройства.

Моля, посетете страницата [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) за повече подробности.

## Свързване

### Свързване на устройството

За да свържете устройството към системата следвайте същата процедура, както при свързването на Bluetooth хендс-фрий за мобилен телефон. Вж. **Bluetooth настройки** (стр. 255).

### Работа с устройството

**Забележка:** бутоните за търсене и файловете информация ще са активни само при някои телефони и устройства.

Изберете Bluetooth аудио като активен източник.

1. изберете **AUX**.
2. с бутоните със стрелки нагоре и надолу изберете желаната функция.
3. натиснете бутон OK.

Изборът на песни се осъществява с бутоните върху волана, или директно с бутоните за управление на аудио системата.

### Аудио контрол

С бутоните за търсене избирате песни.

С натискане и задържане на бутоните за търсене превъртате напред и назад съдържанието на песента.

Натиснете бутон **INFO** или функционален бутон 4, за да изведете следното съдържание:

- заглавие
- изпълнител
- албум
- име на файл

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB УСТРОЙСТВО

Видовете аудио файлове, директории и др. се идентифицират чрез различни икони.



USB устройство е активният източник



директория



списък с песни



албум



изпълнител



име на файл



име на песен



липсва информация

### Функциониране

Изберете USB устройството като аудио източник чрез многократно натискане на AUX бутона, докато USB екрана не се появи на дисплея. След първото свързване на USB устройството, първата песен от първата директория ще започне да се изпълнява автоматично. В последствие, след смяна на аудио източника, позицията на възпроизвеждане на USB устройството се запаметява.

За да разгледате съдържанието на устройството, натиснете бутон със стрелка нагоре или надолу, или бутон OK веднъж.

На дисплея ще се появи информация за песента, заедно с друга важна информация, описана по-долу:

- вертикална лента за превъртане от дясната страна на дисплея показва текущата позиция в папката
- „>“ след елемент указва наличието на под-ниво (напр. папка, наименована с името на албум, с отделни песни в тази папка)
- „<“ пред списъка указва, че има горно ниво
- Икони вляво от песента/директорията указват вида на файла/директорията. Вижте списъка с обяснения на значението на иконите.

За да се придвижвате из съдържанието на USB устройството, използвайте бутон със стрелка нагоре / надолу, за да преминете през списъците, както и бутоните със стрелка ляво / дясно, за да се придвижите нагоре или надолу в рамките на определена папка. Веднъж след като желаната песен, списък с песни, или директория бъде маркирана, натиснете ОК, за да изберете възпроизвеждане.

**Забележка:** Ако желаете да скочите до най-високото ниво на съдържанието на USB устройството, натиснете и задръжте клавиша с лява стрелка.

### Аудио контрол

С бутоните за търсене избирате песен.

С натискане и задръжане на бутоните за търсене превъртате напред и назад съдържанието на песента.

С функционалните бутони активирате разбъркване, повторение и сканиране за цялото устройство, директории и списъци с песни.

Натиснете бутон **INFO** или функционален бутон 4, за да изведете следното съдържание:

- заглавие
- изпълнител
- албум

- име на директория
- име на файл

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА IPOD

Различни икони са използвани, за да се укажат различните аудио файлове, директории и др.



iPod е активният източник



iPod списък с песни



iPod изпълнител



iPod албум



iPod жанр



iPod песен



iPod родова категория



iPod родов медия файл

### Функциониране

Изберете iPod устройството като аудио източник чрез многократно натискане на AUX бутон, докато iPod екрана не се появи на дисплея.

Род менюто за разглеждане на съдържанието е достъпно чрез дисплея на аудио системата. Работата със съдържанието действа на същия принцип, както и ползването на самото iPod устройство (напр. търсене по изпълнител, заглавие и т.н.). За да разгледате съдържанието на iPod устройството, натиснете бутон със стрелка нагоре/надолу или бутон ОК веднъж.



На дисплея ще се появи информация за песента, заедно с друга важна информация, описана по-долу:

- вертикална лента за превъртане от дясната страна на дисплея показва текущата позиция в списъка
- „>“ след елемент указва наличието на подниво (напр. всички албуми на един изпълнител)
- „<“ пред списъка указва, че има горно ниво
- Икона вляво указва вида на показвания списък (напр. списък с албуми). Вижте списъка с обяснения на значението на иконите.

За да се придвижвате из съдържанието на iPod устройството, използвайте бутон със стрелка нагоре / надолу, за да преминете през списъците, както и бутоните със стрелка ляво / дясно, за да се придвижите нагоре или надолу в рамките йерархията. Веднъж след като желаната песен, списък с песни, албум, изпълнител, или жанр бъде маркиран, натиснете ОК, за да изберете възпроизвеждане.

**Забележка:** Ако желаете да скочите до най-високото ниво на съдържанието на iPod устройството, натиснете и задръжте клавиша с лява стрелка.

### Аудио контрол

С бутоните за търсене избирате песен.

С натискане и задръжане на бутоните за търсене превъртате напред и назад съдържанието на песента.

С функционалните бутони активирате разбъркване и повторение за списъците с песни.

Натиснете функционален бутон 3, за да сканирате цялото съдържание, или списък с песни, ако е активен.

Натиснете бутон **INFO** или функционален бутон 4, за да изведете следното съдържание:

- заглавие
- изпълнител
- албум.

### ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ

#### FCC/INDUSTRY CANADA ИЗЯВЛЕНИЕ

Настоящото устройство съответства на Част 15 от правилата на FCC (Федералната Комисия по Комуникации). Функционирането му е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причини вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема получени смущения, включително смущения, които могат да предизвикат нежелани операции.

FCC ID: WJLRX-42  
IC: 7847A-RX42

Промени или модификации на устройството без изричното съгласие на страната, отговорна за съответствието, може да анулира правомощието на потребителя да използва оборудването.

#### **RX-42 –декларация за съответствие**

Ние, страната, отговорна за съответствието, декларираме изцяло на наша отговорност, че продуктът за интеграция с телефон RX-42 е в съответствие с разпоредбите на следната Директива на Съвета: 1999/5/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на [www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity).

Словната марка **Bluetooth** и изображенията са притежание на **Bluetooth SIG, Inc.** Използването им от страна Форд Мотор Къмпани подлежи на лицензиране. Други търговски марки и наименования принадлежат на съответните им собственици.

#### ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ

iPod е запазена марка на Apple Inc.

#### ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ



© 2008 NAVTEQ B.V. Всички права запазени.

## Приложения

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source; Georoute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE- Portugal"
(ES)	"Informacion geografica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

### ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ TYPE APPROVALS



SD Logo is a trademark.

SD логото е запазена търговска марка.

### ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ


#### ВНИМАНИЕ!




Вашият автомобил е тестван и сертифициран в съответствие със законовите изисквания, свързани с електромагнитна съвместимост (72/245/ЕИО, ООН ИКЕ Регламент 10 или други приложими изисквания на местното законодателство). Ваша отговорност е да се уверите, че оборудването, което монтирате, е в съответствие с приложимите местни законодателства. Допълнително оборудване да се монтира само от обучени техници.


## Приложения


### ВНИМАНИЕ!

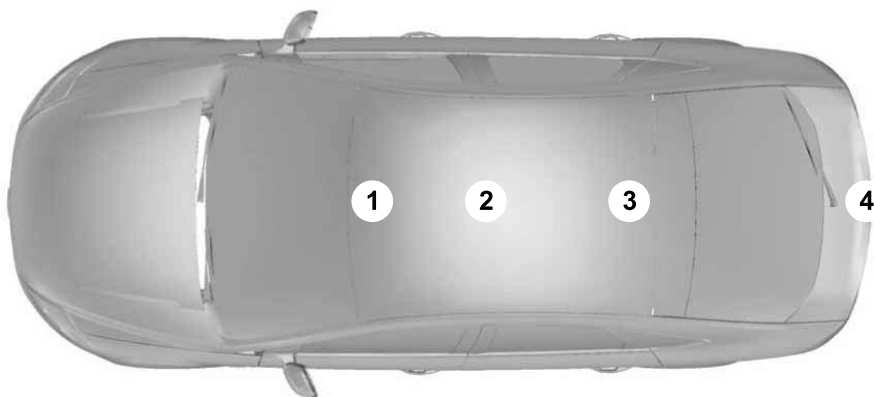
 Оборудване, излъчващо радиовълни (например клетъчни телефони, любителски радио предаватели и т.н.) може да се монтира във вашето превозно средство, ако е в съответствие с параметрите, показани в таблицата по-долу. Няма специални разпоредби или условия за монтиране или използване.

### ВНИМАНИЕ!

 Не монтирайте радиоприемници, микрофони, тонколони, или други предмети в зоната на действие на въздушната възглавница.

 Не свързвайте антени кабели с оригиналното окабеляване на автомобила, горивни и спирачни тръби.

 Дръжте антената и силовите кабели на разстояние най-малко 100 милиметра от всички електронни модули и въздушни възглавници.



E85998

Честотна лента MHz	Максимална изходна мощност във ватове (максимална средно квадратична стойност)	Позиция антена
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87.5	50 W	1, 2, 3
142 – 176	50 W	1, 2, 3
380 – 512	50 W	1, 2, 3
806 – 940	10 W	1, 2, 3
1200 – 1400	10 W	1, 2, 3

## Съдържание

---

Честотна лента MHz	Максимална изходна мощност във ватове (максимална средно квадратична стойност)	Позиция антена
1710 – 1885	10 W	1, 2, 3
1885 – 2025	10 W	1, 2, 3

**Забележка:** след монтирането на радиочестотен трансмитер, проверете за смущения от и в електрическото оборудване на автомобила както в режим на готовност, така и в режим на излъчване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- при включено запалване
- при запален двигател
- с пътен тест при различни скорости.

Уверете се, че електромагнитните полета, генерирани вътре в купето на превозното средство от монтирания трансмитер не надвишават приложимите изисквания за излагането на човешкото тяло на електромагнитни полета.



# Азбучен указател

<b>А</b>	
Аварии изход.....	172
Аварийни светлини.....	59
Автозапамятане.....	245
Автоматичен климатичен контрол.....	103
вентилатор.....	105
включване и изключване на климатичната система.....	105
включване моно режим.....	104
изключване автоматичен климатичен контрол.....	106
изключване моно режим.....	104
моно режим.....	104
настройка температура.....	104
размразяване и изсушаване предно стъкло.....	105
разпределение на въздуха.....	105
рециркулация на въздуха.....	105
Автоматичен контрол на силата на звука.....	247
Автоматична скоростна кутия.....	139
Лост за аварийно освобождаване на скоростния лост от позиция Р.....	141
Насоки за шофиране с автоматична скоростна кутия.....	141
Позиции скоростен лост.....	139
Ръчна смяна – автомобили с петстепенна скоростна кутия.....	140
Спортен режим и ръчна смяна – автомобили с шестстепенна скоростна кутия.....	140
Автоматично затъмняване на огледалото.....	74
Автосветлини.....	58
Авточистачки.....	52
Акcesoари	
Вж.: части и акcesoари.....	7
Активен парктроник.....	151
Принцип на действие.....	151
Активиране на алармената система.....	48
Активиране на имобилайзер.....	46
Актуализация на картата.....	235
Акумулатор точки на свързване.....	197
акумулатор.....	196
Алармена система.....	47
принцип на действие.....	47
Алтернативни честоти.....	247
аптечка.....	172
Аудио въведение.....	236
Аудио контрол.....	50
вид 1.....	50
вид 2.....	51
Аудио система действие.....	244
Аудио система команди.....	260
Aux in.....	264
CD плейър.....	260
Външни устройства - iPod.....	266
Външни устройства - USB.....	265
радио.....	261
Аудио система менюта.....	247
Аудио система охрана.....	243
Аудио система преглед.....	237
Аудио система проблеми.....	254
<b>Б</b>	
Багажник за покрив и носачи	
Вж.: Багажник за покрив и носачи.....	164
Багажник за покрив и носачи.....	164
Монтиране на рейки.....	164
Багажник за покрив.....	164
Батерия дистанционно управление	
вж.: смяна на батерията на дистанционното управление.....	35
Безключов достъп.....	42
Деактивирани ключове.....	43
Заклучване на автомобила.....	42
Обща информация.....	42
Отключване и заключване на вратите с метален ключ.....	44
Отключване на автомобила.....	43
Пасивен ключ.....	42
Безключово запалване.....	131
Включено запалване.....	131
Изключване на двигателя при движещ се автомобил.....	132
Изключване на двигателя при спрял автомобил.....	132
Неуспешно запалване.....	132
Стартиране на дизелов двигател.....	132
Стартиране с автоматична скоростна кутия.....	131
Стартиране с механична скоростна кутия.....	131
Безопасност на пътниците.....	27
Принцип на действие.....	27
Безопасност на пътя.....	218

# Азбучен указател

Информация за безопасността.....	219
<b>Бордови компютър.....</b>	<b>89</b>
Брояч километри пътуване.....	89
Километраж.....	89
Моментен разход на гориво.....	89
Нулиране на стойностите, запометени от компютъра.....	89
Околна температура на въздуха.....	89
Пробег с оставащо гориво.....	89
Среден разход на гориво.....	89
Средна скорост.....	89
<b>Бустер възглавници.....</b>	<b>19</b>
Бустер възглавница (Група 3).....	20
Бустер седалка (Група 2).....	19
<b>Бустер кабели</b>	
Вж. Използване на бустер кабели.....	196
<b>Бутон включване/изключване.....</b>	<b>244</b>
вж: отваряне и затваряне на предния капак.....	184
<b>Бутон вълнов обхват.....</b>	<b>244</b>
<b>Бутон за звук.....</b>	<b>244</b>
<b>Бутон за избор на станция.....</b>	<b>244</b>
автоматично търсене.....	244
Ръчно търсене.....	244
сканиране.....	244
<b>Бутони за трафик информация.....</b>	<b>245</b>
Активиране на трафик съобщения.....	245
Прекъсване на трафик съобщения.....	246
Сила на звука на трафик съобщенията.....	245
<b>Бутони за управление на телефона.....</b>	<b>256</b>
Дистанционно управление.....	256
<b>Бутони с препрограмирани станции.....</b>	<b>245</b>
<b>Бушони.....</b>	<b>173</b>
<b>Бърз преглед.....</b>	<b>10</b>
автолампи.....	14
автоматичен климатичен контрол.....	15
автоматична врата на багажното отделение.....	12
автоматична скоростна кутия.....	17
авточистачки.....	14
безключов достъп.....	13
безключово запалване.....	16
дизелов филтър за твърди частици (DPF).....	16
електрически съгъваеми огледала.....	14
електрически стъкла.....	14
заклучване на автомобила.....	13
информационни дисплеи.....	15
капак резервоар.....	16
механична скоростна кутия.....	17
Настройка на волана.....	13
ограничител на скоростта.....	17
отключване на автомобила.....	13
приборно табло преглед.....	10
ръчен климатичен контрол.....	15
теглена на автомобила на четири колела.....	17
<b>В</b>	
<b>Важна аудио информация.....</b>	<b>236</b>
Етикети аудио система.....	236
Етикети дискове.....	236
<b>ВЕНТИЛАЦИЯ</b>	
вж: климатичен контрол.....	100
<b>Вериги за сняг</b>	
вж: използване на вериги за сняг.....	207
<b>ВОЛАН.....</b>	<b>50</b>
<b>Вход AUX IN.....</b>	<b>127</b>
<b>ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>7</b>
<b>ВЪНШНИ ОГЛЕДАЛА.....</b>	<b>72</b>
Ръчно прибиране на огледалата.....	72
<b>ВЪНШНО ПОЧИСТВАНЕ.....</b>	<b>194</b>
Поддръжка на боят.....	194
Почистване на задно стъкло.....	194
Почистване на предни светлини.....	194
Почистване на хромирани лайсни.....	194
<b>ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ.....</b>	<b>61</b>
LED вътрешно осветление.....	61
<b>ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ.....</b>	<b>194</b>
Дисплей на приборното табло, LCD дисплей, радио дисплей.....	195
Предпазни колани.....	194
<b>Г</b>	
<b>Гласов контрол.....</b>	<b>51</b>
Принцип на действие.....	259
<b>Гориво и зареждане с гориво.....</b>	<b>134</b>
Технически спецификации.....	136
<b>Грижа за автомобила.....</b>	<b>194</b>
<b>Грижа за гумите.....</b>	<b>206</b>
<b>гуми</b>	
вж: колела и гуми.....	198



# Азбучен указател

<b>Δ</b>		
Двигателно отделение преглед - 1.6L Duratec-16V (Sigma)/1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	186	
Двигателно отделение преглед - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	187	
Двигателно отделение преглед - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	188	
Деактивиране аларма.....	49	
Автомобили без безключов достъп.....	49	
Автомобили с безключов достъп.....	49	
Деактивиране имобилайзер.....	46	
Деактивиране на предна пасажерна въздушна възглавница.....	33	
Активиране на предна пасажерна въздушна възглавница.....	33	
Деактивиране на предна пасажерна въздушна възглавница.....	33	
Монтиране на ключ за деактивиране на предна пасажерна въздушна възглавница.....	33	
Детска безопасност.....	18	
Детски столчета.....	18	
Детски столчета в зависимост оттеглото на детето.....	18	
Дизелов филтър за твърди частици Вж.: Дизелов филтър за твърди частици (DPF).....	133	
Дизелов филтър за твърди частици (DPF).....	133	
Самопочистване.....	133	
Допълнителен извод за захранване.....	124	
Инвертор мощност.....	124	
Допълнителен топлообменник.....	106	
допълнителен топлообменник дизел (в зависимост от държавата).....	108	
паркинг отоплител.....	106	
<b>Е</b>		
Електрически външни огледала.....	73	
Електрическо прибиране на огледалата.....	73	
Наклоняване на огледалата.....	73	
Електрически седалки.....	111	
Електрически стъкла.....	71	
Автоматично отваряне и затваряне.....	71	
Бутони на вратата на водача.....	71	
Заклячуване на задните стъкла.....	71	
Изтриване паметта на електрическите стъкла.....	72	
Общо отваряне и затваряне.....	71	
Функция за безопасност.....	71	
Електромагнитна съвместимост.....	281	
<b>З</b>		
За този наръчник .....	7	
Задни светлини за мъгла.....	56	
Задни седалки.....	112	
седалки втори ред - C-MAX.....	112	
седалки втори ред - Grand C-MAX.....	118	
седалки трети ред - Grand C-MAX.....	120	
Заклячуване за безопасност на децата.....	25	
Електрическо закъчуване за безопасност на децата.....	26	
Ръчно закъчуване за безопасност на децата.....	25	
Закъчуване на волана.....	129	
Автомобили без безключово запалване.....	129	
Автомобили с безключово запалване.....	129	
Закъчуване на предния капак Вж. Отваряне и затваряне на предния капак.....	184	
Запалване при изтощен акумулатор Вж. използване на бустер кабели.....	196	
Запалка.....	123	
Зареждане на навигационните данни.....	228	
Зареждане на навигационните данни.....	228	
Зареждане с гориво.....	136	
Защитен код.....	243	
Звукови сигнали и индикатори.....	81	
автоматична врата на багажното отделение.....	82	
автоматична скоростна купия.....	81	
включване и изключване на звукови сигнали.....	81	
включени светлини.....	81	
капак на багажното отделение – ключ в запалването.....	81	
ключ извън автомобила.....	81	
мраз.....	81	
напомняне предпазен колан.....	82	

# Азбучен указател

ниско ниво на горивото.....	81	Автомобили с парктроник.....	156
<b>Зимни гуми</b>		Включване на камерата	
вж: използване на зимни гуми.....	207	за обратно виждане.....	154
		Изключване на камерата	
		за обратно виждане.....	156
		Използване на дисплея.....	155
<b>И</b>		Използване на контрола	
Идентификационен номер		за стабилността.....	143
на автомобила (VIN).....	213	Използване на круиз контрол.....	157
Идентификация на автомобила.....	213	Анулиране на зададената скорост.....	157
Избор на песен.....	249	Включване на круиз контрол.....	157
вид 2 и 3.....	249	Задаване на скорост.....	157
Изваждане на фар.....	61	Изключване на круиз контрол.....	158
Изключване на двигателя.....	133	Подновяване на зададената скорост.....	157
Автомобили с турбокомпресор.....	133	Промяна на зададената скорост.....	157
Излъчване на новини.....	247	<b>Използване на ограничителя</b>	
измиване		на скоростта.....	159
вж: външно почистване.....	194	Задаване на лимит на скоростта.....	159
<b>ИЗОФИКС (ISOFIX) точки</b>		Системни предупреждения.....	159
на закрепване.....	23	Умишлено надвишаване	
Закрепване на детско столче		на зададената скорост.....	159
с горен ремък.....	23	<b>Използване на парктроник –</b>	
Точки за закрепване на горен ремък - C-MAX.....	24	автомобили с:	
Точки за закрепване на горен ремък -		Асистенция при паркиране	
Grand C-MAX.....	24	напред и назад.....	148
<b>Използване на iPod.....</b>	<b>278</b>	Включване и изключване на парктроник.....	148
Аудио контрол.....	279	Маневриране с парктроник.....	149
действие.....	278	<b>Използване на парктроник –</b>	
<b>Използване на TMC.....</b>	<b>234</b>	автомобили с:	
Използване на TMC съобщения.....	234	Асистенция при паркиране	
Прекратяване на трафик съобщения.....	234	назад.....	147
Трафик съобщения.....	234	<b>Използване на предпазен</b>	
<b>Използване на USB устройство.....</b>	<b>277</b>	колан при бременност.....	32
Аудио контрол.....	278	<b>Използване на системата</b>	
действие.....	277	за тръгане по наклон.....	145
<b>Използване на активен парктроник.....</b>	<b>151</b>	Активирани на системата.....	145
<b>Използване на бустер кабели.....</b>	<b>196</b>	Деактивиране на системата.....	146
Свързване на бустер кабели.....	196	Задаване на режим.....	145
Стартиране на двигателя.....	196	<b>Използване на телефона.....</b>	<b>257</b>
<b>Използване на вериги за сняг.....</b>	<b>207</b>	Заглушаване на микрофона.....	258
Автомобили със система		Осъществяване на обаждане.....	257
за контрол на стабилността (ESP).....	207	Премахване на свързан телефон.....	258
<b>Използване на гласов контрол.....</b>	<b>259</b>	Приемане на второ входящо обаждане.....	258
имена.....	260	Приемане на входящо обаждане.....	258
действие на системата.....	259	Промяна на активен телефон.....	258
<b>Използване на зимни гуми.....</b>	<b>207</b>	<b>Изпълнение на MP3 файлове.....</b>	<b>250</b>
<b>Използване на камерата</b>		ID3 tag версия 2.....	251
за обратно виждане.....	154	ISO 9660 формат.....	250

# Азбучен указател

MP3 навигация.....	252	Климатичен контрол	
MP3 файлове ред на изпълнение.....	251	вж климатичен контрол.....	100
Мултисесийни дискове.....	250	Климатичен контрол команди.....	272
Просвирване на мултисесийни дискове.....	251	климат.....	272
Файлови формати.....	251	Климатичен контрол.....	100
<b>Имобилайзер</b>		Принцип на действие.....	100
вж.: Имобилайзер.....	46	Ключ за запалване.....	129
<b>Имобилайзер</b> .....	46	Ключалки.....	38
принцип на действие.....	46	Ключове и дистанционни	
<b>ИНА (VIN)</b>		управления.....	35
вж: идентификационен номер		Кодирани ключове.....	46
на автомобила (VIN).....	213	Колела и гуми.....	198
<b>Информационни дисплеи</b> .....	83	Обща информация.....	198
Обща информация.....	83	Технически спецификации.....	208
<b>Информационни съобщения</b> .....	90	<b>Компакт диск плеър</b> .....	249
Акумулатор и зареждаща система.....	91	Компакт диск просвирване.....	249
Алармена система.....	91	<b>Компакт диск сканиране песни</b> .....	250
Безключова система.....	94	тип 1.....	250
Въздушни възглавници.....	91	тип 2 и 3.....	250
Защитени от деца ключалки.....	92	<b>Комплект за ремонт на гуми</b> .....	203
имобилайзер.....	93	Използване на комплекта	
Индикатор съобщение.....	90	за ремонт на гуми.....	203
Монитор „слъпа зона“.....	92	Обща информация.....	203
Отворени врати.....	92	Помпане на гума.....	204
Поддръжка.....	95	Проверка налягането в гумите.....	205
Светлини.....	95	<b>Контрол на осветеността</b>	
Сервоуправление.....	97	на таблото.....	123
Символи съобщения.....	90	<b>Контрол на скоростта</b>	
Система за проверка		вж: круиз контрол.....	157
на налягането в гумите.....	99	<b>Контрол на стабилността</b>	
Система за търгване по наклон.....	94	вж: използване на контрола	
трансмисия.....	97	за стабилността.....	143
<b>К</b>		<b>Контрол на стабилността</b> .....	143
<b>Камера за обратно виждане</b> .....	154	Принцип на действие.....	143
Принцип на действие.....	154	<b>Круиз контрол</b> .....	157
<b>Канал за трафик съобщения</b> .....	234	Принцип на действие.....	157
Принцип на действие.....	234	<b>Кутия слънчеви очила</b> .....	126
<b>Капак резервоар</b> .....	135	<b>Кухина в пода за</b>	
<b>Катализатор</b> .....	134	съхранение на предмети.....	162
Шофиране с катализатор.....	134	<b>Кухини за съхранение на вещи</b> .....	125
<b>Качество на горивото - бензин</b> .....	134	в централната конзола.....	125
<b>Качество на горивото - Дизел</b> .....	134	Кухина под седалката на водача.....	125
Дългосрочно съхранение.....	134	Кухини в задните врати.....	126
<b>Климатизация</b>			
вж.: климатичен контрол.....	100		

# Азбучен указател

## М

Меню с опции за маршрут.....	232
автомогистрала.....	232
винетка.....	233
водач.....	232
динамичен режим.....	232
Еко настройки.....	232
маршрут.....	232
Сезонни пътища.....	232
такса.....	232
Ферибот/автомотриса.....	232
Мерки за безопасност.....	134
Мерки студено време.....	171
Мигачи.....	60
Миешци дюзи	
вж.: чистачки и миешци дюзи.....	52
Миешци дюзи предни светлини.....	54
Миешци дюзи предно стъкло.....	53
Монитор мъртва зона.....	74
Включване и изключване на системата.....	75
Грешки при отчитане.....	76
Използване на системата.....	74
Информационна система „Сляпа зона“.....	74
Системно отчитане и предупреждения.....	75
Мрежи за багаж.....	162
Мрежа за задържане на товари.....	162

## Н

Навигационен уред преглед.....	223
Автомобили със CD-SD	
навигационна система.....	224
Автомобили със Sony CD-SD	
навигационна система.....	226
Навигационна система.....	232
Навигация бърз преглед.....	220
Sony CD-SD навигационна система.....	221
Автомобили с мобилна	
навигационна система.....	220
Автомобили със CD-SD	
навигационна система или	
Навигация въведение.....	218
Обща информация.....	218

Налягане в гумите	
вж.: технически спецификации.....	208
Напомняне за непоставен	
предпазен колан.....	32
Изключване на напомнянето	
за непоставен предпазен колан.....	32
Grand C-MAX само.....	32
Насоки за шофиране с ABS.....	142
Насоки при шофиране с ABS	
Вж.: насоки за шофиране с ABS.....	142
Насоки при шофиране.....	171
Настройване на волана.....	50
Настройка на миешите	
дюзи на предното стъкло.....	54
настройки Bluetooth.....	255
Изисквания за Bluetooth връзка.....	255
Ползване телефони.....	255
Настройки на телефона.....	255
Категории на списъка с контакти.....	256
Превръщане на телефона	
в активен телефон.....	256
Свързване на друг Bluetooth телефон.....	256
Списък с контакти.....	255

## О

Обдухватели	
вж.: обдухватели.....	100
Обдухватели.....	100
обдухватели втори ред.....	101
страничен обдухвател.....	101
централни обдухватели.....	100
Оборудване за аварийни	
ситуации.....	172
Обработка на цифрови	
сигнали (DSP).....	247
DSP еквилайзер.....	247
DSP новини.....	247
Промяна на DSP настройки.....	247
Обща информация за радио	
честоти.....	35
Общо отваряне и затваряне.....	44
Общо затваряне.....	44
Общо отваряне.....	44
Огледала	
вж.: отопляеми стъкла и огледала.....	106
вж.: стъкла и огледала.....	71

## Азбучен указател

Огледало за наблюдение на децата на задната седалка.....	126
Ограничител на скоростта.....	159
Принцип на действие.....	159
опции MP3 дисплей.....	252
CD текст дисплей опции.....	252
<b>Отваряне и затваряне на предния капак.....</b>	<b>184</b>
Затваряне на предния капак.....	185
Отваряне на предния капак.....	184
<b>Отключване и заключване.....</b>	<b>38</b>
Двойно заключване.....	38
заключване.....	38
индивидуално заключване на вратите с ключ.....	41
капак на багажното отделение отключване и заключване на вратите отвътре.....	39
отключване.....	38
потвърждение при отключване и заключване.....	39
<b>Отопление</b>	
Вж.: климатичен контрол.....	100
<b>Отопител на гориво</b>	
вж: допълнителен отоплител.....	106
<b>Отопляеми седалки.....</b>	<b>121</b>
<b>Отопляеми стъкла и огледала.....</b>	<b>106</b>
Отопляеми външни огледала.....	106
Отопляеми стъкла.....	106
<b>П</b>	
<b>Парктроник</b>	
вж: Използване на парктроник - Автомобили с: асистенция при паркиране напред и назад.....	148
вж: Използване на парктроник - Автомобили с: асистенция при паркиране назад.....	147
<b>Парктроник.....</b>	<b>147</b>
принцип на действие.....	147
<b>Персонализирани настройки.....</b>	<b>89</b>
Езикови настройки.....	89
Изключване на звукова сигнализация.....	90
Мерни единици температура.....	90
Мерни единици.....	90
<b>Повтаряне на песен от компакт диск.....</b>	<b>249</b>
вид 1.....	249
вид 2 и 3.....	249
<b>Подглавници.....</b>	<b>110</b>
Нагласяне на подглавник.....	110
махане на подглавник.....	111
<b>Поддръжка.....</b>	<b>184</b>
обща информация.....	184
технически спецификации.....	192
<b>Подови стелки.....</b>	<b>128</b>
<b>Подравняване фарове.....</b>	<b>59</b>
Препоръчано подравняване на фаровете.....	59
<b>Показване на маршрут.....</b>	<b>233</b>
Показване на карта.....	233
Показване на навигацията.....	233
Увеличение на кръстовище.....	233
<b>Покривало багажно отделение.....</b>	<b>162</b>
<b>Поправка на дребни повреди по боята.....</b>	<b>195</b>
<b>порт USB.....</b>	<b>127</b>
<b>Поставки за чаши.....</b>	<b>125</b>
Таблички задни седалки.....	125
<b>Поставяне на предпазните колани.....</b>	<b>29</b>
Предпазен колан средна седалка втори ред - C-MAX.....	30
Предпазен колан средна седалка втори ред - Grand C-MAX.....	31
<b>Почистване на автомобила</b>	
Вж.: външно почистване на автомобила.....	194
<b>Превъртане напред/назад.....</b>	<b>249</b>
<b>Предни светлини за мъгла.....</b>	<b>58</b>
<b>Предупредителни светлини и индикатори.....</b>	<b>79</b>
ABS предупредителна светлина.....	79
индикатор ESP (Стабилизираща програма).....	81
Индикатор дълги светлини.....	80
Индикатор за включени предни светлини за мъгла.....	80
Индикатор за кризис контрол.....	79
Индикатор за наблюдение на слепите зони.....	79
Индикатор задни светлини за мъгла.....	80
Индикатор подгревна свещ.....	80
Индикатор съобщение.....	80
Индикатор фарове.....	80
Лед на пътя.....	80
Мигачи.....	79
Напомняне за поставяне на колан.....	80

# Азбучен указател

Предупредителна светлина за въздушна възглавница.....	79
Предупредителна светлина за двигателя.....	79
Предупредителна светлина за ниско налягане на маслото.....	80
Предупредителна светлина за ниско ниво на горивото.....	80
Предупредителна светлина за запалване.....	80
Светлина спирачна система.....	79
Преминаване през вода.....	171
Преминаване през вода.....	171
Прибиращ се теглич.....	167
Изваждане на теглича.....	169
поддръжка.....	170
Прибиране на теглича.....	168
Шофиране със закачено ремарке .....	170
Приборно табло.....	77
Индикатор за гориво.....	78
Индикатор за температура на охлаждащата течност.....	79
Приборно табло.....	77
Приключване на прослушването на компакт диск.....	252
Приложения.....	280
Проверка на маслото	
вж: проверка на маслото.....	190
Проверка на маслото.....	190
Проверка на нивото на маслото.....	190
доливане.....	190
Проверка на течността за чистачки.....	191
Проверка охлаждаща течност	
Вж.: проверка охлаждаща течност на двигателя.....	190
Проверка охлаждаща течност.....	190
Проверка на нивото на охлаждаща течност.....	190
доливане.....	190
Проверка спирачна и съединителна течност.....	191
Проверяване на перата на чистачките.....	55
Програмиране на дистанционното управление	
вж: програмиране на дистанционното управление.....	35
Програмиране на дистанционното управление.....	35
Програмиране на ново дистанционно управление.....	35
Препрограмиране на функцията за отключване.....	35
Промяна на височината на предпазния колан.....	32
Пръчка за проверка нивото на маслото - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	189
Пръчка за проверка нивото на маслото - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	189
<b>Р</b>	
Разбъркване/случайно изпълнение.....	249
вид 1.....	249
вид 2 и 3.....	249
Разполагане на детско столче.....	20
Разработване.....	171
гуми.....	171
двигател.....	171
спирачки и съединител.....	171
Разход на гориво	
вж: технически спецификации.....	136
Разход на гориво.....	136
Регионален режим (REG).....	248
Регистрационна табела на автомобила.....	213
Речник на символите.....	7
Символи в автомобила.....	7
Символи в този наръчник.....	7
Ръчна настройка на климатичен контрол.....	101
бързо затопяне на купето.....	102
вентилатор.....	102
вентилация.....	102
климатизация.....	102
разпределение на въздуха.....	101
рецикулация на въздуха.....	102
Ръчна настройка на седалките.....	109
Нагласяне на въгла на наклон на облегалката.....	110
Нагласяне на височината на седалката на водача.....	110
Нагласяне на извивката на облегалката.....	110
Преместване на седалките напред и назад.....	109
Ръчна скоростна кутия.....	139

# Азбучен указател

Ръчна спирачка	
Вж.: ръчна спирачка.....	142
Ръчна спирачка.....	142
Всички автомобили.....	142
<b>С</b>	
Светлини за мъгла	
вж.: предни светлини за мъгла.....	58
Светлини.....	57
Светлоотразителен триъгълник.....	172
Свързване на външно устройство – автомобили с: Bluetooth.....	276
Свързване на Bluetooth аудио устройство.....	276
Свързване на външно устройство.....	276
Свързване.....	275
Обща информация.....	275
Седалки.....	109
Система за наблюдение на нивото на налягане в гумите.....	207
Нулиране на системата.....	208
Система за тръгване по наклон	
Вж.: Система за тръгване по наклон.....	145
Вж.: Използване на системата за тръгване по наклон.....	145
Система за тръгване по наклон (HLA)	
Вж.: Използване на системата за тръгване по наклон.....	145
Система за тръгване по наклон.....	145
Принцип на действие.....	145
Системни настройки.....	229
Аудио настройки.....	230
структура на менюто – дисплей за информация и забавление – автомобили с навигационна система.....	229
структура на менюто – дисплей за информация и забавление – всички автомобили.....	230
часовник.....	231
Скоростна кутия	
Вж.: трансмисия.....	139
Смяна бушон.....	173
Смяна на батерията на дистанционното управление.....	35
Дистанционно управление със съваем метален ключ.....	35
Дистанционно управление без съваем метален ключ.....	36
Смяна на колело.....	198
автомобили с резервно колело.....	198
демантиране на автомобилно колело.....	201
Контрагайки на колеата.....	198
крик.....	198
монтиране на автомобилно колело.....	202
Отстраняване на декоративния тас.....	201
Сглобяване на ключ лула.....	200
Точки на повдигане.....	199
Смяна на крушка	
Вж.: Смяна на крушка.....	62
Смяна на крушка.....	62
вътрешно осветление.....	68
габарити.....	64
задни светлини.....	66
осветление в багажното отделение и при краката на водача и пасажера.....	69
осветление регистрационна табела.....	68
Подходна светлина.....	64
Предни светлини за мъгла.....	65
страничен мигач.....	64
Трета стоп светлина.....	67
фарове.....	62
Смяна на пера на чистачките.....	55
Пера на чистачките на задното стъкло.....	56
Пера на чистачките на предното стъкло.....	55
Спирачки.....	142
Принцип на действие.....	142
Спирачна система ABS	
вж.: спирачки.....	142
Стартер бутон	
вж.: контактен ключ.....	129
Стартиране на бензинов двигател.....	130
Студен и загрят двигател.....	130
Скорост на празен ход след стартиране.....	130
Преобогатена гориво-въздушна смес.....	130
Стартиране на двигателя.....	129
Обща информация.....	129
Стартиране на дизелов двигател.....	131
Студен и загрят двигател.....	131
Стъкла и огледала.....	71
Сядане в правилна позиция.....	109

# Азбучен указател

<b>Т</b>		
Таблица със спецификации за бушоните.....	174	
Табло с бушони в багажното отделение.....	179	
Табло с бушони в двигателното отделение.....	174	
Табло с бушони в пътническото отделение.....	177	
Таблица със спецификации на крушки.....	69	
Табло с бушони.....	173	
В багажното отделение.....	173	
В двигателното отделение.....	173	
В пътническото отделение.....	173	
Теглене на автомобила на четири коела.....	182	
Автомобили с автоматична скоростна кутия.....	183	
Всички автомобили.....	182	
Теглене на буксир.....	182	
Теглене на ремарке.....	167	
Стръмни наклони.....	167	
Теглене.....	167	
Телефон		
вж: използване на телефона.....	257	
Телефон.....	255	
обща информация.....	255	
Телефонни команди.....	267	
Основни настройки.....	271	
Създаване на списък с контакти.....	270	
телефон.....	267	
функции на телефона.....	268	
Технически спецификации.....	214	
Технически спецификации.....	214	
Типови одобрения.....	280	
FCC/INDUSTRY CANADA изявление.....	280	
RX-42 – декларация за съответствие.....	280	
Товароносимост.....	160	
обща информация.....	160	
Точки за закрепване на багаж.....	161	
Точки на закачане.....	182	
Монтиране на кука за теглене.....	182	
Място на монтаж на кука за теглене.....	182	
Трансмисия.....	139	
		Паркинг светлини.....57
		Позиции за управление на светлините.....57
		Присветване с фаровете.....57
		Функция „Покажи ми пътя до дома“.....58
		Уред за GPS навигация и поставка.....128
		Нагласяне на поставката.....128
<b>Ф</b>		
Функции за удобство.....	122	
<b>Ц</b>		
Център съобщения		
вж: информационни дисплеи.....	83	
<b>Ч</b>		
Часовник.....	123	
Части и аксесоари.....	7	
Можете да бъдете сигурни, че Вашите Форд части са наистина Форд части.....	7	
Търсете логото на Форд върху следните части.....	8	
Чистачки и миёщи дюзи на задно стъкло.....	53	
Миёщи дюзи на задното стъкло.....	54	
Периодично почистване.....	53	
Почистване при включена задна предавка.....	54	
Чистачки и миёщи дюзи.....	52	
Технически спецификации.....	56	
Чистачки предно стъкло.....	52	
Автоматична стъклопочистваща система.....	52	
Периодично почистване.....	52	
<b>Щ</b>		
Щори.....	122	
<b>Ъ</b>		
Ъгливи светлини.....	60	
<b>У</b>		
Управление на светлините.....	57	
Къси и дълги светлини.....	57	